

# HOJA del LUNES

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE MADRID

ENVIO URGENTE: 20 pesetas

Director: JOSE GOMEZ FIGUEROA ● 40 páginas ● 18 pesetas ● Número 2.053 ● Lunes 21 de agosto 1978  
Director en funciones: VICTOR RUIZ EGOZCUE

## Los armadores vascos piden a Suárez

# CERRAR GIBRALTAR A LOS BARCOS DE LA CEE

● SANCHEZ TERAN: "ASEGURAREMOS LA SITUACION DE LOS PESQUEROS ESPAÑOLES"

● AMBIENTE PESIMISTA EN LOS PUERTOS DEL CANTABRICO

HOJA DEL LUNES.—Los armadores vascos afectados por las recientes medidas de la Comunidad Económica Europea en torno a la pesca de barcos españoles en aguas comunitarias han remitido un enérgico telegrama al presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, con la petición de que cierre el estrecho de Gibraltar a los barcos de la Comunidad Económica Europea en respuesta a las ya citadas medidas de la Europa de los "nueve". La conmoción en medios pesqueros vascos ha sido motivada por la orden de la Subsecretaría de Pesca de que a las cero horas de mañana martes, día 22, deberán abandonar las aguas comunitarias todos los barcos que carezcan de licencia. Después de esto, los armadores están dispuestos a adoptar medidas de dureza y responder "con la misma moneda" a la Comunidad Económica Europea.

Por su parte, el ministro español de Transportes y Comuni-



Salvador Sánchez Terán, ministro de Transportes y Comunicaciones, recibe, a su llegada a Madrid procedente de Paraguay, las novedades en torno al problema pesquero planteado por la CEE. (Efe.)

caciones, Salvador Sánchez Terán, declaró ayer domingo, a su regreso de Paraguay, que "aseguraremos la situación de los

pesqueros españoles, ya que el Ministerio pretende que todos vuelvan a faenar en aguas de la Comunidad". En este sentido el

ministro se entrevistará hoy con el subsecretario de Pesca, Víctor Moro.

(Página 4)

## TARANCON VIAJA HOY A ROMA

VALENCIA. (Efe.) — El cardenal Vicente Enrique y Tarancón, arzobispo de Madrid, viajará hoy lunes a Roma, desde el aeropuerto de El Prat de Barcelona, para asistir al conclave que elegirá al nuevo pontífice de la Iglesia católica.

El cardenal Tarancón saldrá en el avión de las once de la mañana en vuelo directo hacia Roma. En la capital italiana es esperado por un grupo de informadores que estos días han estado interesándose continuamente por su viaje a Roma a través de numerosas llamadas telefónicas recibidas en la residencia de descanso, a la que suele acudir el cardenal Tarancón cuando tiene algunos días libres, cerca de la ermita de Nuestra Señora de Gracia, de Villarreal.

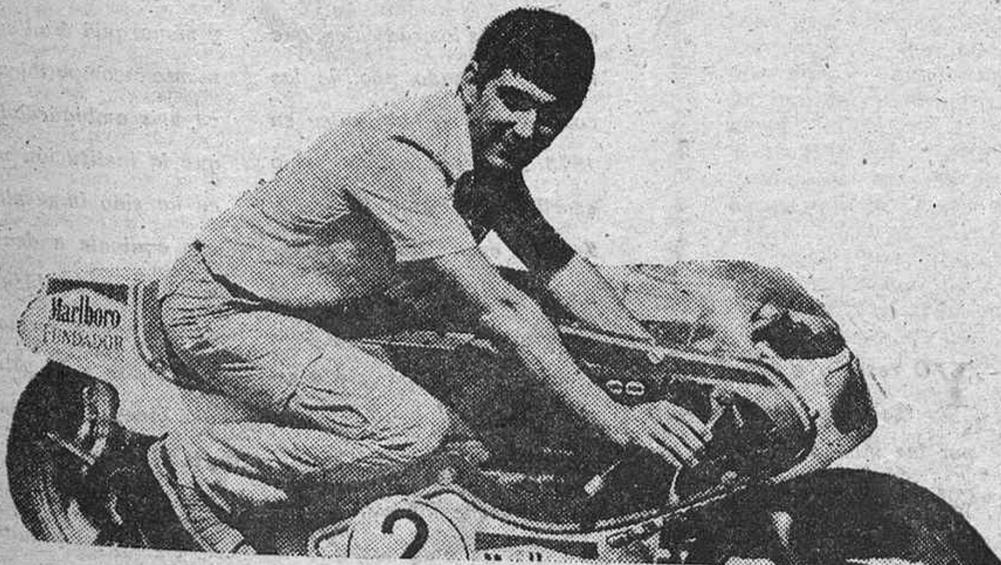
## PRAGA APARECIO CASI DESIERTA

En la víspera de la conmemoración del décimo aniversario de la invasión soviética de Checoslovaquia, la ciudad de Praga apareció casi desierta. Una parte de la población abandonó la capital para pasar fuera el fin de semana. Y un gran número de disidentes optarán por salir mañana al campo, por consejo oficial.

Con este motivo, la radio vaticana ha recordado, con la voz de Pablo VI, el domingo 1 de septiembre de 1968, fecha en que condenó la entrada de los carros de combate soviéticos en Praga.

(Pág. 7.)

# Tormo, campeón del mundo en 50 c.c.



Tormo, siempre sobre el "caballito de acero"

ANGEL NIETO, SUBCAMPEON EN  
125 C. C. Y SEGUNDO EN 50 C. C.

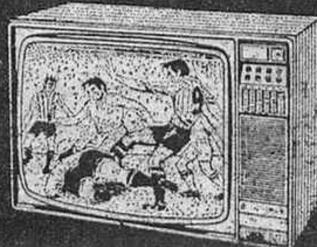
MUNDIALES DE NATACION:  
FORMIDABLES LOS AMERICANOS

MAÑANA, ENCUENTRO FEDERACION  
DE FUTBOL-ASOCIACION  
DE FUTBOLISTAS, SOBRE  
LA HUELGA

(Información en páginas deportivas)

Philips  
Televisor K11  
color

En blanco y negro  
o en color,  
los compradores  
exigentes prefieren  
T.V. Philips.



feymar

¡SIN ENTRADA!  
Desde 3.558 ptas.  
mensuales

Gta. Bilbao, 5 - Narváez, 3 - Av. José Antonio, 6 - Pl. S. Juan de la Cruz, 1 - Sancho Dávila, 6 - Jazmín, 34 (P. Chamartín) - Alcalá, 184 - Alcalá, 98 - Serrano, 96 - Avenida Reina Victoria, 35

## LAS CONSTITUYENTES

## ALGO DE PI Y MARGALL

Si esto de la Constitución se prolonga más allá de lo humanamente concebible, puede convertirse en el *Lauren Postigo del Parlamento*, dándole al tropo folklórico con una saña impropia de un hombre de nuestro tiempo. Recuerdo a que el ímpetu de afirmación y de entusiasmo, aquel goce y vigor de mis primeras crónicas, en las que incluso llegué a hacer un análisis de la izquierda. (El análisis de la derecha es obvio, y el del centro, imposible.) Aquellos primeros debates eran alegres y deportivos, unos debates de gente joven y audaz, como la guerra alegre que se ve en los frisos del Partenón. Era casi una hazaña física. Pero hoy aquellos hombres han envejecido, como si encima de los frisos del Partenón hubiera caído la Edad Media y con ella el estupor sobrenatural que se ve en los rostros de las estatuas medievales. Ahora hay que esperar al renacimiento, que el hecho constitucional pase a ser un fresco de Masaccio. (Masaccio pintó un fresco titulado "Pago del tributo", dicho sea en honor de don Francisco Fernández Ordóñez, en el que se ve Florencia y unos hombres aparentemente simples, completamente extarparlamentarios, pero que son el mundo. Ya no les hace falta una armadura o una vestimenta bizantina, porque es nada más que de la condición humana de donde les nace la dignidad.) Bien sabemos que muchos parlamentarios van a desaparecer del cuadro cuando se agote este período en el que cultivan sus declaraciones o su enmienda como el que cultiva su perfil delante del fotógrafo. Pasarán a ser, digamos, gente tradicionales, gentes sin ninguna significación digna de ser reseñada. Ni siquiera sus enmiendas, que son como "graffitti", da-

rán testimonio de su paso. Tampoco lo darán de su ausencia. Se convertirán en arte abstracto, que es el arte de la ausencia del hombre. Así acabará el famoso cuento del parlamentario. Pero eso no será todo. Porque si logran sacar adelante la Constitución habrán conseguido no sólo un instrumento eficaz de convivencia, sino que, además, habrán instituido un valor moral. Y la consecuencia más directa y benéfica de ese valor será (si es que todo va bien) que la lucha por el poder político dejará de ser una cuestión de vida o muerte. Para los teóricos más agudos del régimen anterior no solamente el franquismo iba a sobrevivir en la Monarquía, sino que la Monarquía era justamente el franquismo. La extinción del régimen había desaparecido del horizonte político. La Monarquía, por tanto, era nada más que el andamio de aquel régimen, no un régimen. Lo malo del que inventa lo imposible es que se lo cree, como lo malo del que miente no es la mentira y sí el que llegue a creérsela. No digo esto para maltratar al franquismo, que, al fin y al cabo, me enseñó a leer y a escribir creo que bastante bien. Siempre que puedo pongo otros ejemplos. Lo digo para demostrar que una Constitución democrática es un valor moral en cuanto el poder político que sugiere no es, como decía, una cuestión de vida o muerte para quien lo ostenta o para quien lo busca. Esta es la bondad última, esencial, de los partidos políticos. Mediante el juego previsto entre ellos, el poder se pierde o se gana con naturalidad, conforme al deseo de las mayorías. Ese valor constitucional, que, prácticamente, fr

rante todo el siglo XIX en España (creo que, entre todos los que escribimos, hemos dejado ya en ridículo la expresión de "los pueblos del Estado español", una de las tiernas estupideces de la democracia adolescente y sentimental); digo que ese valor constitucional, que tiende inequívocamente a la cancelación de la más fiera de las enajenaciones, que es la enajenación política, puede arrancar de nuestro instinto la consideración de que el poder es la única forma de sobrevivir, nuestra única morada vital. Porque una consideración así lleva inevitablemente a una disputa de antropófagos. El gran mérito de esta Constitución, que, a la larga, puede resultar muy superior a quienes la han hecho, puede ser el de que "secularice" la vida política española, el de que desvanezca viejas mistificaciones entre la historia de los hechos y su naturaleza, el de que el poder político sea algo humano y racional.

YO respeto a los disidentes como a mí mismo y por las mismas razones. Así que yo respeto al señor Xirinacs. Lo que pasa es que, así como todo el mundo puede decir "yo soy yo y mi circunstancia", el señor Xirinacs es nada más que un "yo". No tiene circunstancia. Por eso me extraña que don Torcuato Fernández-Miranda dijese en el Senado que el se-

ñor Xirinacs le recuerda a don José Ortega y Gasset. Sería cuando don José era un niño. El señor Fernández-Miranda se refería a las Cortes de 1932, cuando, con referencia al Estatuto catalán, Ortega hablaba de soberanía y no de autonomía política. Pero, así y todo, a mí el señor Xirinacs no me recuerda a don José Ortega, ni siquiera a don Francisco Pi y Margall, porque este hombre era también él y su circunstancia. Es una enseñanza de la historia que un hombre tan fundamentalmente moderado como Pi y Margall, que se pasó la vida pensando en coaliciones democráticas, sea el padre de los radicales. Moderado, pero no débil, porque éstos son términos que suelen confundirse aquí, lo mismo que el de la virilidad y el del machismo, o el de la guapeza, como se decía antes. Hay que recordar la energía con la que se impuso a don Cristino Martos (que fue amigo de Francisco Umbral), a Marionnes, creo que se llamaba, y a casi todos los radicales, que habían tramado una de las conspiraciones habituales en 1873. Pi y Margall era, como escribe don Pablo Correa y Zafrilla en un libro que tengo y, de 1880, un hombre de pensamiento poderoso y conciencia pura. Saco esto a relucir para que se vea que no tengo nada contra los federalistas, y mucho menos contra el señor Xirinacs, que encima es mi contemporáneo, de lo que me enorgullezco tanto como aquel personaje molieresco se enorgullecía de escribir en prosa. Pero el federalismo de Pi y Margall, que había bebido en Proud-

hon, nacía de su circunstancia, es decir, de la reflexión acerca de unas monarquías de poder ilimitado, cuyo principio de autoridad había sido en España lo mismo que la patria potestad en las familias. El rey (decía Pi y Margall, mirando nada más que un poco detrás de sí) ha sido el primer magistrado de la nación, el primer general de los ejércitos, el primero y único propietario, el dueño de la tierra, el árbitro de la suerte del pueblo, el sacrificador de todas las libertades. Se ve lo bueno que era el señor Pi haciéndose republicano federalista ante un panorama como ése. Yo me hubiera hecho un monstruo incalificable y, además, anarquista, apátrida y fugitivo. ¿Es ése el panorama que tenemos delante, a n'te nosotros? Me inclino a sospechar que no. Esta Monarquía que tenemos no niega el principio de la democracia, de modo que no podemos acogernos al principio de Pi y Margall, para quien democracia y monarquía eran sustancialmente incompatibles. Además es una ambigüedad el decir que la institución monárquica ha sido impuesta, porque eso equivale a decir que la democracia también lo ha sido. El señor Xirinacs puede preguntar a la ultraderecha qué piensa de esa imposición. ¿Realmente cree el señor Xirinacs que el principio de la dirección del Estado, que supone una práctica desconocida hasta ahora, la práctica de la discusión, es algo que nos ha sido impuesto por el general Franco? Porque si es así, yo estoy con Franco. Esa discusión la vemos, primero,

en las más altas esferas, dentro de las cuales se mueve el señor Xirinacs; después, necesariamente, en los más altos niveles de la Administración y de los partidos; por último, en otras organizaciones: sindicatos, asociaciones vecinales, familiares, culturales, etc. Una vez que la Monarquía "impuesta" ha abierto las compuertas, restaurando el prestigio de la opinión pública, es imposible volver al claustro anterior. El pueblo, poco a poco, va acostumbrándose al ejercicio de sus derechos: a que cuenten con él, a ser oído, a discutir. ¿Puede sostener el señor Xirinacs y los otros senadores que participan de sus ideas que nuestro proceso de regeneración democrática es mentira, porque ha sido "impuesto" por una Monarquía "impuesta"? Después de un régimen (porque la Monarquía es otro régimen) en el que los ciudadanos estuvieron varios decenios condenados al silencio y en el que la opinión disidente carecía de medios de expresión, el movimiento transformador, el principio, no podía venir "de abajo", no podía surgir por iniciativa de las masas, a no ser de forma revolucionaria, y eso hubiera significado el regreso al claustro. Sin embargo, las aspiraciones y las exigencias populares han sido el verdadero motor de las transformaciones. Entre pueblo y Gobierno, por mucho que tengamos que decir de algunos de sus miembros, y me refiero a miembros del Gobierno y también del pueblo, hay una relación dialéctica que dará sus frutos, tal como ya los ha dado: la base necesitó un nuevo sistema de gobierno, el

sistema se modificó presionado por la base, las transformaciones gubernamentales se reflejaron en la base provocando nuevas exigencias, estimulando nuevas aspiraciones, acostumbrando al pueblo a participar cada vez más en la discusión de los negocios públicos. Hemos asistido, en conclusión, a una "revolución política limitada" contra el franquismo "desde" la Monarquía, y al señor Xirinacs no se le ocurre otro argumento que el de afirmar que la institución monárquica ha sido impuesta. El señor Pi y Margall, a quien le gustaba la pintura, escribió un libro titulado "Historia de la pintura", en el que, sorprendentemente, se dedica a hablar de la ferocidad, la prostitución y el latrocinio que había en la Edad Media. El señor Pi y Margall se asustaba por cualquier cosa. Pero de repente hace preguntas como ésta: "¿Cumple el arte en nuestra Patria con su misión sublime?" Es para quedarse uno perplejo. Hoy, para que el arte cumpliera con su misión sublime habría que pintar en el Senado al señor Xirinacs jurando con ademán memorable los principios de lo innecesario.

Lo que verdaderamente me atterra es que todavía estamos en el artículo primero de esta retrospectiva. Cuatro horas y media de debate para pasarnos la película que ya habíamos visto. Dios mío, qué castigo.

Carlos Luis ALVAREZ

FLACO, no, flaquísimo servicio hacen a Adolfo Suárez aquellos de sus presuntos apologistas que zanján cualquier discusión con la sentencia de marras: "Bueno, pero es que además Suárez cuenta con el apoyo del Rey." Y se quedan tan contentos con su argumentación, como si ya hubieran pronunciado la frase definitiva capaz de desbaratar las opiniones adversas. Pero rara vez la política es así de simple. Y menos aún en estas singulares etapas que vivimos, donde no sólo un régimen ha cambiado en lo legal, sino que una sociedad ha adquirido muy distin-

tos perfiles progresivos. Un periodista extranjero, de larga experiencia en España, me comentaba las dificultades para explicar a sus lectores de forma comprensible la vida política española en los años sesenta y setenta: "Si, por ejemplo, yo hablaba del Movimiento Nacional como del partido único, es cierto que simplificaba, pero no decía exactamente la verdad. También ahora me cuesta gran trabajo contar lo que pasa en vuestro país. Vivís una transformación extraordinariamente acelerada; son casi abrumadoras las claves políticas." En efecto.

Adolfo Suárez es acosado ahora por la izquierda y por la derecha. La izquierda le necesita ya bastante menos que meses atrás, cuando la consolidación democrática sólo despuntaba; sin un líder centrista avanzado se hubiera puesto muy difícil la convivencia y la incorporación plena de todas las fuerzas políticas. Próxima la aprobación de la Constitución, la oposición de izquierdas ya no juzgará tan decisiva la figura del gobernante-interlocutor que reparte la baraja: las cartas y las fichas se han dado, hay un reglamento, los jugadores se han sentado y entonces se trata de ganar bazas sobre el tapete. La derecha, por su parte, le necesita tanto o más que en los inicios de la transición. Escasa en sus resultados electorales, la derecha-derecha teme el avance de los partidos marxistas en la siguiente confrontación y ya se comienza a especular acerca del llamado "voto útil": la dispersión de los votos no marxistas sólo favorece a las izquierdas. La operación "Nueva Mayoría", que dice querer agrupar a liberales, socialdemócratas y democristianos, viene a ser, por tanto, una fotocopia corregida de UCD con los márgenes de la izquierda casi en blanco.

En tal situación, es de suponer que Adolfo Suárez se dedique, en el tiempo inmediatamente anterior a las siguientes elecciones, a capitalizar todo lo positivo de su gestión, cosa que hasta ahora no ha realizado. Tendrá, quizá—él y la sociedad entera—, que asimilar alguna otra embestida del terrorismo desestabilizador. Y entonces se contemplará de nuevo el amago de la maniobra política: el Rey debe cesar al Presidente Suárez. Atrás quedaron las pretensiones interinas de un "gobierno de concentración", aunque bien es verdad que una cierta "concentración" descafeinada ha habido en el consenso y en los pactos de la Moncloa. Ante el amago del "¡fuera Suárez!", los presuntos apologistas del Presidente esgrimirán en su defensa el apoyo que le presta el Rey. Ningún favor hacen a Suárez quienes así se expresan.

Y no le benefician por varias razones. La primera, porque parecería que don Juan Carlos está detrás de todas y cada una de las decisiones concretas de Suárez. La figura arbitral del Monarca quedaría así muy peligrosamente parcializada, dando la impresión de que Suárez utiliza el prestigio y la potencia de la Corona para sus logros políticos personales. La segunda razón—consecuencia de la anterior—, porque sería fácil sostener que Suárez no va más allá de ser un mero ejecutor de las decisiones adoptadas por el Rey. La tercera entrañaría la fulminante desaparición de

Suárez de la arena política el día en que don Juan Carlos se "cansara" del actual Presidente; o sea, la plena desvalorización de Adolfo Suárez, a quien se le imputaría el "ya podía, con el Rey apoyándole en todo".

¿Acaso expira la vida política de un jefe de gobierno cuando cae su gabinete? No hay indicios de que el líder de UCD proyecte voluntariamente convertirse a corto plazo en un ex político. Desacostumbrados

## ¿APOYA EL REY A SUÁREZ? \*

en España al juego democrático, casi ni imaginamos la posibilidad de que un jefe de gobierno hoy

pueda mañana ocupar cualquier otro puesto, ya sea en su partido, en la oposición o en un nuevo gabinete; ni un Felipe González, ni un Fraga, ni un Suárez permanecerán por los siglos de los siglos en los puestos que ahora ejercen.

Es obvio que cuando el Rey sustituyó, en arriesgadísima operación, a Arias por Suárez, le estaba encomendando una misión de histórico alcance para el país y para la propia Corona. Ni los más miopes o fanáticos pueden poner en duda que el Rey fue, en frase para las antologías, motor del cambio. Y que lo ha seguido siendo. Y que en cabeza de las transformaciones democráticas siempre está el Rey, que ha sabido llevar a la práctica lo que más puede costar a un político: disminuir su propio poder, ceder prerrogativas, devolver la soberanía al pueblo. Y que detrás de algunas de las decisiones más duras y más frágiles del Presidente Suárez, en el proceso de consolidación democrática, el Rey echaba una imprescindible mano para aliviar crispaciones excesivas. Naturalmente, la Corona apoyaba las líneas maestras de la democratización, aunque no interviniera en el desgaste cotidiano de cada estrategia concreta.

Tras las elecciones, fue el líder del partido mayoritario quien formó gobierno. Y el Rey, ni apoya ni deja de apoyar a Suárez: respeta la voluntad popular, el trasiego de los políticos, al tiempo que procura dar el tono exacto a sus intervenciones y presencias para que el proceso democrático y la convivencia queden culminados. Sería biológicamente absurdo e inaceptable que don Juan Carlos se desentendiera de la marcha de los acontecimientos o que no hablara frecuentemente—tal como hace— con Adolfo Suárez o con quien fuera presidente; o que no mantuviera contactos también con otros políticos de envergadura. No hay español que reciba más información y que conozca a más compatriotas que el Rey. Las relaciones entre don Juan Carlos y Suárez son las lógicas entre el Rey y el Presidente del Gobierno, justo cuando estamos en los umbrales de la Constitución. Tan sólo una gravísima situación de expectativas podría aconsejar al Rey la dimisión de Adolfo Suárez. Pretender, como se ha pretendido y especulado, sustituir al actual Presidente por un hombre de otra tendencia o de otro partido no independiente parece, cuando menos, una acción ilógica. Suárez no está ahí y gobierna como gobierna, mejor o peor, porque "el Rey le apoya", sino porque es el número 1 del partido mayoritario en las elecciones. En definitiva: el Rey, capitán general de los Ejércitos, está en su sitio, y el Presidente del Gobierno, en el suyo.

Jesús Picatoste

Jesús Picatoste, madrileño, nacido en 1940, trabajó primero en "La Tarde", de Málaga, y en "ABC" de Madrid. Corresponsal en Roma y el Vaticano del diario "Madrid" y "Diario de Barcelona". Fue director de los semanarios "Teleguía" y "Mundo Joven". Era redactor-jefe del diario "Madrid" cuando el periódico fue cancelado. Guionista del programa de TVE "Estudio abierto". Permaneció dos años en Nueva York con "ABC de las Américas". En la revista "Mundo" fue redactor-jefe en Madrid, director interino y comentarista de política nacional. Redactor-jefe de "Blanco y Negro" y director de "Gaceta Ilustrada". En la actualidad dirige la revista mensual de reciente aparición "Scoop Hombre".

(\*) La aparición de los originales solicitados para esta antología breve para este "quién es quién" en el periodismo español actual, será por riguroso orden de llegada hasta nosotros. Naturalmente, HOJA DEL LUNES respeta y acoge las ideas de sus ilustres colaboradores, aunque es obligado añadir que el periódico no se solidariza necesariamente con ellas.

Figuras Parlamentarias

Benet Morell, millonario en votos

Si miramos al senador por Barcelona don José Benet Morell de frente y de perfil llegamos a la misma conclusión física: es una arista que anda, habla y piensa. El señor Benet—políticamente desconocido fuera de Cataluña—ha sido el parlamentario que más votos ha obtenido en las elecciones del 15 de junio: 1.328.607. El presidente Suárez obtuvo solamente 742.688 votos. Se desconoce también políticamente al señor Benet por-



que hasta ahora, en el Senado, ha hablado poco. Como portavoz del grupo parlamentario Entesa dels Catalans se va a escuchar su voz en los debates constitucionales.

Procede de una familia obrera y nació en el pueblo leridano de Cervera, el 14 de abril de 1920. Se educó en la escolanía de Montserrat y militó, antes de 1936, en la Federación de Jóvenes Cristianos de Cataluña. Durante la guerra civil participó en las actividades clandestinas de la Iglesia catalana; fue combatiente del ejército de la República. Cuando las tropas de Franco entraron el 27 de enero de 1939 en Barcelona se hizo a sí mismo una promesa: recuperar para Cataluña la libertad y la autonomía. En 1941 fue presidente de los estudiantes de Acción Católica, y en la Universidad fundó el clandestino Frente Universitario de Cataluña.

En su juventud fue ganado por el socialismo, pero con matiz de independiente, y por sembrar estas ideas sufrió detenciones, multas y hasta la retirada del pasaporte. No es un catalán separatista, sino autonomista. Cataluña es la Dulcinea de este don Quijote físico que ama el diálogo—"Yo creo en el diálogo constructivo" es su axioma político—, y con él se puede hablar y aprender sobre esa gran desconocida para la mayoría de los españoles que se llama Cataluña. Porque el señor Benet—hombre de suaves modales y de palabras en tono menor—, que es abogado en ejercicio, puede estar hablando mil y un días de Cataluña sin llegar a cansar a nadie. Conoce toda la historia política catalana y esos conocimientos los ha expuesto en numerosos libros. Sabe con claridad lo que Cataluña puede ser y lo que Cataluña no puede ser. La pasión por su tierra no le ofusca su claro pensamiento político.

Definiríamos al señor Benet Morell como un extraordinario defensor de la cultura catalana, como hombre de leyes, intelectual riguroso, historiador de su patria chica, catalanista y demócrata. Confiesa tener una sola afición, que es la que le ha consumido físicamente hasta dejarlo en una línea vertical: la historia política catalana.

"Señor Benet—le preguntamos—, a usted le habrán pasado cosas extraordinarias en su vida." Con una sonrisa y con voz queda, nos responde con modestia: "¡Qué va!... Me han pasado las mismas cosas que a la gente de mi generación, que vivió la guerra civil."

A. J. GONZALEZ MUÑIZ

Cerrar Gibraltar a los barcos de la CEE

BILBAO. (Efe.)—Que se obstaculice el paso por el estrecho de Gibraltar de barcos y aviones de los países de la CEE es una de las medidas que los armadores vascos han pedido que tome el presidente del Gobierno ante la dureza de las autoridades comunitarias respecto a la pesca dentro de las doscientas millas.

En telegrama dirigido al señor Suárez los armadores de altura de Pasajes (Guipúzcoa) manifiestan que la situación del sector pesquero es crítica por la escalada de apresamientos, por lo que "los puertos del Cantábrico reclaman medidas de fuerza del Gobierno".

La decisión de la Subsecretaría de Pesca por la que se ordena que a las cero horas del próximo día 22 deberán abandonar las aguas comunitarias todos los barcos que carezcan de licencia ha originado profunda conmoción en todo el litoral cantábrico.

El ambiente es pesimista en todos los puertos y la situación se estima como muy grave. De ser cumplida a rajatabla por los armadores la disposición de la Subsecretaría de Pesca, quinientos de los quinientos ochenta barcos arrastreros del Cantábrico quedarían en paro, y ello supondría dejar sin trabajo de 25.000 a 30.000 personas.

Para hoy tienen prevista una reunión los armadores de altura de Pasajes, Ondárroa, Vigo y La Coruña. El lugar de la cita no ha sido dado a conocer, aunque se estima que puede ser en un punto intermedio, tal vez León o Valladolid. En la reunión se tratará sobre las medidas a adoptar, una de las cuales puede ser el posible amarre de toda la flota de arrastre, incluso pararían los barcos que disponen de licencia para pescar en aguas comunitarias.

DISPUESTOS A RESPONDER CON DUREZA

Los armadores parecen dispuestos a responder con dureza a la decisión de los países de la Comunidad Económica Europea. El malestar es general contra Francia, Reino Unido e Irlanda, y por ello urgen al Gobierno a que tome una postura de fuerza. En caso de no ser así, están dispuestos a actuar. Una de las posturas a adoptar es la formación de piquetes para impedir la venta en España de pescado procedente de la CEE.

Donde el panorama es trágico es en la villa vizcaína de Ondárroa, la mayor parte de cuya población vive exclusivamente de la pesca y sus derivados. De los setenta y dos barcos de arrastre

de este puerto sólo diecinueve tienen licencia comunitaria. Se estima que cada puesto de trabajo en el mar supone diez en tierra. Y se da la circunstancia paradójica que con la ampliación de las aguas comunitarias aquéllas llegan a treinta millas del puerto de Ondárroa.

Sánchez Terán: "Hay que forzar un acuerdo"

Por su parte, Salvador Sánchez Terán, titular de la cartera de Transportes, declaró a Efe ayer, a su regreso de Paraguay, que "el Ministerio de Transportes y Comunicaciones quiere que todos los pescadores vuelvan a faenar, y para ello tiene que forzar un acuerdo con la Comunidad Económica Europea".

Añadió que desde hace varios meses su Ministerio está negociando con la CEE la concesión de 250 nuevas licencias, que son la diferencia entre las actuales y los barcos existentes, pero que se ven dificultadas por no haber acuerdo entre los mismos países de la Comunidad.

Respecto a la pesca en el litoral portugués, Sánchez Terán dijo que había que consolidar el acuerdo firmado con este país hace dos meses.

Sobre la entrevista que hoy mantendrá con el subsecretario de Pesca, señor Víctor Moro, para estudiar el reparto de los 1.300 millones de pesetas aprobados por las Cortes para paliar el problema de las miles de familias que se encuentran desamparadas por no poder salir a faenar, el ministro de Transportes dijo que con ellos se ayudará económicamente a estas familias, como solución a corto plazo, ya que su Ministerio pretende que todos vuelvan a faenar en las aguas de la Comunidad.

VIAJE A PARAGUAY

El ministro de Transportes y Comunicaciones, señor Sánchez Terán, regresaba de su viaje a Paraguay, donde ha asistido a la toma de posesión del Presidente Alfredo Stroessner y ha mantenido contactos con diversas personalidades de este país.

Se ha entrevistado con los representantes del Gobierno paraguayo relacionados con la economía, de cara a mantener una cooperación estrecha. "Paraguay no es un país grande—dijo—, pero su desarrollo está en pleno lanzamiento, sobre todo con la construcción de una presa, que es la mayor del mundo, situada entre este país y Brasil."

Salvador Sánchez Terán manifestó a Efe que no se había firmado ningún acuerdo ni se había fijado ninguna nueva reunión, pero "traemos una idea clara de cuáles son los proyectos del Gobierno paraguayo tanto en el tema de transportes como en obras públicas, así como en el campo agrícola e industrial. En lo que respecta al sector público, voy a informar a mis compañeros de Gobierno, competentes en cada materia. En el sector privado mantendré contactos con empresarios de sectores industriales para que estudien algunos proyectos de cooperación con aquel país".

En todo caso—añadió—, la técnica española ha dado una impresión magnífica en Paraguay con la inauguración del puente sobre el río Paraguay, construido con un crédito español y la técnica

Para preparar el I Congreso del Partido

Hoy se reúne el Comité Ejecutivo de UCD

MADRID. (HOJA DEL LUNES.)—Hoy, a las ocho de la tarde, se reunirá el Comité Ejecutivo de Unión de Centro Democrático (UCD). La finalidad de la reunión es la de preparar y dar los últimos toques a la celebración del I Congreso de este partido. Suárez y el coordinador general de UCD, Rafael Arias Salgado, propondrán al Comité los días 19, 20 y 21 de octubre como fechas de desarrollo del Congreso.

El Comité Ejecutivo estudiará asimismo las ponencias que se presentarán, así como la celebración de las asambleas provinciales, en las que se elegirán los compromisarios que asistirán en Madrid al Congreso. Las ponencias, una vez aprobadas, se remitirán a las distintas provincias para que los comités correspondientes elaboren las enmiendas que consideren oportunas.

Por otra parte, se da por segura la reelección de Adolfo Suárez como presidente del partido al término del Congreso.

nica de una empresa de nuestro país.

El ministro de Transportes permaneció también unas horas en Brasil y allí se entrevistó con el secretario de Transportes de Guanabara en Río de Janeiro. "En esta ciudad van a poner en explotación el primer tramo de Metro y nuestro Ministerio les remitirá información sobre estudios de coordinación del transporte ferroviario y metropolitano con el de superficie realizados en España y una empresa de ingeniería española continuará este tipo de contactos con las autoridades brasileñas.

Preocupación en Galicia

Siguiendo con el tema, la prohibición de faenar en aguas de LA Comunidad Económica Europea a los pesqueros españoles que no posean licencia sigue preocupando hondamente en los medios pesqueros de Galicia.

El subsecretario de Pesca y Marina Mercante, Víctor Moro Rodríguez, ha manifestado que el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, se encargará personalmente del tema, y anunció que próximamente se iniciarán conversaciones con la CEE.

También manifestó que el Gobierno destinará 250 millones de pesetas con cargo al Fondo Nacional de Protección al Empleo para garantizar los salarios de los siete mil trabajadores de los 300 buques españoles que serán obligados a amarrar como consecuencia de la postura de las

Incendio provocado en un puesto de bebidas del PTE

PORTUGALETE (Vizcaya). (Efe.)—Una instalación que el Partido del Trabajo había montado en Portugalete para la venta de bocadillos y bebidas en las fiestas de dicha localidad vizcaína fue destruida como consecuencia de un incendio provocado.

Los autores del hecho dejaron un gato muerto en el interior del local incendiado y cerca del mismo fue hallada una lata de gasolina, que, al parecer, fue utilizada en el atentado.

autoridades de la CEE.

Hoy el ministro de Trabajo se reunirá con el señor Moro Rodríguez para estudiar en profundidad el tema.

Por otra parte, los armadores coruñeses hasta hoy por la tarde, después de celebrar una reunión, no adoptarán ninguna decisión sobre la retirada de los buques que faenan en el Gran Sol. En una reunión previa, los armadores manifestaron su preocupación por este tema y se mostraron, según dijo su presidente, "dispuestos a resistir hasta el final".

Los sindicatos pesqueros han puesto también de manifiesto su preocupación por esta cuestión, que puede significar la paralización de la mayor parte de las actividades de la flota pesquera allega de altura.

En medios pesqueros de Galicia se registra una situación de compás de espera ante un tema que dicho sector califica de "hondamente preocupante".

Solución al problema pesquero en aguas portuguesas

LISBOA, 20. (Efe.)—Pese a la dificultad actual de diálogo con las autoridades portuguesas dada la crisis gubernamental, "la solución del problema pesquero se encamina favorablemente".

El corresponsal de la agencia portuguesa Anop en Madrid precisa que España va a enviar inmediatamente "las primeras listas de buques pesqueros que podrán faenar en aguas portuguesas comprendidas entre las doce y las 200 millas".

"Diario de Noticias", por su lado, asegura que contrariamente a versiones españolas, la exigencia portuguesa de "licencia"—autorización—para que los barcos españoles pesquen en aguas lusas es independiente de los acuerdos pesqueros bilaterales.

Tales "licencias" apenas se exigen para el control de las flotas extranjeras que faenan en aguas de Portugal y se encuentran previstas desde la apertura de negociaciones para la firma de un acuerdo luso-español sobre pesca en la zona exclusiva.



CAJA DE AHORROS y Monte de Piedad DE MADRID

Viviendas en la localidad de MOSTOLES AVISO

Esta Institución sorteará entre sus imponentes 24 viviendas de venta libre en la localidad de Mostoles.

Estas viviendas han sido construidas por Chema Construcciones, S. A., y la Caja de Ahorro y Monte de Piedad de Madrid ha conseguido unas condiciones de venta sensiblemente ventajosas.

Todas aquellas personas a quienes pueda interesar la obtención de una de estas viviendas deberá presentar su solicitud en unión de la o las correspondientes libretas o cuentas de ahorro en nuestro Departamento de Obras Sociales, plaza de Celenque, número 2, primera planta, antes de las catorce horas del día 15 de septiembre de 1978, en que finaliza el plazo de admisión. Las peticiones tendrán que formularse necesariamente en el impreso que se facilitará en cualquiera de nuestras oficinas, donde pueden obtener, además, folletos informativos sobre precios, financiación y condiciones de adjudicación de dichas viviendas.

Las personas que en esta fecha no sean impositores de la entidad y deseen solicitarlas podrán hacerlo, abriendo las oportunas libretas o cuentas de ahorro.

Madrid, agosto de 1978.

Por sus declaraciones en torno a Felipe González

Suspendido el gerente de Promociones Marxistas (Promarx, S. A.)

MADRID. (Efe.)—Justo de la Cueva Alonso, gerente de Promociones Marxistas, S. A., ha sido suspendido en sus funciones por el presidente de esta sociedad, el diputado del PSOE Alfonso Fernández Torres, por las declaraciones a la prensa sobre la "ilegalidad" de la actuación de Felipe González.

El señor Fernández Torres afirma en un comunicado que el comportamiento de Justo de la Cueva es totalmente opuesto a los fines que persigue Promarx, S. A., y que sus declaraciones hechas a la prensa "no sólo no las suscribo, sino que me opongo a ellas por no ser coincidentes con los acuerdos del Consejo que presido ni con la fidelidad, ideológica que perseguimos. Somos socialistas del PSOE y fieles defensores de su unidad, a la que nadie tiene el derecho de atacar."

Justo de la Cueva ha hecho unas declaraciones afirmando que la actuación de Felipe González es ilegal desde el 10 de agosto y que el Comité Federal no tiene poder para alargar su mandato por más de dos años.

El presidente de Promarx, S. A., convocó ayer al Consejo de administración de esta sociedad para estudiar la actuación de Justo de la Cueva Alonso.



**DIMITE EL ALCALDE DE VIGO**

VIGO. (Efe.) — El alcalde de Vigo, Joaquín García Picher, ha presentado la dimisión de su cargo con carácter irrevocable.

El señor García Picher ha manifestado que las razones de su dimisión están fundamentadas en la demora de la convocatoria de elecciones municipales y en la necesidad de atender asuntos propios.

Interinamente se hizo cargo del despacho oficial de la alcaldía el primer teniente de alcalde, Emma González Bermejo.

**Piden nuevo horario para los plenos del Ayuntamiento**

PICASENT (Valencia). (Efe.) La agrupación local del Partido Comunista de Picassent ha solicitado al Ayuntamiento un horario más razonable para la celebración de los plenos municipales, al objeto de que los trabajadores puedan asistir a los mismos.

Según el PC local, los plenos del Ayuntamiento de Picassent se hacen a las seis de la tarde, hora en la que "la mayoría del pueblo y de nuestro partido trabaja". El partido propone se cambie el pleno a las ocho de la tarde, a fin de que pueda asistir más gente.

**Para apadrinar al hijo del matrimonio más joven de España**

**Probable viaje de Suárez a Marbella**

MALAGA, 20. (Efe.) — El anuncio de una probable visita del presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, a la localidad de Marbella fue publicado ayer en sus páginas especiales dedicadas a la Costa del Sol por el diario "Sol de España".

El motivo del viaje de Suárez a Málaga sería el de actuar como padrino en el bautizo del hijo de Juan Sánchez Ramos, de catorce años, e Inmaculada Muñoz León, de trece. Al parecer, los padres más jóvenes de España.

El joven matrimonio elevó hace unos días la petición al presidente Suárez, y parece ser que Aurelio Almagro, secretario de UCD en Marbella, también se ha dirigido al presidente en apoyo de esta petición.

Los jóvenes padres han anunciado que si el presidente acepta ser padrino de su hijo, éste llevará el nombre de Adolfo.

**CONTINUAN LAS VACACIONES DE LA FAMILIA REAL**



Su Majestad el Rey don Juan Carlos y su padre, el conde de Barcelona, con el hijo de la infanta Margarita de Borbón y el doctor Zurita poco antes de hacerse a la mar. (Europa.)

PALMA DE MALLORCA. (Efe.)—Sus Majestades los Reyes de España dedicaron la jornada de ayer domingo a navegar por aguas mallorquinas a bordo del yate "Fortuna", con algunos familiares y amigos, entre los que se encontraban la reina Ana María de Grecia, la infanta Margarita con su esposo, el doctor Zurita y sus hijos y los marqueses de Mondéjar.

A las diez de la mañana, los Reyes acudieron a misa al oratorio de San Telmo, y pasadas las once emprendieron la excursión marítima.

El rey Constantino de Grecia, que se desplazó a Londres el pasado viernes y regresó ayer a Palma, esperó esta tarde el regreso del "Fortuna" dando un paseo por los muelles del Club de Mar en mini-scooter.

Su alteza real don Juan de Borbón, padre del Rey, que se encuentra en Palma desde el viernes a bordo del "Giralda", dedicó la jornada dominical a practicar el golf en Santa Ponsa.

El Príncipe Felipe, las infantas Elena y Cristina y sus primos los príncipes de Grecia se encuentran pasando unos días con su abuela la reina Federica de Grecia en Cabo Pinar.

**El Rey presidirá el Congreso de Informática de Torremolinos**

MALAGA. (Efe.)—Su Majestad el Rey don Juan Carlos asistirá al Congreso de Informática que se inaugurará el próximo día 28 en el Palacio de Congresos de Torremolinos.

Así lo publica el diario "Sol de España", quien afirma que Su Majestad no solamente presidirá el acto de inauguración del Congreso, sino que permanecerá varias horas en Málaga y es muy probable que celebre un almuerzo con las primeras autoridades locales y provinciales, así como los congresistas.

**Condecoración del Gobierno alemán al "conseller" valenciano Enrique Monsonis**

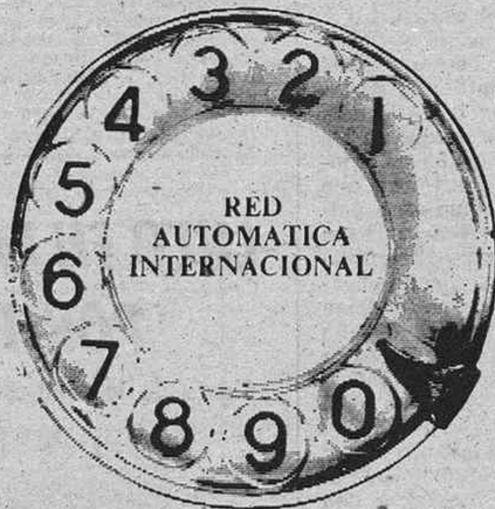
VALENCIA, 20. (Efe.)—Hoy lunes llegarán a Valencia el ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Joaquín Garrigues Walker, y el presidente del Senado, Antonio Fontán, para asistir en Burriana al acto de imposición de una condecoración del Gobierno alemán al "conseller" de Agricultura de Valencia y diputado de UCD, Enrique Monsonis.

Alemania estará representada por Heinz Herbert Karry, vicepresidente primer ministro y ministro de Economía, técnico de Estado de Hessen y tesorero nacional del Partido Liberal Alemán.

La condecoración que el Gobierno impone al "conseller" de Agricultura del país valenciano, Enrique Monsonis, es la equivalente a la española al Mérito Civil. El galardón le ha sido concedido al señor Monsonis por su labor realizada durante su estancia en Alemania al frente de la Cámara de Comercio hispano-alemana.



*Austria, Bélgica, Dinamarca, Francia y Mónaco, Grecia, Holanda, Hungría, Irlanda, Italia, Ciudad del Vaticano y San Marino, Luxemburgo, Marruecos, Noruega, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Federal de Alemania, Suecia, Suiza y Liechtenstein, al habla.*



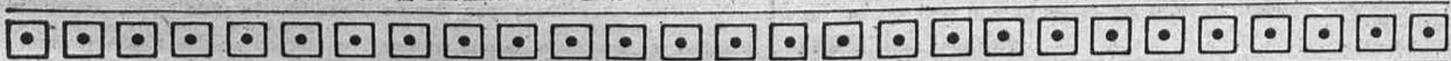
Los abonados al servicio telefónico de Aranjuez, que deseen comunicarse directamente, con los de los países que se indican, deben marcar el "07" y esperar un segundo tono, a continuación los indicativos nacional y provincial y el número del abonado que interese:

Indicativos nacionales	Indicativos nacionales
AUSTRIA 43	LUXEMBURGO 352
BELGICA 32	MARRUECOS 212
DINAMARCA 45	NORUEGA 47
FRANCIA Y MONACO 33	POLONIA 48
GRECIA 30	PORTUGAL 351
HOLANDA 31	REINO UNIDO 44
HUNGRIA 36	REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA 49
IRLANDA 353	SUECIA 46
ITALIA CIUDAD DEL VATICANO Y SAN MARINO 39	SUIZA Y LIECHTENSTEIN 41

El número del abonado debe marcarse no dejando transcurrir más de tres segundos entre cada una de las tres últimas cifras. Después de efectuar la llamada, pueden ser necesarios 30 ó 40 segundos para que los equipos internacionales la completen.

El servicio telefónico que precise la intervención de operadora: cobro revertido, información, llamadas personales y otros servicios especiales se obtiene marcando el "008"

**Otro paso más en la automatización telefónica Internacional.**  
**COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA**



En la víspera del aniversario de la invasión soviética

# LA CIUDAD DE PRAGA APARECIO CASI DESIERTA

PRAGA, 20. (Efe.)—Praga estaba hoy casi desierta en la víspera de la conmemoración del décimo aniversario de la invasión soviética de Checoslovaquia. Muchas personas abandonaron la capital para pasar fuera el fin de semana, y un gran número de disidentes optaron por salir mañana al campo por consejo oficial.

Al margen de unos cuantos "jeeps" militares aparcados en las calles que llevan a la plaza Wenceslas, ha habido escasa prueba de vigilancia policial, que se ha llevado a cabo discretamente.

A los disidentes, que a comienzos de este mes hicieron pública una declaración denunciando la invasión de Checoslovaquia por los cinco países miembros del Pacto de Varsovia como una violación del Derecho Internacional, se les dijo que podían pasar mañana el día fuera de la capital o en detención preventiva.

La mayoría de ellos eligieron utilizar la fecha del aniversario—que este año cae en lunes—como una excusa para un largo fin de semana y no se han señalado protestas por parte de los que apoyan a los firmantes de la Carta 77.

Fuentes disidentes manifestaron que muchos firmantes de la Carta decidieron abandonar la capital de Checoslovaquia, donde viven la mayoría de los 1.000 firmantes de dicho documento.

## LOS POLITICOS ALEMANES RECUERDAN LA INVASION DE CHECOSLOVAQUIA

BONN, 20. (Efe.)—Los políticos alemanes recordaron hoy el décimo aniversario de la invasión de Checoslovaquia por tropas soviéticas, ocurrida el 21 de agosto de 1968.

El ministro germano federal de Asuntos Exteriores, Hans Dietrich Genscher, declaró que las esperanzas que el pueblo checo puso en las reformas de 1968 son todavía posibles, tal como demuestran las actas finales de la Conferencia de Helsinki.

Pretender el cumplimiento de los acuerdos de Helsinki es intentar cumplir con los ideales de libertad, democracia y justicia social, dijo Genscher.

El escritor checoslovaco Jiri Pelikan, exiliado político y ex director de la televisión checoslovaca, manifestó que las actuales condiciones políticas checas no permitirán una nueva "primavera de Praga". Las reformas, dijo, tendrían que venir de fuera.

En cuanto al eurocomunismo, añadió, tan sólo alcanzará credibilidad entre los pueblos de la Europa del Este cuando digan claramente que persiguen un socialismo distinto al que reina en la Europa oriental. Un socialismo con democracia y libertad, con oposición y con sindicatos autónomos.

El secretario general de la Unión Cristianocial (CSU) condenó la represión de los deseos de libertad del pueblo checo "por medio de la violencia". Dijo que todos los demócratas están obligados a apoyar a quienes luchan por la democracia en la Europa del Este. El cantante Wolf Biermann, expulsado de la Alemania del Este por sus ideas políticas, manifestó que la invasión de las tropas soviéticas "destruyó la esperanza apasionada de Oriente y Occidente por lograr un socialismo humano y democrático". Mañana lunes, la Sociedad de Amistad con el Pueblo Checo ce-

lebrará un acto conmemorativo, con la asistencia del presidente de la Unión Cristianodemócrata Europea, Kai-Uwe von Hassel.

## PABLO VI CONDENÓ LA INVASION DE CHECOSLOVAQUIA

CIUDAD DEL VATICANO, 20. (Efe.)—El décimo aniversario de la "primavera de Praga" fue recordado hoy por el radio vaticano con la voz de Pablo VI, quien el domingo 1 de septiembre de 1968, poco antes del rezo del "Angelus", condenó la entrada de los carros de combate soviéticos en Praga.

"Creíamos—dijo Pablo VI—que ya no era posible lo que, sin embargo, ha ocurrido: han sido trastocados los cimientos del orden internacional. Una vez más, el poderío de las armas y la intimidación se admite como determinante en las relaciones entre los Estados."

"La independencia y la dignidad nacional han sido ofendidas

gravemente—añadió el Papa—, amenazada la seguridad de otras naciones, una voluntad extranjera impuesta a la vida civil de un pueblo, mientras que la opresión policial acrecienta la presión psicológica de la población."

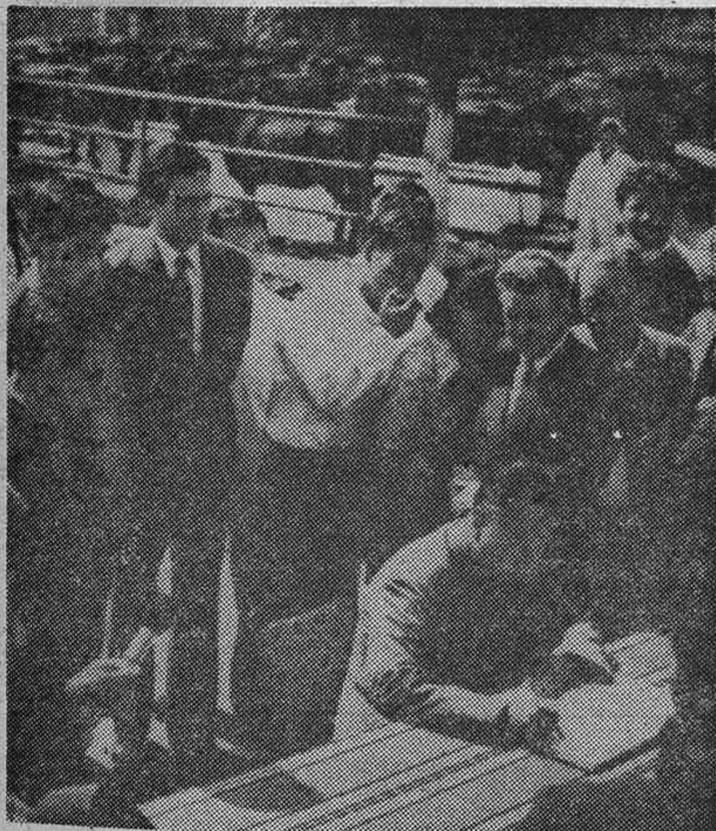
Pablo VI opinó que todas estas cosas "pesan sobre aquella nación y difunden desconcierto y tensión por todo el mundo libre y civil".

"La turbación de los ánimos—prosiguió el Papa—viene en compañía de otro sentimiento, éste noble y natural de la solidaridad por el que sufre, con el deseo de reafirmar con nueva energía los principios morales que deben tutelar el respeto de la persona humana y sobre los que deben fundarse las relaciones sociales y políticas."

"Esto—concluye Pablo VI en aquel discurso—puede ser un fruto positivo debido a la situación, pero es un fruto lento y que debe madurar, y que la historia habitualmente produce al término de amargas experiencias."

## SEGUN "PRAVDA"

"Los dirigentes de Pekín siguen un rumbo peligroso para la paz"



Hua Kuo-Feng, jefe del Partido y del Gobierno de China, finalizó su estancia oficial de cinco días en Rumania. En su última jornada visitó las cooperativas agrícolas de Constantza y las granjas modelo de la región de Dobrudja. En su séquito figuraba el ministro de Asuntos Exteriores. El jefe del Gobierno chino viajará hoy a Yugoslavia, donde permanecerá ocho días, invitado por el mariscal Tito. (Efe.)

MOSCU, 20. (Efe.)—El órgano oficial del Partido Comunista Soviético, "Pravda", escribe hoy que los discursos pronunciados por el primer ministro chino, Hua Kuo-Feng, en su actual gira europea, muestran que los dirigentes de Pekín siguen un rumbo peligroso para la paz.

El comentario de "Pravda" no alude directamente a Rumania o a Yugoslavia, país al que el dirigente chino llegará mañana; pero la agencia oficial soviética de noticias Tass se mostró ayer irritada por el hecho de que Hua haya podido utilizar algunas observaciones hechas por el Presidente rumano, Nicolae Ceausescu, para respaldar sus propios puntos de vista.

"La dirección china está siguiendo un rumbo que resulta peligroso para la causa de la paz. Esto se pone especialmente de manifiesto en los discursos de sus representantes, incluido el presi-

dente Hua Kuo-Feng, actualmente de viaje por el extranjero", señala el periódico soviético.

## España ganó el festival pirotécnico de Cannes

CANNES (Francia), 20. (Efe.) El jurado del XII Festival Internacional de Arte Pirotécnico de Cannes concedió la Ve stal de plata el sábado por la noche a España.

Este año España se había presentado al Festival representada por Pirotecnia Caballer, de Burjasot (Valencia).

El espectáculo premiado es "Suite artificielle" (Encadenamiento artificial) calificado por la firma valenciana de "impromptu de piromelodías".

# EQUIPOS colegiales



① JERSEY Y PANTALON o FALDA

855

② CHANDALL completo

855

③ EQUIPO DEPORTIVO (Camiseta y pantalón)

395

VENTA A PLAZOS en todo lo de colegios

Galerías Preciados

# DOS CONTUNDENTES GOLPES DIPLOMATICOS DE CHINA

La mejor prueba del cambio operado en China, a lo menos en materia de Política exterior, desde el régimen de Mao Tsé-tung al de su sucesor, Hua Kuo-feng, la dan dos acontecimientos simultáneos: la firma en Pekín del Tratado de Paz y de Amistad con Japón, y las visitas sucesivas de Hua a Rumania, Yugoslavia e Irán. Inevitable es traer el recuerdo de Chu En-lai, el jefe del Gobierno, actualmente fallecido, propugnador de un "apertura" que invalidaron entonces el hermetismo nacional de Mao y la Revolución Cultural; pero, a la vez, el de la obra tenaz, inteligente y hábil del que fuera "lugarteniente" político de Chu e implacablemente perseguido por la Revolución Cultural: el hoy Vicepresidente Teng Hsiao-ping, tan bajo de estatura como alto en decisiones trascendentales. No compromete mucho la afirmación de que aquellos dos golpes maestros de la diplomacia—el Tratado y el viaje—, asediados a la Unión Soviética, se deben en singular medida a la eficacia negociadora de Teng Hsiao-ping.

Diversas circunstancias enmarcan ambos hechos: una rivalidad trascendental, que no es sólo ideológica, entre Moscú y Pekín; la pugna de ambos dentro del Continente asiático, de

la que son los episodios últimos la soviétización de Afganistán y la disputa armada entre un Vietnam ruso y una Camboya pro-china; el proceso industrializador de China en confluencia con el expansionismo industrial de Japón; el "secesionismo" político de Albania, que mueve a China a procurarse posiciones nuevas de amistad en el Mediterráneo; los intentos de solución del conflicto del Oriente Medio, de los que son protagonistas, con los Estados Unidos, dos países tan distantes de Moscú como Egipto e Israel; la intransigencia de la URSS respecto de una todavía no logrado Tratado de Paz con el Imperio nipón, el cual exige inexorablemente la devolución de las islas Kuriles del Sur; los intentos soviéticos para atraerse a su órbita a los países miembros de la ASEAN, lo que, de conseguirlo, pondría en sus manos el envolvimento de Asia por el Sureste; el estancamiento de las negociaciones sobre limitación de armas estratégicas y sobre reducción de fuerzas en la Europa central; la persistente penetración de la URSS en el Continente africano..., y otros muchos motivos que configuran una situación tensa en la que inevitablemente están inmersas las tres "superpotencias".

naciones para "desarrollar más sus relaciones económicas y culturales". Es evidente que en ese documento han intervenido importantes impulsos económicos además de los políticos. Políticamente, en el trasfondo de una y otra parte cabe la preocupación de poner en marcha el principio de "Asia para los asiáticos", lo que presupone el deseo de eliminar la influencia soviética en los asuntos de aquella región; deseo éste igualmente sentido por una China fundamentalmente hostil a la URSS y por un Japón visiblemente inquieto por el progresivo asentamiento de la URSS en el Pacífico.

Económicamente salta a la vista que un país superpoblado como Japón, con su inmensa capacidad industrial en pleno desarrollo, necesita de nuevos y poderosos mercados, hoy sometidos a limitación en las naciones industrializadas de Occidente. China, con sus probablemente más de ochocientos millones de habitantes—y de consumidores en potencia—, es un mercado ideal e inagotable, que por añadidura posee en abundancia aquellas materias primas que, como el petróleo y el carbón, le son indispensables a un Japón que carece en gran medida de ellas. Conviene destacar el esperanzado aplauso con que los medios financieros japoneses han acogido el Tratado: a ellos se debe sin duda, en proporción no escasa, que el Tratado haya sido suscrito.

Contrariamente la URSS ha recibido la noticia con indignación, después de haber pasado por el claro tamiz de la sorpresa. Porque se ha producido la firma cuando los más prominentes dirigentes soviéticos, desde Bresnev a Kossyguin y Gromiko, se hallaban en período de vacaciones. Se tiene, en consecuencia, la impresión de que el Embajador en Tokio, Dimitri Polianski, ha sido objeto de destitución por no haberse enterado. Y la primera reacción de Moscú, a través de la Agencia Tass, ha sido destem-

plada y amenazadora: "Los pueblos, deseosos de paz, no pueden permanecer indiferentes ante la conclusión del Tratado nipón-chino, que pone en peligro la estabilidad en Asia; nosotros (los soviéticos) no permitiremos a los "hegemónicos" chinos que modifiquen el "status" de esta región y que extiendan su esfera de influencia."

## Virtual desafío al Kremlin

El viaje de Hua Kuo-feng—a quien acompaña su Viceprimer Ministro, Chi Teng-kuei, y su Ministro de Asuntos Exteriores, Huang Hua—a Bucarest, Belgrado y Teherán vale, indudablemente, por un desafío a Moscú: Rumania y Yugoslavia, dentro de un internacionalismo que rechazan, aun cuando comunistas, se hallan en una posición "heterodoxa"; Irán constituye el vecino de Rusia de más acusada actitud antisoviética.

Es altamente significativa, sobre todo por la deliberación intencional con que ha sido elegida, la oportunidad de la visita: el décimo aniversario de la invasión de Checoslovaquia, cuando se incorporaba a la "heterodoxia" de la llamada "primavera de Praga", por las Divisiones del Pacto de Varsovia. Bresnev aprovechó aquella circunstancia para proclamar la "doctrina" a la que ha dado nombre: los países de régimen comunista han de renunciar a una parte de sus soberanías nacionales en favor de la unidad disciplinaria que representa el sometimiento al Kremlin. Es evidente que la elección de aquel aniversario para el viaje —el primero que realiza a Europa— del Presidente chino a Bucarest y Belgrado tiene una clara significación: la de hacer tabla rasa de la "doctrina Bresnev" y, por lo tanto, apoyar a los países comunistas que, como Rumania y Yugoslavia, se niegan a acatarla.

Pedro GOMEZ APARICIO

## El Tratado de Paz y de Amistad

La aproximación entre Japón y China, que se habían combatido en una interminable guerra que duró medio siglo, se inició en Septiembre de 1972, con el viaje a Pekín del entonces Primer Ministro nipón Kakuei Tanaka, que tuvo como resultados estos dos: la presentación de excusas por Japón, con lo que se daba por liquidada la guerra, y la normalización de relaciones diplomáticas. Siguió la firma, en Enero de 1974, de un primer Acuerdo comercial, para dar comienzo, en el siguiente Noviembre, la negociación de un Tratado de Paz y de Amistad que ha sufrido peripecias múltiples.

El permanente obstáculo para su conclusión fue la negativa japonesa a que en el Tratado figurase una cláusula de condena del "hegemonismo" asiático, lo que se consideraba —y lo es— como un ataque contra la Unión Soviética. En el Tratado que acaba de firmarse, de sólo cinco artículos, figura esa cláusula taxativamente:

ninguna de ambas partes "intentará imponer su hegemonía en la región oriental del Pacífico ni en ninguna otra región, y cada una de ellas se opondrá a los esfuerzos que desplieguen una nación o un grupo de naciones para imponer semejante hegemonía".

Inteligentemente ha procedido China. A diferencia de la URSS en cuanto a las Kuriles, en cuyas proximidades la Flota soviética realizó en junio unas maniobras amenazadoras, Pekín no ha suscitado su ya antigua disputa con Japón sobre las islas Senkaku, que, al parecer, son ricas en petróleo. Por el contrario, su Ministro de Asuntos Exteriores, Huang Hua, acaba de anunciar la rápida denuncia del Tratado de Amistad con Rusia, que, firmado en Abril de 1950, y con vigencia todavía hasta Abril de 1980, giraba en torno del común propósito de "impedir una nueva agresión o una violación de la paz por parte de Japón o de cualquier otro Estado (alusión a Norteamérica) que se aliase con él.

Otra circunstancia sensacio-

nal es de tener en cuenta: el establecimiento de relaciones diplomáticas con Libia con ocasión de la visita a Pekín del Jefe del Gobierno libio, comandante Yallud. Entre las condiciones que China venía imponiendo para el intercambio de representaciones con cualquier otro país figuraba la de la ruptura previa con el Gobierno nacionalista de Formosa, lo que hasta ahora ha impedido la normalización de relaciones con los Estados Unidos. Pero por la primera vez, y en cuanto a Libia, aquella condición no ha sido mantenida. Es cierto que ello apunta a una aproximación a la Liga Árabe, de la que Libia es miembro, cuando sobre el tapete se halla el intento de solución del conflicto del Oriente Medio; pero ¿cabe tomar tan inesperada decisión como un precedente para el futuro y más especialmente para superar las actuales diferencias con Washington?

## Una estrecha cooperación económica

En el nuevo Tratado se consigna el compromiso de las dos

## SEGUN LA RADIO VATICANA

# EL SECRETO DEL CONCLAVE CONTRIBUYE A GARANTIZAR EL PRESTIGIO DEL PONTIFICE

CIUDAD DEL VATICANO, 20. (Efe.)—La Radio Vaticana justificó hoy el minucioso secreto que se observa en el conclave para la elección de Papa como "un impulso a la autonomía de una elección concienzuda y responsable".

Indicó la emisora que las minuciosas prescripciones que guían el secreto del conclave "pueden aparecer a la mentalidad moderna como superadas por los tiempos, en contraste con una civilización en la que la información constante, rápida, sobre todo y sobre todos, se ha convertido casi en una exigencia, en una ley de vida".

"Nadie podrá poner en duda, sin embargo—agregó—, que el aislamiento, el recogimiento, la reserva, el silencio, el secreto favorecen la autonomía de una elección concienzuda y responsable, motivada por consideraciones superiores orientadas exclusivamente a la búsqueda de intereses auténticos de la Iglesia."

"Es indudable—continuó Radio Vaticana—que el secreto del conclave contribuye a garantizar mejor el prestigio del Pontífice y de la misión religiosa y moral universal que él está llamado a desempeñar."

## MEDIO MILLON DE VISITANTES ANTE LA TUMBA DE PABLO VI

CIUDAD DEL VATICANO, 20. (Efe.)—Medio millón de personas visitaron la tumba del Papa Pablo VI desde el pasado día 13, en que fue abierta al público.

Desde primeras horas de la mañana, a lo largo de la última semana, pequeños grupos de fieles formaron filas ante la basílica vaticana en espera de que las puertas del recinto se abriesen para poder visitar los restos mortales del último Pontífice.

El Papa Pablo VI está sepultado en las grutas vaticanas, en

el subterráneo de la basílica de San Pedro.

Su cuerpo yace en la "desnuda tierra", como deseó en su testamento el mismo Pontífice.

## CONCLUYE EL NOVENARIO

CIUDAD DEL VATICANO, 20. (Efe.)—Con una misa presidida por el patriarca de Cilicia para los armenios, Su Beatitud Hemanagh, Pedro XVII Ghedighian, que en su homilía resaltó la preocupación de Pablo VI por la situación libanesa, ha terminado en el Vaticano el novenario de sufragios por el Papa difunto.

La ceremonia religiosa se celebró en la basílica de San Pedro, con asistencia de varios eclesiásticos de rito oriental católico. Ghedighian subrayó que es un homenaje espontáneo para las iglesias orientales poder celebrar esta liturgia por el Papa Pablo VI, ya que el último pontífice mostró un sorprendente conocimiento y un gran afecto por estas comunidades católicas.

En su homilía, el patriarca señaló que el Concilio Vaticano II confirmó el principio de "la igualdad de los distintos ritos", así como "los mismos derechos y obligaciones de las iglesias de Oriente y de Occidente en el campo de la evangelización".

Dijo también que el corazón de Pablo VI siempre estuvo inquieto por el problema de la paz, y puso de relieve que el último pontífice tuvo una especial solicitud por el Líbano, convertido ahora "en teatro de guerra y de ruinas incalculables".

El novenario por el difunto Pablo VI comenzó el sábado día 12 de agosto, día en que se celebró la misa de réquiem papal en la plaza de San Pedro, después de la cual el pontífice fue enterrado en la cripta de la basílica.

## FINALIZO EL LUTO EN EL VATICANO

CIUDAD DEL VATICANO, 20. (Efe.)—Con la última misa del novenario por el Papa Pablo VI finalizó hoy en la Ciudad del Vaticano el luto oficial por el último pontífice.

A partir de mañana en los edificios públicos vaticanos dejará de ondear a media asta la bandera amarilla y blanca del Estado pontificio.

El periódico de la Santa Sede "L'Osservatore Romano" dejará también de salir, a partir de la próxima edición, con sus páginas enmarcadas en negro.

## EL CONCLAVE SERA BREVE

CIUDAD DEL VATICANO, 20. (Efe.)—El cardenal Aloisio Lorscheider, arzobispo de Fortaleza (Brasil), es optimista en cuanto a la duración del conclave, que "no sobrepasará los cuatro días".

Estas declaraciones del cardenal brasileño las recoge hoy el diario romano "La Repubblica", socialista radical, el cual agrega además que Lorscheider, a pesar de tener sólo cincuenta y tres años, está considerado como "una fuente autorizada" y como "el más papable entre los no italianos que carecen de experiencia curial".

Las previsiones optimistas del cardenal Lorscheider se fundamentan en que la Iglesia está más unida que nunca.

"Aunque se pretenda separarla en corrientes—manifiesta Lorscheider—, la única tendencia de la Iglesia mira hacia la unión."

## BENELLI DA LA CONFIRMACION A UN PRESO

FLORENCIA, 20. (Efe.)—El cardenal Giovanni Benelli, arzobispo de Florencia, administró hoy el sacramento de la confirmación a un preso de la cárcel

florentina de Santa Teresa, Luigi Ruggeri, de veinticinco años. El detenido había solicitado al arzobispo de Florencia este sacramento para poder contraer matrimonio canónico.

Luigi Ruggeri está penando un delito contra el patrimonio italiano, y, de no beneficiarse de la amnistía, tendrá que permanecer en la cárcel hasta 1985.

## Cuatro nombres para el nuevo Gobierno portugués

LISBOA, 20. (Efe.)—Cuatro nombres se confirman hoy para otras tantas carteras del Gabinete ministerial que prepara el ingeniero Alfredo Nobre da Costa, primer ministro designado.

Se trata del coronel Mario Firmino Miguel, ministro de Defensa en los dos Gobiernos de Mario Soares y que permanece en el cargo, y José da Silva Lopes, gobernador del Banco de Portugal, que será ministro de Finanzas.

Para el Ministerio de Comercio y Turismo se nombra al ingeniero Pedro Pires de Miranda, actual administrador de Petrolgal, empresa pública de hidrocarburos, y al Ministerio de Industria y Tecnología va el también ingeniero Fernando Santos Martins, ex secretario de Estado de Industria.

El semanario "Expresso", de tendencia socialdemócrata, da como seguros dos ministros más: Antonio Gonçalves Ribeiro, teniente coronel, actual alto comisario para los repatriados de las antiguas colonias, que será ministro de Administración Interna (Interior).

Para el Ministerio de Obras Públicas y Vivienda, "Expresso" señala al coronel retirado Almeida Pina, que ya desempeñó idéntico puesto en el primer Gobierno tras el 25 de abril, y su tarea, "aunque callada, fue considerada eficiente".

De entre las "listas" ministeriales que siguen circulando, la cartera más "misteriosa" continúa siendo la de Negocios Extranjeros, para la que se habla de varios nombres.

Se especula con que fue invitado el mayor Melo Antunes, cabeza de la izquierda militar "inteligente", pero, preguntado por Efe, el mayor se negó a responder.

Parece que Nobre da Costa formará un Gobierno de quince ministros y treinta secretarios de Estado, mientras el Gobierno cejado de Mario Soares contaba con el mismo número de ministros y seis secretarios de Estado más.

**¡Atención a la gran noticia de Agosto!**

# LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL AÑO, AHORA EN EL CORTE INGLES.

## REBAJAS DE VERANO

Liquidación total de las existencias de verano, con precios irresistibles.

Vestidos lisos y estampados, para Señora.	Trajes de verano para Caballero.
<b>1.195</b>	<b>4.995</b>
Pantalones pinzas y "paracaidistas", "Joven-Ella".	Camisas polo "Joven-El".
<b>995</b>	<b>1.095</b>
Nikys y camisas de punto, manga corta, para niñas y niños.	Pant...
<b>65</b>	<b>1.195</b>

**¡Venga a hacer las mejores compras del año!**

## REBAJAS "TODO TIEMPO"

Miles de nuevos artículos, plenamente surtidos, en ofertas de auténtica oportunidad.

Faldas y pantalones, en poliester-lana, para Señora.	Pantalones de pana, para caballero.
<b>1.495</b>	<b>1.595</b>
Chaquetas y sueters en shetland y acrílico lana, "Joven-Ella".	Cazadoras de pana, "Joven-El".
<b>495</b>	<b>1.995</b>
Camisas manga larga, en viyellas de poliester, para niños, desde	Vestidos estampado poliester para niña.
<b>495</b>	<b>695</b>

Además, puede conocer ya nuestros Avances de la Moda de Otoño y equipar a sus hijos para el colegio.

**El Corte Inglés**

CON TODAS LAS GARANTIAS.

**Fernando Alvarez de Miranda llegó a Chile**

**Hoy pronunciará una conferencia sobre "Modelo español de transición a la democracia"**

SANTIAGO DE CHILE, 20. (Efe.)—El presidente del Congreso de Diputados de España, Fernando Alvarez de Miranda, llegó anoche a esta capital, procedente de Caracas, para reunirse con los máximos dirigentes de la democracia cristiana chilena.

Alvarez de Miranda, a quien acompaña Luis Vega Escandon, diputado de UCD por Asturias, declaró en el aeropuerto que viene a Chile como miembro de la Unión de Centro Democrático, pero que no trae ninguna representación parlamentaria o gubernamental.

Los diputados españoles tienen prevista una visita al ex presidente de la República Eduardo Frei, reuniones con ex parlamentarios chilenos y contactos con dirigentes sindicales y juveniles.

Bajo el patrocinio de ILADES (Instituto Latinoamericano de Doctrina y Estudios), Alvarez de Miranda ofrecerá el lunes una conferencia coloquio sobre el "Modelo español de transición a la democracia".

El embajador de España, Luis Arroyo Aznar, acudió al aeropuerto para recibir a los dos diputados españoles. Del lado chileno les esperaban Andrés Zaldivar, presidente de la Democracia Cristiana, y un grupo de ex senadores y diputados del partido oficialmente disuelto por el Gobierno militar.

Alvarez de Miranda, que también a su salida de Caracas destacó el carácter de viaje "absolutamente privado" de su visita a Chile, tiene previsto emprender el regreso a Madrid el miércoles día 23.

Durante su estancia en Venezuela, el presidente del Congreso de Diputados participó en una reunión de la directiva de la Organización Demócrata Cristiana de América Latina (ODCA) y se entrevistó con el ex presidente Rafael Caldera y los principales dirigentes demócrata-cristianos, entre ellos el presidente de la Cámara venezolana de Diputados, Oswaldo Alzapaz, y el ex canciller venezolano Aristides Calvani.

**Bombas contra el Ejército británico en Alemania**

BONN, 20. (Efe.)—Las autoridades de la República Federal de Alemania han lanzado una amplia redada para descubrir a los responsables de los atentados del sábado contra sedes e instalaciones del Ejército británico en la RFA. Ocho artefactos estallaron el sábado en diversas ciudades en las que está acantonada la Rheinarmee, es decir, las fuerzas británicas en Alemania occidental. Las bombas, de diversa potencia y entre dos y veintisiete kilos de peso, estallaron en Moenchengladbach, Krefeld, Düsseldorf, Ratingen, Muelheim, Duisburg, Bielefeld y Minden.

**LUCERNA CUMPLE OCHOCIENTOS AÑOS**

- EL PROGRAMA DE ESTA CONMEMORACION DURARA HASTA DICIEMBRE
- ACTOS MAS DESTACADOS: REUNION DE FOLKLORE INTERNACIONAL Y FESTIVAL DEL TRAJE TIPICO, EL MES QUE VIENE

En estos días, y hasta el próximo 8 de septiembre, se está desarrollando en Lucerna un amplio programa internacional de música, que comprende conciertos sinfónicos, recitales de piano y de órgano, música de cámara, canto, etc. También se ofrece una magna exhibición de arte en el museo de la ciudad. El mes que viene se sucederán las manifestaciones de todo tipo, desde competiciones deportivas (como carreras de caballos) a reuniones de carácter folklórico internacional: festival del traje típico, ferias, subastas, "ballets", óperas y multitud de actividades, que subrayan el ochocientos cumpleaños de esta metrópoli centro-europea.

Merecen resaltarse los actos de las fechas del 8 al 10 de septiembre, cuando se darán cita a la orilla noroeste del lago de Cuatro Cantones 5.000 personas con atuendos típicos regionales, procedentes de las cuatro zonas lingüísticas helvéticas, y grupos llegados de 12 países europeos, que celebrarán danzas tradicionales de sus respectivos pueblos, participando en desfiles y ceremonias de imaginables movimiento y vistoso colorido, que culminará en el encuentro folklórico internacional de la clausura.

**NACIDA AL PIE DEL PILATUS**

En el año 1178, el abad del monasterio benedictino de Murbach, en Alsacia, Conrad von Eschenbach destinó a su hermano Ulrich a la capilla de San Pedro, primer lugar de culto que poseyó Lucerna, y entre ambos establecieron el tribunal municipal, nombraron un alcalde y pusieron en marcha un mercado, dando origen al nacimiento de la villa, que andando el tiempo se convertiría en la capital del cantón de su nombre, en el corazón de Suiza. Situada en la desembocadura del río Reuss, con el coloso monte Pilatus, de 2.132 metros de altura, haciendo centinela a su espalda, Lucerna se extendió y modernizó, conservando antiguas murallas, puentes y torres, expresión de las luchas de que fue testigo en el pasado.

Batallas ganadas o perdidas, la hermosa Lucerna sobrevivió a todas ellas y pudo extenderse favorecida por su situación de punto de convergencia de caminos y por las vías de agua, que conducían hacia ella mercancías desde otras regiones y que fueron transporte indiscutible hasta el siglo XIX.

Mantenida en unos niveles moderados de crecimiento, Lucerna ha sabido adaptarse a los tiempos nuevos sin olvidar los pretéritos. Sus gremios, de los que existieron nueve y aún se conservan dos, son recordados anualmente con "paradas" por las calles.

**EN EL SIGLO XV PASA A LA CONFEDERACION**

Se une a la Confederación Helvética en el siglo XV. Como su población era mayoritariamente católica, durante las guerras de religión tomó partido por la Contrarreforma. Luego de los avatares históricos que ocasionó la Revolución Francesa y los cambios que introdujo en Europa el siglo XIX, Lucerna quedaba

considerada en 1848 cantón suizo, el tercero en categoría.

Plácida, con montañas y llanuras en sus proximidades, pronto atrajo al turismo nacional y al extranjero, para el cual resultó marco favorito y buscado.

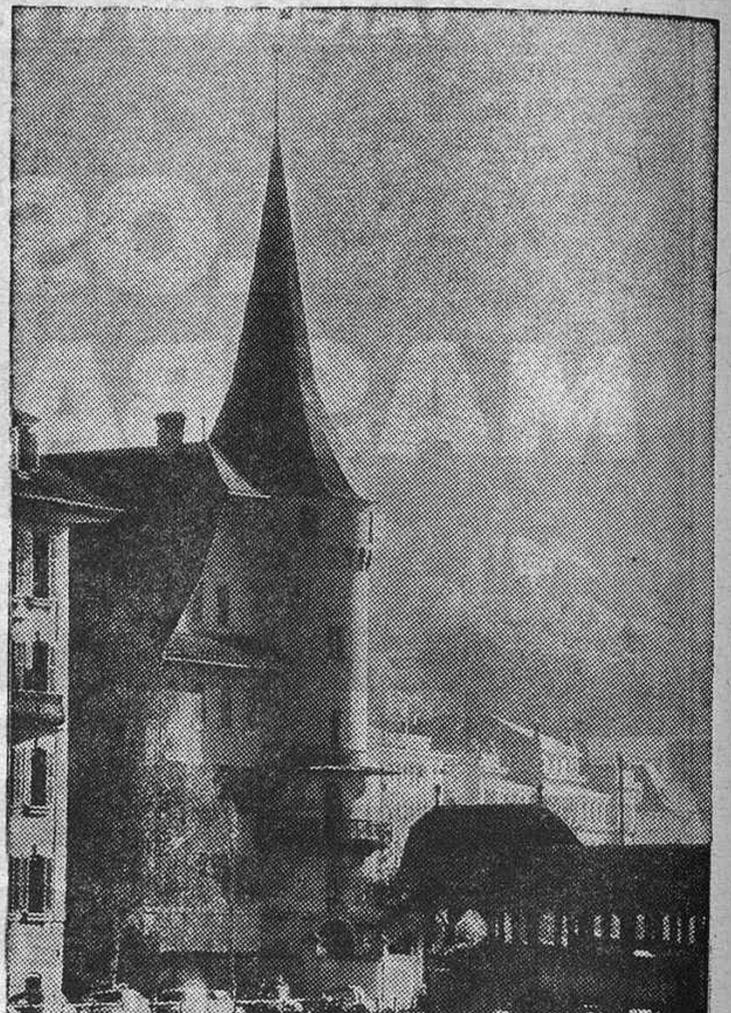
En esta hora del siglo XX, Lucerna, con sus 70.000 habitantes, cultiva sus bellezas naturales y otros centros de interés para el visitante: el cerco de sus murallas seculares, como la de Muesegg, que data del siglo XV; la torre de las Aguas, emblema de la ciudad; los puentes de madera cubiertos, con sus cuadros de leyendas o crónicas locales de la Edad Media; el martirio del santo patrón del lugar, y las enseñanzas filosóficas sobre la inconstancia del hombre, en el ciclo de cuadros "La danza de la muerte", que dejó Kaspar Menglinger, pintados sobre el de Spreuer para advertencia de sucesivas generaciones.

Los barrios viejos guardan su arquitectura y su sabor ambiental y no se han dejado avasallar por la modernidad. Con ese mismo cuidado se han creado archivos y bibliotecas y un espíritu de tolerancia que se aprecia en esa aceptación de las aportaciones que varias culturas han dejado en su configuración y modo de vida ciudadana.

El jardín de los Glaciares, el museo del Pan y la Pastelería, el de Trajes, el de Historia, el de cagner, el del Transporte (con el Planetario y el Cosmorama), uno de los más actualizados y ricos de Europa y quizá del mundo, son otros tantos aspectos entre los más famosos que extranjeros y nacionales pueden disfrutar y prueba de las habilidades y la plurifacética afición de los lucerneses.

**LUCERNA INVITA**

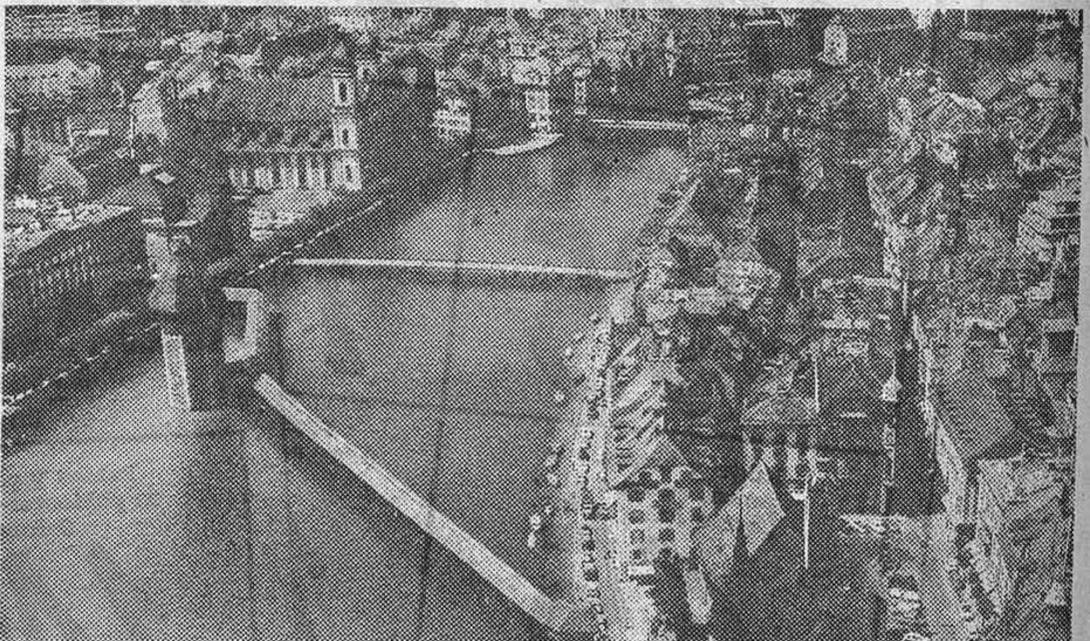
En un gesto que responde a esa amplitud de curiosidad se in-



A la orilla derecha del Reuss se alza la Casa Gilden, con su torre de comienzos del siglo XVI, piedra angular de la ciudad antigua

cluye el plan de su calendario conmemorativo. En él se han dispuesto tres fechas, dos de ellas, ya dejadas atrás, se dedicaron a la Lucerna de ayer y de hoy. La tercera, que se celebrará el 30 de septiembre y a la que se invita a los jóvenes especialmente, se encara al porvenir. "La Lucerna de mañana" es el

signo de saludo para las nuevas generaciones, a quienes se recibirá con un calor singular en esta efemérides, para subrayar la cual se han fijado tarifas económicas en hoteles, tarjetas de uso gratis de los transportes públicos, visita a la ciudad y otras ventajas durante todo el año 1978.



El célebre puente de la Capilla, de madera, construido en el siglo XIV, ejemplo de cómo Lucerna ha preservado sus rasgos históricos



¡Medio millón!  
¡o doscientas mill lo cien mill... o cualquiera de las 2.000 estupendas cámaras Kodak Instamatic 25.  
¡Eso puede ganar!

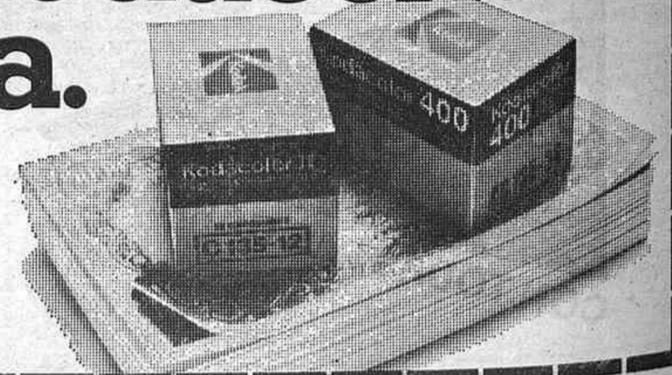
Así: envíe cualquier cajita vacía de películas Kodacolor, junto con este anuncio, a: **KODAK, S.A.**  
Dpto. de Promoción de Ventas, Irún, 15. Madrid-8.

O déjesela a su distribuidor Kodak con el cupón que él le entregará.  
Fecha cierre promoción: 30.9.78

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_  
Establecimiento donde realizó la compra \_\_\_\_\_

**Haga fotos con Kodacolor y gane una pasta.**

**Películas Kodak y déjese de otros rollos.**



Pida información donde vea este emblema.



# HABLEMOS CASTELLANO

De la noche a la mañana ha desaparecido del estacionamiento de la plaza de Santo Domingo la palabra "Parking", que, de grandes proporciones, iluminada y visible desde la Gran Vía, orientaba y dirigía al conductor al lugar donde estacionarse. Parece que la propiedad de este recinto ha querido ceñirse a una disposición de los años cuarenta sobre supresión de palabras extranjeras en establecimientos y entidades españolas. Quizá también adelantarse a lo que, según aquella fugaz norma, pueda algún día instalarse oficial y tajantemente en nuestra Patria. "Lo" de Santo Domingo nos parece muy bien. Esperamos que a esta espontánea decisión de la entidad explotadora del "parking", vocable que, por otra parte, está admitido y universalizado en los códigos automovilísticos internacionales, sigan las de los dueños de los "pub" (tabernas), tan en boga; los "drugstore", no menos de moda; los "García's" y los "López's" acompañados del correspondiente genitivo sajón, tan frecuentes en los establecimientos madrileños; los "Gregory's", los "Cherie", los "Spring's", los "Conny's" y los "Chiffons", y tantas y tantas denominaciones más, incluyendo los nombres de todos y de cada uno de los estados de la Unión, como adornan los rótulos de los mil establecimientos de hostelería que pueblan la capital de España.

A ese paso, y con igual fin de depuración, claro es que también tendría que considerarse que "foot-ball" es balompié, y la palabra "bar", que en buena etimología viene a designar la barra en la que apoyamos los pies cuando tomamos un aperitivo. También que café tampoco es muy correcto, y sí, en cambio, "cafetería", nombre que, al contrario de lo que aquí pasa, está empezando a adoptar Inglaterra para señalar con más propiedad los sitios donde se degusta la aromática y confortante bebida. Pero volviendo a lo nuestro, digamos que en esos años cuarenta citados Embassy, el salón de té de Margarita Taylor, se llamó—fugazmente, eso sí—Embajada en cumplimiento de lo dispuesto entonces, denominación que, por cierto, no hizo ninguna gracia al Cuerpo Diplomático acreditado en Madrid.

Todo lo aquí dicho nos lleva a estimar que esto de las denominaciones es tema demasiado amplio y discutible y que no debe concretarse únicamente a una palabra por todos, y universalmente, aceptada y entendida: "parking".

R. L. I.

## El Sindicato Unitario se equivocó

Con relación a denuncia formulada por el Sindicato Unitario aparecida en algún medio de información referente a la existencia de diez autotaxis estacionados en la calle de El Cafeto—Puente de Vallecas—y, según la denuncia, sin prestar servicio y preparados para ser vendidos en ocasión de la subida de tarifas, circunstancia que pudiera dar lugar a un aumento de su valor en el mercado, el Ayuntamiento estima infundada dicha denuncia.

Parece que, según ha comprobado la Delegación de Circulación y Transportes municipal, dichos vehículos no son actualmente taxis, ya que hace meses fueron sustituidos por otros nuevos que ahora prestan servicio como tales con las licencias correspondientes, que son las erróneamente denunciadas. El Ayuntamiento cree que, en todo caso, puede tratarse de la venta de vehículos usados, pero sin licencia de autotaxis.

# Madrid y su porte

## LOS SUBNORMALES

En el número correspondiente al día 5 del presente agosto, el diario madrileño "El Imparcial" publicó un artículo titulado "Las autonomías, fuente futura de guerras civiles", del que es autor don Manuel Funes Robert. Quien se muestra muy contrario de aquéllas, imputándolas el germen de enconadas enemistades que se muestra muy contrario de aquéllas, Muy juicioso criterio. Varias veces, de palabra y por escrito, le afirmo que cuando llega el otoño, y a las autonomías, como al arbolado, se les caigan las hojas (el prefijo de prioridad), un servidor de ustedes se las promete muy felices con los zipzaps y los zafarranchos que se armarán por doquier en la "vieja piel de toro" ibérica.



Dicho lo cual, y como en esta mi sección huyo de los temas políticos o politizados, declaro que si me ocupo del artículo del señor Funes Robert es por el contenido "genial" de su último párrafo, que textualmente dice: "Y no nos contiene ni el ridículo que hacen ciertos autonomistas. Me refiero a quienes han pedido la "autonomía" de Madrid. Todas las autonomías tienen sentido por existir un Madrid del cual alejarse... Pero Madrid, ¿cómo va a pedir independencia frente a Madrid? El seso de nuestra clase política es de subnormales profundos."

¡Bravo por el razonamiento... irrazonado del señor Funes Robert! Quien, luego de lanzar su juicio, como el eureka de Arquímedes, se habrá quedado tan pancho. En verdad ignoro

si los parlamentarios por Madrid se habrán sentido ofendidos. Yo, sin ser parlamentario, gracias a Dios, como ha sido quien antes y más veces he defendido la tesis de "¡Madrid solo, que sabrá componérselas como la más civilizada de las autonomías patrias!", me considero aludido, indirectamente, en el juicio salomónico del señor Funes Robert, a quien, de primeras, le suspendo en gramática. La autonomía, señor mío, no tiene el sentido único de separación, sino también el de independencia—política, económica, jurídica—. Madrid, pues, no tiene por qué independizarse de sí mismo, pero sí, que es lo que ansiamos con pasión todos los madrileños, vivir independiente. Lo cual es absolutamente factible. Sin que seamos subnormales cuantos pretendamos no ser menos—y ser más fieles a nosotros mismos—que el resto de las autonomías que pretenden alejarse de la capital de la nación. Todas las palabras castellanas tienen varios sentidos o significados. Autonomía tiene hasta media docena. Lo cual parece desconocer el señor Funes Robert, empeñado en encontrar sólo un pie al gato. Yo le aconsejo vuelva a la educación básica.

Desconozco las disciplinas en que será indudable maestro el señor Funes Robert. Deben estar muy alejadas del estudio profundo y racional de la gramática, ¡tan riquísima, tan deslumbrante, del castellano! Sí, señor Funes Robert, Madrid sí puede independizarse a sí mismo en este barullo de las autonomías—algunas microscópicas y falsas—centrifugas de la capital. Y ser fiel a sí mismo. Y encontrar la suprema felicidad en quedarse solo, en dejar de ser el blanco de los resentimientos periféricos.

¡Ah! Y yo propongo a los subnormales parlamentarios por Madrid que nombremos a don Manuel Funes Robert nuestro presidente de honor... por méritos muy suyos y de muy subida subnormalidad.

Federico Carlos CAIZ DE ROBLES

# Reproducción fotográfica de la lista oficial de la Lotería Nacional

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
02701...11.000		02702...10.000		02703...10.000		02704...10.000		02705...10.000		02706...10.000		02707...10.000		02708...10.000		02709...10.000		02710...10.000	
02711...11.000		02712...10.000		02713...10.000		02714...10.000		02715...10.000		02716...10.000		02717...10.000		02718...10.000		02719...10.000		02720...10.000	
02721...11.000		02722...10.000		02723...10.000		02724...10.000		02725...10.000		02726...10.000		02727...10.000		02728...10.000		02729...10.000		02730...10.000	
02731...11.000		02732...10.000		02733...10.000		02734...10.000		02735...210.000		02736...4.000.000		02737...210.000		02738...10.000		02739...10.000		02740...10.000	
02741...11.000		02742...10.000		02743...10.000		02744...10.000		02745...10.000		02746...10.000		02747...10.000		02748...10.000		02749...10.000		02750...10.000	
02751...11.000		02752...10.000		02753...10.000		02754...10.000		02755...20.000		02756...10.000		02757...10.000		02758...10.000		02759...10.000		02760...10.000	
02761...21.000		02762...10.000		02763...10.000		02764...20.000		02765...10.000		02766...10.000		02767...10.000		02768...10.000		02769...10.000		02770...10.000	
02771...11.000		02772...10.000		02773...10.000		02774...10.000		02775...10.000		02776...10.000		02777...10.000		02778...10.000		02779...10.000		02780...10.000	
02781...11.000		02782...10.000		02783...10.000		02784...10.000		02785...10.000		02786...10.000		02787...10.000		02788...10.000		02789...10.000		02790...10.000	
02791...11.000		02792...10.000		02793...10.000		02794...10.000		02795...10.000		02796...10.000		02797...10.000		02798...10.000		02799...20.000		02800...10.000	
17701...11.000		17702...10.000		17703...10.000		17704...10.000		17705...10.000		17706...10.000		17707...10.000		17708...10.000		17709...10.000		17710...10.000	
17711...11.000		17712...10.000		17713...10.000		17714...10.000		17715...10.000		17716...10.000		17717...10.000		17718...10.000		17719...10.000		17720...10.000	
17721...11.000		17722...10.000		17723...10.000		17724...10.000		17725...10.000		17726...10.000		17727...130.500		17728...2.000.000		17729...130.500		17730...10.000	
17731...11.000		17732...10.000		17733...10.000		17734...10.000		17735...10.000		17736...10.000		17737...10.000		17738...10.000		17739...10.000		17740...10.000	
17741...11.000		17742...10.000		17743...10.000		17744...10.000		17745...10.000		17746...10.000		17747...10.000		17748...10.000		17749...10.000		17750...10.000	
17751...11.000		17752...10.000		17753...10.000		17754...10.000		17755...20.000		17756...10.000		17757...10.000		17758...10.000		17759...10.000		17760...10.000	
17761...21.000		17762...10.000		17763...10.000		17764...20.000		17765...10.000		17766...10.000		17767...10.000		17768...10.000		17769...10.000		17770...10.000	
17771...11.000		17772...10.000		17773...10.000		17774...10.000		17775...10.000		17776...10.000		17777...20.000		17778...10.000		17779...10.000		17780...10.000	
17781...11.000		17782...10.000		17783...10.000		17784...10.000		17785...10.000		17786...10.000		17787...10.000		17788...10.000		17789...10.000		17790...10.000	
17791...11.000		17792...10.000		17793...10.000		17794...10.000		17795...10.000		17796...10.000		17797...10.000		17798...10.000		17799...20.000		17800...10.000	
68101...11.000		68102...10.000		68103...10.000		68104...10.000		68105...10.000		68106...10.000		68107...10.000		68108...10.000		68109...10.000		68110...10.000	
68111...11.000		68112...10.000		68113...10.000		68114...10.000		68115...10.000		68116...10.000		68117...10.000		68118...10.000		68119...10.000		68120...10.000	
68121...11.000		68122...10.000		68123...10.000		68124...10.000		68125...10.000		68126...10.000		68127...10.000		68128...10.000		68129...20.000		68130...10.000	
68131...21.000		68132...10.000		68133...10.000		68134...10.000		68135...10.000		68136...10.000		68137...10.000		68138...10.000		68139...10.000		68140...10.000	
68141...11.000		68142...10.000		68143...10.000		68144...10.000		68145...10.000		68146...10.000		68147...10.000		68148...10.000		68149...10.000		68150...10.000	
68151...11.000		68152...20.000		68153...10.000		68154...10.000		68155...10.000		68156...10.000		68157...10.000		68158...10.000		68159...10.000		68160...410.000	
68161...8.000.000		68162...410.000		68163...10.000		68164...10.000		68165...10.000		68166...10.000		68167...10.000		68168...10.000		68169...10.000		68170...10.000	
68171...11.000		68172...10.000		68173...10.000		68174...10.000		68175...10.000		68176...10.000		68177...10.000		68178...10.000		68179...10.000		68180...10.000	
68181...11.000		68182...10.000		68183...10.000		68184...10.000		68185...10.000		68186...10.000		68187...10.000		68188...10.000		68189...10.000		68190...10.000	
68191...11.000		68192...10.000		68193...10.000		68194...10.000		68195...10.000		68196...10.000		68197...10.000		68198...10.000		68199...10.000		68200...10.000	
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
131...11.000		9052...100.000		543...10.000		024...10.000		755...10.000		2386...100.000		337...10.000		098...10.000		129...10.000		360...10.000	
61...11.000		152...10.000				266...10.000				377...10.000		377...10.000		348...10.000		569...10.000		370...10.000	
1...1.000						764...10.000				366...10.000		537...10.000		698...10.000		799...10.000		880...10.000	
										496...10.000		777...10.000							

### INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe al la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones. Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en
3. la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna "pesetas" son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
4. Si no está su número-completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
5. Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.

## Las incómodas "lecturas" del Canal de Isabel II

Son numerosas las cartas que de nuestros lectores venimos recibiendo con referencia a las molestias que a los abonados al Canal de Isabel II como consumidores de agua irroga la complicada mecánica por parte del organismo de la lectura trimestral del contador. Se lamentan nuestros comunicantes de que hoy, cuando la mayoría de los consumidores carecen de servicio doméstico y se ven obligados a abandonar sus domicilios durante las horas de trabajo, el lector del Canal se limita a retirarse sin dejar aviso ni informe alguno, haciendo constar en la libreta correspondiente el "mínimo" de gasto de agua, que finalmente habrá de ser desglosado de la verdadera cantidad consumida a través de computadoras que a

veces se averían, irregularizando las cantidades marcadas. Esta anomalía se da aún con más frecuencia en las viviendas unifamiliares o chalets por lo general con jardín, en las que el contacto del lector con el propietario es menos directo. Gran parte de las cartas recibidas añaden, además, la preocupación que representa por parte del abonado el informarse del día de la lectura (el Canal no precisa nunca las horas de actuación de su empleado), teniendo que facilitar en las oficinas del organismo el número del código, etc., y viéndose obligado a perder una mañana de trabajo en espera del lector del contador.

Los usuarios, en general, se lamentan de que al disponerse a cumplir su débito no se les facilite la manera de hacerlo.

## EL BARRIO DE LAS SALESAS SE MANTIENE SEÑORIAL

- Ninguna modificación ha mermado su nobleza
- El futuro estacionamiento de la plaza de la Villa de París solucionará la tremenda aglomeración de automóviles



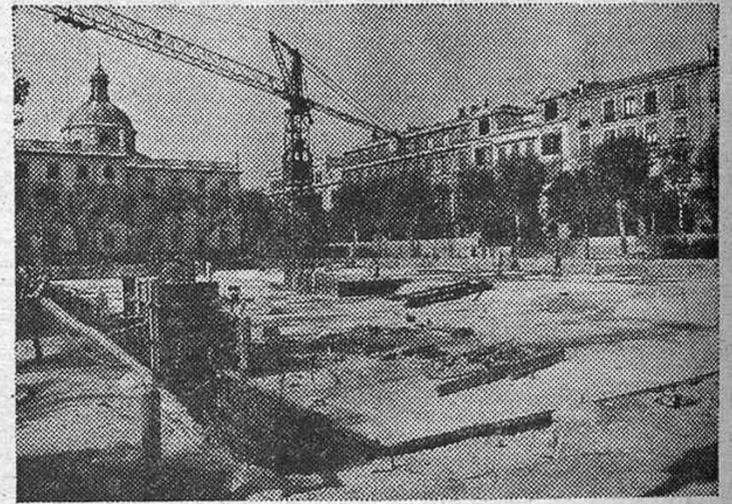
El "palacio" de Gamazo, en realidad una espléndida casa de pisos lujosos de la primera década de este siglo y objeto de opiniones controvertidas, es un ejemplo entre los edificios de mejor traza del entorno de las Salesas. (Torremocha.)

El crecimiento de las grandes urbes obliga a una constante movilidad en cuanto a su trazado y construcciones. No ha sido posible hasta ahora convertirlos en fríos museos a fuer de preservar sus valores arqueológicos. El aumento de población y el crecimiento del parque automovilístico son factores que exigen su indiscutible evolución. Frente a ello está, claro es, la limitación de todo abuso por ordenanzas y disposiciones que deberían ser racionales y que en parte importante salvan los monumentos, jardines, calles y rinconadas, que merecen la pena ser salvados. En Madrid, ciudad tan vituperada en este aspecto, esto ha llegado casi a conseguirse y cualquiera, contemplando serenamente problemas y soluciones, puede comprobarlo. En este sentido, un barrio noble como el de las Salesas —de Fernando el Santo se llama oficialmente en la toponimia madrileña—, que aquí vamos a recordar, es un ejemplo de conciliación entre lo nuevo y lo tradicional, entre lo monumental y lo simplemente sentimental. Su centro neurálgico es la plaza de la Villa de París, llamada así en ocasión de la visita a Madrid, en 1905, de Loubet, presidente de Francia. Su eje vital, la calle del Marqués de la Ensenada, el ministro universal de Fernando VI. Su entorno, quizá el más completo y bello de todo el mapa de Madrid.

Bajo la plaza se construye un aparcamiento, discutido en principio y aceptado luego, como obra en la que su funcionalidad no merma belleza al lugar. Racionalmente construido bajo las huertas que en el VIII fueron de las religiosas salesas, precisamente ese desnivel ha hecho

posible una obra discreta y de urgente y necesaria utilidad. Porque lo que hoy afea ese entorno es precisamente el excesivo contingente de coches que en segunda, en tercera y hasta en cuarta fila invaden la plaza y calles adyacentes.

Queda enfrente la acera de los



La plaza de la Villa de París, una vez terminado el estacionamiento que bajo ella se construye, recobrará su noble fisonomía. Las estatuas de Fernando VI y de Bárbara de Braganza, retiradas circunstancialmente, volverán a su sitio. (Torremocha.)

pares de Marqués de la Ensenada. No pudo evitarse hace unos años el derribo del palacio ducal de Medinaceli, cuya fachada subalterna daba a esta calle. Hoy, el centro Colón es ejemplo de edificio moderno, a cuya panorámica nos hemos habituado, sin que merme el señorío de la calle. A su lado, el Liceo Francés. Tampoco se evitó la desaparición del pabellón "modernista" del Instituto vecino, dependiente de la Universidad de Toulouse, y en su lugar la Embajada de Francia construyó un discreto edificio en altura.

Pero queda aún al lado lo que un día fue teatro Lírico—Gran Teatro en nuestros tiempos escolares, en los que nos sorprendió su incendio al entrar al colegio una mañana del año 20—. En él estuvo después—en el régimen del general Primo de Rivera—el Ministerio de Trabajo, cuyo titular era el inolvidable Eduardo Aunós. A continuación, dos antiguas casas de vecinos y, cruzada la calle de Bárbara de Braganza, el teatro María Guerrero, nombre que sustituyó al primitivo de la Princesa, a la muerte, en 1928, de la eminente actriz.

El espléndido Palacio de Justicia, en la antigua suntuosa morada de Fernando VI y de doña Bárbara de Braganza, su esposa, centra el orden monumental del barrio. Ante el edificio, a modo de atrio ajardinado, el que seguirá siéndolo por principal motivo decorativo, las estatuas de aquellos monarcas, circunstancialmente retiradas de allí. Cuando el estacionamiento subterráneo evite la masiva y anárquica aglomeración de coches de hoy en esta plaza, podrá apreciarse mejor su gran belleza y la balconada jardinera frente al mal llamado palacio de Germán Gamazo—la gran casa de viviendas de lujo donde en 1902 murió el ilustre político—, después casa del conde de los Moriles, de Vitorica, con medianería a la que da fachada a la calle de Génova, en la que nació José Antonio Primo de Rivera. Después, en la breve calle de García Gutiérrez, el autor de "El trovador", de "Simón Bocanegra", puestas en sol-

fa por Verdi, enlace de aquella con la de Orellana, otra vivienda en altura que ha sustituido al palacete del conde de la Cimera, sede de un organismo oficial en los años cincuenta. Próximo, un edificio nuevo, de nobles proporciones y acerada línea, sustituye al desaparecido cine Príncipe Alfonso, en General Castaños, a decir verdad modesto y desafortunado edificio con cuyo derribo no se ha perdido nada.

Pero la nobleza del barrio, con todas sus transformaciones y avatares, persiste en toda su dimensión. La vida nueva ha exigido de él algún pequeño sacrificio, que no excede de los que ha sido necesario realizar en otros importantes barrios de Madrid. Pero aquí, en éste, todo se ha conciliado y equilibrado al máximo, dando paso, sin mermar estética, a las imposiciones funcionales de un núcleo urbano de enorme movimiento, condición ésta que suele ser incompatible con las consideraciones arqueológicas de mayor o menor trascendencia. Nadie podrá decirnos lo contrario. Ni el Ayuntamiento, ni las Academias de la Historia y de Bellas Artes, ni siquiera los arquitectos, quienes precisamente—¿por qué no decirlo?—son a veces responsables de alguna que otra transformación improcedente en la fisonomía de

la ciudad, quizá debida al libre vuelo de su ingenio o de su capricho.

Rafael LOPEZ IZQUIERDO

(Reportaje gráfico de Torremocha.)

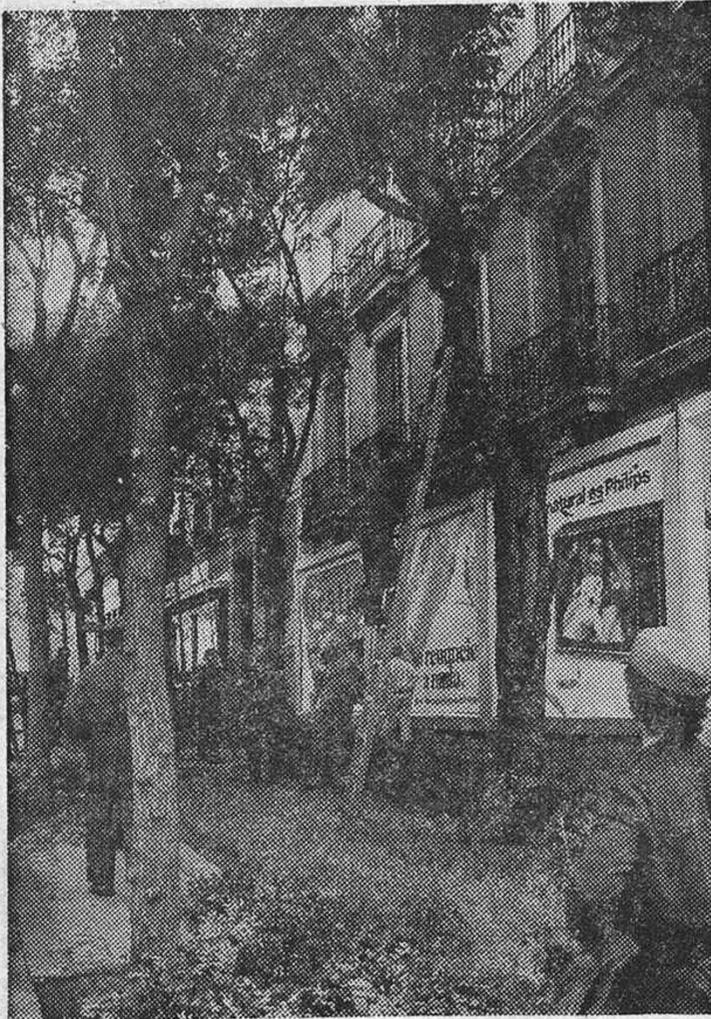
### A mediodía de hoy, en la plaza de la Villa

Demostración técnica de una máquina quitapintadas

A las doce de esta mañana tendrá lugar en la plaza de la Villa, ante la Casa Consistorial, un acto de especial importancia para el saneamiento y la estética de Madrid. Se trata de la presentación a los medios informativos y posterior demostración técnica de una máquina ideada para borrar las pintadas, ese mal del momento, síntoma más de incultura que de expresión de ideas y de hechos, para lo que, naturalmente, existen otros procedimientos eficaces sin dañar la fisonomía, el decoro y la limpieza de la ciudad. La presentación de este aparato será ante las autoridades municipales, presididas por el alcalde, señor Alvarez, y del gobernador civil, señor Rosón.

Aun cuando puntualmente no se nos ha informado acerca de la índole y funcionamiento de esta máquina, se sabe que está basada en un procedimiento de absorción por presión y elementos detergentes, que, sin dañar la construcción de las paredes que tratan de limpiarse, suprimen en lo fundamental los caracteres pintados en ellas, por lo general muy gruesos y toscos, a base de pintura semilindeleble.

### ESTA PODA NO ES TARDIA



Aunque a primera vista esta "limpia" de las acacias que el Ayuntamiento ha dispuesto en la plaza de Santa Bárbara, así como en otras calles y plazas de Madrid, nos parezca intempestiva, debido a lo avanzado del verano (como se sabe, la poda se realiza normalmente en el invierno), la verdad es que se lleva a cabo sin perjuicio para el arbolado, ya que el árbol, leñoso y de muchos años, no padece con estas podas tardías. (Torremocha.)

CINE BELLAS ARTES

PROXIMO MIERCOLES, ESTRENO

Nunca hubo días tranquilos en Clichy, afortunadamente

Se advierte al público que esta película, por su temática o contenido, pudiera herir la sensibilidad del espectador

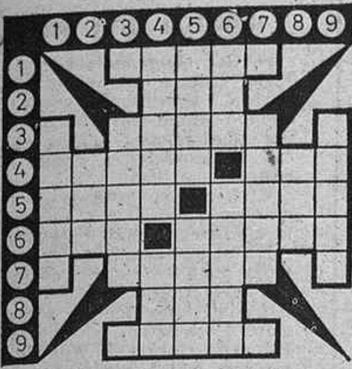
Dirigida por: J.J. Thorsen según la novela de Henry Miller

CLASIFICADA "S" de "S" de "S" año

Días tranquilos en Clichy

EFEPE FILMS

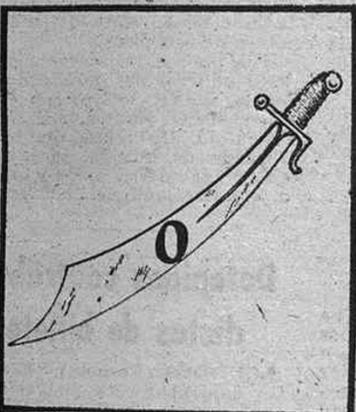
CRUCIGRAMA



**Horizontales.**—1: Pedazo desgarrado de la ropa.—2: Adverbio que indica repetición.—3: Alhajas pequeñas que suelen llevarse por adorno.—4: Remueve el fuego para que arda más. Pronombre demostrativo (fem.).—5: Partida de las embarcaciones del puerto. Río de Alemania que desemboca en el Báltico.—6: Duración de mucho tiempo. Salsa de pan desleído en agua, ajos machacados y sal.—7: Arbol de la familia de las juglándeas.—8: Indigno, infame.—9: Que halaga y atrae con falsedades.

**Verticales.**—1: Baile popular andaluz.—2: Río español.—3: Banco sin respaldo y con almohadones sueltos.—4: Isla española. Planta de las algas.—5: Fístula que se forma debajo del lagrimal. Ligera, que se mueve con soltura.—6: Empresa con audacia algún intento. Interjección con que se denota vivo deseo de que suceda alguna cosa.—7: Hilo que va del anzuelo a la caña de pescar.—8: Necesidad de humedad que tienen ciertas cosas.—9: Sitio poblado de determinados arbustos cistíneos.

JEROGLIFICO



¿Quién se marcha a Italia?

SOPA DE LETRAS



En este cuadro de letras están contenidos LOS NOMBRES DE SIETE PROVINCIAS ESPAÑOLAS. Se leen de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba abajo, de abajo arriba y en diagonal, al derecho o al revés. Trazando una línea alrededor de cada palabra, procure localizarlas todas, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres por cruzarse éstos.

SOLUCIONES

**Horizontales.**—1: Jiron.—2: Bis. —3: Dices.—4: Ariza. Dsa.—5: Leva. —6: Odra. —7: Ajada.—8: Nugal. —9: Falaz. —10: Vite. —11: Jaleo.—12: Ter. —13: Diván. —14: Iba. Ova.—15: Hija. —16: Ose. —17: Sedal. —18: Argil. —19: Jara. —20: Sed. —21: Jara. —22: Roma. Blanca. —23: A. Roma. Blanca. —24: Jara. —25: Sed. —26: Jara. —27: Sed. —28: Jara. —29: Sed. —30: Jara. —31: Sed. —32: Jara. —33: Sed. —34: Jara. —35: Sed. —36: Jara. —37: Sed. —38: Jara. —39: Sed. —40: Jara. —41: Sed. —42: Jara. —43: Sed. —44: Jara. —45: Sed. —46: Jara. —47: Sed. —48: Jara. —49: Sed. —50: Jara. —51: Sed. —52: Jara. —53: Sed. —54: Jara. —55: Sed. —56: Jara. —57: Sed. —58: Jara. —59: Sed. —60: Jara. —61: Sed. —62: Jara. —63: Sed. —64: Jara. —65: Sed. —66: Jara. —67: Sed. —68: Jara. —69: Sed. —70: Jara. —71: Sed. —72: Jara. —73: Sed. —74: Jara. —75: Sed. —76: Jara. —77: Sed. —78: Jara. —79: Sed. —80: Jara. —81: Sed. —82: Jara. —83: Sed. —84: Jara. —85: Sed. —86: Jara. —87: Sed. —88: Jara. —89: Sed. —90: Jara. —91: Sed. —92: Jara. —93: Sed. —94: Jara. —95: Sed. —96: Jara. —97: Sed. —98: Jara. —99: Sed. —100: Jara. —101: Sed. —102: Jara. —103: Sed. —104: Jara. —105: Sed. —106: Jara. —107: Sed. —108: Jara. —109: Sed. —110: Jara. —111: Sed. —112: Jara. —113: Sed. —114: Jara. —115: Sed. —116: Jara. —117: Sed. —118: Jara. —119: Sed. —120: Jara. —121: Sed. —122: Jara. —123: Sed. —124: Jara. —125: Sed. —126: Jara. —127: Sed. —128: Jara. —129: Sed. —130: Jara. —131: Sed. —132: Jara. —133: Sed. —134: Jara. —135: Sed. —136: Jara. —137: Sed. —138: Jara. —139: Sed. —140: Jara. —141: Sed. —142: Jara. —143: Sed. —144: Jara. —145: Sed. —146: Jara. —147: Sed. —148: Jara. —149: Sed. —150: Jara. —151: Sed. —152: Jara. —153: Sed. —154: Jara. —155: Sed. —156: Jara. —157: Sed. —158: Jara. —159: Sed. —160: Jara. —161: Sed. —162: Jara. —163: Sed. —164: Jara. —165: Sed. —166: Jara. —167: Sed. —168: Jara. —169: Sed. —170: Jara. —171: Sed. —172: Jara. —173: Sed. —174: Jara. —175: Sed. —176: Jara. —177: Sed. —178: Jara. —179: Sed. —180: Jara. —181: Sed. —182: Jara. —183: Sed. —184: Jara. —185: Sed. —186: Jara. —187: Sed. —188: Jara. —189: Sed. —190: Jara. —191: Sed. —192: Jara. —193: Sed. —194: Jara. —195: Sed. —196: Jara. —197: Sed. —198: Jara. —199: Sed. —200: Jara. —201: Sed. —202: Jara. —203: Sed. —204: Jara. —205: Sed. —206: Jara. —207: Sed. —208: Jara. —209: Sed. —210: Jara. —211: Sed. —212: Jara. —213: Sed. —214: Jara. —215: Sed. —216: Jara. —217: Sed. —218: Jara. —219: Sed. —220: Jara. —221: Sed. —222: Jara. —223: Sed. —224: Jara. —225: Sed. —226: Jara. —227: Sed. —228: Jara. —229: Sed. —230: Jara. —231: Sed. —232: Jara. —233: Sed. —234: Jara. —235: Sed. —236: Jara. —237: Sed. —238: Jara. —239: Sed. —240: Jara. —241: Sed. —242: Jara. —243: Sed. —244: Jara. —245: Sed. —246: Jara. —247: Sed. —248: Jara. —249: Sed. —250: Jara. —251: Sed. —252: Jara. —253: Sed. —254: Jara. —255: Sed. —256: Jara. —257: Sed. —258: Jara. —259: Sed. —260: Jara. —261: Sed. —262: Jara. —263: Sed. —264: Jara. —265: Sed. —266: Jara. —267: Sed. —268: Jara. —269: Sed. —270: Jara. —271: Sed. —272: Jara. —273: Sed. —274: Jara. —275: Sed. —276: Jara. —277: Sed. —278: Jara. —279: Sed. —280: Jara. —281: Sed. —282: Jara. —283: Sed. —284: Jara. —285: Sed. —286: Jara. —287: Sed. —288: Jara. —289: Sed. —290: Jara. —291: Sed. —292: Jara. —293: Sed. —294: Jara. —295: Sed. —296: Jara. —297: Sed. —298: Jara. —299: Sed. —300: Jara. —301: Sed. —302: Jara. —303: Sed. —304: Jara. —305: Sed. —306: Jara. —307: Sed. —308: Jara. —309: Sed. —310: Jara. —311: Sed. —312: Jara. —313: Sed. —314: Jara. —315: Sed. —316: Jara. —317: Sed. —318: Jara. —319: Sed. —320: Jara. —321: Sed. —322: Jara. —323: Sed. —324: Jara. —325: Sed. —326: Jara. —327: Sed. —328: Jara. —329: Sed. —330: Jara. —331: Sed. —332: Jara. —333: Sed. —334: Jara. —335: Sed. —336: Jara. —337: Sed. —338: Jara. —339: Sed. —340: Jara. —341: Sed. —342: Jara. —343: Sed. —344: Jara. —345: Sed. —346: Jara. —347: Sed. —348: Jara. —349: Sed. —350: Jara. —351: Sed. —352: Jara. —353: Sed. —354: Jara. —355: Sed. —356: Jara. —357: Sed. —358: Jara. —359: Sed. —360: Jara. —361: Sed. —362: Jara. —363: Sed. —364: Jara. —365: Sed. —366: Jara. —367: Sed. —368: Jara. —369: Sed. —370: Jara. —371: Sed. —372: Jara. —373: Sed. —374: Jara. —375: Sed. —376: Jara. —377: Sed. —378: Jara. —379: Sed. —380: Jara. —381: Sed. —382: Jara. —383: Sed. —384: Jara. —385: Sed. —386: Jara. —387: Sed. —388: Jara. —389: Sed. —390: Jara. —391: Sed. —392: Jara. —393: Sed. —394: Jara. —395: Sed. —396: Jara. —397: Sed. —398: Jara. —399: Sed. —400: Jara. —401: Sed. —402: Jara. —403: Sed. —404: Jara. —405: Sed. —406: Jara. —407: Sed. —408: Jara. —409: Sed. —410: Jara. —411: Sed. —412: Jara. —413: Sed. —414: Jara. —415: Sed. —416: Jara. —417: Sed. —418: Jara. —419: Sed. —420: Jara. —421: Sed. —422: Jara. —423: Sed. —424: Jara. —425: Sed. —426: Jara. —427: Sed. —428: Jara. —429: Sed. —430: Jara. —431: Sed. —432: Jara. —433: Sed. —434: Jara. —435: Sed. —436: Jara. —437: Sed. —438: Jara. —439: Sed. —440: Jara. —441: Sed. —442: Jara. —443: Sed. —444: Jara. —445: Sed. —446: Jara. —447: Sed. —448: Jara. —449: Sed. —450: Jara. —451: Sed. —452: Jara. —453: Sed. —454: Jara. —455: Sed. —456: Jara. —457: Sed. —458: Jara. —459: Sed. —460: Jara. —461: Sed. —462: Jara. —463: Sed. —464: Jara. —465: Sed. —466: Jara. —467: Sed. —468: Jara. —469: Sed. —470: Jara. —471: Sed. —472: Jara. —473: Sed. —474: Jara. —475: Sed. —476: Jara. —477: Sed. —478: Jara. —479: Sed. —480: Jara. —481: Sed. —482: Jara. —483: Sed. —484: Jara. —485: Sed. —486: Jara. —487: Sed. —488: Jara. —489: Sed. —490: Jara. —491: Sed. —492: Jara. —493: Sed. —494: Jara. —495: Sed. —496: Jara. —497: Sed. —498: Jara. —499: Sed. —500: Jara. —501: Sed. —502: Jara. —503: Sed. —504: Jara. —505: Sed. —506: Jara. —507: Sed. —508: Jara. —509: Sed. —510: Jara. —511: Sed. —512: Jara. —513: Sed. —514: Jara. —515: Sed. —516: Jara. —517: Sed. —518: Jara. —519: Sed. —520: Jara. —521: Sed. —522: Jara. —523: Sed. —524: Jara. —525: Sed. —526: Jara. —527: Sed. —528: Jara. —529: Sed. —530: Jara. —531: Sed. —532: Jara. —533: Sed. —534: Jara. —535: Sed. —536: Jara. —537: Sed. —538: Jara. —539: Sed. —540: Jara. —541: Sed. —542: Jara. —543: Sed. —544: Jara. —545: Sed. —546: Jara. —547: Sed. —548: Jara. —549: Sed. —550: Jara. —551: Sed. —552: Jara. —553: Sed. —554: Jara. —555: Sed. —556: Jara. —557: Sed. —558: Jara. —559: Sed. —560: Jara. —561: Sed. —562: Jara. —563: Sed. —564: Jara. —565: Sed. —566: Jara. —567: Sed. —568: Jara. —569: Sed. —570: Jara. —571: Sed. —572: Jara. —573: Sed. —574: Jara. —575: Sed. —576: Jara. —577: Sed. —578: Jara. —579: Sed. —580: Jara. —581: Sed. —582: Jara. —583: Sed. —584: Jara. —585: Sed. —586: Jara. —587: Sed. —588: Jara. —589: Sed. —590: Jara. —591: Sed. —592: Jara. —593: Sed. —594: Jara. —595: Sed. —596: Jara. —597: Sed. —598: Jara. —599: Sed. —600: Jara. —601: Sed. —602: Jara. —603: Sed. —604: Jara. —605: Sed. —606: Jara. —607: Sed. —608: Jara. —609: Sed. —610: Jara. —611: Sed. —612: Jara. —613: Sed. —614: Jara. —615: Sed. —616: Jara. —617: Sed. —618: Jara. —619: Sed. —620: Jara. —621: Sed. —622: Jara. —623: Sed. —624: Jara. —625: Sed. —626: Jara. —627: Sed. —628: Jara. —629: Sed. —630: Jara. —631: Sed. —632: Jara. —633: Sed. —634: Jara. —635: Sed. —636: Jara. —637: Sed. —638: Jara. —639: Sed. —640: Jara. —641: Sed. —642: Jara. —643: Sed. —644: Jara. —645: Sed. —646: Jara. —647: Sed. —648: Jara. —649: Sed. —650: Jara. —651: Sed. —652: Jara. —653: Sed. —654: Jara. —655: Sed. —656: Jara. —657: Sed. —658: Jara. —659: Sed. —660: Jara. —661: Sed. —662: Jara. —663: Sed. —664: Jara. —665: Sed. —666: Jara. —667: Sed. —668: Jara. —669: Sed. —670: Jara. —671: Sed. —672: Jara. —673: Sed. —674: Jara. —675: Sed. —676: Jara. —677: Sed. —678: Jara. —679: Sed. —680: Jara. —681: Sed. —682: Jara. —683: Sed. —684: Jara. —685: Sed. —686: Jara. —687: Sed. —688: Jara. —689: Sed. —690: Jara. —691: Sed. —692: Jara. —693: Sed. —694: Jara. —695: Sed. —696: Jara. —697: Sed. —698: Jara. —699: Sed. —700: Jara. —701: Sed. —702: Jara. —703: Sed. —704: Jara. —705: Sed. —706: Jara. —707: Sed. —708: Jara. —709: Sed. —710: Jara. —711: Sed. —712: Jara. —713: Sed. —714: Jara. —715: Sed. —716: Jara. —717: Sed. —718: Jara. —719: Sed. —720: Jara. —721: Sed. —722: Jara. —723: Sed. —724: Jara. —725: Sed. —726: Jara. —727: Sed. —728: Jara. —729: Sed. —730: Jara. —731: Sed. —732: Jara. —733: Sed. —734: Jara. —735: Sed. —736: Jara. —737: Sed. —738: Jara. —739: Sed. —740: Jara. —741: Sed. —742: Jara. —743: Sed. —744: Jara. —745: Sed. —746: Jara. —747: Sed. —748: Jara. —749: Sed. —750: Jara. —751: Sed. —752: Jara. —753: Sed. —754: Jara. —755: Sed. —756: Jara. —757: Sed. —758: Jara. —759: Sed. —760: Jara. —761: Sed. —762: Jara. —763: Sed. —764: Jara. —765: Sed. —766: Jara. —767: Sed. —768: Jara. —769: Sed. —770: Jara. —771: Sed. —772: Jara. —773: Sed. —774: Jara. —775: Sed. —776: Jara. —777: Sed. —778: Jara. —779: Sed. —780: Jara. —781: Sed. —782: Jara. —783: Sed. —784: Jara. —785: Sed. —786: Jara. —787: Sed. —788: Jara. —789: Sed. —790: Jara. —791: Sed. —792: Jara. —793: Sed. —794: Jara. —795: Sed. —796: Jara. —797: Sed. —798: Jara. —799: Sed. —800: Jara. —801: Sed. —802: Jara. —803: Sed. —804: Jara. —805: Sed. —806: Jara. —807: Sed. —808: Jara. —809: Sed. —810: Jara. —811: Sed. —812: Jara. —813: Sed. —814: Jara. —815: Sed. —816: Jara. —817: Sed. —818: Jara. —819: Sed. —820: Jara. —821: Sed. —822: Jara. —823: Sed. —824: Jara. —825: Sed. —826: Jara. —827: Sed. —828: Jara. —829: Sed. —830: Jara. —831: Sed. —832: Jara. —833: Sed. —834: Jara. —835: Sed. —836: Jara. —837: Sed. —838: Jara. —839: Sed. —840: Jara. —841: Sed. —842: Jara. —843: Sed. —844: Jara. —845: Sed. —846: Jara. —847: Sed. —848: Jara. —849: Sed. —850: Jara. —851: Sed. —852: Jara. —853: Sed. —854: Jara. —855: Sed. —856: Jara. —857: Sed. —858: Jara. —859: Sed. —860: Jara. —861: Sed. —862: Jara. —863: Sed. —864: Jara. —865: Sed. —866: Jara. —867: Sed. —868: Jara. —869: Sed. —870: Jara. —871: Sed. —872: Jara. —873: Sed. —874: Jara. —875: Sed. —876: Jara. —877: Sed. —878: Jara. —879: Sed. —880: Jara. —881: Sed. —882: Jara. —883: Sed. —884: Jara. —885: Sed. —886: Jara. —887: Sed. —888: Jara. —889: Sed. —890: Jara. —891: Sed. —892: Jara. —893: Sed. —894: Jara. —895: Sed. —896: Jara. —897: Sed. —898: Jara. —899: Sed. —900: Jara. —901: Sed. —902: Jara. —903: Sed. —904: Jara. —905: Sed. —906: Jara. —907: Sed. —908: Jara. —909: Sed. —910: Jara. —911: Sed. —912: Jara. —913: Sed. —914: Jara. —915: Sed. —916: Jara. —917: Sed. —918: Jara. —919: Sed. —920: Jara. —921: Sed. —922: Jara. —923: Sed. —924: Jara. —925: Sed. —926: Jara. —927: Sed. —928: Jara. —929: Sed. —930: Jara. —931: Sed. —932: Jara. —933: Sed. —934: Jara. —935: Sed. —936: Jara. —937: Sed. —938: Jara. —939: Sed. —940: Jara. —941: Sed. —942: Jara. —943: Sed. —944: Jara. —945: Sed. —946: Jara. —947: Sed. —948: Jara. —949: Sed. —950: Jara. —951: Sed. —952: Jara. —953: Sed. —954: Jara. —955: Sed. —956: Jara. —957: Sed. —958: Jara. —959: Sed. —960: Jara. —961: Sed. —962: Jara. —963: Sed. —964: Jara. —965: Sed. —966: Jara. —967: Sed. —968: Jara. —969: Sed. —970: Jara. —971: Sed. —972: Jara. —973: Sed. —974: Jara. —975: Sed. —976: Jara. —977: Sed. —978: Jara. —979: Sed. —980: Jara. —981: Sed. —982: Jara. —983: Sed. —984: Jara. —985: Sed. —986: Jara. —987: Sed. —988: Jara. —989: Sed. —990: Jara. —991: Sed. —992: Jara. —993: Sed. —994: Jara. —995: Sed. —996: Jara. —997: Sed. —998: Jara. —999: Sed. —1000: Jara.

CIRCULACION PROVISIONAL POR LA M-30

Varios cortes de tráfico durante esta semana

Se está procediendo sobre la pista M-30 a montar las vigas-cargadero de las estructuras para los pasos superiores para peatones entre el puente de Toledo y el de los Héroes del Alcázar de Toledo (antes, de Praga), por lo que en tanto dure la obra se ha previsto el corte de la circulación rodada entre las nueve de la mañana y las dos de la tarde. Los desvíos provisionales serán los siguientes:

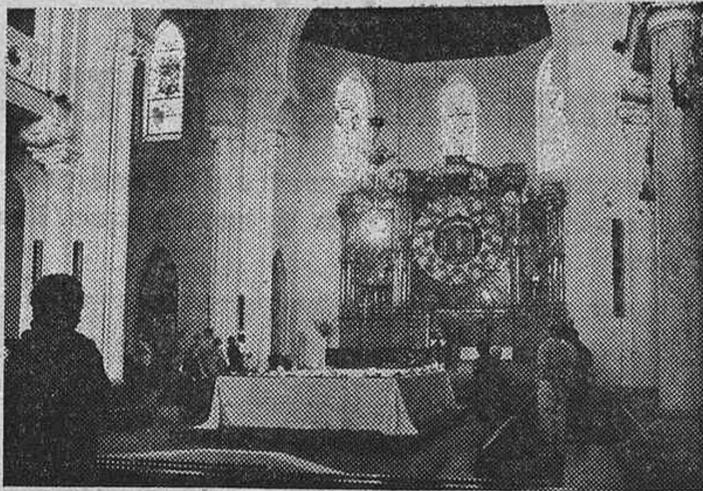
Mañana martes y el miércoles, en el sentido del puente de los Héroes del Alcázar al de Toledo por el paseo de Santa María de la Cabeza, plaza del Capitán Cortés, calle y glorieta de Embajadores, paseo de las Acacias y glorieta de las Pirámides a la M-30.

En cuanto a los días 24 y 25, y desde el puente de Toledo al de la Princesa (acceso a Legazpi), el desvío se realizará por la glorieta del Marqués de Vadillo, calle de Antonio López (carretera de Andalucía) y glorieta de Cádiz a la M-30.

El resto de los días hasta la terminación de la obra permanecerá ocupada parte de la calzada, aun cuando la circulación se mantendrá en los dos sentidos.

El Ayuntamiento ha publicado una nota rogando al público disculpe las molestias que estas normas circunstanciales puedan irrogarle.

EL TEMPLO DE LA PALOMA, BIEN REMOZADO



Como adelantamos el pasado lunes en el reportaje relativo a los actos en honor de Nuestra Señora la Virgen de la Paloma, el templo de San Pedro el Real, donde la sagrada imagen se venera, se ha restaurado. El director de la obra ha sido el arquitecto Antonio Abalos Culebras, quien, respetando en sus líneas generales la traza del recinto, ha embellecido la nave y enriquecido cuanto en ella es más señero y representativo, como el retablo en el que se enmarca la imagen de la Virgen. Al templo de la calle de la Paloma se le ha dotado con esta obra de nuevas posibilidades para la iluminación diurna. (Torremocha.)

CUPON PRO CIEGOS

En los sorteos de la última semana de la Organización Nacional de Ciegos resultaron premiados los siguientes números: el lunes día 14, el número 773; el miércoles 16, el 167; el jueves 17, el 230; el viernes 18, el 546, y el sábado 19, el 037. Ayer domingo y el martes 15, la Asunción de la Virgen, como días festivos, no hubo sorteos.

Es posible la próxima liberación de presos políticos cubanos

Intensa actividad del ex embajador Canto en pro de la reconciliación cubana

MADRID. (HOJA DEL LUNES.) — Varios centenares de presos políticos, entre ellos el ex comandante Hubert Matos, podrían ser puestos en libertad antes de fin de año, según se informa a través de medios cubanos del exilio de Madrid. Preguntado el doctor Rosendo Canto Hernández, ex embajador de Cuba y candidato al Nobel de la Paz, a cuyas gestiones aseguran los cubanos consultados se deben estas liberaciones de presos, se limitó a decir que "no tenía ningún comentario que hacer al respecto". Como se sabe, el ex embajador Canto Hernández lleva doce años luchando por la reconciliación de los cubanos. Fundó en Madrid el Comité pro Reconciliación y la Casa de Cuba, y se asegura que ha logrado las salidas de más de 250 familias de la isla, varios regresos y la liberación de 30 presos políticos.

Nos agobia de nuevo el calor

De nuevo nos ha llegado el verano, tras un breve paréntesis esperanzador de estío en declive. Pero ya tenemos otra vez los cuarenta grados en muchos puntos de España y sobre todo la circunstancia nada consoladora de que la llegada de la noche en parte de nuestra geografía —y concretamente en Madrid— no sirve para paliar el rigor del calor sufrido durante el día (los treinta y seis grados), al quedarse la columna termométrica en los veinticuatro desde la hora cero hasta las primeras luces del día. Por lo demás, está claro que el verano no se ha liquidado, sino que reapunta en un nuevo ramalazo de aire seco y calcinado. Los cuarenta grados agobian desde hace dos días a Badajoz —por no perderse la tradición—, a Jaén y a Sevilla. En Madrid somos, en esta renovación de los calores que parecían moderarse, algo más afortunados: treinta y seis grados menos alguna décima en la columna. Y con nosotros, Valladolid y Cáceres, e inopinadamente, ya que su situación geográfica hacía prever otras cifras, Jerez de la Frontera y Almería.

En el centro de la Península, incluyendo a la meseta y en ella a Madrid, se han observado en los dos últimos días de la semana oleadas de viento del Sur, aunque no muy intensas, pero lo justo para que nos envíen sequedad

y calor. Por último, se prevén en casi toda España algunas tormentas, que han hecho ya su aparición, aunque de poca intensidad, en la región catalana. También se deduce por los cuadros técnicos el que en ninguna parte del territorio se operarán cambios importantes. Es decir, que persistirá el calor de las últimas horas, con un proporcionado descenso de la temperatura, aunque no espectacular precisamente, en las primeras horas de la madrugada.

Don Juan Vallet de Goytisolo presidirá el Consejo del Notariado Latino

El presidente de la Unión Internacional del Notariado Latino, don Juan Vallet de Goytisolo, saldrá mañana con destino a América con el fin de visitar los Notariados de Puerto Rico, Santo Domingo, Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú y Chile, donde tendrá lugar, bajo su presidencia, una reunión del Consejo Permanente de la Unión Internacional del Notariado Latino.

ACLARACION

Antonio Abalos no es pariente de Juan de Avalos

El arquitecto Antonio Abalos Culebras, que recientemente ha restaurado el templo madrileño de San Pedro el Real, vulgo de la Virgen de la Paloma, y al que aludíamos en un reportaje acerca de la festividad de Nuestra Señora el pasado lunes día 14, nos ruega en amable carta una aclaración al respecto. En dicho reportaje decíamos que este señor era hijo del escultor Juan de Avalos, cuando en realidad no le une parentesco alguno con este insigne artista. A un cuando muchos de nuestros lectores subsanarían el "lapsus", en cierto modo ajeno a nosotros, y en parte debido a la poca diferencia ortográfica de ambos apellidos, recogemos aquí con mucho gusto la aclaración del prestigioso arquitecto.

Los billetes de 5.000 pesetas, legales

No puede ponerse en duda la legalidad de la emisión de billetes de 5.000 pesetas, ha declarado en comunicado público el Banco de España, "ya que el decreto-ley de 19 de marzo de 1974, en el que se estableció un límite máximo de 1.000 pesetas para el valor de los billetes, fue derogado expresamente por la ley de Ordenación Bancaria de 29 de diciembre de 1971".

"En esta disposición continúa la nota y en las sucesivas sobre la materia no se señalan límites máximos al valor del billete, fijándose únicamente el valor mínimo, de 25 pesetas, y se faculta, por otra parte, al Consejo del Banco para que determine las series y valores de los billetes de acuerdo con las necesidades de la circulación fiduciaria de cada momento."

El texto del Banco de España responde a un artículo sobre esta cuestión aparecido en el dominical en "ABC" de ayer, en el cual Manuel Madrid del Cacho pone en tela de juicio la legalidad de dicha emisión. El señor Madrid del Cacho, aunque cita diversas leyes relacionadas con el tema, no alude a la de Ordenación Bancaria de 1971, a que hace referencia el comunicado aclaratorio del Banco de España.

Comer y beber

BIBLIOGRAFIA GASTRONOMICA

No recordamos ahora quién decía que era más importante la invención de una nueva salsa que el descubrimiento de una estrella, sobre todo hoy, que la ciencia astronómica nos ha desvelado casi todos los secretos. El general Richelieu, con su invención de la salsa mahonesa, durante su estancia en Baleares, produjo una auténtica conmoción en París. Lo mismo sucedió con aquel ayudante de Napoleón quien, después de hurgar en los archivos del monasterio de Yuste, regresó a Francia con la receta de la perdiz con chocolate.

Un lector nos expresa su interés por conocer algo sobre bibliografía gastronómica y nos solicita orientación. En este caso nuestra respuesta es sencilla. Recientemente, el Instituto Nacional del Libro Español, en su sede de la calle Santiago Rusiñol, montó una exposición sobre este tema bajo la denominación "Libros de gastronomía y cocina". Además, editó un catálogo de gran interés de Fidel Perrino Rodríguez.

Es misión del especialista la elaboración de una bibliografía sistemática—nos explicaban los organizadores—sobre el tema de esta exposición. Nuestro propósito al editar este catálogo es, desde este punto de vista, más modesto.

Queremos—agregaban a modo de justificación de la exposición—contribuir así al interés que este tipo de libros despertará en un público determinado, pero esperamos, sobre todo, ampliar, en la medida de lo posible, tanto el citado interés como el número de interesados. Se busca con esta publicación facilitar la labor del librero, a la vez que ayudar al simple aficionado.

El fondo expuesto fue proporcionado, en su mayor parte, por los editores que voluntariamente se prestaron a ello y cuya relación se acompañaba. También prestó su colaboración el Centro Iberoamericano de Cooperación.

En la exposición participaron unas ochenta editoriales. La bibliografía abarcaba desde los estudios y legislación de los alimentos a trabajos histórico-literarios y diccionarios de cocina; recetarios de cocina internacional, cocina española, cocina hispanoamericana, cocina rápida y especial, cocina vegetariana y dietética, a las guías gastronómicas y vinos y licores.

Entre los autores hay que citar nombres como los de Miguel Angel Asturias y Pablo Neruda, que escribieron "Comiendo en Hungría"; Brillat-Savarin, "Fisiología del gusto"; Julio Camba, "La casa del hículo y el arte de comer"; Joaquín de Entrambasaguas, "Gastronomía española"; "Gastronomía madrileña"; Julio Escobar, "Itinerarios por las cocinas y los bodegas de Castilla"; Jacinto Miquelarena, "Mesones y comidas en la época de Cervantes"; Dionisio Pérez (Post-Thebussem), "Guía del buen comer español. Inventario y loa de la cocina clásica de España y sus regiones"; Alfonso Reyes, "Memorias de cocina y bodega"; Teodoro Bardaji, "El arte culinario práctico"; Auguste Escoffier, "Mi cocina. 2.500 recetas"; marquesa de Parabere, "La cocina completa"; Carlos Blanco Soler, "Comilones y sedientos"; Cofradía de la Buena Mesa, "Madrid Gastronómico 1975"; "País Vasco, Navarra y Rioja gastronómicos"; Luis Antonio de Vega, "Guía gastronómica de España"; Néstor Luján y Juan Perucho, con "El libro de la cocina española".

Se cita muy oportunamente al doctor Blanco Soler cuando dice, en "Comilones y sedientos", que "lo peor de la falta de alimentos es que propende a la miseria intelectual,

# Dos muertos y nueve heridos en un atentado contra la compañía aérea El Al

- Un autobús israelí fue tiroteado en el centro de Londres
- A uno de los terroristas le explotó la granada que llevaba y falleció en el acto

LONDRES. (Efe.)—Individuos armados abrieron fuego ayer ante el hotel Europa, situado en el barrio de Mafair, en el centro de Londres, matando a dos personas e hiriendo a otras nueve. Una de las personas muertas es un terrorista, que murió al explotar una granada que llevaba consigo, se indica de fuente policial en esta capital, según informa la agencia France Press. Por su parte, un portavoz israelí confirmó que "no es ciudadano israelí". El otro de los muertos es una azafata de la compañía aérea israelí El Al.



La Policía empieza sus pesquisas a la puerta del hotel Europa, de Londres, donde el autobús de las líneas aéreas El Al, de Israel, fue ametrallado y varias personas resultaron alcanzadas por los disparos. (Efe.)

El atentado ha tenido lugar contra un autobús de El Al, cuando un grupo de personas pertenecientes a esta compañía salían del hotel.

El comando Zohar Akache, dependiente de uno de los grupos del Frente de Liberación de Palestina (FPLP), ha reivindicado la posibilidad del atentado cometido, anunció la emisora de televisión independiente británica ITV. Zohar Akache fue uno de los autores del secuestro de un avión Boeing de la compañía aérea occidental Lufthansa llevado a cabo en Mogadiscio.

De cualquier modo, la Policía detuvo a un hombre, que fue llevado a una comisaría del centro de Londres. Se ha desencadenado una amplia operación de busca por todo el barrio londinense para dar con el paradero de otro individuo.

En opinión de un portavoz de la Embajada israelí en esta ciudad, este atentado es el primero de este tipo que se produce en las calles londinenses. "Hasta ahora—agregó—, siempre habíamos considerado que los hoteles londinenses ofrecían buenas condiciones de seguridad, y las tripulaciones de El Al habitualmente usan el hotel Europa."

## CONDENA DE BEGIN

El primer ministro israelí Menachem Begin condenó ayer este ataque, calificándolo de "crimen bárbaro", agregando que "es imposible encontrar palabras para explicar en un lenguaje humano un atentado así contra las vidas de hombres y mujeres."

Por su parte, el ministro israelí de Transportes, Meir Amit, ha puesto de relieve que se reforzarían las medidas de seguridad para evitar ataques similares.

## El secretario de CC.OO. de Pesca de Andalucía, apuñalado

Fue agredido a la puerta de su casa

MADRID. (HOJA DEL LUNES).—El secretario general de Comisiones Obreras de pesca de Andalucía, Javier Ayestarán, fue apuñalado en la puerta de su domicilio el pasado sábado, según fuentes de la Organización de Izquierda Comunista (OIC), de la que es dirigente. El herido se encuentra en estos momentos en el hospital y su estado ha sido calificado de grave.

El agresor, al parecer, ha sido identificado como el armador del barco en el que trabajaba Javier Ayestarán. El agredido disfrutaba de tres días de permiso por haber dado a luz su mujer.

## SORIA

## Pretendieron manifestarse ante la prisión provincial

SORIA. (Efe.)—Un grupo de unos 40 familiares de presuntos grapos, detenidos en la prisión de Soria, pretendieron manifestarse ayer ante la misma.

La concentración, no autorizada, fue disuelta por fuerzas del orden público, que no permitieron a los reuñidos aproximarse a la prisión provincial.

Finalmente, Mordehai Hol, director de la compañía aérea israelí El Al, explicó que las autoridades británicas se habían negado repetidamente a permitir que llevaran armas los hombres de la línea aérea de Israel. "Compartimos la responsabilidad de

la seguridad de los aeropuertos—dijo Mordehai Hol en una entrevista televisada—, pero no nos podemos responsabilizar de la seguridad del personal una vez que salen del aeropuerto, y menos en una ciudad como Londres. La responsabilidad, entonces, es de las autoridades locales."

## Repiten detalles del asesinato de Kennedy

DALLAS (Tejas, Estados Unidos). (Efe.)—La Policía de Dallas ha de repetir hasta en sus menores detalles el asesinato del presidente John F. Kennedy registrado en 1963 obedeciendo instrucciones del Congreso norteamericano que trata de determinar si el crimen se debió a un solo autor.

Tiradores de élite de la Policía habrán de disparar desde la ventana del sexto piso del edificio del depósito de libros escolares de Tejas hacia la calle, a la plaza Dealy, donde el presidente fue alcanzado por las balas que le mataron el 22 de noviembre de 1963.

Expertos en acústica habrán de comparar por medio de dispositivos de detección sónica muy sensibles, el ruido de los tiros de este ensayo general con el de los estampidos de los disparos registrados cuando el asesinato.

La comisión Warren dictaminó que Kennedy fue asesinado por un solo hombre—Lee Harvey Oswald—desde la venta, en el sexto piso, del edificio del depósito de libros.

Algunos técnicos en acústica señalaron que una cinta magnetofónica que un agente de la patrulla motorizada grabó accidentalmente al poner en funcionamiento el micrófono de su emisora de radio minutos antes de los disparos que mataron al presidente, permite suponer que se tiraron al menos cuatro tiros contra la comitiva automovilista de Kennedy.

## Mientras realizaba una demostración

## Muerto al no abrirse el paracaídas

La PLATA (Argentina). (Efe.) Un paracaidista que realizaba demostraciones cerca de esta ciudad perdió la vida ayer cuando su paracaídas falló en uno de los saltos.

Víctor Robledo, de veintiséis años, se lanzó al vacío hallándose a 150 metros de altura desde un avión Cessna, pero su paracaídas no se abrió, muriendo instantáneamente ante los ojos incrédulos de miles de espectadores que presenciaban la prueba deportiva, celebrada a 60 kilómetros de Buenos Aires.

Se desconocen las causas que provocaron la falla del paracaídas de Robledo, quien antes del accidente había realizado sin problemas otras demostraciones,

## Robo en un hotel de la puerta de Toledo

Francisco José Ortiz Parra, de veinte años, ha pasado a disposición de la autoridad judicial competente como presunto responsable de robo en un hotel de la Puerta de Toledo.

Sobre las cinco y media de la madrugada del domingo, el conserje del establecimiento descubrió a dos individuos que estaban registrando los cajones de recepción. Tras avisar al 091, logró retener a Francisco José, mientras el otro sujeto se daba a la fuga. Este se llevó unas dieciocho mil pesetas, cien dólares y diez mil litras.

El detenido posee antecedentes por robos, agresión y daños.

## Tres jóvenes detenidos por robo

Tres jóvenes de dieciséis, dieciocho y diecinueve años han pasado a disposición judicial como presuntos responsables de un intento de robo en las Bodegas Santullán, calle de Puerto de Porzuna, 12. Los detenidos son Marcos González Ortega, con antecedentes por robos, hurtos y busca y captura por un juzgado madrileño; B. G. M. y N. F. D., éstos dos últimos sin antecedentes.

La Policía les sorprendió cuando ya habían arrancado la reja de una ventana que da al patio interior de la finca. El hecho tuvo lugar a las cinco treinta horas de la madrugada de ayer domingo.

## ENTRAN EN UN ALMACEN

Por otra parte, A. G. Y. y F. M. A., de diecisiete y quince años, respectivamente, fueron arrestados en circunstancias similares a los anteriores. Tras saltar una tapia, habían penetrado por una ventana interior en un almacén de maderas de la calle de Zarapitos, 15.

Esta acción, llevada a cabo a las veintidós horas del sábado, fue observada por algunos vecinos, que avisaron al 091. Fue preciso registrar el local para localizar a los jóvenes, que se habían escondido entre los objetos almacenados.

Su intención era, al parecer, cometer alguna sustracción; pero, según ellos, sólo trataban de pasar allí la noche, pues habían planeado abandonar el domicilio paterno al día siguiente.

Carecían de antecedentes y han pasado a disposición del juzgado de guardia.

## Retrasos en la salida de trenes de Atocha

A última hora de la tarde de ayer domingo tuvo lugar una avería de tensión eléctrica en la estación de Atocha, viéndose afectados con los consiguientes retrasos y perjuicios los trenes que partían hacia Andalucía y Levante. La avería pudo estar ocasionada por el fuerte calor reinante de estos días. Un plantel de trabajadores reparan esta anomalía y se espera que hoy lunes todas las líneas estén reparadas.

## Se había disfrazado de sacerdote

## Detenido un individuo en la catedral de Sevilla

SEVILLA. (Efe.)—Un individuo fue detenido cuando se encontraba en el interior de la catedral hispalense, al confundir sospechas a una pareja de la Policía Armada de servicio en el interior del recinto sagrado.

Tras comprobar los miembros de las fuerzas del orden que dicho individuo no era conocido allí como sacerdote, procedieron a su identificación.

Trasladado a la Primera Brigada resultó ser José Antonio Corrales Rivera, que confesó haber robado la sotana en una de las taquillas existentes en la sacristía del templo.

José Antonio Corrales, que cuenta con antecedentes por delitos contra la propiedad, había sido detenido anteriormente por hacerse pasar por policía.

## Un enjambre de abejas mata a una anciana

GRABEN (RFA). (Efe.)—Una anciana de ochenta y nueve años ha resultado muerta en Graben a consecuencia de las picaduras de un enjambre de abejas, informó ayer la Policía de esta ciudad alemana.

La anciana quiso llevar agua fresca a una colmena propiedad de su hijo, pero dos de las abejas la picaron cuando se acercaba.

Al intentar matarlas, lo único que consiguió fue que todo el enjambre le atacara. La mujer falleció al cabo de pocos minutos, cuando los insectos excitados se hallaban aún sobre su cuerpo.

## Tres soldados austriacos muertos y veinte heridos

TEL-AVIV. (Efe.)—Tres soldados austriacos resultaron muertos ayer y otros 20 heridos al volcar el autobús en el que viajaban por los altos del Golán, informa la radio israelí.

El portavoz norteamericano en Jerusalén ha declarado no tener de momento noticia del accidente.

La radio añade que los soldados pertenecían al contingente austriaco en las Fuerzas Interinas de las Naciones Unidas en Líbano.

## BILBAO

## Botín de 170.000 pesetas en un atraco

BILBAO. (Efe.)—A unas ciento setenta mil pesetas asciende el botín de un atraco a mano armada que dos individuos llevaron a cabo el sábado en la sucursal de la Caja de Ahorros Municipal de Bilbao, en el barrio de Altamira.

Los autores del hecho iban armados de una escopeta de cañones recortados y aparentaban tener unos veinticinco años. Por las características del atraco se piensa que son delincuentes comunes.

Tras intimidar al director y a un empleado—las dos únicas personas que se encontraban en el local—se apoderaron de la citada cantidad y se dieron a la fuga.

## Motorista estrellado contra una pared

HARO (Logroño). (Efe.)—Un joven resultó muerto a primera hora de ayer noche y otro muchacho sufre heridas muy graves al estrellarse contra una pared la motocicleta donde viajaban.

El hecho se produjo en la carretera nacional 232, al derrapar la motocicleta matrícula Z-3859-F.

En el destacamento de la Cruz Roja donde fueron conducidos los accidentados ingresó cadáver Alfredo Riano Donnay, y fue asistido de heridas muy graves Eduardo García de Albéniz Fresno, que más tarde fue conducido en ambulancia a Logroño.

Los dos accidentados tienen diecinueve años de edad y son naturales y vecinos de Miranda de Ebro (Burgos).

## Portero muerto al caerse desde la terraza

VALENCIA. (Efe.)—El portero de una finca murió al caerse desde la terraza de la misma cuando, al parecer, intentaba arreglar la antena de televisión.

Sobre las cinco de la tarde de ayer, Valeriano Calvo Pérez, de cincuenta y un años de edad, natural de Valeria (Cuenca) y vecino de Valencia, cayó por un deslizado al fondo de un patio interior de la finca número 25 de la Gran Vía de Fernando el Católico, muriendo instantáneamente.

Valeriano Calvo parece que al intentar arreglar la antena de televisión perdió el equilibrio y sufrió el accidente que le produjo la muerte. El edificio tiene una altura de seis pisos.

Fue precisa la intervención de los bomberos del parque de Valencia, quienes extrajeron el cadáver de la víctima con alguna dificultad. Un representante del Juzgado de guardia se personó en el lugar de los autos y ordenó el levantamiento del cadáver.

## Detenidos contrabandistas de billetes

LOURDES (Francia). (Efe.)—Un contrabandista que se dedicaba a pasar a Francia billetes falsos españoles, portugueses y franceses, llamado José Prinda de Pereira, ha sido detenido en Lourdes, informó la Policía judicial de Burdeos.

De nacionalidad portuguesa, el contrabandista trabajaba como guía en un autocar de peregrinos procedentes de Portugal. También fue detenido el chófer del vehículo. Ambos, además de transportar billetes falsos, ejercían el contrabando de bebidas alcohólicas.

Se encontró en su posesión moneda falsa por valor de más de 50.000 francos (unas noventa mil pesetas), pero el contrabando podría ser mucho más importante si se comprueba que llevan tiempo practicándolo en sucesivos viajes.

## Nuevo atentado en Irlanda

## Un muerto y un herido

BELFAST. (Efe.)—Un muerto y un herido han sido el resultado de un nuevo atentado terrorista en Irlanda del Norte.

El hecho tuvo lugar en la localidad de Keady, condado de Ormagh, y en él perdió la vida un ex integrante del denominado Regimiento de Defensa del Ulster.

La víctima, de veinticinco años, fue atacada cuando salía de una tienda en compañía de su novia, de igual edad, quien resultó herida levemente.

## A causa de las lluvias Cuarenta y dos muertos en Karachi

KARACHI. (Efe.)—La lista de personas muertas a consecuencia de las recientes lluvias en Karachi y zonas limítrofes se elevaban ayer a 42, según informes de prensa.

Fuertes lluvias torrenciales y los fuertes vientos de la pasada semana han causado cuantiosos daños a las edificaciones, carreteras y comunicaciones telegráficas y telefónicas.

El año pasado murieron en Karachi y zonas inundadas durante la estación monzónica más de trescientas personas.

# Sin noticias sobre la ley de Prensa

ABRIL MARTORELL ANUNCIA AYUDAS AL SECTOR

No hay, por el momento, noticias sobre nueva ley de Prensa, de acuerdo con las manifestaciones hechas por el vicepresidente del Gobierno y ministro de Economía, Fernando Abril Martorell, al periódico balear "Diario de Mallorca" y que ha recogido y difundido ampliamente Europa Press. Según la misma fuente, "si está en marcha" una ley de ayuda para la prensa, habida cuenta de la importancia de este sector y las calamidades que está pasando.

Medidas protectoras están siendo estudiadas desde hace, al menos, un par de años, y han sido varias las reuniones celebradas este mismo año entre representantes del gremio de la información impresa y de la Administración. El anteproyecto elaborado unos meses atrás no ha superado la etapa de borrador. No obstante, la propia Europa Press ha sabido de medios competentes que el Gobierno aprobó en reciente Consejo de Ministros un decreto-ley para una transferencia con destino a subvenciones destinadas a papel de prensa por importe de 350 millo-

nes de pesetas. El decreto debe ser estudiado por la Comisión de Urgencia Legislativa de las Cortes antes de que sea publicado en el "BOE". Otro género de ayudas, esbozados en los citados encuentros de profesionales con miembros delegados del Gobierno, esperan ser concretados a través de textos normativos.

Abril Martorell, por otra parte, a la pregunta sobre una nueva regulación del carné de periodista, ha respondido que éste deberá ser regulado de otra forma, que es algo especial que no se da en otros sitios y que constituye "un residuo del régimen anterior y que servía fundamentalmente de instrumento de control". "Como tal—ha añadido—, posiblemente a algunos partidos de izquierda podía interesarles mantenerlo. Pero en una estructura democrática no debe ser así. Los criterios democráticos deben ser la libertad y la mayor amplitud en todos los sentidos."

Respecto a las Asociaciones de la Prensa, el vicepresidente y ministro ha dicho que tienen unas funciones que deberían mantener, como son las mutualidades y las asistenciales, añadiendo: "Pero son ustedes, los periodistas, los que deben pedir esa renovación."

### RESPUESTA A ABRIL MARTORELL

A las declaraciones del señor Abril Martorell ha contestado el periodista, titulado por la desaparecida Escuela Oficial de Periodismo de Madrid y actual profesor de Redacción Periodística de la Universidad Complutense, Antonio López Zuazo, quien pide precisión respecto al carné y el título de periodista, y, entre otras cosas, advierte que unos países adoptan el periodismo como una actividad abierta y otros prefieren mantenerlo como una actividad cerrada, siendo válidos los dos sistemas. Asimismo, recuerda que "desde 1957 la UNESCO viene alentando a los Gobiernos de los países democráticos para que favorezcan la enseñanza universitaria del periodismo. En España ya se ha equiparado la profesión periodística a la de

médico, farmacéutico o PNN de instituto; para todas esas tareas es preciso el título universitario. Esto no está reñido con la libertad de prensa, ya que cualquier persona puede expresar sus ideas en artículos periodísticos e incluso puede fundar una empresa informativa".

### Invitación a periodista español

El Ministerio de Asuntos Exteriores de España ha dirigido al director de "Hoja del Lunes" una carta en la que le informa acerca de una invitación cursada por la Asociación de Periodistas y Escritores Nacionales Hondureños a un periodista español para asistir al XXIV Congreso Nacional de dicha Asociación. Los actos se desarrollarán en Tegucigalpa, del 1 al 3 de septiembre, con motivo de celebrarse el CD aniversario de la fundación de la ciudad. La invitación incluye los gastos de estancia del periodista español, aunque el desplazamiento de ida y vuelta a España correrá por cuenta del medio informativo que le enviase.

### Blanco Chivite, llamado a declarar

Para responder sobre un reportaje titulado "Tiro al canario", del que es autor, y que apareció publicado en "Primera Plana", correspondiente al 27 de diciembre de 1977, ha sido llamado a declarar ante el Juzgado Militar Permanente número 3 de Madrid Manuel Blanco Chivite. En dicho trabajo se relataban sucesos ocurridos en La Laguna en el mismo mes y año citados. En la nota informativa facilitada por el Partido Comunista sobre este hecho se indica que "las diligencias que se instruyen contra el periodista hacen referencia a unas frases de carácter insultante y soez, que se ponen en boca de las fuerzas del orden público durante su actuación".

# "La Vanguardia" reduce su cabecera



"La Vanguardia" ha cesado de imprimir su cabecera con el adjetivo de Española desde el pasado día 16. (Efe.)

Después de cerca de cuarenta años, el periódico "La Vanguardia Española" ha retirado la segunda parte de su cabecera para denominarse solamente "La Vanguardia", título con el que fue creada por la familia Godó en el siglo XIX. Desde el pasado día 16 de este mes, el más importante diario de Cataluña, en el espacio que ocupaba el adjetivo "Española", inserta la frase "Fundada en 1881 por don Carlos y don Bartolomé Godó." "La

Vanguardia", durante la guerra, en el tiempo que fue órgano oficial de Negrín, adoptó la frase: "Al servicio de la democracia." Al entrar las fuerzas franquistas en Barcelona, en enero del '39, se le añadió el adjetivo que se acaba de retirar. El cambio, según fuentes directas del periódico, se ha realizado para "volver al nombre inicial" del mismo, que fue cambiado por circunstancias políticas muy determinadas.

### Fallece el director de "Diario de Cuenca"

A la edad de cincuenta y cuatro años, víctima de una enfermedad que le aquejaba desde hacía meses, ha fallecido en Cuenca el director de "Diario de Cuenca", don Miguel María de la Hoz Díaz. Con una apretada hoja de servicios profesionales, el señor De la Hoz termina su andadura, que cuenta hitos como la direc-

ción del diario "La Voz de España", de Burgos, y de "Línea", de Murcia; la responsabilidad de RTVE en Buenos Aires; el cargo de redactor-jefe de "Voluntad", de Gijón; etc. El colega, cuya desaparición lamentamos, deja viuda y dos hijos, a quienes testimoniamos nuestro sentimiento por tan sensible pérdida.

### "En Nueva Empresa", revista de información económica

Problemas, coyuntura, evolución, nuevos productos, tendencias de los sectores, opiniones, inversión, sociedad, bienestar social, etc., con relación a España y destinado al mundo empresarial, serán temas que figurarán en las páginas de una publicación semanal: "En Nueva Empresa", que ha solicitado su inscripción en el registro pertinente y que aparecerá con una tirada de 35.000 a 40.000 ejemplares y entre 64 y 72 páginas en Madrid. Estará dirigida por Alfonso Piñero Pérez y se responsabiliza de su publicación Fomento de Ediciones, S. A., que cuenta con un capital social de 10 millones de pesetas.

**PHILISHAVE**  
Para afeitarse  
cada día mejor



# PISOS ESPECIALES

iniciamos la venta de la 2ª fase.

Pisos de 3, 4 y 5 habitaciones.



EXCLUSIVOS  
LOCALES  
COMERCIALES  
DISPONIBLES

Viviendas con la financiación de la Caja de Ahorros Monte de Piedad de Madrid

Información: Monte Esquinza, 4, 2ª Madrid-4, laborables, de 8 de la mañana a 3 de la tarde y sábados, de 9 a 1, o en la propia Ciudad Residencial, laborables, de 10 a 2 de la mañana y de 4.30 a 7.30 de la tarde, y domingos y festivos, de 10 de la mañana a 2 de la tarde, con entrada por la Avda. del Generalísimo, en la Ciudad Deportiva del Real Madrid y el Palacio de Exposiciones de la Cámara de Comercio.

Las certificaciones anticuladas están garantizadas por la Compañía Española de Crédito y Caución, inscrita en el Registro Especial nº 210/10.344 del Banco Atlántico, Oficina Principal, Avda. José Antonio, 49 - (Ley 67-68).

CIUDAD RESIDENCIAL  
**ALTAMIRA**

José Banús Internacional  
Promotora y Financiera, S. A.

CINE

**INFANTAS**

CINE

**APOLO**

**¡¡HOY LUNES, ESTRENO!!**

Vea a las dos estrellas más "sexy" de nuestro cine **DESNUDAS INTEGRAMENTE**

**¡¡SEXO Y EROTISMOS SIN PRECEDENTES!!**



**desnuda  
ante  
el espejo**



PATRICIA ADRIANI  
BARBARA REY

BRIGITT STEIN  
ERIC WEDERIG

DIRECTOR  
HUMBERT FRANK

UNA PRODUCCION  
TECISA

EASTMANCOLOR

LA CRÍTICA HA DICHO DE ESTA PELÍCULA:

"... su línea pornográfica... amenzado por los desnudos totales... un desvergonzado alarde de despelote." ("LA VANGUARDIA", de Barcelona.)  
"... los números eróticos están presentes como es obligado en este tipo de películas..." ("DIARIO DE MALLORCA").

RIGUROSAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS

COMENTARIOS DE CONCHA CASTROVIEJO

**MUERTES MISTERIOSAS**

Néstor Luján: "En la cabecera de los protagonistas de la historia". Editorial Planeta, colección Panorama

La muerte da ocasión a Néstor Luján para buscar al personaje en su vida, hacer de él una breve y aguda semblanza. Definición en la que se engloban todas es la de "muertes misteriosas..." Ha quedado, a veces, la muerte como enigma no aclarado en sus circunstancias; no siempre, aunque sí siempre en el momento final quede envuelto en su propia razón y misterio. Sensiblemente lo ha visto Néstor Luján al enlazar ante el común destino de la muerte, de tan distinta manera sufrida y abordada, a cerca de medio centenar de personajes, protagonistas de la historia en muy amplio sentido.

Sería hoy de difícil esclarecimiento las causas que en plena vitalidad y juventud determinaron el fin de Alejandro Magno y con él de una de las más audaces y geniales empresas que haya imaginado el hombre. Tampoco sería posible dilucidar qué pasó con Cleopatra, en qué forma se quitó la vida y si en verdad el áspid avalado por la autoridad de Plutarco fue para ello el medio elegido y logrado. Néstor Luján bucea en los hechos y en los testimonios para dejar abierta la duda. Ninguna revisión podría ya, sin embargo, destruir la tradición y la leyenda, y el áspid, incorporado por el arte, seguirá sirviendo para dar a la enigmática reina un aura de prestigio, con una muerte en que el horror se alía a la grandeza. Menos grandeza alcanzó como enfermo Napoleón en Santa Elena, pero su muerte ha dado lugar a muchas sospechas e investigaciones. La dificultad de esclarecer los hechos no reside aquí en la carencia de información, sino en el exceso de datos contradictorios, y eso aun ateniéndose al posible e inevitable curso de sus dolencias. La sospecha de que existió el veneno es reciente, la puso en marcha el médico sueco Sten Forshufvud en 1962; en el mismo año las agencias de prensa habían difun-

dido un despacho sobre las experiencias realizadas en Inglaterra, en el centro de experimentaciones atómicas de Harwell, sobre un mechón de pelo que había pertenecido a Napoleón. Néstor Luján sigue aquí la historia clínica de su personaje, la personalidad y actividad de sus médicos. Es un punto de especial interés en el libro el de la atención de la medicina, que el autor declara como una de sus profundas aficiones. Y a mayor o menor distancia siempre queda el recurso de investigación, de suposición, de sospecha, que en busca de las causas de una muerte conduce hacia la patología de un ser humano. Presente está la medicina hacia la que se declara la afición, más presente la historia reconocida como dedicación. Porque si en algunos casos la muerte, con su carga de enigma, toma la delantera, en otros es la vida la que principalmente será objeto de atención.

Una de las más atractivas semblanzas del libro es la de Manolete, a quien dedica Luján unas hermosas páginas llenas de entusiasmo hacia un arte que hoy añora y hacia la figura que lo representó. Reyes, reinas, políticos, escritores, artistas protagonizan estas semblanzas, siempre certeras en relación con el enfoque que ha escogido el autor. A veces el capítulo se convierte en un pequeño ensayo, pequeño por breve, bien medido, sutilmente realizado. Así, en el caso de Montaigne, de Cervantes, de Bécquer, de Antonia Mercé... Bien medido el ensayo, pero también, como en el este último caso y en otros, apasionado y entusiasta. Sucede así cuando discurre el autor alrededor de temas de su predilección—al de los toros, por ejemplo, ha dedicado una atención patente en su obra—y de personas que han despertado su admiración o a las que le liga alguna forma de afinidad electiva. Todo ello es lo que encontramos en el libro, que nos prende, además, con su amena lectura.

**UN ARTE Y UN CULTO**

Kakuzo Okakura: "El libro del té". Traducción de Angel Samblancat. Editorial Kairós

Muy fina edición ilustrada es la que hace Kairós de este curioso libro de Kakuzo Okakura. La versión española de Angel Samblancat tiene que ser especialmente mencionada por su sensibilidad, su justeza, su calidad literaria. Será oportuno pensar que por ella nos llega el espíritu, el misterio y la gracia de un escritor lejano y que nos abre un panorama lleno de sorpresas. No será excesivo expresarlo así dada la distancia, diríase que el general desinterés de nuestro mundo por ese remoto y aun cercano Oriente, tan ignorado y mal comprendido. A ello se refiere Kakuzo Okakura, licenciado en literatura inglesa, residente durante una larga etapa de su vida en Norteamérica, donde afirmó su prestigio en trabajos críticos, y que pese a esta educación y a las inevitables influencias consagró, dentro y fuera de su país, todos sus esfuerzos a reivindicar las tradiciones y el patrimonio cultural del que su generación era depositaria. La misión que se había impuesto era la de "proteger e impulsar los modos de vida y de pensamiento asiáticos" dentro de Asia, apasionadamente los de Japón, su patria.

"El libro del té" es una pequeña joya en cuya lectura detenida bien vale entretenerse. No es sólo la historia de esta planta, hoy universal (sobre su historia se pasa de largo), es todo un tratado de maneras y de costumbres; la expresión de un concepto y una filosofía de la vida, porque el té llegó a protagonizar en Oriente "una religión del arte de vivir" y fue un "pretexto para entregarse al culto de la pureza y el refinamiento". En el siglo VII, el té, ya conocido como

brebaje en China, hace allí su entrada en la poesía, se convierte en una de las distracciones elegantes de la época. "En el siglo XV, el Japón ennoblecía aún más la famosa planta, convirtiendo la degustación de la esencia de sus hojas en una religión estética, el teísmo."

Cuando Kakuzo Okakura reseña lo que el teísmo ha significado en la vida y en el alma del Japón, en sus costumbres y en su cultura, en sus relaciones humanas, en su sentido de la cortesía, no deja de apuntar el posible pasmo de un extranjero ante el hecho de conceder tal transcendencia a un ocio aparentemente tan nimio como es el de consumir la aromática bebida. Mucho más el que haya sido razón suficiente para hacer nacer y crecer el completísimo ritual que desde siglos lo acompaña. Merecen reproducirse estas palabras: "Si se tiene en cuenta, no obstante, cuán pequeña es la copa del goce humano, qué pronto rebosa de lágrimas, con qué facilidad la apuramos hasta las heces en nuestra sed o ansia inextinguible de infinito, no se nos reprochará que hagamos tanto caso de una pequeña taza de té. La humanidad ha hecho cosas mucho más reprobables... ¿Por qué no habíamos, pues, de hacer alguna concesión a la reina de las camelias y echarnos a nadar

en el cálido torrente de simpatía que se precipita de sus altares?"

Las escuelas del té, el salón de té, Taoísmo y zenismo, el sentido del arte, las flores, los maestros del té, son los aspectos del tema que después de las páginas que tratan de la copa de la humanidad va a tratar el autor en este libro curioso, delicioso, que suavemente nos introduce en el refinamiento de una civilización de la que poseemos muy escasos datos, de la que es por tanto escaso nuestro conocimiento "...¿cuándo Occidente comprenderá o hará al menos un ensayo de comprensión del Oriente?" Algunos años, ya bastantes, separan de nosotros a Kakuzo Okakura, que vivió de 1862 a 1913. Pero estas palabras pueden ser de hoy, como en su interés lo es su libro.

**Princesa**

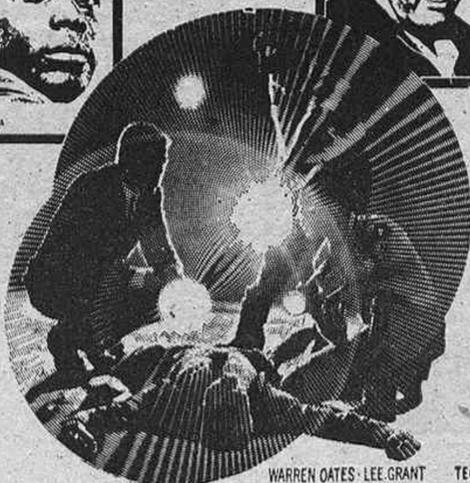
**HOY LUNES**

POR PRIMERA VEZ EN ESPAÑA EN  
VERSION COMPLETAMENTE INTEGRAL

LA PELÍCULA DE LOS CINCO OSCARS

**SIDNEY POITIER · ROD STEIGER**

Jose Esteban Alenda / distribución



- AL MEJOR PELÍCULA
- AL MEJOR ACTOR ROD STEIGER
- AL MEJOR GUION
- AL MEJOR SONIDO
- AL MEJOR MONTAJE

WARREN OATES · LEE GRANT TECHNICALCOLOR

**EN EL CALOR DE LA NOCHE**

GUION DE STIRLING SILLIPHANT · PRODUCIDA POR WALTER MIRISCH · DIRIGIDA POR NORMAN JEWISON

MUSICA QUINCY JONES "EN EL CALOR DE LA NOCHE" CANTADA POR RAY CHARLES

Todo puede suceder EN EL CALOR DE LA NOCHE. Una violación y un asesinato dan motivo, en una asistiendo madrugada, a este relato humano excepcional

MAYORES DE 18 AÑOS Y 14 ACOMPAÑADOS

**NOGAT**

Raticida de acción rápida  
QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratorones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SÓKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

**NECESITO  
2 MATRIMONIOS**

Aptitud superación, decididos, pueden ganar 60.000 pesetas más tiempo libre. o total. 232.24.37

**CAFE DE CHINITAS**

Restaurante-Tablao Flamenco

**LA CHUNGA**

gran concertista flamenco  
**VICTOR MONGE SERRANTO**

CUADRO CAFE DE CHINITAS

Torija Reserva de mesas:  
248 51 35  
247 10 31

## EN EL 150 ANIVERSARIO DE SU MUERTE

# EL GRAN HOMENAJE A GOYA QUE NO LLEGO A CELEBRARSE POR FALTA DE INTERÉS

## SU ESPIRITU REBELDE Y LIBERAL LE LEVO A MORIR EN EL EXILIO, COMO A PICASSO

Lamentablemente, el gran homenaje que hubiéramos deseado para Goya en el ciento cincuenta aniversario de su muerte no se ha celebrado. Sobre el más grande innovador del arte universal, junto con Picasso, se ha cernido el olvido. A los espíritus rebeldes y liberales les aguarda este destino, aunque hayan muerto. Se da además la triste circunstancia que los dos murieron en el exilio: Goya y Picasso.

Lleno de amargura, Goya prefirió abandonar España e instalarse en Burdeos, donde murió en la más angustiada soledad. El artista se hallaba en el crepúsculo de su vida. No quedaba más que su obra. Pero ¡qué obra! Era el canto profundo de un país y de un pueblo. Jamás antes ni después de él ningún otro pintor supo traducir con tanta pujanza y realismo el fuego de su pasión interior ni ejercido durante tanto tiempo tal influencia artística.

### BURDEOS Y PARÍS

Goya nutrió el romanticismo de Delacroix, el natural sombrío de Manet, los empastes violentos de Cézanne, las audacias de los "fauves" y los espectros inquietantes del surrealismo, es decir, todas las formas de expresión plástica hasta nuestros días. No fue solamente uno de los más altos genios de la pintura, un excepcional visionario y el poeta áspero y voluptuoso, sino también y sobre todo el último inquisidor del alma española.

La situación en España era amenazadora. Sus enemigos le persiguen. Con el pretexto de ir a tomar las aguas en el balneario de Plombières, por primera vez, después de su juventud, decide abandonar el país. Tiene en-

el fuego y la pasión. Delacroix se entusiasmó con el pintor español y le acompaña al famoso Salón de 1824, donde la joven pintura lanza sus tropas frescas al asalto de la Bastilla clásica. Pero Goya tiene ya demasiada edad para participar en el combate. Y se vuelve a Burdeos, como un viejo general, después de haber pasado revista a sus hombres; feliz de comprobar que el relevo está asegurado y que, a pesar de los largos años de guerra, la pintura se encuentra más llena de vitalidad que nunca.

Sin embargo, no ha abandonado la lucha. Pero la obsesión de su mal, la idea fija que se superpone a todo, es volver a España. Está informado de los movimientos políticos y de las revoluciones que en América harán perder, una a una, todas las colonias españolas. No olvida la época feliz de la vida madrileña ni la resistencia al agresor francés. Y decide regresar a la ciudad que le dio la gloria. Es acogido con asombro, porque todo el mundo creía que había muerto. Por su parte, el rey le recibe con indiferencia. La Academia acoge con una atención distraída al anciano, cuya existencia y su obra entera expresan su amor a la libertad.

Decepcionado, Goya abandona rápidamente Madrid. El pasado está demasiado lejano. La ciudad de sus éxitos, de sus amores y de su gloria mundana ha muerto. Y melancólicamente reemprende el viaje, en julio de 1826, camino de Burdeos.

### EL GENIO

siblemente con la mejor prueba. En Goya nos encontramos po-

so en la Academia de San Fernando, pero fracasa, y en 1766 vuelve a fracasar en su nuevo intento.

En sus primeras obras se aprecia una gran habilidad, pero esto es todo lo que puede decirse de él hasta el momento. Ningún crítico perspicaz hubiera podido vaticinar nada sobre el futuro pintor. Habrían de transcurrir muchos años para descubrir el genio del artista.

### PINTOR DEL REY

Sin embargo, la carrera de Goya se desarrolla ininterrumpidamente, sin desfallecimientos. Su "Cristo en la cruz" le supone ser elegido por unanimidad académico en 1780. Cuatro años más tarde se le encarga que pinte un San Bernardo para la basílica de San Francisco el Grande, que despierta una gran admiración. Dos años más tarde se convierte en pintor del rey. Acaba de llegar Goya a la cuarentena.

En poco tiempo conoce el éxito, los honores y comienza a ganar dinero. Todo esto colma su felicidad, que se refleja plenamente en la obra. Su virtuosismo se hace imperceptible, y los cuadros que realiza están impregnados de una fragancia primaveral. El hombre mismo se transforma. Pero, a pesar de su vida fácil, comienza a sentirse acosado, sin causa aparente, por insatisfacciones y disgustos. Una enfermedad que había contraído hacía muchos años comienza a manifestarse hasta el extremo de que le sitúa a las puertas de la muerte.

Se teme que pueda quedar paralítico, ciego y sordo. Pero Goya posee tales reservas de vitalidad que consigue remontar su mal, por lo menos en parte, ya que de su sordera no llegó a recuperarse completamente. El gran Goya iba a nacer de esta prueba dramática.

### LA DUQUESA DE ALBA

Durante meses, el pintor lucha contra la desesperanza. Un mundo de visiones le acosa. Pero reacciona vigorosamente, y un instinto de defensa se despierta en el artista. La llama creadora que vive en él ilumina hasta lo más profundo de la noche, donde se halla adentrado su espíritu. Solamente el trabajo podrá liberarle de sus obsesiones. Y Goya trabaja como si luchara por la salud de su alma.

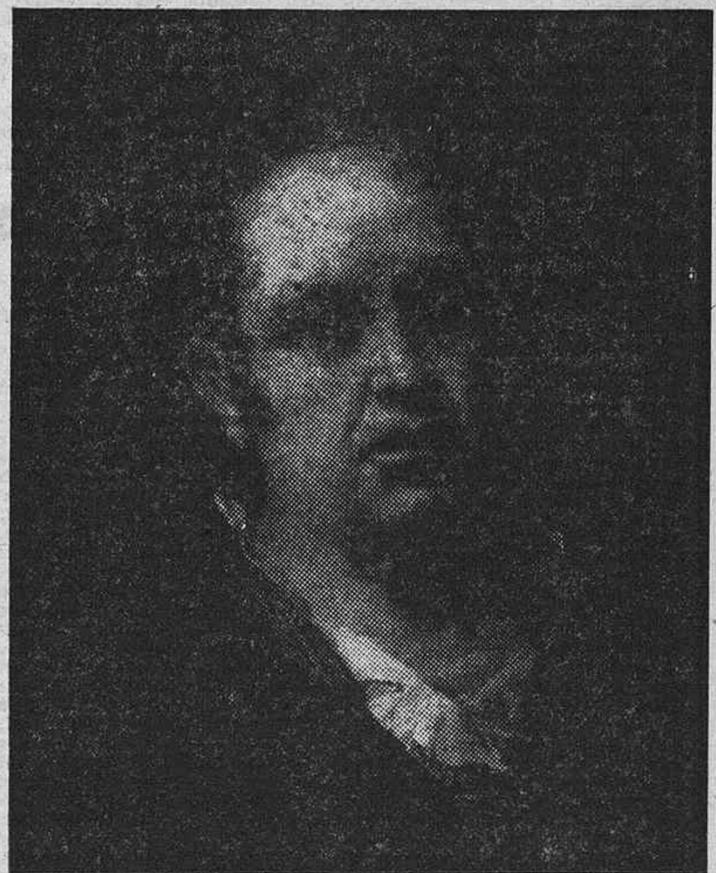
Comienza entonces a preparar once lienzos para la Academia de San Fernando. El pintor sordo escapa a la corriente gregaria de su siglo. Nada ya le detiene su mano enfebrecida. Pinta al margen de todos los convencionalismos esterilizantes, y en su impulso conquistador, que le arrastra en su marcha hacia adelante, crea sus propias leyes y su propio lenguaje. Una vida trepidante, de una extraordinaria intensidad, anima sus nuevas obras.

Otro acontecimiento actúa ya en el artista. Entre los retratos pintados a lo largo de estos años se encuentra el de una mujer joven con abundante cabellera. Este retrato data de 1795 y es el de María Teresa Cayetana, duquesa de Alba. No recordamos ahora qué escritor decía que la duquesa no tenía un solo cabello en la cabeza que no provocara el deseo.

### PUJANZA Y FECUNDIDAD

En 1795 Goya tenía cuarenta y nueve años, y la duquesa, treinta y tres. Resulta difícil explicarse cómo esta mujer adulada, más sensual que sensible, se enamora del pintor enfermo. Podría ser por admiración hacia el genio, que ya se afirmaba tumultuosamente. A pesar de todo, esta circunstancia habría que ponerla en duda. Mujer, infinitamente mujer, la duquesa, en sus caprichos, en la inestabilidad de su humor, se nos escapa por falta de documentación para cualquier intento de análisis psicológico.

Pero lo cierto es que esta pasión transfiguraba al sordo. El hombre que unos meses antes no era más que una especie de cadáver encuentra en este amor nuevas fuerzas. No sólo le proporciona el placer de vivir, sino



En el semblante del pintor se aprecia un gesto de angustia y desesperanza

que se afirma cada vez con más fuerza en su genio.

La pujanza y fecundidad creadoras de Goya se mantienen al máximo nivel. El artista pinta con una fogosidad extrema. Las obras maestras se suceden sin interrupción, como los frescos de San Antonio de la Florida, los extraordinarios lienzos sobre el tema de la brujería para la familia de los Osuna, las famosas planchas de "Los caprichos" y toda una serie de retratos de una fuerza expresiva sorprendente.

### LA GRAN TRANSFORMACION

En 1799, Goya es nombrado pintor del rey. Los retratos que pinta del rey, de la reina, de la condesa de Chinchón, permanecerán siempre en la memoria de quien los ha contemplado. Una obra prodigiosa concluye esta serie: "La familia de Carlos IV", del que se desprende una intensa verdad humana, a la vez irónica y sarcástica.

En julio de 1802 muere la duquesa de Alba a la edad de cuarenta años. No se encuentra ninguna pintura de Goya fechada en ese año. El impulso creador se ha detenido. El artista no pinta más que por rachas, pero con una violencia creadora que le lleva a concluir un cuadro en una sola jornada.

Goya ha transformado ya el curso de la pintura. Si se piensa cómo era el arte en Europa en los comienzos del siglo, uno se siente confundido por la audacia y el modernismo de una obra como los frescos de San Antonio de la Florida, cuya importancia ha sido decisiva. "Los caprichos", concebidos hacia 1795, serán considerados como una obra temeraria y extremadamente avanzada. En cuanto a su técnica de pintar y grabar, rompe definitivamente con el arte del siglo XVII. Contiene el germen de todos los descubrimientos del impresionismo y el expresionismo y libera al arte totalmente de la vieja tutela académica.

### EL GRAN LONGEVO

Pero Goya no se iba a detener aquí. Los acontecimientos políticos y militares que convulsionan a la Península Ibérica, iban a proporcionar un nuevo impulso a su genio. Goya pinta los fusilamientos de memoria seis años después de haberse producido los hechos.

En 1819 vuelve a sentirse enfermo gravemente. Tras su con-

valecencia, recupera las fuerzas vitales y decora las habitaciones de la "Quinta del sordo", con un conjunto prodigioso de pinturas negras que le sirve para liberarse de un universo de visiones interiores, de angustias y de alucinaciones. Es la fantástica y extraña confesión de un hombre de setenta y cuatro años cuyo genio, una vez más, surge agigantado de una prueba.

La política española se hace hostil para los liberales, y Goya abandona España para fijar su residencia en Burdeos. La obra bordelesa de Goya es la de uno de esos grandes longevos jocos de pintura, de literatura o de música, y que no dejan de crear y producir a una edad en que ordinariamente se precipita sobre los hombres una somnolencia mortal.

Algunos meses antes de morir pinta "La lechera de Burdeos", donde se anuncia claramente el impresionismo que habría de nacer medio siglo más tarde. En aquellos momentos Goya tenía ochenta y dos años.

### VIDA Y ODISEA POSTUMA

Muerto Goya, España no se acordará de él hasta cincuenta años después en que fue reclamado su cuerpo, cuyos restos se hallaban confundidos con los de su vecino de sepultura.

Así termina la vida terrestre y la odisea postuma de un artista taciturno, misántropo, perseguido por terribles fantasmas interiores, cuyo frenesí fue el de la angustia. Goya es de los que pertenecen a una raza de la que después de él no podrá surgir un artista de semejante magnitud. Goya representaba el último canto de la vieja España de los paladines, de los inquisidores y de las majas. Y el poeta de un alma sombría en que se reconocía el tormento eterno de una raza.

A pesar de todos estos valores esenciales y significativos que simbolizan la forma de ser de un país y de su capacidad innovadora que transformó el arte moderno el aniversario de Goya ha pasado totalmente ignorado. Posiblemente por desidia y porque la figura del gran pintor no interesa demasiado a quienes las ambiciones políticas del momento atraen mucho más su atención que un acontecimiento cultural de resonancias insospechadas que, como españoles, hubiéramos tenido que despertar,

J. R. ALFARO



Fragmento de los frescos de San Antonio de la Florida, una de las obras fundamentales del artista

tonces setenta y nueve años. Y se instala en Burdeos, donde viven numerosos refugiados españoles, en los que encuentra compañía. A los pocos días de su estancia bordelesa se traslada a París, que no conoce. Es la época triunfante de la joven pintura romántica. Allí encuentra a algunos de sus compatriotas, y mientras pinta unos retratos evoca Madrid, en el que no cesa de pensar con melancolía, y realiza unas pequeñas telas en las que predominan las escenas de toros, lo mismo que en el caso de Picasso.

### REGRESO A MADRID

Goya es ya un gran maestro para la escuela romántica, de la que él se halla tan cerca por

de que el genio no es algo determinado y, en cierto modo, estático. Pocos hombres preeminentes, efectivamente, han necesitado más tiempo para madurarse y para hacer aflorar sus disposiciones geniales. Si hubiera muerto poco antes de los cincuenta años, no tendríamos ahora ocasión de hablar de él. Sólo algunos especialistas españoles conocerían la existencia de la obra de Francisco de Paula José Goya y Lucientes, nacido el 30 de marzo de 1746 en Fuendetodos y muerto el 16 de abril de 1828 en Burdeos.

Pocas cosas se conocen de los primeros años de su vida. En 1763, cuando acababa de cumplir los diecisiete años, se presenta al concurso abierto para el ingre-

**Hoy comienza en La Rábida el seminario iberoamericano sobre reformas fiscales**

Hoy lunes comienza en la Universidad de La Rábida, en la villa onubense de Palos de la Frontera, el seminario iberoamericano sobre reformas fiscales, incluido en los cursos de verano de la Universidad Hispanoamericana de Santa María de la Rábida, de cuya Junta directiva es rector el doctor Velarde Fuertes. Dirigirá este seminario el profesor Enrique Fuentes Quintana, catedrático de Hacienda Pública y Derecho Fiscal de la Universidad Complutense de Madrid. La conferencia inaugural, esta mañana a las once, sobre "Problemática de las reformas tributarias", estará a cargo del profesor César Albiñana y García-Quintana, director del Instituto de Estudios Fiscales.

En estos días intervendrán los profesores Enrique Jorge Reig, de la Universidad de Buenos Aires; José V. Sevilla, director general de Tributos del Ministerio de Hacienda; Ramón Valdés Costa, de la Universidad de Montevideo; doctor Antonio Moure, director de la Dirección General Impositiva, de Buenos Aires; Alfonso Gota, inspector general del Ministerio de Hacienda; Julio Banachoché, jefe del Gabinete de Estudios de la Dirección General de Tributos; doctor Marcos Vignio, director de la Escuela Nacional de Administración y Hacienda Pública de Caracas (Venezuela); doctor Víctor S. Groppe, de la Dirección General Impositiva de Buenos Aires; Carlos Cubillo Valverde, director del Instituto de Planificación Contable; doctores Cesare Cosciani, de la Universidad de Roma, y Edison Gnazzo, director del CIAT, de Panamá; Ramón Soler, director de Informática Fiscal del Ministerio de Hacienda; profesor Uckmar, de la Universidad de Génova; Francisco Alvira, José García López, doña Marina Peña y Rafael Oliva Orellana, del Ministerio de Finanzas de Guatemala. El viernes próximo, a las seis de la tarde, clausurará el seminario el ministro español de Hacienda,

**108.000 CHABOLAS CENSADAS EN ESPAÑA 40.000 SERAN ABSORBIDAS EN EL ACTUAL PROGRAMA DEL INV**

El Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo ha editado un volumen sobre el cumplimiento de los pactos de la Moncloa en el área de su competencia, donde reconoce que en España existen aún 108.000 chabolas. Esto significa, a un promedio de seis personas por cada una, que 650.000 españoles viven en cubiles inhabitables. Después de tres gloriosos planes de desarrollo y después de que un ministro bienintencionado llamado Lozano dijera que iba a resolver el problema de la vivienda en tres años, ahora se confiesa que existen bastante más de medio millón de compatriotas que viven en condiciones infrahumanas en este país que se las da de ser la décima potencia industrial del mundo.

El Ministerio citado, que absorbió al anterior de la Vivien-

da, hace, con gran cautela, unas previsiones para erradicar esta lacra social que arrastramos de tantos años, por no decir de siempre. En su estimación, se necesitarían 90.000 millones de pesetas para enjugar 68.000 chabolas, ya que 40.000 serán absorbidas por el actual programa de construcción directa del Instituto Nacional de la Vivienda, pero esa cifra va a ser difícil de alcanzar, entre otras cosas por dificultades presupuestarias.

Recientemente una revista sensacionalista publicaba un artículo sobre el tema bajo el título "No hay dinero para los pobres", y centraba sus dardos en la Banca oficial, y más concretamente en el Banco Hipotecario de España por el último lanzamiento de cédulas hipotecarias.

Si el problema de la vivienda puede resumirse en disponibili-

dad de suelo y buena financiación no es lógico arremeter contra esta primera emisión al público de 5.000 millones de pesetas, a la que han de seguir otras hasta alcanzar un montante inicial de 40.000 millones. Suelo disponible en muchas provincias lo hay o puede haberlo en poco tiempo si se involucra de verdad a los ayuntamientos y diputaciones (ya el MOPU ha hecho un censo de lo que existe actualmente). En cuanto a plazos largos e intereses razonables estamos peor, pero esto, en una economía de mercado, no puede desconectarse del precio del dinero (otra vez por las nubes en el mercado interbancario) y del sistema financiero en general. Lo que se debe hacer, entre otras cosas, es continuar con las emisiones, mejorándolas si es posible, y estimular a la Banca privada, tan reticente siempre en este tema, para que entre en el circuito de hipotecas, como lo ha hecho en otros países, por ejemplo, Francia, donde, por supuesto, la constructora-opportunista no tiene probabilidades de engañar a los compradores y la Administración, como tantas veces ha ocurrido en el Estado español.

En nuestra crónica anterior hablábamos del poco dinero (apenas 9.000 pesetas per cápita) que dejan la gran cantidad de turistas (38 millones este año) y comentábamos la falta en la mayoría de las zonas de una verdadera infraestructura de diversiones para ocupar su ocio y hacerles gastar más.

Sin embargo, algún lector nos ha llamado la atención sobre unas carencias más graves, por primarias, cuales son las existentes en higiene y sanidad.

Poblaciones litorales sin redes de alcantarillado, costas y desembocaduras fluviales totalmente contaminadas, núcleos estacionalmente superpoblados sin camas hospitalarias suficientes ni apenas asistencia médica de primera línea, playas y paseos inundados de desperdicios revelan la total ausencia de una infraestructura sanitaria mínima.

Seguramente el tema es competencia de varios Departamentos de la Administración local y central, pero si tenemos un Ministerio de Sanidad debería hacer algo para defender la salud del ciudadano, y en esta época, del turista.

Alfonso TULLA

**CAMPSA AUMENTA SUS INGRESOS POR VENTAS**

Un crecimiento del 31,5 por 100 en sus ingresos por ventas ha registrado la Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos (Campsa) durante el primer semestre del año actual, con respecto al mismo período del año pasado. Sus ingresos brutos, hasta el momento, han sido en el medio año transcurrido de 248.620 millones de pesetas, mientras en 1977 fueron de 189.077 millones.

También se ha advertido crecimiento en la producción de crudo en los yacimientos nacionales en los que participa la citada Compañía, considerando ese crecimiento en un 1,6 por 100, igualmente correspondiente a los seis primeros meses del 78, comparados con el primer semestre del 77. Esta mejora responde a la sustitución de la declinante producción de los pozos de "Amposta", que se encuentra en fase de agotamiento, por los de los nuevos de "Castellón B-5".

La participación de Campsa en "Castellón B-5" es tres veces más alta que la de "Amposta", de

acuerdo con informes de la revista "Petróleo", por lo que los ingresos de la Compañía por venta de crudo en los repetidamente citados seis primeros meses de este año han sido de 900 millones de pesetas, que significan un incremento del 118 por 100 sobre los que se obtuvieron en el mismo tiempo durante 1977.

En cuanto a la suma invertida en trabajos de investigación por parte del monopolio es de 760 millones de pesetas, equivalente a un aumento del 73 por 100 en relación con los gastos por igual motivo en la primera mitad del 77.

En el aspecto de los descubrimientos, la primera mitad del año en curso ha supuesto hallazgos de acumulaciones petrolíferas en aguas del golfo de Cádiz, en los sondeos denominados "Golfo de Cádiz B-2 y B-3". Ambas acumulaciones han dado pruebas de caudales de producción entre 750.000 a dos millones de metros cúbicos diarios de gas metano.

**FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S. A.**

A partir del día 1 de octubre próximo, y en cumplimiento de lo acordado en la Junta general de accionistas celebrada el 10 de junio de 1978, se procederá a la sustitución de las 359.415 acciones de 5.000 pesetas nominales por 1.797.075 acciones serie A de 1.000 pesetas nominales, números 1 a 359.415 y 40.188.840 a 41.626.499, todos inclusive, es decir, mediante la entrega de 5 acciones de 1.000 pesetas por cada acción de 5.000 pesetas.

A partir de la indicada fecha del 1 de octubre quedarán anuladas y sin efecto alguno las acciones de 5.000 pesetas nominales.

Esta sustitución podrán efectuarla los señores accionistas, mediante la entrega de sus títulos y de las pólizas de propiedad correspondientes, en cualquiera de las entidades: Banca Catalana, Banco Central, Banco Industrial de Cataluña, Banca March, Banco Pastor, Banco de Progreso, Banco de Santander, Banco de Valencia y Confederación Española de Cajas de Ahorros, así como en el Servicio Financiero de la Sociedad (plaza de Cataluña, número 2, 2.º, Barcelona, de 9 a 13 horas, de lunes a viernes).  
Barcelona, 7 de agosto de 1978.—El presidente-director general.

**EL VIEJO BILBAO**

ESTAMOS en plena ebullición de las autonomías. Y como en el pedir no hay engaño, todo el mundo pide, por sí en una distracción se los dan, no solamente el santo y la limosna, sino también, por añadidura, la peana, los cirios y las oraciones y a ser posible—que al paso que vamos sí lo será—el propio sacristán y su familia. Sobre todo que pidiéndolo todo y como se cuenta por anticipado con que existe el tío Paco, el de las rebajas, se tiene alguna posibilidad de arramblar con la mayor cantidad posible de cosas. Todo esto viene a cuento de la marimorena que se ha armado en torno a la autonomía del país vasco, en la cual, y en tiempos como los actuales, en que toda vejez es nefasta, se invocan vejeces forales, precedentes locales y otros argumentos históricos que tienen su valor, quién lo duda, pero que no son válidos cuando se quieren crear unas "nacionalidades" que sólo tuvieron vida en el papel. Porque hemos de comenzar no sólo por reconocer a Vasconia y a sus hijos unas cualidades sobresalientes en la iniciativa y en el trabajo—gracias a ellas hemos sido un pueblo feliz y progresivo—, pero que les falta lo más esencial para constituirse en pueblos independientes, esto es, el "entorno", la condición física indispensable para alardear de separatismo y de independencia. La región vascongada, en una palabra, ha vivido siempre, y sigue viviendo, gracias al resto de España, que le ha prestado cuanto le faltaba, esto es, alimentos y medios de desarrollo. Aislada la región vasca del resto de España y llamada a competir con el resto del mundo se vería envuelta en una lucha feroz, dado su relieve tumultuoso, su duro perfil, su falta absoluta de agricultura moderna que ha tenido que hacer que alguna de sus provincias se alien con la vieja Castilla para lograr esa maravillosa simbiosis que es el Condado de Treviño, alianza con Burgos.

\* \* \*

PERO es que Vasconia, la vieja Vasconia que todos los españoles quieren y respetan fue el punto de cita de los más esclarecidos linajes de extranjeros que afincaron en sus pagos, desempeñando los más diversos oficios. Señal evidente de que no se iba buscando un germen separatista, sino una asociación con un país entero, España, a través de una de sus regiones más progresivas y desarrolladas. Por encima recordamos al ingeniero francés Emilio Travese, que vino a hacerse cargo de la fábrica de gas, recién montada, y que casó en Bilbao con una vasca ilustre, doña Amalia Bengoechea. El banquero Carlos Jac-

quet, cuyas hijas entroncaron con muy buenos mozos vascos y comandito; con otra compatriota suya, don Juan Laserre, unos grandes almacenes de hierros en Ripa, que desaparecieron al extenderse Altos Hornos. Otra de las figuras más notables era el paraguero don Lorenzo Cadtañe, que tenía una paraguetería en el Boulevard. El peluquero Carbonell y sus hijas y los fotógrafos Carrouche y Froget. También dejó una buena fama el comerciante de paños don Domingo Blanchard, así como su sucesor don Manuel Bilbao, el más famoso cazador de tordos de la comarca. Fueron también famosos y se adaptaron rápidamente a la vida bilbaína don Juan Bautista Rochet, don Alfonso Etchats, director de la Sociedad Franco Belga, que vivió en Luchana muchos años; así como don Roberto Marshall, director de las fábricas de explosivos de Galdácano y Elorrieta, que tuvo mucho que ver con la explosión del "Cabo Machichaco" en Santander. Finalmente debe recordarse a Otto Kreizner, el gran minero que se retiró a Wiesbaden, donde se construyó una "Villa Bilbao", donde se hace llevar garbanos, chorizos y jamones de España, obsequiando a sus amistades con soberbios cocidos.

\* \* \*

A los vascos debemos los españoles todos no sólo su amor al trabajo y sus grandes iniciativas, que se extendieron por todo el país, sino la gran expansión bancaria y crediticia. Dos de sus bancos más ilustres, el Banco de Bilbao y el de Vizcaya, figuran entre los "big five" bancos españoles. En cuanto a su producción agrícola y ganadera, es francamente deficitaria en cereales, en carne de consumo—no así en vacas lecheras—y por procedimientos primitivos obtiene unas regulares cosechas de maíz y de judías o vainas. Por esta razón la mayor parte de los alimentos tienen que ser importados de otras regiones españolas. No ocurre así con la industria, que la hace figurar entre las primeras en la producción de lingote de acero, en la construcción naval. Y en cuanto al movimiento marítimo no sólo ha sido el primer puerto de España, sino que lleva camino de ser el primer puerto de Europa, desde Gibraltar a Brest. Y no digamos nada de su industria menuda y variada, entre la que sobresale las máquinas-herramientas, que han tenido una gran aceptación exportadora en los últimos años, llegando en condiciones de gran competitividad a países tenidos por eminentemente industriales, como son Inglaterra, Francia, Alemania, etc.

Antonio DE MIGUEL

**BANCOTRANS BANCO COMERCIAL TRANSATLANTICO DIVIDENDO A CUENTA**

El Consejo de Administración de este Banco ha acordado repartir un dividendo a cuenta del ejercicio de 1978 según detalle:

Acciones números	Importe bruto	Importe neto
1 al 1.296.400	47.058 ptas.	40,— ptas.
1.296.401 al 1.452.000	11.764 ptas.	10,— ptas.

por cada acción de 1.000 pesetas nominales, el cual se hará efectivo en sus oficinas a partir del día 21 de agosto actual, mediante el estampillado de los títulos y extractos de inscripción de las acciones números 1 al 50.000 y del 75.001 al 1.452.000 o contra entrega del cupón número 61 de las acciones números 50.001 al 75.000.

Barcelona, 19 de agosto de 1978.—El secretario del Consejo de Administración.

**BANCO DE SANTANDER (FUNDADO EN 1857) AMPLIACION DE CAPITAL**

Conforme a acuerdo adoptado por nuestro Consejo de Administración en uso de las atribuciones que le confiere el artículo 4.º de los estatutos sociales, se amplía el capital social de este Banco en 2.213.125.000 pesetas mediante la emisión de 8.852.500 nuevas acciones nominativas de 250 pesetas nominales cada una y numeradas del 53.115.001 al 61.967.500, ambas inclusive. Tendrán derecho preferente para suscribir las quienes el día 18 del corriente mes de agosto sean titulares de las acciones actualmente en circulación.

En orden al ejercicio de este derecho preferente de suscripción registrarán las siguientes normas:

- 1.ª Deberá ejercitarse desde el día 19 del presente mes hasta el día 18 de septiembre entrante, inclusive.
- 2.ª La suscripción se solicitará en cualquiera de las oficinas del Banco de Santander mediante la presentación y estampillado de los correspondientes extractos de inscripción. En las mismas oficinas, y a petición de los señores accionistas, se les facilitarán documentos negociables para la cesión total o parcial de sus derechos en la presente operación.
- 3.ª Estos documentos negociables deben devolverse al Banco al tiempo de solicitar la suscripción de las nuevas acciones y no más tarde del día 18 del citado mes de septiembre, desde cuya fecha quedarán inhabilitados a todos los efectos.
- 4.ª Las nuevas acciones se suscribirán al tipo de la par, libres de gastos e impuestos y en la proporción de UNA de ellas por cada grupo de SEIS de las que actualmente se hallan en circulación.
- 5.ª En el momento de formalizar la suscripción de las nuevas acciones se efectuará el pago de un primer dividendo pasivo, equivalente al 25 por 100 de su nominal, o sean 62,50 pesetas por acción. Los sucesivos desembolsos los acordará el Consejo de Administración en la fecha o fechas y en la cuantía que oportunamente decida.
- 6.ª Estas nuevas acciones tendrán idénticos derechos políticos que las antiguas y participarán en los beneficios que el Banco distribuya con cargo a los resultados que el mismo obtenga a partir del día primero del próximo mes de octubre y en proporción al nominal que tengan desembolsado.
- 7.ª Las acciones no suscritas en plazo hábil quedarán a disposición del Consejo de Administración para que éste se ocupe de su colocación en el mercado, en el tiempo, forma y condiciones que estime convenientes.

Santander, 16 de agosto de 1978.—El presidente del Consejo de Administración, Emilio Botín.

## OBJETIVO PRIORITARIO: CONTENER EL PARO

Pronta respuesta ha tenido Francisco Fernández Ordóñez a su propuesta de una reactivación económica. España no puede, vino a decir en recientes declaraciones, dejar de alcanzar un crecimiento superior al 4 por 100 del producto nacional bruto para hacer frente al más grave problema, que en la actualidad ha venido a convertirse en prioritario: absorber a la masa joven de las nuevas formaciones que acceden al trabajo. Se trata de una promoción anual de unas doscientas cincuenta mil personas. Para ello es necesario que para 1979 el crecimiento interior bruto no sea inferior al 4 por 100, frente al que registra nuestra economía en el presente año, de sólo el 2 por 100.

El Círculo de Empresarios acaba de coincidir con el programa del ministro de Hacienda, considerando que, al contrario de lo ocurrido en los doce meses últimos, es necesario restituir el carácter prioritario al siguiente objetivo de la política económica: el mantenimiento de unos razonables niveles de empleo, sin cuya consecución se pondría en peligro la consolidación de la democracia en España y el sistema de economía social del mercado.

En los últimos cuatro años se ha doblado el porcentaje de parados, como resultado de una superproducción mundial y de la estrategia de ajuste elegida. "Un nuevo sacrificio de esta envergadura sería social y políticamente inaceptable." Proclaman los empresarios españoles como objetivo primordial la lucha contra el paro; presupone una concepción por parte de nuestros empresarios del interés nacional por encima de todo concepto de los intereses de clase, una renuncia expresa a la consecución de objetivos económicos a corto plazo para un sector o clase determinado. La decisión es la salvaguarda de los intereses más generales a largo plazo del país: carácter prioritario de la política de empleo.

La filosofía del Círculo de Empresarios consiste en ahondar en el origen auténtico de la crisis que padece nuestra economía. Contra la tesis comúnmente admitida que la achaca, simplemente a las políticas monetarias, de carácter permisivo en el pasado, y a las políticas salariales—o ausencia de las mismas—, el Círculo de Empresarios centra el problema de la crisis española en una superproducción y la necesidad de efectuar las transferencias al exterior de unos recursos en términos reales del 5 por 100 del producto nacional bruto, a raíz del encarecimiento de la energía.

En suma, una transferencia de recursos reales que dependa de nuestra capacidad de generar de manera sostenida el correspondiente excedente exportable y su canalización efectiva al exterior. Siendo esto así, el centro de la gravedad de la política económica no puede limitarse al control de la demanda efectiva, sino que ha de ser orientado a la coordinación de las condiciones en que se cristalice la respuesta del sector industrial a la realización de esa transferencia. Se halla, pues, la solución en el sector industrial, que es el que puede generar el excedente exportable, y es en el sector industrial donde cabe planificar a medio plazo la consiguiente reasignación de recursos hacia la exportación y hacia los sectores más productivos. Le corresponde, pues, al sector industrial, a la política industrial, el protagonismo que hasta ahora se le asignó a la política monetaria o incluso a la de rentas y fiscal, que están mejor diseñadas para la contención de la demanda y la restricción del gasto.

Es indudable, con todo, que la inflación no está dominada todavía, y ello exigirá combinar dos estrategias de ajuste: la más progresista y de mayor contenido social, de reasignación del gasto mediante, primordialmente, la política de reconversión industrial, de precio y la política antiinflacionista de comprensión de la demanda interna mediante una política monetaria y de contención del gasto público. Todo un programa—tal vez una filosofía mejor—de nuestro mundo empresarial, que por encima de objetivos clasistas antepone la consecución del gran objetivo nacional del mantenimiento de un razonable empleo.

Del lado empresarial, el asentimiento a los nuevos pactos, que habrán de contratarse de abajo arriba; según manifestaba el ministro de Hacienda recientemente, el asentimiento es claro y evidente.

I. ALONSO-VILLALOBOS

### SEGUN EL MINISTRO DE ECONOMIA

#### Bajará el precio de la gasolina en Francia

PARIS, 20. (Efe.)—Por vez primera desde hace más de quince años, el precio de la gasolina podría bajar a partir del 1 de septiembre próximo.

Así lo dio a entender el ministro francés de Economía, René Monory, en declaraciones hechas a la prensa y a la radio.

El ministro dijo que la baja se situaría "más cerca de tres que de diez céntimos".

El precio actual de la gasolina ordinaria es de 2,48 francos (unas 43 pesetas), y el de la superior, de 2,68 francos.

La anterior baja del carburante tuvo lugar cuando era ministro de Finanzas Valéry Giscard d'Estaing, en 1981, y se elevó a un céntimo de franco.

Durante los últimos veinte años, el precio de la gasolina aumentó sin parar, pasando de 29 céntimos en 1957 a 2,48 francos en 1978.

Las alzas más importantes se produjeron en 1973 (53 céntimos más), con motivo de la "guerra del kippur" y el embargo de crudos decidido por los países exportadores.

El motivo de esta excepcional disminución del precio de la gasolina es que el Gobierno francés piensa que la divisa norteamericana mantendrá aún algún tiempo su baja cotización con respecto al franco.

## BANCO COCA, S. A.

### PAGO DE DIVIDENDOS ACTIVOS

Se pone en conocimiento de los accionistas de la Sociedad que, en ejecución de los acuerdos de la Junta general ordinaria, se distribuye un dividendo activo (deducidos impuestos) de 29,75 pesetas por acción para las acciones números 1 al 4.500.000 y de 1,8594 pesetas por acción para las acciones números 4.500.001 al 6.000.000.

El pago se hará en todas las oficinas del Banco a partir del día 21 del corriente mes de agosto, contra la presentación del correspondiente cupón.

Madrid, 11 de agosto de 1978.—El secretario del Consejo de Administración.

## FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S. A.

(FECSA)

### PAGO INTERESES OBLIGACIONES EMISIONES MARZO 1971, MARZO 1977 Y SEPTIEMBRE 1977

La Sociedad hará efectivos los correspondientes cupones de las emisiones epigrafiadas en las fechas y por las cantidades líquidas siguientes:

- 1 de septiembre de 1978. El cupón número 3 de las obligaciones simples, emisión marzo 1977, a razón de 43,75 pesetas por cupón.
- 3 de septiembre de 1978. El cupón número 15 de las obligaciones simples convertibles en acciones, emisión marzo 1971, a razón de 40 pesetas por cupón.
- 15 de septiembre de 1978. El cupón número 2 de las obligaciones, emisión septiembre 1977, a razón de 50 pesetas por cupón.

en el servicio financiero de la Sociedad, en Barcelona (plaza de Cataluña, 2.º, de lunes a viernes, de 9 a 13 horas) o en cualesquiera de las oficinas, ya sean centrales, sucursales o agencias, de las siguientes entidades: Banca Catalana, Banca March, Banco Central, Banco Industrial de Cataluña, Banco Pastor, Banco de Progreso, Banco de Santander, Banco de Valencia y Confederación Española de Cajas de Ahorros.  
Barcelona, 7 de agosto de 1978.—La dirección.



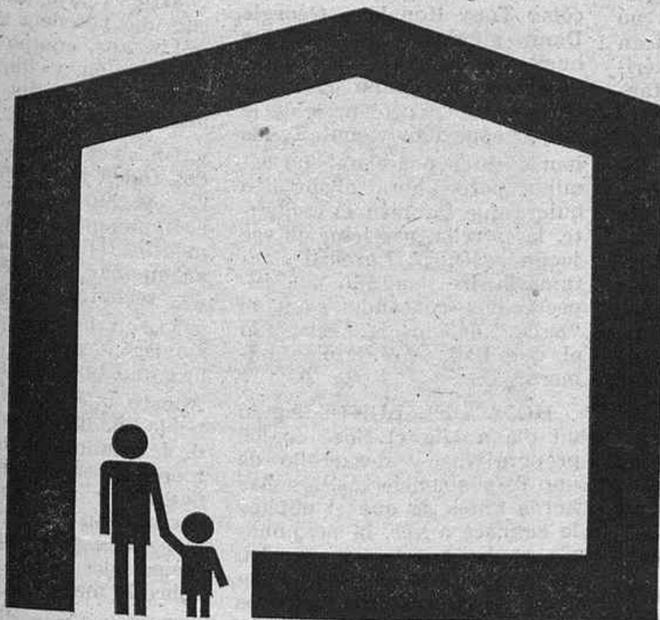
## CONTAD CON LOS SORDOS

Facilite  
la comunicación con ellos,  
hablándoles despacio.  
Si no le comprenden  
repítaselo.



**PROAS**  
**SEREM** PROMOCION Y ASISTENCIA A SORDOS

MINISTERIO DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL



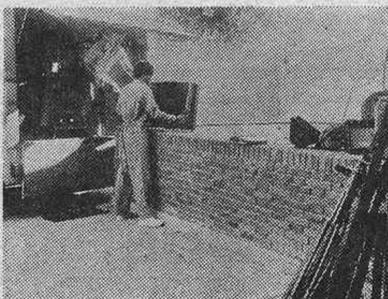
### padres

Ayudad  
a vuestro hijo minusválido  
a encontrar  
su adaptación social

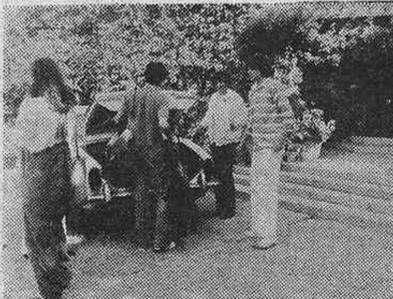


**SEREM** MINISTERIO DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL

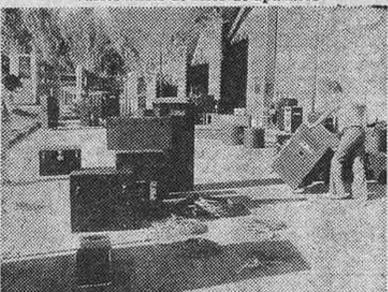
# EL VERANO LOCO DE LOS CANTANTES



La camioneta llega al local. Hay que descargar varios miles de kilos de aparatos



Saliendo de casa, camino de la actuación



Instrumentos, altavoces, luces, micrófonos, ecos, reverberaciones y kilómetros de cables van distribuyéndose con exactitud por el escenario para dejar el espacio justo a las evoluciones de Miguel Bosé y las bailarinas



Ya en el escenario ha llegado la hora de la verdad. Los preparativos dan seguridad. Pero el momento del éxito o el fracaso es éste

IMAGINENSE unas vacaciones a este ritmo: el día 3 de julio canta en París. El 4 repite en Francia. Veinticuatro horas más tarde actúa en La Carolina, Jaén. El 8, sábado, en Alicante. El 9, por la mañana, en el Parque de Atracciones de Madrid. Luego, el 15, en Orihuela; el 16, en Mollet del Valle; el 16, en Isla Cristina; el 21, en Marbella; el 22, en Bailén; el 23, en Mengíbar; el 24 y 25, en Benidorm; el 28, en Algeciras; el 29, en Cádiz; y el 30, en Sanlúcar de Barrameda. Dos días después, Barcelona. Al siguiente, Zaragoza. De allí, cada veinticuatro horas, Valencia, Murcia y Almería. Y así llegamos al 5 de agosto. Apenas ha pasado un mes y los kilómetros se cuentan por millares y las horas de vela por cientos. Se supone que también las pesetas por millones. Pero no es fácil ganarlos. Porque ese programa de viajes y actuaciones no es ficticio. Corresponde a parte de las galas que este verano cumplió Miguel Bosé, el número uno en contratación de esta temporada.

Lo de "bolo" suena un tanto despectivo, a orquestilla de pueblo. Desde principios de primavera, los cantantes están ya al acecho de la gala. Sus fechas libres se airean, y los representantes los colocan por bloques: "Te doy una gala de "super Camilo", pero me tienes que contratar también a Fulanito y Menganita." Y si no se acepta el complemento, no es fácil contratar a los auténticamente grandes. Pero ¿quiénes son los que de verdad se están llevando el gato al agua en este verano de 1978?

## Bosé, Ramoncín, Triana, Gaby, Fofito y Miliki...

Si hacemos caso a los profesionales de la contratación, este verano está siendo especialmente duro para los cantantes. Quiénes más sufren la retracción de la demanda son los más modestos o los que fueron figuras y llevan tiempo sin un éxito que llevarse a la boca. Vamos a ofrecerles unos cuantos nombres, para que sepan qué posibilidades o riesgos tiene de que determinado artista caiga por el lugar donde usted pensaba descansar y le saque de mil a mil quinientas pesetas por escucharle cantar mientras toma incómodamente una copa. Comencemos por las cantantes solistas. Mari Trini anda en cabeza en número de galas, seguida por María Ostiz de Zoco y Elsa "piadosa" Baeza. Puede resultar curioso saber que Salomé, ganadora del Eurovisión compartido del 69, tiene más galas firmadas que su predecesora en el título, Massiel Santamaría. Los nombres de Paloma San Basilio, Lolita y Betty Missiego tam-

bién andan por los primeros puestos. Entre los solistas masculinos, el primero es Miguel Bosé. Y le siguen Pablo Abarrá, Miguel Gallardo, José Vélez—aprovechando el impulso promocional de su Eurovisión 78—, Lorenzo Santamaría y un largo etcétera. Entre los grupos, Triana y Ramoncín & W. C. van en cabeza. Al público le gusta el "rock" con raíces de los sevillanos y la provocación descarada del madrileño. Además, por el mismo precio se permiten tirarle huevos y tomates, como en los mejores tiempos de nuestro pasado zarzuelero. Suponemos que estarán echando de menos en estas listas a gente como Julio Iglesias o Raphael. De éstos no les hablamos porque dedican su verano a hacer las Américas, y parece que con bastante fortuna. Si sorprende que grupos de "rock" urbano, hasta hace poco relegados a actuaciones marginales en locales periféricos, están hoy día por encima de grupos sólidamente establecidos. Por ejemplo, Coz o Asfalto tienen más galas firmadas que Mocedades, Acuario o Nubes Grises. Lo que resulta significativo y expresa los nuevos gustos que imperan hoy día entre el público. Pero el género español sigue gustando y Los Amaya y Rocío Jurado son los que más galas llevan firmadas este año. Les siguen, en número de actuaciones, Lole y Manuel, debido a que en lugar de recitales aislados hacen series de varios días en los teatros. Algo parecido a lo que sucede con José Luis Moreno entre los humoristas, pues un contrato de más de un mes con una sala de las cercanías de Madrid le

- Miguel Bosé y Mari Trini, "números uno" de 1978
- Ramoncín, Gaby y compañía y Los Amaya, entre los más contratados
- Ya no basta con la fama. Para conseguir galas hay que ofrecer espectáculo
- Miguel Bosé lleva quince personas en su "show"
- Lorenzo Santamaría contrató un "ballet" para actuar
- Miguel Ríos y su "Noche roja" cantan con un proyector láser

permite ocupar el primer puesto. Le sigue, en este género, Doña Rogelia, manejada por Mari Carmen.

En espectáculos infantiles nadie alcanza a Gaby, Miliki, Fofito y Milikito, cuyo descanso en televisión les produce buenos dividendos en sus galas.

## Espectáculo antes que individuos

En lo que están de acuerdo todos, cantante, promotores, "managers" y empresarios de locales, es que ha pasado la época de que un cantante, sólo por el nombre y por la cara, consiga interesar al público. Hace unos años se pusieron de moda las "go-gó". Cantantes como Tony Ronald o George Dann, siguiendo un poco las huellas de "Clo-cló" François, añadieron un grupo de bailarinas a su "show" para darle mayor esplendor visual. Todos han seguido por el mismo camino, pero ahora el público quiere que también el cantante, la estrella, participe en ese juego escénico. Lorenzo Santamaría ha montado sus espectáculos contando con el "ballet" de Giorgio Aresu, con el que baila en algunos números.

HOJA DEL LUNES siguió un día a Miguel Bosé en los preparativos y desarrollo de uno de sus conciertos. Muchas horas antes de que el público le empiece a ver, la maquinaria se ha puesto en marcha. El equipo llega en una camioneta, mientras los músicos viajan en coche. Hay que descargar los instrumentos, el equipo de luces y todo el sistema de sonorización: una consola Yamaha de mezcla con dieciséis canales de entrada y cuatro de salida, torres de



Ramoncín y W. C., actuaciones de provocación y de más de un minuto

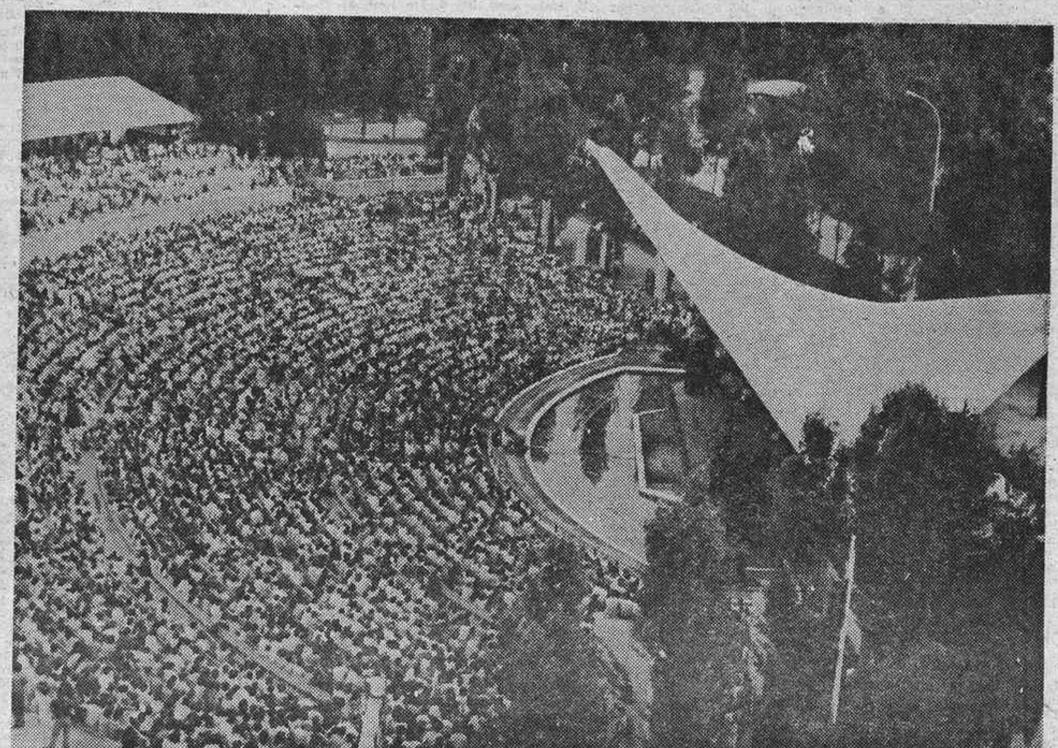
"baffles", seis amplificadores con una potencia total de tres mil vatios, equipo de eco, reverberación y duplicación de voces y dieciséis micrófonos de entrada.

Una vez situados y probados todos los elementos sonoros y luminosos, llegan los acompañantes con sus instrumentos. Miguel Bosé se acompaña por seis músicos: dos teclados, un guitarra, un bajo, una batería y un percusionista. Además, tres bailarinas que también hacen coros. A esto que se ve en el escenario añadan ustedes el chofío de la camioneta, los dos ingenieros de sonido, el "road manager" y el secretario, que acompañan siempre al cantante para resolver cualquier problema que pueda presentarse sobre la marcha.

En total son diez personas sobre el escenario y otras cinco que permanecen tras las cortinas. Más complejo todavía es el montaje del estilo de esa "Noche roja" que pudimos ver en Madrid, en el campo de fútbol



El poder de atracción sobre el público, la capacidad de establecer contacto con éste, es la base del éxito. Este verano Miguel Bosé es el que mejor ha logrado esta comunicación



Mari Trini: una semana de llenos en el Parque de Atracciones. Cinco mil personas por gala



Lorenzo Santamaría cuenta con el "ballet" de Giorgio Aresu y un importante bloque de músicos para sus galas

tos significa una inversión previa que oscila entre los dos y los tres millones de pesetas. Riesgo que puede compensarse si el público y la climatología responden, pero que puede dar al traste con muchos planes en caso de no funcionar.

Lo que parece claro es que el artista puede empezar a plantearse sus actuaciones sin contar necesariamente con esas grandes salas de fiesta de la costa que hasta hace poco mantenían una especie de monopolio, pues fuera de ellas apenas si había posibilidad de cantar. Plazas de toros, polideportivos, centros culturales, fiestas políticas y verbenas populares ofrecen un campo de acción mucho más amplio que antaño. Pero las auténticas galas, las que obligan a recorrer el país de una esquina a otra a nuestros artistas, no han desaparecido. La diferencia es que antes bastaba un coche y tres o cuatro personas para plantear todo un verano. Y ahora la movilización de

equipo y personal exige un "estado mayor" perfectamente sincronizado. Pero cuando le llegue el turno de asistir, en la fiesta local o en la sala de fiestas de la playa que eligió para descansar, a la actuación del

idolo de turno, olvide todas estas cifras que hemos manejado y límitese a pasarlo bien y aplaudir. Tampoco el verano merece otra cosa.

José R. PARDO  
Fotos Manolo

José Ramón Pardo, periodista. Estructor jefe de la revista "Blanco y Negro". Comentarista musical que ha escrito en "ABC", en numerosas revistas especializadas y, desde hace dos años, es responsable de la "Columna pop", de nuestra HOJA DEL LUNES. Radio España, Radio Peninsular y Radio Nacional han tenido y tienen en sus antenas varios programas escritos o presentados por él. Especialista en el folklore español e internacional, ha sabido abordar también otros aspectos de la música "pop" y de su influencia en el desarrollo social de los últimos treinta años. En TVE ha realizado diversos trabajos musicales; en "Informe semanal", y últimamente en el espacio musical "Aplauso".



MOTOCICLISMO

# TORMO, NUEVO CAMPEON DEL MUNDO EN 50 c. c.

Angel Nieto, subcampeón mundial en 125 c. c.

**NURBURGRING (Alemania Federal).** (Efe).—El piloto español Ricardo Tormo, con Bultaco, se adjudicó el Gran Premio de Alemania de motociclismo, obteniendo a la vez el campeonato del mundo en la categoría de 50 centímetros cúbicos.

El otro español participante, Angel Nieto, también con Bultaco, se adjudicó la segunda posición en la prueba.

En la prueba de 125 c. c. Nieto ocupó la primera plaza, esta vez pilotando una Minarelli, con un tiempo de 37-26, a una media horaria de 146,404 kilómetros.

El italiano Eugenio Lazzarini se mantiene en primer lugar del campeonato del mundo de 125 centímetros cúbicos, con 114 puntos, delante de Angel Nieto, que ha logrado la segunda posición, con 73, sobrepasando al italiano Pier Paolo Bianchi, que tiene 70.

La vuelta más rápida al circuito, que supone un nuevo récord en esta categoría, la dio Nieto, en un tiempo de 9-17, a una media horaria de 147,587 kilómetros.

La clasificación de la prueba de 125 c. c. ha sido así:

- 1, Nieto (España), Minarelli, 37-26 (media, 146,404 kilómetros por hora).
- 2, Espie (Francia), Motobécane, 37-33-8.

3, Muller (Suiza), Morbidelli 38-33-5.

La clasificación del campeonato del mundo de la especialidad es la siguiente:

- 1, Lazzarini (Italia), 114 puntos.
- 2, Nieto (España), 73.
- 3, Bianchi (Italia), 70.
- 4, Espie (Francia), 62.
- 5, Bartol (Austria), 60.

**KATAYAMA VENCIO EN 350**

El japonés Takazuki Katayama, con Yamaha, triunfó en la prueba de los 350 c. c. del mismo Gran Premio Motociclista de Alemania, al cubrir los 137 kilómetros en 52 m. 27 s. 4 d.

A continuación se clasificaron los siguientes:

- 2, Ballington (Africa Sur), Kawasaki, 52-27-6; 3, Rougerie (Francia), Bimota, 53-8-2; 4, Ekerold (Africa Sur), Yamaha, 53-9-5; 4, Herron (Irlanda), Yamaha, 53-10-8.

En el curso de la prueba, Katayama estableció un nuevo récord de la vuelta, en 8-39-7, a un promedio de 156 kilómetros por hora.

Después de esta prueba, la clasificación para el Campeonato Mundial queda así:

- 1, Ballington (Africa Sur), 119 puntos (con esta puntuación, Ballington se ha asegurado el título); 2, Katayama (Japón), 72; 3, Ekerold, 50; 4, Hanford (Australia), 49; 5, Rougerie (Francia), 37.

**FERRARI SUPERO A CECCOTO EN 500**

Clasificación de la prueba de 500 c. c., en la que venció el italiano de Suzuki Virgilio Ferrari:

- 1, Ferrari (Italia), Suzuki, 51-21-7 (a 160,053 km/h); 2, Ceccoto (Venezuela), Yamaha, 51-22-4; 3, Roberts (USA), Yamaha, 51-55-6; 4, Sheene (Gran Bretaña), Suzuki, 51-57-7.

La clasificación del campeonato mundial, ya definitiva, queda así:

- 1, Roberts, 110 puntos (campeón mundial 1978); 2, Sheene, 100; 3, Ceccoto, 66; 4, Hartog, 65; 5, Katayama, 53; 6, Hennen, 51.

**DE UNA HISTORIA DE SETAS A CAMPEON DE MOTORISMO**

## UN DURO CAMINO HACIA EL TITULO MUNDIAL

**CANALS (Valencia).** (Efe).—El júbilo estalló ayer en Canals cuando, a la una y media de la tarde, se difundía la noticia del triunfo de Ricardo Tormo en Alemania y su logro del título de campeón mundial en 50 c. c.

Abrazos, felicitaciones, lágrimas y emociones culminaron la larga espera de la noticia, con la intuición y presentimiento por parte de todos de que Ricardo iba a regalar a su pueblo el triunfo mundial.

En casa de Tormo, todo el mundo vivía al máximo esta emoción. Ricardo ha llegado a la cima de su carrera. Tiene veintitrés años. A los siete, en un taller de su tío Ricardo Blaya, comenzó a conocer el mundo de las máquinas. Tenía ganas de trabajar, gran capacidad de observación y un amor inusitado por las motos. A los diecinueve años, con una máquina que apenas pudo pagar, Ricardo Tormo marchó un día de casa diciendo que iba al monte a recoger setas y se plantó el segundo en una prueba motociclista de Cullera. Iba camino del primero, pero tuvo que entrar arrastrando la moto en la meta a causa de una avería en el motor.

**EMPEZO CON UNA RIGLAS**

Decisiva en su vida fue la presencia del mecánico de motos Vicente Mallol, buen corredor también, que le enseñó los misterios del oficio y la velocidad. Aún conserva Ricardo la Riglas con que hizo las primeras lides junto a Mallol, su maestro.

Fue ganando pruebas, y de su bolsillo compró una Derbi por 35.000 pesetas. Más tarde Jaime Ferry le acompañaría a Holanda a comprar una Chrysler, y de aquí a la Bultaco, casa en la que permanece el campeón mundial.

En su hoja de servicios, el joven, que ha conquistado con rapidez los laureles, ha tenido también momentos malos y graves. Dos accidentes cabe destacar últimamente, uno en 1976, cuando sufrió una caída que le ocasionaría fractura de tibia y peroné, y el otro en 1978—San Vicente del Raspeig—, donde se rompió tres costillas y sufrió traumatismo craneal.

De todo ello se repuso, y a su edad, junto con Angel Nieto, han dejado la bandera deportiva muy alta, altísima, en los circuitos de Alemania Federal.

Canals, estos días cercanos a las fiestas mayores, recibirá con los máximos honores a este su campeón, que pasea constantemente el nombre de Ayacor, pueblo de Canals, donde nació, y el de Canals propio por todo el mundo.

**FELICITACIONES DEL ALCALDE DE CANALS**

"La noticia me ha emocionado, aunque ya esperábamos la victoria de Ricardo", ha manifestado a Efe el alcalde de Canals, Rafael Pinter Domenech, al enterarse por un redactor del triunfo en Nurburgring de Ricardo Tormo.

Tormo, veintitrés años, terminó el pasado año la "milli", y es muy apreciado por todo el pueblo. La mayor parte de su tiempo lo pasa en su pueblo natal, donde prácticamente vive y del que sale solamente para las competiciones motociclistas.

"Es un chico muy sencillo, y los constantes triunfos no lo han enorgullecido. Es agradable, amable y muy humilde. Aquí lo quiere todo el mundo", agregó el señor Pinter Domenech.

El alcalde anunció que para la feria y fiestas de Canals, que comienzan esta misma semana, el Ayuntamiento ha comenzado a organizar un homenaje al nuevo campeón mundial de 50 c. c., acto que hace tiempo se le quería rendir. Se aprovechará esta nueva ocasión para tributarle la adhesión popular con que en la práctica cuenta Ricardo Tormo.

"Siempre ha sido muy modesto, y no ha cambiado nada", dijo emocionado y contento el alcalde. "Esto es muy importante—agregó—en una figura del deporte que tan joven ha llegado a la cima más alta. El y Nieto comparten los títulos máximos del motociclismo español y mundial."

NATACION

# ESTADOS UNIDOS DOMINA LOS MUNDIALES

● La americana Caulkins estableció nuevo récord mundial de los 200 estilos

● Los españoles se vieron superados en todas las pruebas

Comenzaron ayer los campeonatos mundiales de natación, que hasta el momento han manifestado la superioridad de los competidores estadounidenses. Cuatro medallas de oro ha conseguido ya este país, y además su "nadadora maravilla", como se ha dado en llamar a la joven Tracy Caulkins, ha batido el récord mundial de los 200 metros estilos.

Los españoles, por el contrario, no han realizado nada reseñable. Julia López Zubero, en 200 metros estilos, y nuestro equipo femenino de los 4 por 100 relevos no consiguieron estar en sus respectivas finales. Tampoco los waterpolistas españoles estuvieron ayer afortunados, ya que fueron vencidos por Yugoslavia. Así, pues, hasta ahora sólo cantar la victoria de los americanos.

tos campeonatos del mundo de natación.

Tracy Caulkins cubrió el recorrido en cuatro modalidades de nado en 2 minutos 14 segundos y 7 centésimas.

Marchó en cabeza desde comienzo a fin, pasando los primeros 50 metros (mariposa) en 28-96; por los 100 (espalda), 1-0-57; por los 150 (brazo), 1-42-09, y para finalizar con nado libre, 2-14-07.

A continuación se clasificaron: 2, Pennington (Estados Unidos), 2-14-98.

3, Tauber (Alemania oriental), 2-15-99.

4, Klevakina (Unión Soviética), 2-17-60.

5, Schneider (Alemania oriental), 2-17-67.

**EL ALEMAN KUSCH, CAMPEON DE LOS 100 BRAZA**

Resultados de las finales de 100 braza y 100 espalda masculinos dentro de los campeonatos del mundo de natación:

**100 BRAZA**

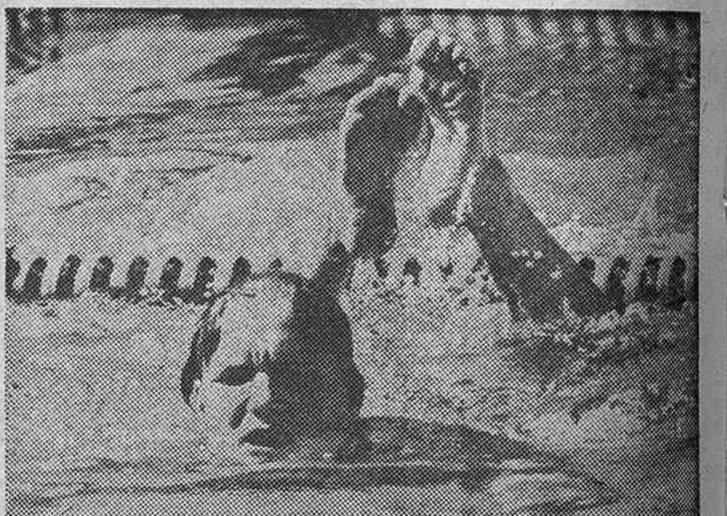
1, Kusch (Alemania Occidental), 1-3-56 (récord de los campeonatos).

2, Smith (Canadá), 1-3-60.

3, Moerken (Alemania Occidental), 1-3-62.

**BERLIN.** (Efe).—El norteamericano William Forrester, con un tiempo de 1 minuto 51 segundos y 2/100, se proclamó ayer campeón del mundo de natación en la especialidad de 200 metros libres, a la vez que estableció un nuevo récord de los campeonatos.

El germano Andreas Schmidt pasó en primera posición en los 50 metros, con 26-05, pero a los



La alemana oriental Ulrike Tauber adoptó esta curiosa postura tras ganar la prueba clasificatoria de los 200 metros estilos. (Efe.)

100 metros, Forrester se puso en cabeza (54-83) y la conservó hasta el final de la prueba.

Los otros nadadores clasificados en la final fueron:

- 2, Gaines (Estados Unidos), 1-51-10.

- 3, Kopliakov (Unión Soviética), 1-51-33.

- 4, Szmidt (Canadá), 1-51-94.

- 5, Guardicci (Italia), 1-52-82.

**LA NORTEAMERICANA VENCIO EN LOS 200 LIBRES CON RECORD**

La "nadadora maravilla", la joven norteamericana Tracy Caulkins se proclamó ayer campeona del mundo a la par que batió el récord mundial de 200 metros estilos en la final de es-

- 4, Goodhew (G. Bretaña), 1-3-77.
- 5, Nevid (EE. UU.), 1-3-84.

Gerard Moerken, récordman del mundo de la distancia (1-2-80), pasó en cabeza a los 50 metros en 29-35.

**100 ESPALDA**

- 1, Jackson (EE. UU.), 56-88 (nuevo récord campeonatos).

- 2, Rocca (EE. UU.), 56-69.

- 3, Kuznetsov (Unión Soviética), 57-41.

- 4, Hurring (Nueva Zelanda), 57-83.

- 5, Aarantes (Brasil), 58-1.

Peter Rocca pasó en cabeza a los 50 metros con un crono de 27-49.

**LAS ESTADOUNIDENSES SE IMPUSIERON EN RELEVOS 4 POR 100**

El equipo de Estados Unidos, compuesto por Linda Jezek, Tracy Kaulkins, Mari Joan Bennington y Cynthia Woodhear, ha conseguido, con un tiempo de 4-3-21, proclamarse campeón del mundo de relevos 4 por 100 estilos, dentro de los mundiales de natación.

**CLASIFICACION**

- 1, Estados Unidos, 4-3-21.
- 2, Alemania oriental (Treiber, Rencke, Pollack y Krause) 4-9-13.

- 3, URSS (Kruglova, Bogdanova, Aksenova, Tsareva), 4-14-01.

- 4, Alemania Occidental, 4-16-26.

- 5, Holanda, 4-16-44.

**YUGOSLAVIA VENCIO A ESPAÑA EN WATERPOLO**

Yugoslavia venció a España por cinco goles a cuatro en partido de waterpolo correspondiente al grupo D de los campeonatos mundiales disputado en la tarde de ayer.

El tanteo de los periodos fue de 0-1, 1-0, 1-1 y 3-2.

Cuba venció a Méjico por 2-2.

**LA SOVIETICA KALININA GANO EN SALTOS**

Final salto damas: 1, Kalinina (URSS), 691,43 puntos; 2, Potter (EE. UU.), 643,22; 3, Chandlar (EE. UU.), 637,41; 4, Guthke (RDA), 636,12; 5, Rothe (RDA), 633,81.

## Tarantini, en Buenos Aires

Se negó a hacer declaraciones

**MADRID (HOJA DEL LUNES).** 20.—El que todavía, al parecer, no es jugador del Barcelona, Tarantini, está de nuevo en Buenos Aires. Llegó, según nos comunicó el periodista argentino Juan Carlos La Terza, a la capital argentina. La Terza desde aquí siguió sus pasos por teléfono y se puso en comunicación con su compañero de "La Razon" Carlos Huar, quien le dijo que el rizado Tarantini, efectivamente, estaba en Buenos Aires y que no quiso hacer declaraciones a la prensa. Hay que pensar que Tarantini no llegaría con su "tarantina", esa novia y futura esposa, que le ha buscado el Fútbol Club Barcelona, con objeto de "hacerle" español por "nupciales", que nos suena a "tarantos". Esa vida y la del fútbol. Cosas.

**INFORMACION SEMANAL**

Automovilista - Fiscal - Contable - Social - Mercantil - Tributario - Gestiones administrativas de actualidad

Interrumpimos nuestro habitual silencio del mes de agosto por considerar de gran interés las recientes disposiciones respecto a:

Licencias de taxis.—Se convocan 141 licencias para conductores. Disponemos, como en anteriores ocasiones, de personal especializado para obtener cuantos documentos se precisen y presentar las solicitudes, ya que el plazo señalado es el de treinta días.

Importación. Vehículos para inválidos.—Se consideran libres de pago de derechos de aduana. Podemos tramitar su licencia de importación y exención de derechos arancelarios, así como su matriculación y autorización de los acoplamientos especiales según cada caso.

**OFICINAS TOLEDO**

Central: Sagasta, 17, Madrid-4  
Avda. de la Albufera, 44; Avda. del Generalísimo, 78; Avda. de Reina Victoria, 13; Castelló, 111; Embajadores, 114; General Ricardos, 196; glorieta Ruiz de Alda, 5, y paseo Extremadura, 72

**PHILISHAVE**  
Para afeitar cada día mejor

**La Cañada**  
Horno de asados/Mariscos del día  
Platos regionales/Caza  
65512 83  
Teléfonos: 65510 57  
65510 69  
Carretera Boadilla del Monte, Km. 8,200

agua mineral  
**BEZOYA**  
CON LA GARANTIA **PASCUAL**

Al regreso de Palma, Molowny, cauto

"SOLO NOS HA IDO REGULAR"

• "A Sol le pudieron partir una pierna"



Evasivo Molowny, reconoció, eso sí, que su equipo en la final del Ciudad de Palma actuó descentrado. (Torremocha.)

Las múltiples incidencias habidas durante el transcurso del trofeo Ciudad de Palma no impidieron que los expedicionarios maridistas arribaran al aeropuerto de Barajas con la felicidad dibujada en sus rostros. Así, cercana a una de la tarde, los jugadores blancos hicieron su aparición en el hall de llegadas nacionales entremezclados con turistas, maletas, paquetes y ensalmadas.

Localizar a Luis Molowny en aquel mare magnum no fue tarea fácil. Ya a tiro, y realizados los saludos de rigor, habló del torneo en el que su equipo acababa e participar:

—En Palma sólo nos ha ido regular. Lo de ayer, para mí, no cuenta. Si es importante, en cambio, el primer tiempo que realizamos los brasileños: excelente. Reconozco que a nosotros nos descentraron. Después, en la segunda parte, enmendamos la plana y comenzamos a jugar muy bien. Llegó el penalty, clarísimo, y a raíz de esta jugada sugieron los incidentes, que terminaron por estropear el partido.

—Las críticas arremeten contra la defensa del Madrid. ¿No son muchos los goles que lleva encajados?

—Hasta el momento es cierto que nos están haciendo bastantes goles, pero de esto no hay que culpar a una línea determinada. Son once los que juegan.

—Pero es justo en la defensa

donde actúan los jugadores más "ancianos".

—¿Qué importan los años si un jugador rinde. La edad se demuestra en el campo.

—Ha descubierto a Aguilar o es Aguilar el que se ha descubierto a sí mismo?

—Creo que no ha existido ningún descubrimiento. Aguilar jugó por unas circunstancias determinadas y lo hizo bien.

—¿Insistirá en la idea de jugar con dos extremos?

—Ya verá. Cada partido es distinto.

—Benito ha sido acusado, sin ningún tapujo, de violento. ¿Cuál es su opinión del incidente que tuvo con Cnops?

—Fue una entrada normal, como tantas y tantas otras. A Sol, por ejemplo, le pudieron partir una pierna; menos mal que llevaba espinilleras.

—¿Por qué no jugó Benito la final?

—Mantuvimos una charla y su estado de ánimo no era el más apropiado para afrontar un partido de compromiso. De común acuerdo decidimos que no era conveniente que jugara.

—En resumen, ¿qué opina de la pretemporada que está realizando su equipo?

—De momento estoy contento. Hemos ganado un trofeo y llegado a la final de otro. Por su puesto, tendremos que mejorar a medida que vaya transcurriendo el tiempo.

DERROTA DEL SALAMANCA EN SU PRESENTACION

SALAMANCA. (Efe.)—El Benfica derrotó a la U. D. Salamanca por dos goles a cero en partido amistoso que sirvió de presentación del conjunto charro ante su afición. El encuentro apenas tuvo historia, y durante el transcurso del mismo se evidenció la falta de penetración entre los integrantes del once salmantino. El Benfica, que jugó y dejó jugar, marcó sus goles por mediación de Alinho y Nene. Arbitro, sin complicaciones, Balsa Ron.

Salamanca: D'Alessandro, Enrique, Bustillo, Pedraza, Balbino, Pepe, Juanito, Tomé, Félix, Cristóbal (Chaparro) y Carlos Báez. Benfica: Bento (Fidalgo), Pietra (Vastos), Alinho, Alberto, Eurico, Umberto (Pereirinha), Alves, Toni, Reinaldo (Nene) y Chalana (Rui López).

I TROFEO SANTIAGO BERNABEU

ALMANSA. (Efe.)—El Calvo Sotelo se adjudicó el tercer puesto en el I Trofeo Santiago Bernabéu al vencer al Albacete por dos goles a cero.

En el primer tiempo el marcador señalaba ya ventaja del conjunto de Puertollano por 1-0, gol

XXVII TROFEO EMMA CUERVO

Venció por penalties e' Oviedo

El Real Oviedo se adjudicó el vigésimo séptimo trofeo Emma Cuervo al vencer por el sistema de penalties al C. D. Lugo tras finalizar el tiempo reglamentario con empate a cero goles.

En el minuto veinte, el Lugo fue castigado con un penalty por zancadilla de Farina a Javi, quien desaprovechó la oportunidad estrellando el balón contra la escuadra derecha.

conseguido por García López. Este mismo jugador redondearía el resultado a poco de iniciarse la segunda mitad.

ESTA LESIONADO DESDE MAYO

GUERINI NO SABE CUANDO VOLVERA A JUGAR



El Real Madrid ganó la pasada Liga. Uno de los mayores artífices de la victoria, Guerini, quedó lesionado en las últimas jornadas. Carlos Alfredo Guerini, internacional argentino, comienza su sexta temporada en España, y cuarta en el Madrid, con una grave lesión.

—Me operaron de menisco, el 30 de mayo, en la clínica San Camilo.

—¿Cómo te encuentras?

—Bastante mejor. Según el médico, el problema reside en que también tengo una lesión de ligamentos, y esto parece ser que lleva su tiempo.

—¿Cuándo podrás volver de pleno al equipo?

CICLISMO

EE. UU., campeón mundial de tándem por descalificación de los checoslovacos

LAS HOLANDESES SE IMPUSIERON EN PERSECUCION

Lo más destacable de la jornada de ayer en los Campeonatos del Mundo de Ciclismo fue el incidente que se produjo en la primera manga de la final de tándem, que disputaban los checoslovacos Wymazal y Vackar y los estadounidenses Darczewski y Hash. Al parecer, uno de los corredores checoslovacos empujó a Hash, provocando la caída de éste. El equipo eslavo se presentó después en solitario a la segunda ronda y en principio fueron declarados campeones por incomparencia de los norteamericanos, que quedaban imposibilitados a causa de la lesión de Hash. Posteriormente se reunió el jurado para tomar una resolución definitiva.

Esta fue dar el triunfo al equipo de Estados Unidos por descalificación de sus rivales.

El entrenador del equipo checoslovaco solicitó al jurado autorizar a los norteamericanos a presentar un tercer corredor en sustitución de Hash. Aunque esta proposición era contraria a lo estipulado en el reglamento de los campeonatos del mundo, el jurado se la transmitió a los norteamericanos, los cuales la rechazaron.

Otra propuesta del entrenador checo fue la concesión de dos medallas de oro para los equipos finalistas, pero tampoco fue tomada en consideración.

Finalmente se aplicó estrictamente el reglamento, que, por otra parte, tenía un precedente en los campeonatos del mundo disputados en la pista de Varese (Italia) en 1971.

En aquella ocasión, y por el tercer puesto, en velocidad "amateur", el checo Kucirek provocó, en el curso de la primera manga, la caída de su adversario, el francés Gérard Quintin.

Kucirek fue descalificado en la primera manga, pero cuando se pidió la presentación de los corredores para disputar la segunda sólo pudo hacerlo el checoslovaco, ya que el francés Quintin había sido trasladado al hospital, donde se le apreció fractura de clavícula. Por ausencia del galo le fue adjudicado el tercer puesto a Kucirek.

RESULTADOS Tándem

Estados Unidos (oro), Checoslovaquia (plata) y Holanda (bronce).

Persecución damas (Final)

- 1, Cornelia van Oostenhage (Holanda), medalla de oro. 2, Anne Riemersma (Holanda), medalla de plata.

Persecución damas (Final tercero y cuarto puestos)

- Lugina Bissoli (Italia), medalla de bronce.



Instantánea tomada minutos antes de que el alemán Gregor Braun se proclamara vencedor en la final de 5.000 metros. (Efe.)

lla de bronce, 3-55-87, batió a Karen Strong (Canadá), 3-59-60.

MOSER GANO LOS TRES VALLES VARESINOS

VARESE (Italia). (Efe.) — El italiano Francesco Moser se adjudicó ayer la prueba ciclista de los tres valles varesinos al batir al "sprint" a sus cuatro compañeros de escapada.

El italiano Giuseppe Saronni, miembro del equipo que representará a Italia en el Campeonato Mundial de Fondo en Carretera, abandonó la prueba, ya que quedó descolgado poco después de la mitad de recorrido.

La clasificación registrada fue ésta:

- 1, Moser (Italia), cubrió los 204 kilómetros en 5-6-50, a una media de 39,889 kilómetros por hora; 2, Battaglin (Italia); 3, Baronchelli (Italia); 4, Visentin (Italia); 5, Crepaldi (Italia), todos en el mismo tiempo; 6, Ricconi (Italia), a 39 segundos; 7, Panizza (Italia), a 3-23; 8, Luaidi (Italia), mismo tiempo; 9, Fuchs (Suiza), a 3-39 minutos.

G. P. GUILLERMO TELL

BRUNNI (Suiza). (Efe.) — El corredor suizo Kurt Ehrennsperger resultó vencedor de la presente edición del Gran Premio Guillermo Tell, prueba reservada para corredores aficionados que ayer finalizó.

En segunda posición se clasificó el belga Alfons de Wolf.

La clasificación de la última etapa quedó como sigue:

- 1, Sergei Morosov (URSS), 12-27-5. 2, Sergei Suchorutschenkov (URSS), a 3-4. 3, Tommy Prim (Suecia), a 6-9. 4, Juan Rupérez (España), a 17-9. 5, Erich Jagsch (Austria), a 19-1.

¿POR QUE SER CALVO?



En 1966 damos un paso importante en estética masculina: Transformamos el «bisoné» en «postizo».

En 1978 alcanzamos una nueva frontera, algo definitivo y perfecto, TOTALMENTE INVISIBLE, para llevarlo con la misma despreocupación que su propio cabello.



CONDE DE ARANDA, 8 (junto a Serrano) TELS. 276 47 11 - 276 62 15 MADRID

AV. JOSE ANTONIO, 534 TEL. 254 41 75 - BARCELONA

SANTI

Mañana, encuentro AFE contra FEF

# Y LOS CLUBS... EN "OFFSIDE"

- REAL MADRID: "Las medidas las tomará la Federación"
- ATLETICO: "Con coacciones no se puede dialogar"
- RAYO: "La huelga significaría un descalabro económico"

La huelga de futbolistas está siendo últimamente motivo de discusiones, debates, especulaciones... Mañana es un día importante en este aspecto: jugadores y federativos se sentarán de nuevo, tras muchos "tiras y aflojas", a la mesa de negociaciones. Si no se llega a un acuerdo, el próximo 3 de septiembre se producirá la primera huelga de futbolistas en la historia del deporte español. Así, pues, el tema es serio. ¿Qué hacen, entre tanto, los tres clubs madrileños de Primera División? De momento, nada especial, o al menos eso es lo que nos dicen tres hombres importantes en las respectivas "casas".

Francisco Encinas, presidente del Rayo Vallecano; Salvador Santos Campano, vicepresidente del Atlético de Madrid, y Antonio Calderón, gerente del Real, han respondido a nuestras preguntas con abundantes "no sé", evidenciando, o haciendo creer al menos, que los tres clubs se mantienen en un discreto margen.

El tiempo pasa deprisa y los jugadores pueden poner a sus respectivos clubs en un verdadero aprieto. Los equipos madrileños que militan en Primera División no parecen, de momento, muy alarmados:

—Aunque todavía no sabemos nada seguro, yo creo que se llegará a un acuerdo y que el día 3 habrá fútbol.

Esta es la opinión de Antonio Calderón, gerente del Real Madrid. De forma similar se expresa el vicepresidente del club rojiblanco, Salvador Santos Campano:

—Soy optimista en este aspecto. No creo que la huelga llegue a darse porque, además, cuando este tipo de cosas se han producido en otros países, por ejemplo, en Argentina, las consecuencias han sido desastrosas para todos, incluidos los propios jugadores.

Francisco Encinas, presidente del Rayo Vallecano, tampoco cree que se lleguen a "tomar medidas tan drásticas".

### LOS TRES, CONTRA LA HUELGA

Cuando les preguntamos lo que podría significar para sus respectivos clubs la huelga, es Encinas, como cabeza del más modesto económicamente, quien más parece alarmarse:

—Para nosotros supondría un descalabro económico y contraproducente para todos.

Antonio Calderón, telegráfico absolutamente en todas sus respuestas, lo califica como "algo un poco anómalo". En eso le damos la razón, desde luego.

Santos Campano va más allá, lo cual no es difícil y opina que "la huelga sería un desastre para clubs, jugadores y, sobre todo, para el público. Si seguimos así

vamos a terminar con que la gente vaya a los campos de fútbol".

Todo ello está muy bien, pero ¿qué medidas toman Real, Atlético y Rayo con el fin de que no suceda nada anómalo, contraproducente o desastroso? Los representantes de las tres "casas" declaran llanamente que no se ha realizado gestión alguna cerca de los jugadores de sus respectivas plantillas. Sólo Santos Campano afirma que ellos están "abiertos al diálogo, pero con la coacción de una amenaza de huelga no se puede dialogar".

Una de las cuestiones claves es la respuesta que los clubs darían en caso de que se llegara a esa situación límite. En este punto se dividen un tanto las contestaciones de nuestros entrevistados. Antonio Calderón declara que el Real Madrid no actuará particularmente: "Las medidas a adoptar serán las que tome la Federación". Francisco Encinas nos dice que "tendríamos que ponernos todos los clubs de acuerdo a la hora de intentar solucionar un problema tan difícil". Por su parte, el Atlético de Madrid, según declara su vicepresidente, decidiría su actuación en la Junta directiva.

En resumen, que nadie, de momento, tiene pensada una línea a seguir en caso de que lo que hasta ahora es una amenaza se convierta en una realidad.

### ¿CONOCEN A SUS JUGADORES?

En cuanto al número de ju-



Defensa insólito

gadores que, en opinión de nuestros interlocutores, se adherirían a la huelga, Santos Campano es el que más "confía" en sus jugadores:

—Pienso que no todos los jugadores del Atlético se sumarian al paro. Por otra parte, en caso de que se llegara a ello, significaría un desprestigio para la Asociación de Futbolistas.

El presidente del Rayo opina de diferente forma. Cree que to-

dos sus jugadores seguirían las consignas de la AFE, "aunque no puedo asegurarlo". El gerente del Real es el que se queda más al margen cuando dice que "no sé la opinión de todos; no he hecho un sondeo entre ellos".

En fin, que los tres clubs madrileños todavía no quieren entrar de lleno en el tema. No nos extrañaría que las circunstancias les obligaran a hacerlo de golpe.

A. S.

## LA HUELGA Y LOS JUGADORES DEL MADRID

- Como "La Parrala": unos, que sí, y otros, que no
- Pero la verdad del "cuento"... mañana

Llegó el Madrid a Barajas. Llegó ayer, y nosotros, con bofetazo de tinta huelguista, preguntamos sobre si irán o no al "absentismo" los "superpopulares" del balón. Y también—era lógico—abordamos, muy por encima, cómo "dirigieron" el encuentro de Palma, el sábado, ante el Flamingo. Respuestas rápidas. Preguntas lógicas. Y todo quedó como sigue:

### MIGUEL ANGEL

—No puedo opinar sobre el tema, ya que no tengo los suficientes elementos de juicio para ello. Además ya existe una comisión que se encarga de esta cuestión.

### ROBERTO MARTINEZ

—Lo ideal es que haya un

acuerdo entre la FEF y la AFE.

—¿Esperas tener puesto en el equipo?

—La temporada es larga. Espero tener una oportunidad para poder aprovecharla.

### BENITO

—Tiene que haber un diálogo entre ambas partes, y en él han de tener cabida las reivindicaciones de los jugadores. De lo contrario habrá huelga.

Respecto a la final de Palma nos comenta:

—El partido con el Flamingo fue un poco raro. El público al final estaba algo exaltado, el árbitro perjudicó el buen ritmo del encuentro.

De la dura entrada al joven belga Cnops, nos dice:

—A raíz de esta mala suerte, de este choque, parece que existe

una doble intención en los comentarios sobre el caso. Yo voy a seguir igual. Recogeré las críticas constructivas de quienes, además, conozco. Si admito que fue una entrada muy fuerte, de las muchas que se dan en el fútbol. Esta vez le ha tocado perder a él.

—¿Ayer no jugaste por iniciativa tuya? ¿Cierto?

—Sí. A raíz de visitar al muchacho en la clínica, le dije a Molowny que no me alinease, pues estaba destrozado de haberlo visto en aquella situación.

### JUANITO

—La postura acordada por todos es la de ir a la huelga; por tanto, si no hay acuerdo iremos todos.

—¿Qué sucedió frente al Flamingo?

—El partido nos lo complicamos nosotros mismos. Lo intentamos arreglar, pero el árbitro, al expulsar a los brasileños, lo estropeó todo. Jugando solamente contra ocho sucedió que perdimos la ilusión de ganar. Lo único que deseábamos era que finalizase el partido y que nos marcháramos al vestuario.

—¿Cómo te encuentras en el terreno?

—Estoy bien de forma. Encuentro fácilmente la puerta. Pero esto no quiere decir nada, porque el año pasado tuve unos comienzos semejantes y luego fui decayendo.

—Liga, Copa o Copa de Europa, ¿cuál es la mayor aspiración?

—La Copa de Europa. El Madrid lleva doce años sin conseguirla y tenemos nuestras esperanzas puestas en ello.

—¿Qué tal la plantilla?

—Equipo hay. El mayor problema reside en las posibles lesiones.

### SAN JOSE

—Si no hay otra solución, lo más lógico es ir a la huelga.

### SOL

Si no hay más remedio...

### AGUILAR

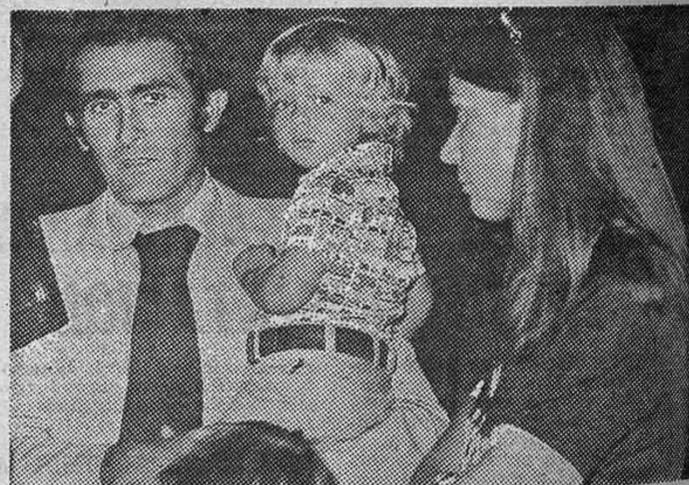
—Aunque yo no tengo nada por lo que quejarme apoyaré por simple compañerismo a quienes sí tienen razón en reivindicar.

### WOLF

—Yo estoy de acuerdo con lo decidido en la AFE. Personalmente no tengo problemas.

### GARCIA REMON

—En esto no se puede personalizar. Es un problema colectivo. No obstante, pienso que no se debe ir a la huelga, ya que



Pirri, serio: "No a la huelga y no a la violencia en los torneos." Llegó a Madrid y ya está en familia: Sonia y los niños. (Foto Torremocha.)

perjudicaría a los clubs y a los propios jugadores. No conviene a nadie.

Referente al encuentro del sábado afirma:

—Aunque no lo parezca era difícil jugar contra ocho jugadores. Nos daba vergüenza ganar así el partido.

### PIRRI

—No puedo hablar. No estoy al tanto. Acabo de llegar y no conozco bien la situación. Ni siquiera sé si estoy en el comité de huelga. Ahora bien, a la huelga no debemos ir ninguno, nadie. Sobre el partido opina largamente:

—Fueron dos goles rápidos y de rebote. Sin embargo, el defecto está en que salimos demasiado confiados y tranquilos. Es preciso corregirlo. También es cierto que si hubiésemos estado once contra once en el campo la victoria habría estado más al alcance.

Del mal modo de estos torneos comenta:

—Hay que olvidar los torneos como éste, que no pueden ser así. Los torneos han de servir de preparación, de plan de trabajo, sobre todo para el agrado del público, y, sin embargo, se convierten en una lucha atroz para conseguir como sea el trofeo.

—¿El Madrid de la liga será el del Teresa Herrera o el de Palma?

—Espero que sea el del Teresa Herrera, porque si es el de Palma lo vamos a pasar mal.

### DEL BOSQUE

No sé. Casi nadie espera que

la huelga se produzca.

### ISIDRO

—Todos los puntos de vista tienen que estudiarse. No se puede ir así como así. Pienso que se nos debe hacer mucho más caso del que se ha hecho. Los pequeños necesitan el apoyo de los grandes para conseguir una situación que los grandes ya disfrutan.

De su pseudo-puesto en el equipo nos dice:

—He estado todo un año en este puesto y he tenido que acostumbrarme. En el Madrid no se puede pedir más.

ALCANDA

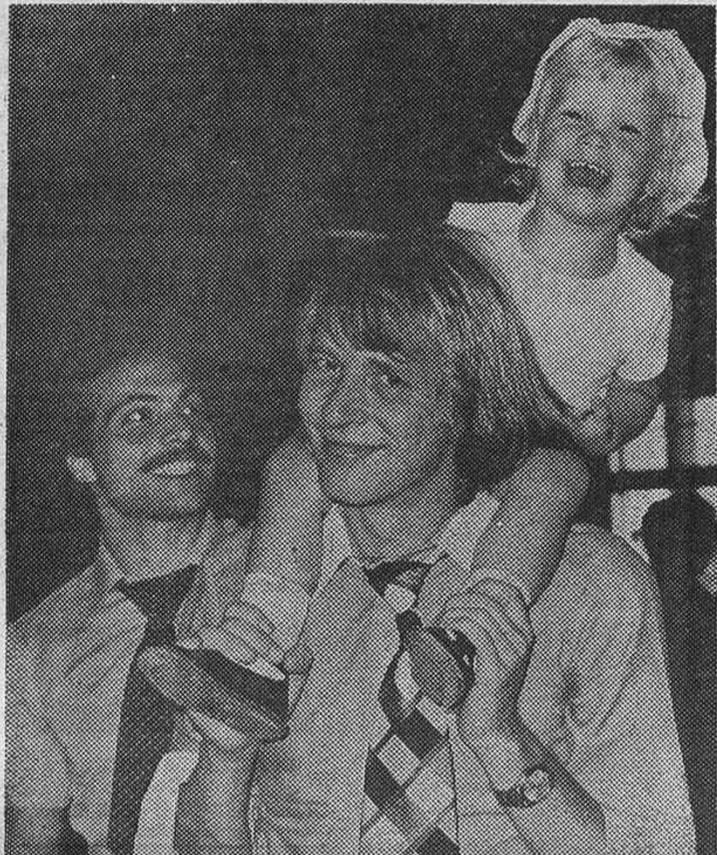
### Fútbol (aficionados)

## El Real Madrid ganó el II Trofeo Calvino

NOYA (La Coruña), 20. (Efe.) El equipo de aficionados del Real Madrid conquistó el II Trofeo Fernández Calvino al vencer por dos goles a cero al Noya.

A los cuatro minutos de juego, un tiro de Herrera es rechazado por el poste y Javier, muy oportuno, remató a la red.

A los cuarenta y dos minutos de la segunda parte se produjo el segundo gol madridista, al aprovechar, muy hábilmente, Emilio una indecisión de la defensa local.



Jensen, feliz y padrazo, transporta a su hijo en sus hombros. San José sonríe feliz y divertido. Atrás quedó la "aspereza" del trofeo de Palma. (Torremocha.)

# SITUACION LIMITE EN EL FUTBOL

# A UN PASO DE LA BANCARROTA

Benito Castejón, además, afirma:

- "HAY QUE FRENAR LA EXTENSION DEL PROFESIONALISMO"
- "NO ME PARECE CORRECTA LA AMENAZA DE HUELGA"
- "LA LIMITACION DE EDAD NO VA CONTRA LA CONSTITUCION"

Me recibió Benito Castejón a última hora de la tarde del viernes. Por la mañana había celebrado una reunión con el comité de huelga de la AFE y su aspecto, después de una jornada bastante apretada de trabajo, denotaba cansancio. Mi primera pregunta hizo referencia a su estado de ánimos:

—Estoy preocupado—contestó—, porque este asunto de la huelga se ha convertido en algo espectacular. Enfocar el problema como una batalla, buscar vencedores o vencidos es un error tan grande como querer derrotar a Pablo Porta. Creo que el país comienza a estar cansado de las situaciones que se están produciendo en el fútbol. ¿Qué pasaría si directivos y aficionados también fueran a la huelga? Esto es algo que, tal y como se están poniendo las cosas, yo no descarto.

### AUSTERIDAD

—¿Qué conclusiones ha sacado de su reunión con el comité de huelga de la AFE?

—Sus peticiones en general son correctas y se pueden aceptar. Sin embargo, el tema de la abolición de la limitación de edad, desde el punto de vista deportivo, es un error. Intentar vivir del fútbol hasta edades avanzadas supone unos costos que no se pueden mantener, y los clubs

de Tercera serán, a la larga, los más afectados. Es necesaria una mayor austeridad y frenar la extensión del profesionalismo. Mantener una economía por encima de las posibilidades reales es mantener una política de bancarrota.

—No obstante, el derecho al trabajo... ¿La limitación de edad no va contra lo que establece la futura Constitución?

—No; una cosa es derecho al trabajo y otra derecho a actividades deportivas. El mundo del deporte es un mundo autónomo en el sentido pleno, se da normas a sí mismo.

—Lo que parece un contrasentido es que exista una reglamentación laboral y otra deportiva. En situaciones antagónicas, ¿cuál debe prevalecer?

—Esto ocurre también en otros lugares. Por ejemplo, Italia pertenece al Mercado Común, en el que la libre contratación de trabajadores entre los países miembros está aceptada. Sin embargo, la contratación de futbolistas extranjeros en ese país continúa sin autorizarse. Creo que cuando se produzcan casos de colisión entre normativas deportivas y laborales lo más adecuado es armonizar y buscar soluciones en las que las dos partes obtengan beneficios.

### SITUACION LIMITE

—¿Cuándo el deporte en Es-

paña va a tener una reglamentación laboral específica?

—El Consejo lleva tres meses de trabajo en busca de una ordenanza laboral para jugadores y técnicos. El tema de la Seguridad Social también entra en este proyecto. De momento, lo que parece claro es que se ha llegado a una situación límite que, a largo plazo, puede ser clarificadora, ya que nos va a obligar a enfocar el problema a fondo y a buscar estructuras mejores.

—Las quinielas. En caso de huelga, más de trescientos millones de pesetas dejarán de entrar en las arcas del Consejo. ¿Qué piensa al respecto?

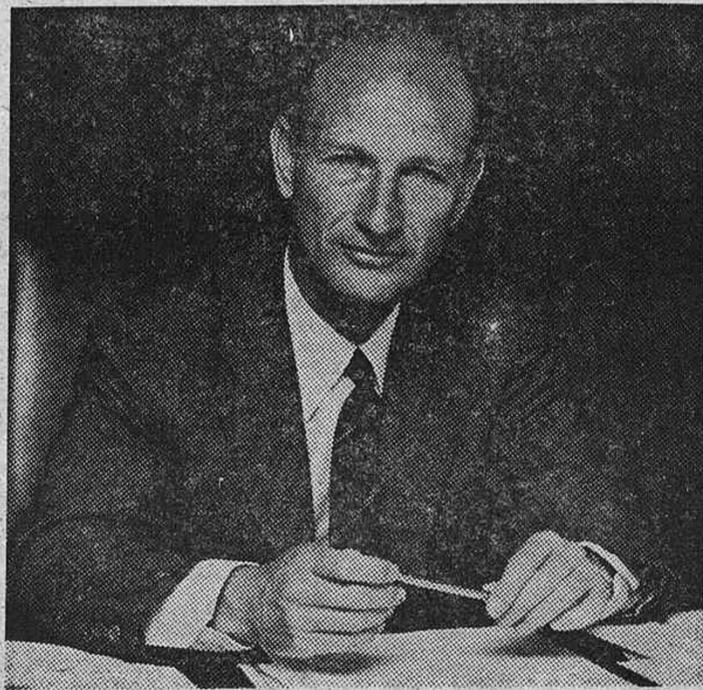
—Simplemente que esta situación pondría sobre el tapete el tema de la financiación del deporte en España.

—Ahora es el fútbol, mañana podría ser otro deporte. ¿Le preocupa que este tipo de asociaciones proliferen?

—Todo lo contrario. Incluso fomentaré la creación de asociaciones que defiendan los intereses de sus afiliados. Lo que sí veo necesario es que este tipo de asociaciones tengan un periodo de rodaje para que encajen sin chirridos en la organización general.

### "TEMO LA HUELGA"

—Usted ha conversado con las dos partes. ¿Ve difícil que Fede-



ración y Asociación lleguen a un acuerdo?

—No lo veo fácil ni difícil, depende de las conversaciones. Desde luego, si las posiciones se radicalizan, el 3 de septiembre habrá dificultades para que el balón comience a rodar. Temo la huelga por la exigencia de que tenga que ser ahora, sin apenas tiempo, cuando hay que encontrar una solución al conflicto. Con más tranquilidad pienso que no sería difícil encontrar una fórmula satisfactoria para ambas partes.

—¿Cree que el Gobierno podría intervenir?

—Si la cuestión se sale del terreno deportivo, el Gobierno podría intervenir, pero en principio habrá que agotar todas las posibilidades de diálogo.

—Por último, y a modo de epílogo, me gustaría que me resumiera la postura de todas las partes implicadas. Empezemos por el Ministerio de Cultura.

—La posición de este organismo es la de armonizar los puntos

de vista contrarios, al mismo tiempo que la de reconocer la autonomía de la Federación y la legitimidad de la Asociación.

—¿Ministerio de Trabajo?

—Desde el punto de vista laboral, dice no a la limitación de edad; no obstante, reconoce que el tema, en este caso, es más complejo.

—¿Su postura?

—Creo que algunas peticiones de la AFE son fundamentadas; sin embargo, la amenaza de huelga no me parece acertada.

—¿Cuál es la de Pablo Porta?

—Está dispuesto al diálogo, y el martes, en representación del Pleno, hablará con el comité de huelga.

Benito Castejón aún se alargó un poco más. Cercanas las ocho de la tarde, sudorosos ambos, debido a que el sistema de aire acondicionado general del edificio no funcionaba, me acompañó hacia la salida. La siguiente visita esperaba.

Aurelio ALMAGRO

# UNA HUELGA REMEDIABLE

Todo parece apuntar que las aguas han vuelto a su cauce, que el temporal ha amainado y que la "cosecha" podrá empezar a recogerse en su día, el domingo 3 de septiembre. Y razones hay para el optimismo: mañana, por ejemplo, vuelven a reunirse representantes de los trabajadores, los futbolistas y de la patronal, la Real Federación Española de Fútbol, para tratar de parchear el anuncio de la más impopular de cuantas huelgas se han anunciado en este sufrido país: la de los profesionales del bien llamado "deporte rey".

Pero aunque se llegue a ese acuerdo, que las diferencias son escasas y el talante mal encarado ha arriado velas, convendría analizar las circunstancias de la amenaza que se centran fundamentalmente en unos pocos aspectos: el eterno de la retención, el límite de edad impuesto a los clubs que militan en Tercera y ciertas determinaciones de tipo pecuniario, que se han pretendido minimizar, pero que en el fondo son tan caballo de batalla como cualquiera de las posturas denominadas esenciales.

El capítulo de la retención se ha ganado y bien ganado fama de ser el más polémico de cuantos se han tocado en los últimos años, los de la "apertura". Se han esgrimido incluso los derechos humanos para defender el del trabajador, el futbolista, a no depender de por vida del club de origen. Moralmente eso es tan justo como justo es que las entidades traten de mantener a capa y espada lo que tanto trabajo les ha costado conseguir, lo que tanto les ha costado desbrozar. Un ejemplo: los técnicos de las divisiones inferiores del Athletic se quejan de la inutilidad de su trabajo con la cantera, que aparentemente les da ciertos frutos a los bilbaínos. "De cada 400 jugadores que probamos, sólo uno llega a ser algo. Eso supone en números que por año tiramos más de cuarenta millones de pesetas." Lo que le ocurre al Athletic es parecido a lo que le pasa al Real con el Castilla, por no citar juveniles e infantiles, o a lo que sufren el Atlético con su filial y el Barça con el suyo. Si aquel argumento de los derechos humanos es válido, ¿por qué no había de serlo este de los clubs, que juegan con el dinero de los espectadores? Seamos sensatos.

Como ocurre en todo pleito, las dos partes tienen razones en las que apuntalar su defensa. Naturalmente el justo medio sería el ideal, y sobre eso pretende trabajarse en este aspecto. La postura federativa, defensora de los clubs, lo que debía suponer también de los jugadores, tiende

a fijar un tiempo límite de retención, a fin de que las sociedades saquen rendimiento a su inversión. Es una medida que se me antoja acertada, pero que tendrá que soportar todavía las presiones de un cierto grupo de esos jugadores, muy cualificados en la protesta, en escurrir el bulto en algunos casos y en esquilar economías. Y no es necesario dar nombres, porque bien sabe el aficionado quiénes son.

### LAS OTRAS ARRUGAS

Creo que algo está claro: los cabecillas del movimiento, justo en algunos de sus puntos reivindicativos y desmesurados en otros tantos, iniciaron esta pequeña "revolución", pensando tan sólo en sus intereses, en su continuidad una vez superado o perdido el escalafón como "primeras". Mucho de lo puesto sobre el tapete obedece a esa cuestión, marginando de salida la opinión de los jugadores de Tercera, sin representar en las primeras deliberaciones o poco representados, que para el caso viene a ser lo mismo, e incluso la proyección de esa categoría como fundamento de las superiores. Algunos de los más incisivos censores les preocupa más su futuro, lo que no es tan lógico si supone el perjuicio de la comunidad en beneficio de unos cuantos individuos, que generalmente acompañan su descenso de "orden" con ostensibles pérdidas de rendimiento.

Se han añadido, como otros problemas a solucionar, los de la Seguridad Social, los de los beneficios a repartir entre futbolistas y editores o filmadores sobre cromos y películas en las que aparecieran. Sabiamente han dejado de incidir sobre la temática y se han centrado en los aspectos puramente laborales de la cuestión. En efecto, debe admitirse, porque lo está, que los futbolistas son trabajadores a todos los efectos según la ley de Relaciones Laborales, que les reconoce como tales. Sin embargo, lo son un tanto "sui generis" como también se reconoce, con el agravante de que no existe una normativa legal para plantear y solucionar sus problemas, con lo que el asunto es mucho más ácido de lo que parece. Menos, sin embargo, de lo que pretenden ciertos demagogos, aprovechando el momento y amenazando con una fecha tope, la de mañana día 22 de agosto, que al parecer había sido fijada efectivamente, pero nunca como última para tomar una decisión de fuerza, que está ahí, pero que presumiblemente no se llevará a cabo.

Hay por supuesto que admitir más cosas. Ni todos los jugadores tratan de sacar partido, con

política de por medio y ganas de medrar en el horizonte, a la problemática del futbolista ni todos figuran en ese largo capítulo de los millonarios de la División de Honor, en la que contaditos, y digo contaditos, deben bajar a fin de temporada de los dos millones largos de ingresos. En el fútbol español hay en efecto profesionales pobres y sin solución de riqueza. No tantos. Hay datos que demuestran que en la Regional Preferente se ha llegado a cobrar fichas cercanas al millón. Esa tampoco es la generalidad. El fútbol precisa una normativa adecuada, pero que ahora se ha planteado desde un prisma increíble. Como dice Vizcaino Casas: "No es lo mismo el trabajador Stielke que el trabajador de Hunosa."

La cuestión intolante de unos, los jugadores, ha sido respondida debidamente por los otros, la Federación. A cachete sonado, otro más fuerte. La Española considera que no existe razón para ceder ante la fecha, y los futbolistas dicen que llevan cinco meses pidiendo negociaciones. No habría sido insensato haberse prestado al diálogo de nuevo, que tampoco iba a significar la capitulación. Los puritos de orgullo no tienen motivo de ser cuando hay mucho presunto perjudicado en el centro de tanta incompreensión. Mañana puede aclararse todo.

Sin duda, el "affaire" se apresta a no pocas interpretaciones. Los futbolistas están en su derecho de exigir mejoras sociales, preventivas y hasta deportivas o económicas. Ahora: también están sujetos a la exigencia por parte de un público que paga entre trescientas y mil y pico pesetas por partido. Y seamos justos, ¿cuántos hacen bueno el dinero que cobran? ¿No se ha desorbitado el aspecto ganancial de las grandes figuras, con el perjuicio de los que no lo son? Verdaderamente es difícil justificar cifras que a fin de temporada suponen entre los tres y los diez o doce millones de pesetas, un "kilo" por mes, un cuarto por partido, cuando muchos de los que se les embolsan son incapaces siquiera de saber controlar el balón.

Mañana por tanto un nuevo cambio de impresiones. Ya con más mesura, pues no en vano el futbolista ha empezado a calibrar la impopularidad de su medida cara a un público, que es el que se ha encargado de hacer popular su práctica. Respeto, pues, a los espectadores y a llegar a un acuerdo, que sería lo justo. Razones tienen los "peloteros", sí, pero no la verdad exclusiva.

Luis ARNAIZ

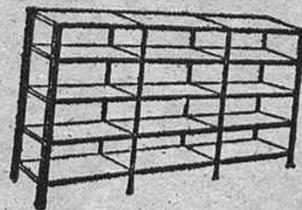
## LOPEZARIAS

### LA CASA DE LAS ESTANTERIAS

Victor Pradera 81

MADRID-4

Teléfono 247 83 70.



ESTANTERIAS EN GRAN VARIEDAD DE MODELOS EN METALICO Y MADERA

Especialidad en farmacias, comercios, archivos, almacenes, etc. Llamando al 247 83 70 un perito le visitará y daremos presupuesto sin compromiso

## LABORATORIO DE IDIOMAS

UNA O DOS CLASES GRATIS DE

## INGLES, FRANCES O ALEMAN

A QUIENES PRESENTEN ESTE ANUNCIO Sistema modernísimo y eficaz. Método individual, programado y auto-controlable. INFORMESE HOY MISMO

## Perforistas - Operadores I. B. M. - UNIVAC

Todas las grandes empresas se mecanizan. No se quede atrás, marche en la vanguardia profesional aprendiendo a manejar estas maravillosas máquinas: 024, 029, 59, verificadora 5496 Sistema 3 y Sistema de Entrada de Datos, 3742 Diskette IBM y 1701-1810 UNIVAC ASEGURE SU PLAZA - MATRICULESE HOY

## ESTENOTIPIA

La técnica se impone. La escritura rápida mecánica que hoy se exige. Las Cortes, los congresos, la enorme actividad política, cultural y comercial la imponen

ALQUILAMOS MAQUINAS DE ESCRIBIR NUEVAS A PARTICULARES Y EMPRESAS

## Academia Caballero

CALLE SAN LORENZO, 11, junto a Hortaleza, 67



# HOTELES AGRUPADOS, S.A.



## La mayor cadena española de hoteles en propiedad

Conocemos su problema...  
y tenemos la solución.

Flexibilidad  
Servicio  
Especialización  
Y por supuesto  
Buenos precios!

**CENTRAL DE RESERVAS**  
Hoteles Agrupados, S. A.  
Torres de Jerez  
Pza. de Colón, 2  
MADRID-4  
TELEFONO: 4104701  
TELEX: 43324 Hoga e  
CABLE: HOTASA

### Madrid

1 Hotel R. Los Galgos

### Benidorm

2 Hotel Las Ocas  
3 Hotel Los Dálmatas  
4 Hotel Los Pelicanos  
5 Hotel Las Garzas

### Tenerife

6 Hotel Las Aguilas  
7 Gran Hotel Los Dogos

### Torremolinos

8 Hotel Las Palomas  
9 Hotel Los Patos

### Córdoba

10 Hotel Los Gallos

### Sevilla

11 Hotel Los Lebreros

### Mallorca

12 Hotel Los Mastines  
13 Hotel Los Chihuahuas  
14 Hotel Los Canarios  
15 Hotel Los Mirlos  
16 Hotel Los Tordos

### Menorca

17 Hotel Los Cóndores  
18 Hotel Los Gavilanes  
19 Hotel Los Milanos  
20 Hotel Los Pingüinos

### Ibiza

21 Hotel Los Loros

### Fuerteventura

22 Hotel Los Gorriones (abierto noviembre 1978)

Ponemos a su disposición:

— 13.000 plazas hoteleras — 400.000 m<sup>2</sup> construidos  
— 4.500 empleados — 350.000 m<sup>2</sup> de jardines



## PLACA DE ORO AL MERITO TURISTICO

CARRERAS EN LASARTE

"LORGOT" (CARUDEL), DE ROSALES, GANO EL REINA MARIA CRISTINA

- 146 boletos de quintuple, a 7.259 pesetas
- 204 acertantes de triple gemela, a 4.244 pesetas

TRIPLE-GEMELA REVERSIBLE						Para entregar o depositar en el buzón.	A
LAS TRES CARRERAS INDICADAS EN EL PROGRAMA OFICIAL							
1.º	2.º	1.º	2.º	1.º	2.º		
4	6	4	3	2	4		

Ayer tarde se celebró en el hipódromo de Lasarte la séptima reunión de la temporada de verano. El buen tiempo y la afluencia de público fueron los protagonistas de la jornada.

Se disputaron seis pruebas, de las que la más importante era la programada en quinto lugar; ésta sería el Memorial Reina Cristina, que reunió en el poste de salida a nueve participantes. La carrera estaba dotada con 300.000 pesetas al ganador y sobre la distancia de 1.600 metros.

Después de una magnífica carrera bien pensada y meditada por Carudel fue "Lorgot" el que se impuso por más de un cuerpo a sus adversarios.

RESULTADOS Y DIVIDENDOS EN MADRID POR DIEZ PESETAS

Primera carrera, Premio Beasain (100.000 pesetas, 3.000 metros). 1, "El Coloso", 60 (Alvarez); 2, "Phobus", 61 (J. L. Balcones); 3, "Narrador", 69 (Reyes). Distancia: cinco cuerpos, seis cuerpos. Dividendos: Ganador, 25; gemela, 127.

Segunda carrera, Premio Aralar (100.000 pesetas, 1.800 metros). 1, "Melody", 50 (Rangel); 2, "La Pubilla", 54 (C. Carrasco); 3, "Biba", 48,5 (A. Carrasco); 4, "El Kader", 52,5 (R. Martín). Distancia: Dos y medio cuerpos, dos y uno y medio. Dividendos: Ganador, 30; colocados, 64 y 67; gemela, 96; doble, 118.

Tercera carrera, Premio Andurriña (hándicap, 100.000 pesetas, 2.200 metros). 1, "Bull Shot", 60 (Medina); 2, "Pafir", 55 (Carudel); 3, "Guelbenzu", 47 (A. Carrasco); 4, "Epica", 54 (Rodríguez). Distancia: Cuello, tres cuerpos, lejos. Dividendos: Ganador, 54; colocados, 16 y 13; gemela, 32; doble, 130.

Cuarta carrera, Premio Oyárun (140.000 pesetas, 1.200 metros). 1, "Frizante", 54 (R. Martín); 2, "Sacara", 54 (Carudel); 3, "Rolar", 56 (Medina); 4, "Ngorongoro", 54 (C. Carrasco). Distancia: Cuello, tres cuerpos, cuello. Dividendos: Ganador, 24; colocados, 15 y 15; gemela, 19; doble, 100.

Quinta carrera, Memorial Reina Cristina (300.000 pesetas, 1.600 metros). 1, "Lorgot", 53 (Carudel); 2, "Basrah", 53 (R. Martín); 3, "Mimia", 51 (C. Carrasco); 4, "My Morny", 58 (J. L. Balcones). Distancias: Un cuerpo, dos cuerpos y medio, un cuerpo y medio. Dividendos: Ganador, 33; colocados, 12, 18 y 12; gemela, 156; doble, 94.

Sexta carrera, Premio Gudamendi (hándicap, 100.000 pesetas, 2.200 metros). 1, "Verky", 59 (Carudel); 2, "Lanzahita", 57 (R. Martín); 3, "Faroto", 48 (M. Hernández); 4, "Pakhia", 62 (F. González). Distancias: Cuello, medio cuerpo, un cuerpo. Dividendos: Ganador, 42; colocados, 44 y 24; gemela, 62; doble, 127.

APUESTAS MULTIPLES RESULTADOS Y DIVIDENDOS

De la quintuple números 2, 1, 4, 4 y 2 han aparecido 146 acertantes, que cobrarán un dividendo de 7.259 pesetas cada uno. De la triple gemela reversible números 4-6, 4-3, 2-4 hay 204 boletos acertados, que se repartirán 4.244 cada uno de ellos. El próximo sábado día 26 se celebrarán seis interesantes pruebas, destacando el premio Amaya como carrera más importante.

La Federación Nacional de Deporte Aéreo, independiente desde el mes de mayo, vive con un presupuesto raquítico, tres millones de pesetas, de ahí que las ayudas que recibe de los Ejércitos de Aire y Tierra sigan considerándose fundamentales.

Manuel Guisado está al frente de esta Federación, una federación que empieza, como a él le gusta reconocer, y que agrupa siete modalidades distintas dentro de este deporte. Con la ayuda y los datos facilitados por el presidente pasamos breve revista a las distintas especialidades:

**Aeromodelismo.**—Es el deporte base, el considerado trampolín de acceso a modalidades superiores. Es, además, el que más licencias tiene—por encima de las cuatro mil—y el que permite el concurso de gente más joven—desde los seis años.

**Vuelo libre.**—No necesita grandes medios y está en proceso de rápido crecimiento. Considerado el deporte por sí mismo, cada día ofrece mayor seguridad. Mil quinientas son sus fichas. Su futuro, mucho más largo.

**Paracaidismo.**—Pese a la opinión generalizada, es éste un deporte en el que los accidentes, cumpliendo las normas, son mínimos. Existen 16 clubs y escuelas de aprendizaje en Sanchidrián, Sevilla, Valencia, Murcia y Valladolid. De las 1.000 licencias expedidas por la Federación, el 10 por 100 corresponden a mujeres.

**Vuelo a vela.**—También llamado vuelo sin motor o, en denominación italiana, silencioso. Aerodinámica pura, los desplazamientos de estos veleros son majestuosos; volar en ellos, grandioso. Trescientas veinte son las licencias existentes.

**Aerostación.**—Reciente el éxito del "Double Aguila II" en la primera travesía del Atlántico en globo, en España, tras muchos años de prohibición, este deporte comienza a desperezarse. Dos clubs y 55 licencias le dan vida, y durante el mes de agosto Benidorm, Elche y Almería han sido escenarios de distintas exhibiciones. El precio aproximado de un globo es de medio millón de pesetas.

**Vuelo con motor deportivo.**—Fomentará la aviación, dándole un sentido deportivo, es la misión de esta especialidad. Choca con el alto precio de la gasolina y se piensa en desgravaciones fiscales para paliar su alto costo. Las licencias, en la actualidad, cercanas a las cuatro mil.

**Vuelo acrobático.**—Necesita de aparatos especiales y, por lo tanto, más costosos. Quizá por ello, el número de federados sólo sea de unos treinta. Inútil competir en un mundial sin contar con un modelo sofisticado.

Por considerarlo el emplazamiento más idóneo, existe el proyecto de crear en Sanchidrián un centro nacional de paracaidismo de alta escuela. Allí, en el aeródromo de Valpinos, funciona desde 1974 una escuela de pilotos y paracaidismo. Al frente de esta última, José Antonio Cárdenas. El es quien nos cuenta:

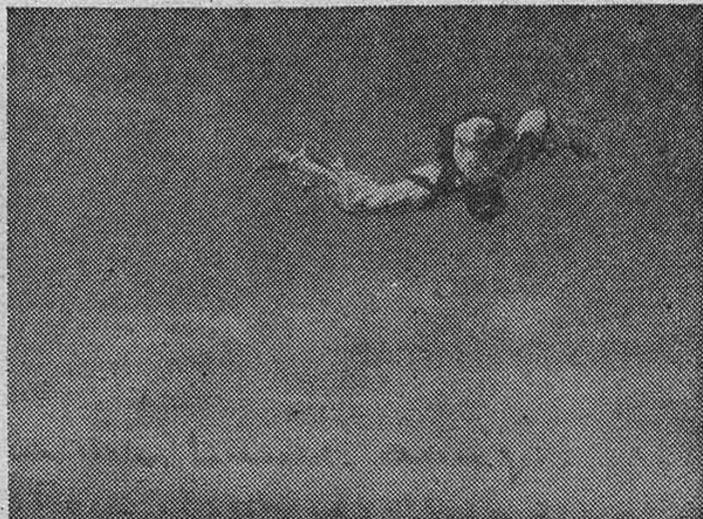
—El título nacional se obtiene después de seis lanzamientos y tras una semana en la que se enseña técnica de caída, manejo y plegado de paracaídas, así como hacer frente a las diversas emergencias que se puedan presentar. Siete mil pesetas cuesta el curso y el practicante no necesita más equipo que un casco y unas botas especiales. El precio de un paracaídas oscila entre las cuarenta y ciento veinte mil pesetas, y de esta escuela han salido los campeones de España de los últimos tres años.

Los precios son considerablemente más elevados y el aprendizaje mucho más complejo para aquellos que deciden hacer el curso de piloto. Juan Antonio Gay, profesor en dicho centro, amplía detalles:

—Un curso de piloto privado, teoría y vuelos incluidos, viene a salir por unas ciento cinco mil pesetas. El futuro piloto aprende meteorología, cartografía, navegación aérea, instrumentos de a bordo... Ya dentro del aparato se insiste en tomas y despejes y se realizan diversas maniobras por si el avión adoptara

EL DEPORTE AEREO, EN SU DESPEGUE

- Los aeromodelistas, mayoría
- El vuelo libre, en proceso de crecimiento
- Sanchidrián, futuro centro nacional de paracaidismo



El "hombre pájaro" ha comenzado su descenso. Un altímetro le indicará el momento de apertura del paracaídas

El "hombre pájaro" ha comenzado su descenso. Un altímetro le indicará el momento de apertura del paracaídas

posiciones anormales. El siguiente paso es que el alumno vuele solo, y, por último, se le exige un viaje de ida y vuelta de cuatrocientos kilómetros. El alto precio del curso viene dado por lo costoso que resulta el mantenimiento de los aparatos, así como por el elevado precio de la gasolina.

A. A.

ESPAÑA, EN LOS MUNDIALES DE MODELISMO ESPACIAL

Durante los días 1 al 5 de septiembre, en Jambol (Bulgaria), se celebrarán los Campeonatos del Mundo de Modelismo Espacial, donde, además de España, participarán una quincena de equipos.

Las pruebas a disputar en el Mundial de Modelismo Espacial serán las de permanencia por paracaídas, por banderola, por planeo y maquetas.

El equipo seleccionado por la Federación Española de los Deportes Aéreos, estará compuesto por Garrido, como jefe de equipo, y los deportistas Infante, De la Peña, L. Yamoto, J. Ignoto y Vicente Gorjón.

PHILISHAVE Para afeitar cada día mejor



LA BOLA TABERNA

LA MAS TIPICA DE MADRID COCIDOS INDIVIDUALES TODOS LOS DIAS

Abierto todo el mes de agosto

BOLA, 5

Teléfono 247 69 30

**Florida Park**

TODAS LAS NOCHES, 1,15 ¡EXITO!

RELAJESE Y PASE UNA HORA FELIZ CON EL GENIAL COMICO SURAMERICANO

**BETO CABRERA**

reservas para la cena

273 10 99 273 56 86

# Sobre el proyectado impuesto del lujo en las piezas de recambio

Abordamos la pasada semana la "asfixia" que podía producir el proyecto de ley que el Gobierno quiere sacar adelante en las Cortes de la futura reforma fiscal en el sector de la automoción. Y dejábamos para otras fechas el hablar del impuesto de lujo en las piezas de recambio. En esta semana hemos recibido varias cartas de lectores rogándonos que diéramos un poco de luz sobre este peliagudo asunto. Para ello, una vez más, hemos tenido que revisar la rueda de prensa que celebró el pasado mes de julio Ganvam (Asociación Nacional de Vendedores de Vehículos a Motor), y de ella sacamos las respuestas de su presidente, don Román Castells Benosa, sobre este tema. Y recordamos lo que el señor Castells contestó a la pregunta de cuál es ahora el impuesto de lujo sobre las piezas de recambio y cuál será el que, piensa aplicar el Go-

bierno? —Hasta ahora sólo estaban gravados por el impuesto de lujo los accesorios que tenían como finalidad el ornato, decorado y comodidad de todo tipo de vehículos y con un impuesto de lujo del 20 por 100 en origen. Ahora bien—proseguía el señor Castells—en el proyecto de ley del Gobierno se propone el pago de dicho impuesto por la adquisición de toda clase de accesorios y piezas de recambio para automóviles y motocicletas. Si tenemos en cuenta que el mayor consumidor de piezas de recambio y accesorios es el gran sector menos dotado económicamente, no podemos creer que esta idea sea la del legislador, y es fácil convencernos de que se trata de un error y que no se pensó en el destino de los recambios. El tipo del 20 por 100 para accesorios de ornato, decorado y comodidad nos parece bien.

—¿Qué efecto producirá en el sector del automóvil el desmedido impuesto de lujo sobre todas las piezas de recambio? —Es absurdo pretender que las piezas de recambio destinadas a reparación de automóviles paguen impuestos de lujo, ya que no sólo consideramos que no es justo, sino que ocasionará una retracción en la reparación de piezas fundamentales del automóvil, aumentando de esta manera la peligrosidad del mismo, al no estar en las condiciones debidas para circular. —Si lo vemos—continuó el señor Castells—desde el punto de vista del comercio del automóvil usado, llegaremos a la conclusión de que al reparar estos automóviles usados destinados a la venta para dejarlos en perfectas condiciones, dicha preparación será incrementada por el impuesto de lujo y consecuentemente el valor del automóvil. Ya es bastante difícil su venta, no vayamos a complicarla con subidas de precio por la aplicación del tipo de impuesto, que repito consideramos absurdo. —Asimismo se proyecta la imposición del impuesto de lujo en destino para las piezas de recambio y accesorios, ¿no cree que también perjudica al automóvil? —No es justo. De ninguna forma debe considerarse práctica la imposición del impuesto de lujo en piezas de recambios y accesorios en destino. Debemos dejar al taller—afirmó el señor Castells—de reparación que ejerza su función de empresa de servicio, no de recaudador de impuestos. Hagamos las facturas fáciles, no las compliquemos con impuestos, ya que nuestros talleres tienen suficientes problemas y los mismos se traducen en problemas para el automóvil.

De todos es conocida—recalcó el señor Castells—la difícil situación que atraviesan nuestros talleres de reparación como consecuencia de las continuas subidas de materiales, especialmente recambios, de los costos por hora trabajada, de los impuestos municipales, como de radicación, etc. Pues bien, si no eran bastantes las dificultades, de ahora en adelante pretenderán que vendan impuestos de lujo a sus clientes y en algunos de los casos financiarlo, de prosperar en las Cortes esta inoportuna idea de gravar los recambios destinados a reparar automóviles usados. Otro de los afectados directamente por la aplicación del impuesto en destino de las piezas de recambio es el comercio detallista, que su mejor y más importante cliente es el taller de reparación, a quien, como es lógico, se factura o vende con descuento sobre el precio de venta. ¿Cómo aplicar en estos casos el impuesto de lujo? Esperemos—termina el señor Castells—que sea excluido el pago del impuesto de los recambios. Esperémoslo, decimos desde estas columnas.

CH.

## Una pausa, o mejor ejercicio



Para viajes demasiado largos no hay cosa más inteligente para conductores demasiado cansados que dormir un buen rato. En los primeros minutos de este sueño está el mayor valor de recuperación; así lo indica el doctor Becker, jefe médico de la factoría Volkswagen. Es obrar con sensatez hacer pausas más a menudo. E indica algo mejor: cinco minutos después de cada hora de viaje hacer flexiones de rodillas y de tórax, sacudir las piernas y respirar profundamente. Esto hace más que una pausa de un cuarto de hora después de tres largas horas de viaje de una vez. Quienes mantengan este ritmo de horas se sorprenderá del tiempo que puede resistir. Y por favor, no se debe despertar al perrito que duerme.

## EXPERIENCIA Y ESTILO DE CONDUCIR



Conductor temperamental, dinámico, que aprovecha cada ocasión

Conductor equilibrado, ágil en el estilo de conducir, previsor.

¿Quién conduce mejor, el joven o el viejo? Debe saberse—y así lo han hecho los psicólogos alemanes—que para un comportamiento cuidadoso o torpe al volante no es decisiva la edad, sino el tiempo que se lleva conduciendo.

do. Los jóvenes, con algunos años de práctica de conducir, se comportan exactamente con el mismo cuidado que los conductores más viejos, los cuales gozan solamente de la fama de serenos y sen-

satos porque también la mayoría de las veces son además los que más tiempo llevan conduciendo. Son los mejores conductores aquellos que llevan diez o veinte años conduciendo, no por la edad de cada hombre.

# NIÑOS

En Revilla Vallejera, provincia de Burgos, chocan dos vehículos el día 1 de agosto de este año. Cuatro personas adultas fueron conducidas en grave estado al hospital general de Burgos, donde se recuperan de sus heridas. Tres niños de 6, 8 y 10 años, quedaron en la carretera hasta la llegada del juez, que ordenó el levantamiento de los cadáveres.

La pasada semana, en la provincia de Cádiz, un automovilista vecino de Madrid y de vacaciones en aquella provincia andaluza toma una curva y el vehículo que marcha tras él le avisa con el claxon—según palabras textuales de la noticia de agencia—“porque observa que del coche ha salido disparado un bulfo que, tras rebotar en la carretera, ha quedado en la cuneta”. El “bulfo” no es otra cosa que un niño de tres años, hijo del conductor del vehículo. Tenía sólo tres años y murió instantáneamente.

Cuando un niño muere se destruye un abanico de esperanzas.

Más de doce mil niños se ven involucrados en España cada año en accidentes de tráfico. Unos ochocientos mueren y más de dos mil quedan lisiados para toda su vida. La mayor mortalidad se da entre los cinco y los ocho años y ellos no tienen la culpa.

Una madre le dice a su hijo unas diez veces cada día que antes de cruzar hay que mirar en todas direcciones, que hay que esperar a que el semáforo dé paso libre, que se debe cruzar por el paso de cebra. El niño sufre un perfecto lavado de cabeza. Pero a los pocos minutos ve a su propia madre, a un amigo de su padre, al abuelito, que cruzan por donde les da la gana, que no miran a parte alguna, que se juegan el tipo, en una palabra. El niño entonces comienza a aprender que los adultos predicaban una cosa y hacen otra. Y seguirá no los consejos, sino el ejemplo de sus padres, de los adultos que no tienen la más mínima noción de lo que es la educación ciudadana y el mal que están causando a los niños.

Una familia se dispone a emprender el viaje de veraneo, o la excursión dominguera o el más simple paseo ciudadano. El cabeza de familia, recordando las cinco mil pesetas de multa—de las que se pagan—que castigan la infracción, se coloca el cinturón de seguridad y se lo endosa a la cónyuge. Pero posiblemente no se ocupa de que los seguros de las puertas traseras queden echados para proteger así la posible caída de alguno de los vástagos.

Hay más; tal vez no sólo se ha ocupado de echar el seguro, sino que se ha preocupado de instalar cinturones de seguridad para los pasajeros de atrás. Se siente feliz y aprieta el acelerador, adelanta sin recato, frena a metro y medio del que le precede, toma las curvas con chirridos tipo Monza o Jarama, disfruta con la conducción “deportiva” del utilitario familiar. Ni una sola vez se le ocurre espiar por el retrovisor los gestos que los niños, pasajeros sin culpa, van proyectando en sus rostros: miedo, angustia, pavor. Los niños no han adquirido aún—son niños—el bagaje de frustraciones, ansiedades, complejos y otras zarandajas que un gran número de adultos dejamos fluir cuando estamos tras un volante. Ellos son inocentes, no saben de qué va todo esto, pero les hacemos pagar también el pecado original de sus progenitores.

No son sólo los que mueren o quedan minusválidos para siempre. Son también los que traumatizamos día a día, minuto a minuto, en viajes que debieran ser de placer.

Cada año, en estas carreteras nuestras, es como si entre todos asesináramos a un colegio completo de EGB. ¡Dios, qué terrible responsabilidad!

Alvaro LOPEZ ALONSO

# Bilbao Velazquez

2.ª SEMANA DE EXITO CLAMOROSO

¡¡USTED NO HA VISTO NADA IGUAL!! NO DEJE QUE SE LA CUENTEN ¡VEALA!



ESCALOFRÍO...

Nota: Se advierte al público, que esta película por su temática o contenido, pudiera herir la sensibilidad del espectador. CLASIFICADA S

Angel ARANDA Sandra ALBERTI Marian KARR Jose M GUILLEN Carola PUERTO

Presentada por el DOCTOR JIMENEZ DEL OSO Rigurosamente mayores de 18 años

**AYER, EN LAS VENTAS**

**OTRA CONFIRMACION DE ALTERNATIVA: LA DE JOSE SALAZAR**

- El nuevo doctor mató de sendas estocadas
- Lo más destacado de la corrida: el arte banderillero de Eliseo Capilla
- Pepe Colmenar dio una vuelta al ruedo y se ganó un puesto en la feria de su pueblo

● Cuando Eliseo Capilla saltó al callejón después de escuchar la ovación de la tarde, y de muchas tardes, como premio a un soberano par de banderillas, de dentro afuera, dándole todas las ventajas a un toro que se arrancó como una exhalación, otro banderillero ya retirado, Paco Balbuena, le dijo al pasar bajo su burladero, en un alarde de conmovedor compañerismo: "¡Eres un monstruo, Capi!" Se volvió el valenciano y, sonriendo amargamente, agradeció así el pipro: "Un trabajador nada más, Paco." En esta respuesta de Eliseo quedaban comprendidas muchas cosas incomprensibles. Que artistas como él se vean obligados a contratarse como sea y con quien sea; que hombres de su valía y de su valor tengan que limitarse a ser unos tristes asalariados, se presta a muchas consideraciones, que ahora no es el momento de desarrollar. La contestación triste y filosófica del gran torero resume cuanto pudiera uno decir. Un espectador, entusiasmado con el par de banderillas que clavó Eliseo Capilla—ascendido desde hoy en mi consideración a "basilica"—, se dirigió a un representante de la empresa: "Si dicen que no hay toreros, ¿por qué no ponen ustedes a Eliseo el domingo que viene?"

● No es ninguna tontería, amigo. Contratar a Eliseo y a Paco Honrubia, anunciar que, en noble competencia, banderillarían seis toros, sería un buen aliciente. Ya hay antecedentes: Magritas y Mella, dos grandes figuras del segundo tercio, establecieron una brillante rivalidad y el solo anuncio de su actuación llevó mucha gente, muchas tardes, a la plaza vieja.

● Ayer, ¿cómo no?, otra confirmación de alternativa en la Monumental. Esta vez, por lo que se verá, la cosa estaba realmente justificada, pues José Salazar demostró, por muchas razones, que merecía venir a recibir el doctorado. Pechó el torero de Figueras, triunfador, al parecer, en las plazas de su tierra y de las mallorquinas, con el lote más desabrido y duro del encierro de Camaligera, ganadería procedente de la de Pinohermoso.

El toro que le cedió su padrino de ceremonia era un galán retinto y meano, que no quiso establecer relaciones con las plazas montadas, por lo que fue condenado a las infamantes banderillas blanquegras. Llegó al último tercio con mucha entereza, a la que Salazar supo oponer la suya: no se afligió el catalán, ni mucho menos. Se apoderó del retinto con unos doblones eficaces y hasta toreros, y hasta aguantando tarascadas y oleadas se estiró en unos derechazos mandones y se lo pasó por el corbatín en unos

pases de pecho que, por la agresividad no domada del camaligera, resultaron emocionantes. Acabó con el mansote de estocada hasta el puño, cobrada con habilidad y valor, y al ser arrastrado "Saco", nombre del toro, se ovacionó al torero en su salida al tercio. En el sexto, bronco y con peligro, abierto y desarrollado de cuerna, presenciamos un buen primer tercio, a cargo del picador Ladrón de Guevara—al que incomprensiblemente se abroncó por cumplir perfectamente con su deber—, y un extraordinario segundo tercio, a cargo de Eliseo, cuya proeza, más o menos, hemos intentado describir antes. Fue magnífico el primer par del valenciano, pero el segundo, por su preparación, por la manera de llegar, aguantar la oleada, clavar en todo lo alto y salir del trance apoyado en los pados, puede reputarse de sensacional. Pero hablaba de José Salazar y Eliseo se me ha vuelto a enredar en la prosa; sigo con Salazar: José aguantó las violentas arrancadas con no mal oficio y, ante la imposibilidad de lograr el lucimiento, se echó el estoque a la cara y con igual habilidad que en el toro anterior, con el mismo valor, lo despenó de una gran estocada. (Es inevitable una nueva mención a Capilla: al intentar su maestro dar un derechazo se le coló el toro, y ya casi cogido, el capote de Eliseo le salvó oportunamente.) Se aplaudió al de Figueras al abandonar la plaza. El muchacho justificó la oportunidad de su confirmación de doctorado.

● Agapito Sánchez Bejarano recibió al segundo, un sustituto de Marín Marcos—el "titular" fue rechazado en el reconocimiento—, con una tanda de majestuosos lances a la verónica, ovacionados justamente por su belleza y elegancia. Eso y un quite por chicuelinas, rematadas con una serpentina, fue todo cuanto pudimos ver al de Béjar. Sus dos faenas, por las dificultades de sus enemigos, carecieron de brillantez. Su primero no era fácil; ni el segundo, bonancible, ni bravo, pero tampoco Agapito quiso poner a contribución la cantidad de torería que posee, tantas veces demostrada. Despenó a su primero de una buena estocada, y al otro—recrecido, se fue "parriba"—, de pinchazo, dos medias estocadas y descabello. Como su trasteo se prolongó y el acero no le fue propicio, escuchó un aviso cuando el toro se derrumbaba.

● El más favorecido en el sorteo fue Pepe Colmenar. A su primer "lechovele"—léase "camaligera"—, bien armado y el de menos peso de los seis—482 kilos—, lo saludó el torero serrano con unos lances valerosos, que remató lucidamente. No peleó mal el toro con los caballos en las dos varas que recibió—no estaba muy seguro de remos el animal—; bien pareado

por Juan Espejo, pasó a la jurisdicción muletera de Pepe, que se lució en unos buenos derechazos y sin la misma perfección en una tanda izquierdista. Remató bien cada serie con el pectoral largo y completo y mató al ejemplar—muy toreable—de dos pinchazos, estocada caída y descabello a toro arrancado. Se le aplaudió. Pepe Colmenar se jugaba su inclusión en la feria de su pueblo—sustituirá a Palomar, lesionado; su decisión de ayer ha confirmado el contrato—; el chico, que toreaba por primera vez esta temporada, estuvo muy bien, con muchos arrestos y no mal arte al muletear a su segundo toro. Inició el trasteo con unos doblones y trincheros muy toreros y logró luego lucirse, en lucha con los frenazos de la res y con su no excesivo recorrido, en derechazos y naturales, en garbosos abanqueos... De pinchazo, estocada y descabello acabó con su enemigo, no malo tampoco, pero que se vino abajo a mitad de la faena. Colmenar dio la vuelta al ruedo ante el entusiasmo de sus paisanos y de los componentes de un club taurino de Perpignan, que con atuendos pamplonicos y banda propia ocupaban varias filas de un tendido de sol. El coterráneo de Serranito se ha ganado un puesto en "su" feria.

● Prologó el festejo el joven aristócrata sevillano Luis Valdenebro, que con un bien afeitado toro del Jaral intentó lucirse. La querencia a los "adentros" de la res empresarial dificultó la labor del rejoneador, que fue aplaudido al clavar rejoncillos y banderillas y que no fue aclamado al intentar clavar los aceros mortíferos. Echó pie a tierra, y el toro, que tomó muy bien la muleta, no murió rápidamente por el poco acierto del caballero descabalgado. Cuando caía el de El Jaral, sonó un aviso. Uno se permite disentir de la presidencia: no se le puede computar así el tiempo; eran dos personas distintas: el rejoneador y el torero a pie. Si hubiera sido el sobresaliente el encargado de rematar al toro, el tiempo tenía que empezar a contar desde el primer muletazo..., no desde el primer rejón de muerte. Digo yo, vamos...

● Calorazo; mucha gente en la sombra y muy pocos héroes en el tostadero de enfrente. Como dato anecdótico, recojo un detalle: cuando se banderilleaba con las negras al primer toro, el matador se dirigió al presidente para pedir el cambio de tercio; alguien le hizo ver que el castigo para los mansos es de cuatro pares. El diestro se encogió de hombros, en gesto muy expresivo de su ignorancia.

**PEPE LUIS**

Ortega Cano, en Bilbao, reservado; Paquirri, en Marbella, leve; Palomo Linares, en Benidorm, reservado, y el bandrillero Angel Rodríguez Hurtado, grave, toreros heridos en la jornada ● Luis Francisco Esplá y Dámaso González triunfadores máximos con cuatro orejas y dos rabos cada uno ● Paco Alcalde y Manili cortaron las últimas orejas de la feria de Gijón ● Julio Robles y Julián García coparon el éxito en Tarragona ● El mayoral de la ganadería y los tres matadores dieron la vuelta al ruedo en Tafalla ● Gran novillada en Toledo, donde Espartaco tuvo una destacada actuación

**Avisos y pitos en Barcelona**

BARCELONA, 20.—Dos toros, para rejones, de Pilar Sánchez Cobaleda; otro de la misma ganadería y cinco de Pilar Poblaclón.

El rejoneador Manuel Vidrié, vuelta al ruedo.

El también rejoneador Paulo Caetano, portugués, vuelta al ruedo con petición de oreja.

Fernando Rodríguez (El Alhendro), aplausos en uno y pitos y un aviso en el otro.

Currillo, pitos en los dos toros.

Macandro, un aviso y pitos en el primero y pitos en el último.

En la enfermería fue asistido el banderillero Angel Rodríguez Hurtado de una herida de pronóstico grave.

**Bilbao: Triunfo y cogida de Ortega Cano**

BILBAO, 20.—Segunda de feria. Dos toros, para rejones, de Maribel Ibarra; cinco de Pablo Romero y uno de Guardiola. Los de Pablo Romero fueron nobles y se aplaudieron.

El rejoneador Alvaro Domecq, silencio.

Félix López (El Regio), que mató tres toros por cogida de Ortega Cano, desperdió sus oportunidades, siendo silenciada su labor en los tres.

Herrerita, vuelta al ruedo en uno y silencio en el otro.

Ortega Cano fue cogido al entrar a matar a su primer toro. Pasó a la enfermería, adonde le llevaron las dos orejas de su enemigo.

Ortega Cano fue curado de un puntazo corrido en el muslo derecho, de pronóstico reservado.

**Paco Alcalde y Manili, orejeados en la última de Gijón**

GIJON, 20.—Última corrida de

la feria. Floja entrada. Toros de Albarrán, magníficamente presentados. El cuarto fue sustituido por otro de El Pizarral, con casta.

Andrés Vázquez, ovación en uno y pitos en otro.

Paco Alcalde, una oreja y petición de otra en el primero y ovación en el segundo.

Manuel Ruiz (Manili), una oreja y petición de otra en uno y ovación en el último.

**Paquirri, herido leve en Marbella**

MARBELLA (Málaga), 20.—Toros de Ramón Sánchez.

Curro Romero, división de opiniones en uno y palmas en otro.

Francisco Rivera (Paquirri), dos orejas en cada uno de su lote. Pasó a la enfermería.

Curro Vázquez, petición de oreja y saludos en uno y ovación en el último.

En la enfermería fue asistido Paquirri de una herida en la pierna derecha, de pronóstico leve.

**Exitos de Niño de la Capea y Luis Francisco Esplá en Benidorm**

BENIDORM (Alicante), 20.—Toros de Dionisio Rodríguez, buenos.

Palomo Linares, vuelta al ruedo en el primero. Pasó a la enfermería, donde fue asistido de rotura fibrilar parcial del muslo gemelo de la pierna derecha, infiltrándosele novocaína, ya que el diestro insistió en salir en su segundo toro, en el que dio la vuelta al ruedo.

Niño de la Capea, dos orejas en uno y una oreja en el otro.

Luis Francisco Esplá, dos orejas y rabo en sus dos toros.

Esplá y el ganadero dieron la vuelta al ruedo al fin del festejo.

**Mano a mano en Sanlúcar de Barrameda**

SANLUCAR DE BARRAMEDA (Cádiz), 20.—Corrida de las fiestas de la exaltación del Guadalquivir. Toros de Herederos de Pablo Romero, de regular juego. El cuarto fue devuelto a los corrales, después de banderilleado.

Julio Vega (Marismefío), ovación y saludos en sus tres toros.

José Luis Galloso, una oreja en uno, ovación y saludos en otro y una oreja en el tercero.

José Luis Galloso conquistó el trofeo instituido para esta corrida.

**Bravos toros en Tarazona de la Mancha**

TARAZONA DE LA MANCHA (Albacete), 20.—Corrida de feria. Toros de Javier Pallarés, bien presentados y bravos.

Gabriel de la Casa, pitos en uno y muestras de desagrado en otro.

Manolo Cortés, vuelta al ruedo en uno y una oreja y petición de otra en el segundo.

Antonio Rojas, dos orejas en uno y silencio en el último.

**Gran triunfo de Dámaso González en Antequera**

ANTEQUERA (Málaga), 20.—Toros de Hijos de Pablo Romero, que dieron buen juego. Al quinto se le dio la vuelta al ruedo.

Angel Teruel, ovación en uno y vuelta al ruedo en el otro.

Dámaso González, dos orejas y rabo en sus dos toros.

Nimeño II, ovación y saludos

en el primero y una oreja en el último.

**Julián García y Julio Robles salieron a hombros en Tarragona**

TARRAGONA, 20.—Toros de Cortijoliva, flojos y mansurrones.

Julián García, dos orejas en uno y una oreja en el otro.

Raúl Aranda, aplausos en el primero y silencio en el segundo.

Julio Robles, silencio en uno y dos orejas en el último.

Julián García y Julio Robles salieron a hombros.

**Siete orejas y un rabo en Tafalla**

TAFALLA (Navarra), 20.—Corrida de feria. Toros de Soto de la Fuente, buenos.

Miguel Márquez, aplausos en uno y dos orejas y rabo en otro.

Francisco Ruiz Miguel, dos orejas en el primero y una oreja en el segundo.

Justo Benítez, aplausos en uno y dos orejas en el último.

Al final del festejo, el mayoral de la ganadería y los tres espadas dieron la vuelta al ruedo.

**Buenos toros en Figueras**

FIGUERAS (Gerona), 20.—Toros de Molero Hermanos y de Eusebia Galache, que dieron buen juego, siendo aplaudidos en el arrastre.

Paco Bautistas, vuelta al ruedo en uno y una oreja en otro. Esta la rechazó por considerarle insuficiente, negándose a dar la vuelta al ruedo.

Paco Aguilar, dos orejas en uno y una oreja en el otro.

El rejoneador Rafael Peralta,

**Dos orejas a Campuzano en Gerona**

GERONA, 20.—Corrida goyesca. Dos novillos, para rejones, de Sotillo Gutiérrez y seis toros de Vázquez Silva Hermanos, buenos.

El rejoneador Antonio Ignacio Vargas, una oreja en uno y vuelta al ruedo en otro.

José Antonio Campuzano, vuelta al ruedo en el primero y dos orejas en el segundo.

Carlos Escolar (Frascuelo), vuelta al ruedo con petición de oreja en los dos.

**NOVILLADAS Gran tarde de Espartaco**

TOLEDO, 20.—Novillada de feria. Novillos de Amelia Pérez Taberner, que dieron buen juego.

Niño de la Plaza, vuelta al ruedo en uno y dos orejas en otro.

Mario Triana, vuelta al ruedo en el primero y dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo en el segundo.

Juan Antonio Ruiz (Espartaco), dos orejas en uno y una oreja en el último, al que realizó una superior faena, que por culpa de la espada le privó de los máximos trofeos. Espartaco salió a hombros.

**Festejo de feria**

ALMERIA, 20.—Novillada de feria. Reses de Joaquín Buendía, buenas.

Luis Reina, vuelta al ruedo en una y una oreja en otra.

Emilio Muñoz, dos orejas en la primera y aplausos en la segunda.

Morenito de Maracay, palmas en una y dos orejas en la última.

**Sin trofeos**

ALCALA DE GUADAIRA (Sevilla), 20.—Novillada de feria.

(Continúa en la pág. sigte.)



FIGURA DE LOS AÑOS 50 Y 60, AUN SIGUE EN ACTIVO

# JULIO APARICIO O LA DIPLOMACIA

- "El actual toreo es bueno, aunque está alto de grandes figuras"
- "En mi época había que luchar a tope para estar en la cima"
- "Manolete, a quien algunos pretenden minimizar, fue un torero extraordinario, ejemplo de honestidad y profesionalidad"



Fue una fecha histórica para el toreo. Un relevo de figuras. Aquel día, en la Monumental madrileña, un torero capitalino, Julio Aparicio, confirmaba la alternativa a otro sevillano, Paco Camino, con José María Clavel de testigo; una ceremonia que se repetiría en innumerables ocasiones, con distinto "neófito", a lo largo de la vida torera del maestro madrileño.

¿Quién que presume de aficionado o simple espectador taurino no conoce a Julio Aparicio! Junto a El Litri formó una de las parejas más famosas y de mayor fuerza taquillera que jamás tuviera el toreo. El madrileño fue gran figura de las décadas del 50 y 60, épocas en que había que atarse bien los machos para no dejarse pisar el terreno. Eran muchos los toreros que se disputaban el mando. Muchos y muy buenos. En esto sí que el actual toreo está huérfano. Pero no vamos aquí, ni es ese nuestro propósito, a juzgar una época pasada, ni hacer un apunte bibliográfico de Julio Aparicio. Ya por aquel entonces tuvo sus escritores e historiadores. Hace tiempo que andábamos detrás del madrileño para hacerle una entrevista. La gran ocasión la tuvimos sin duda hace

tres años, cuando se cumplieron los veinticinco años de alternativa. No hubo suerte aquella vez y lo dejamos para una nueva oportunidad. Y esta llegó al coincidir con él en su plaza de toros de San Lorenzo de El Escorial, en plenas ferias y fiestas del real sitio. Nuestra entrañable y vieja amistad se fundió en el abrazo del reencuentro. No quisimos dejar escapar esta nueva ocasión sin hablar con el torero madrileño. Y decimos torero, no ex torero, pues aunque no se esté en activo, mientras no se cambie de profesión el ex nos parece un término impreciso y poco grato al oído. Además, Julio Aparicio, pese a no vestirse de luces hace ya algunos años, no ha dejado de torear desde su retirada oficial. Sigue en activo y muy activo, como lo prueba el hecho de torear en público cerca de

una docena de festivales benéficos al año. Su bien ganada cruz de Beneficencia sigue honrándola en cuanta oportunidad se le presenta. A esto sí hay que llamarle afición.

Concertamos la charla o entrevista informal en la casa de un buen amigo de ambos, José Luis Díaz Martínez, inquieto gran aficionado y puntual espectador de las grandes ferias hispanas, vehementemente y benevolente con los toreros y catador fino del toreo artista, a quien encontramos en el dique seco, esto es, reponiéndose felizmente de un fortuito y grave accidente que le privó de acudir a su cita taurina en San Isidro con Teresina, como así llama a su esposa el buen amigo José Luis. Julio Aparicio llegaría tarde como casi siempre. Pero su retraso hizo que la visita al amigo lesionado, con el que este cronista estaba en deuda, fuese más provechosa. La espléndida mansión de la Ciudad Puerta de Hierro, remanso de paz y tranquilidad, nos sirvió de relajante hasta tanto llegara nuestro protagonista. No nos pesó la espera por esta vez. Al filo de las nueve de la noche apareció Julio Aparicio. "Esta no se me escapa", pensé. Pero no es nada fácil dialogar con el torero madrileño. A muchas de nuestras preguntas nos sale por evasivas, cuando no por petersas. No quiere arriesgar, cuando a nada ni a nadie puede temer. Se hace impenetrable algunas veces. Se muestra esquivo otras. No hay forma de sacarle nada jugoso. Menos, por supuesto, comprometido, si es que pueda a estas alturas comprometerle algo. Vamos, digo yo. Es la diplomacia personalificada. Bien es verdad que nunca fue dado a las entrevistas, nos consta. Y ya son muchos los años que le conozco. Cuando íbamos a entrar de lleno en la charla se sumaron al grupo Joaquín Grinda, Serafín García Trueba y Antonio López Villasana, amigos todos del señor de Guisando, 6. Las señoras tenían su tertulia aparte. He aquí lo que nos contó Julio Aparicio, nervioso como si se pusiera delante de un "pabloromero". El, que tanto tuvo que lidiar durante su larga y brillante etapa de torero, ahora estaba preso de pánico delante de este crítico.

—¿Qué hace ahora Julio Aparicio?

—Vivir, vivir y vivir, que es lo más importante de todo. Procurar ser feliz con la familia y mis amigos, que no es poco en estos tiempos. Gracias a Dios, todo me ha salido bien y ahora

El 9 de septiembre,

en San Martín

de Valdeiglesias

## Luis Miguel Ruiz, tomará la alternativa

Luis Miguel Ruiz, nombre y apellidos del novillero de Cebolla (Toledo), a quien muchas veces confunden con Paco Ruiz Miguel, el matador de toros de la Isla de San Fernando, y hasta con el más pequeño de los Domingos, sorprendió a los escasos espectadores que asistieron a la novillada del pasado martes en Madrid al realizar con un buen ejemplar de Sotillo Gutiérrez una torerísima faena que le valió una oreja y el asentimiento de los buenos aficionados. El Ruiz toledano toreó con gusto y sentimiento, y su trasteo tuvo el raro aliciente de la variedad y los también pocos frecuentes del temple y el remate.

Su apoderado, el famoso Guillermo Martín, peón de confianza de Antonio Bienvenida tantos años, tan buen amigo de todos, gran conocedor de la calidad en el arte del toreo, quiere aprovechar el gran momento de su pupilo y ha decidido que tome la alternativa. El acontecimiento se celebrará el próximo 9 de septiembre, en una de las corridas de la feria de San Martín de Valdeiglesias.

Con ganado aún sin designar actuará de padrino de Luis Miguel Ruiz, Palomo Linares, y Paco Alcalde como testigo de la ceremonia.

puedo disfrutar de la vida con comodidad, sin dejar, por supuesto, de torcar, que es lo único que sé hacer y que he hecho desde niño.

## "AHORA NO HAY GRANDES FIGURAS"

—Hace algunos años, no muchos, así nos olvidamos de la edad, el toreo estaba plagado de figuras, se toreaba muy bien, pero ¿cómo está actualmente?

—Más o menos como siempre, sólo que ahora puede que un poco peor por la falta de interés en el público y porque las ganaderías han bajado en un treinta por ciento con respecto a la casta de los toros. Los toreros son buenos en general, como antes, si bien los hay que están inmaduros. Todo el mal radica en que no hay grandes figuras, y al no haberlas no existe la competencia. En mis años de matador de toros había que luchar mucho todos los días, pues los buenos toreros no daban tregua. Había que salir todas las tardes a tope, y esto la gente lo echa de menos ahora. Luego tenías novilleros muy buenos y estos espectáculos despertaban gran interés en los aficionados. El Litri y yo nos hinchamos a torear de novilleros.

—No vamos a decir que añoras la fiesta, aunque sé que está siempre en tu recuerdo y por ello no dejas de torear. Bien, dime, Julio, ¿volverías a los toros si te tentaran?, ¿te vestirías de luces otra vez?

—Es posible. Todos los toreros están un poco locos y yo no puedo ser una excepción. Por supuesto, que si tuviera diez años menos no me lo llevaría, sino torearía. Ya me entiendes. Es lo único que sé hacer.

## "MANOLETE, MANOLETE Y MANOLETE"

—Dime el nombre de tres toreros, no quiero comprometerte con uno solo.

—Manolete, Manolete y Manolete. Así nos contestó y así lo ponemos. Insistimos no obstante en que nos dé algún otro nombre. Julio Aparicio nos vuelve a nombrar a Manolete, aunque dice que también ha habido otras grandes figuras, como Domingo Ortega, Pepe Luis Vázquez, Paco Camino. No quiso continuar.

—¿A quién admiraste más en esta profesión?

—Perdona, pero he de repetir el nombre de Manolete. Para mí fue un torero extraordinario. Toreaba el ochenta por ciento de los toros y mataba magistralmente. Luego era un torero de una personalidad arrolladora y todo un ejemplo de honestidad y profesionalidad. Todo esto pese a algunos que pretenden minimizar su figura.

—¿Tu época? ¿Esta época?

—¿Con cuál te quedarías si pudieras estar en las dos?

—Con cualquier de las dos, pudiendo torear siempre. Cada una es la mejor. En la mía, en mis años (no me gusta lo de época), había más toreros importantes que hoy, más figuras. Con sólo verlos hacer el paseillo te daban gran respeto. Había que tener mucho cuidado cuando alternabas con ellos.

—Para terminar, Julio, si pudieras, ¿que pondrías o qué quitarías de la fiesta de ahora?

—Como no puedo, no lo hago. Es una pregunta que tiene difícil respuesta. Hay que estar y entonces hacer. Lo importante es que el toreo siga, que salgan nuevos toreros—que salen pocos, muy pocos—y entonces la fiesta de los toros estará en todo su esplendor. Pero la verdad, te confesaré, que no veo grandes toreros, buenos, buenos sí, pero, insisto, figuras ninguna. No digo nombres, pues para mí todos cuantos se visten de torero tienen mi respeto. ¿Ya quisiera ver a algunos de los de ahora junto a los de mis años!

No quiso decirnos nada más. Aunque se sentía a gusto, sé que pasó mal rato. Una cosa es hablar entre amigos y otra, amigos, hablar para la prensa, para todos, conocidos y desconocidos. Nosotros lo comprendemos, pero ya me dirán ustedes si no puede hablar con conocimiento de causa del mundo de los toros, de su mundo, Julio Aparicio. Al final de la charla nos dijo que quizá en una nueva ocasión. Pues esperaremos a ese quizá. Yo, que le conozco, no lo creo. ¿Y ustedes?

EME-CONDE

## LOS DE SEGUNDA FILA

● Si hay algo verdaderamente doloroso para un espíritu sensible es esa risa incontrolada de algún espectador cuando un piquero es derribado a la arena por el empuje del toro... Todavía tenemos en la retina reciente escena que tenía por marco una plaza del Norte, donde todo era, para muchos, no un rito taurómico, sino una algarazara, una ruidosa diversión. Había derribado al picador aquel toro y durante segundos—el capote del matador atento al quite—se resolvió el problema del peligro. Y el varilarguero volvió a montar en su inoperante cabalgadura... Si, hay que reconocerlo: hay momentos en realidad desconcertantes, negativos, en la fiesta. Como esa dolorosa diapositiva del picador caído que hace a algunos—a veces muchos—reír.

● Siempre nos han sido simpáticos los segundones del toreo; los llamados hombres de plata o castoreño. Por lo general, y uno ha conocido a tantos en muchos años de periodista, son personas sencillas, modestas, respetuosas, fieles a sus jefes, atentos con los demás. Muchas veces, mientras el matador en triunfo va dando la vuelta en corona de apoteosis, muchas veces advertimos en sus auxiliares, sus acompañantes del periplo triunfal, una expresión satisfecha, hasta orgullosa, resplandeciente, como si aquella alegría de gloria popular sobre el maestro fuese de ellos mismos también; como si el triunfo del matador llevase a ellos al mismo tiempo un trozo de felicidad.

● A veces, detrás del torero victorioso marcha el banderillero que fuera un día jefe de cuadrilla, matador como aquél. También el hoy subalterno supo de giros triunfales por la arena de las plazas, recibiendo el homenaje popular en forma de sonrisas de mujer, ramos de flores, entusiasmos y ovaciones. Subalternos hoy que antes fueron matadores. Y cuando se abre el portón de cuadrillas y sobre la moneda inmensa del albero desfilan los lidiadores, ¿adónde van los ojos, las miradas, la atención de la masa que presencia el festejo? Exclusivamente las pupilas se clavaban en el triptico vestido de seda y oro; en los matadores del cartel... ¿Qué poquitos reparan en los que van detrás, en los subalternos, en los hombres que, compartiendo luego los peligros, desfilan ahora en segunda, en tercera fila! ¿Quién va a reparar en los de atrás si delante, como arcángeles de reflejos, marchan los tres "ases" de la corrida, el trébol dorado de los matadores? La tropa va detrás; y son, en el fondo, tan sensibles estos hombres de vida dura y trabajosa que todavía marchan con cierto aire satisfecho, con la ingenua satisfacción de ser segundos de los primeros, afilés de plata en el dramático ajedrez de la corrida.

● Por eso cuando un banderillero o un picador tienen en una tarde de fortuna una actuación brillante, y han de corresponder montera o castoreño en mano a los clamores entusiastas del público, sinceramente compartimos interiormente su alegría y su victoria; porque ellos saben más de horas grises que de "momentos estelares", esos momentos trascendentes de la vida a que se refería Stephan Zweig... Y por eso también, de vez en cuando, los que escribimos de toros, hemos de hablar con afecto de ellos, los hombres de segunda fila, los que, a fin de cuentas son, como dijimos en un romance un día:

"héroes de una gloria mínima y proletarios del ruedo."

Julio ESTEFANIA

**Lolerry**

**BALANZA ELECTRONICA**

Peso - Precio - Importe



Doctor Santero, 8. Teléf. 253 70 27. MADRID

## TOROS EN ALCALA DE HENARES

JUEVES 24

EL BOMBERO TORERO Y SUS ENANITOS

VIERNES 25

SABADO 26

Corrida de arte del rejoneo 5 toros de Fermín Bohórquez  
3 toros de Fernández de León

ALVARO DOMECCO

PALOMO LINARES

RAFAEL PERALTA

PAQUIRRI

JOAO MOURA

JOSE LUIS GALLOSO

DOMINGO 27

Seis toros de Vinolo de Diego Garrido

MANOLO CORTES

MANILI

NIÑO DE ARANJUEZ

Los espectáculos empezarán a las seis y cuarto de la tarde.  
Localidades en Madrid: La Central, Victoria, 3.  
En Alcalá de Henares: Bar Casa Juan, Plaza Cervantes, 27.  
Teléfono 888 15 61.

COLUMNA POP



Gerry Rafferty—"City to City"

De ciudad en ciudad, como reza el título del álbum, y de experiencia en experiencia, unas veces como solista y otras como componente de algún grupo, Gerry Rafferty se ha construido una sólida reputación como uno de los más imaginativos y libres creadores del actual momento "pop" inglés. En España, su lanzamiento se ha realizado en una triple etapa. Primero, como uno más de esa pléyade de grandes guitarristas "neo-folk" ingleses a los que no se hizo demasiado caso. Luego, con el dúo Stealers Wheel, con el que hubiera merecido algo más de atención. Ahora, ya como solista, y gracias a este álbum y al tema "Baker street" que en él se incluye, se reconoce la categoría de este hombre. "City to city" es uno de esos discos capaces de reconciliarnos con la música "pop" en su más simple aceptación.

Lonnie Donegan/"Puttin' on the Style"

Este es uno de esos discos en el que el nombre de los invitados especiales y la imagen de los músicos que intervienen parece tener más valor que la propia música que en él se escucha. Lonnie Donegan es un guitarrista y cantante británico que se convirtió, en los años anteriores a la llegada de los Beatles, en el músico más influyente de las islas. Su estilo, el "skiffle", era una mezcla de "folk" y de "rock" de una cierta ingenuidad, pero con una capacidad de arrastre que consiguió que millares de jóvenes ingleses se lanzaran a la aventura de la guitarra y el grupo. Ahora, Donegan, con producción de Adam Faith, otro veterano, graba un álbum con la ayuda de figuras como Rory Gallagher, Leo Sayer, Zoot Money, Ringo Starr, Elton John, Michelle Phillips, Nicky Hopkins o Klaus Voorman. Antiguos discípulos que superaron en fama y fortuna al maestro colaboran ahora con él en esta especie de homenaje.

José Ramón PARDO

DIEZ DISCOS PARA ESCUCHAR

- 1 (1) STREET LEGAL  
Bob Dylan.
- 2 (2) SOME GIRLS  
Rolling Stones.
- 3 (3) THE LAST WALTZ  
The Band.
- 4 (5) SOLO PARA TI  
Mari Trini.
- 5 (7) OCTAVE  
Moody Blues.
- 6 (6) FM  
Varios.
- 7 (4) EARTH  
Jefferson Airplane.
- 8 (9) VEINTE GOLDEN  
GREATS  
Buddy Holly.
- 9 (10) WEEKEND IN  
L. A.  
George Benson.
- 10 (—) KAYA  
Bob Marley.

HOJA DEL LUNES:

Teléfono 222 64 50

Un gran libro sobre Eslava

La Institución Príncipe de Viana, de la Diputación Foral de Navarra, ha requerido la colaboración del equipo de "Musikaste" (Semana de Música), de Rentería, y del "Euskal Ereslarien Bilduma" (Archivo de Músicos y Compositores Vascos), de esta localidad guipuzcoana, para llevar a cabo un extenso estudio sobre Hilarión Eslava. El libro, publicado bajo el título "Monografía de Hilarión Eslava", aborda, en diferentes trabajos, una serie de cuestiones musicales relacionadas con la vida y la obra del maestro navarro, al conmemorarse este año el primer centenario de su muerte.

Lo prologa el director de la Institución Príncipe de Viana, Vicente Galbete, haciendo historia de lo poco que significó el primer centenario del nacimiento de Eslava y lo mucho que se ha hecho para conmemorar el de su muerte.

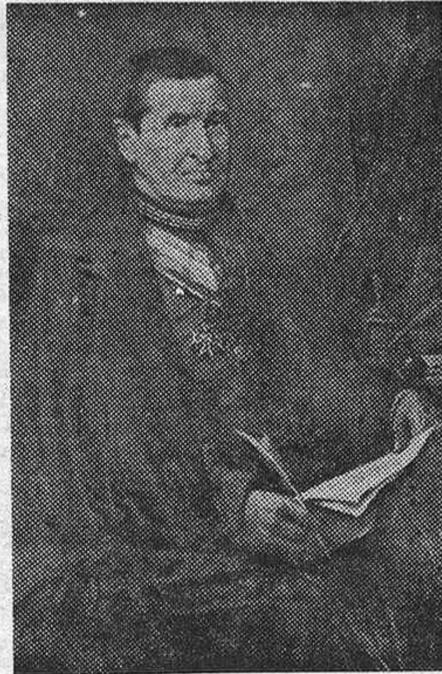
Después, el director de "Musikaste" José Luis Ansorena, traza una documentada biografía del músico de Burlada, cuya amplitud interfiere, en algunos puntos, temas tratados monográficamente por otros autores dentro del mismo libro.

Sigue un trabajo de Jesús López Calo, vicepresidente de la Sociedad Española de Musicología, sobre la música sagrada compuesta por Eslava, en cierto modo desprestigiada por la difusión de su italianizante y operístico "Miserere" de Sevilla, tan pintoresco en algunos momentos.

López Calo advierte la mayor calidad y pureza litúrgica de otras piezas, principalmente algunas de las creadas en su última etapa madrileña (1844-1878). Dice el padre Calo que, para hacer este trabajo, ha examinado, una por una, todas las composiciones sacras de Eslava, excepto las del archivo del Palacio Real de Madrid.

Fueron tantas las dificultades burocráticas con las que tropezó al querer examinar dicho archivo, que hubo de desistir. El relato de los obstáculos puestos al ilustre musicólogo hace enrojecer de vergüenza. Un hombre como López Calo debe tener vía libre a todos los archivos musicales de España, máxime el del Palacio Real.

Otra gran figura de nuestra musicología, el padre Samuel Rubio, estudia la aportación musicológica fundamental de Eslava: la recopilación, en diez volúmenes, de una parte importante del legado español polifónico sagrado. La recopilación incluye 74 autores, abarcando tres siglos de música española, desde el XVI al XIX. La "Lira Sacro Hispana", título de esta colección, es el mejor ejemplo de la asombrosa labor investigadora del músico navarro. Gracias a la "Lira", Eslava puso a disposición de las masas corales un inmenso repertorio olvidado entonces y, por desgracia, poco frecuentado ahora.



"Retrato de don Hilarión Eslava", obra de S. Asenjo

El presidente de la Sociedad Española de Musicología estudia los orígenes, el contenido y los problemas propiamente musicales de la "Lira Sacro Hispana", así como la aportación biográfica de Eslava a los autores en ella incluidos, poniendo en su justo lugar la meritísima labor del maestro navarro, aun reconociendo las naturales deficiencias de una obra nacida en los albores de nuestra musicología.

Un trabajo del profesor de Historia de la Música del Real Conservatorio de Madrid Antonio Gallego estudia la aportación de Eslava a la ópera, examinando los tres títulos que aportó don Hilarión al género, a saber: "El solitario" (1841), "Las treguas de Ptolemaida" (1842) y "Pietro il crudele" (1843). El profesor Gallego aporta datos precisos sobre la música que ha quedado de estas óperas y añade un interesante capítulo sobre la debatida cuestión de la ópera nacional, a la cual no contribuyó con sus creaciones el músico navarro.

Joaquín Pildain, organista y profesor de Musicología en el Conservatorio de Madrid, trata el tema, poco conocido, del impulso dado por Eslava a la renovación del género organístico durante el siglo XIX en España, no ya como compositor y maestro (pensemos que una figura como Felipe Gorriti fue alumno suyo),

sino en el campo de la investigación y la teoría, abordada por él en una obra tan adelantada y clarivamente como el "Museo Orgánico Español" (Madrid, 1853).

Sabida es la importancia pedagógica, durante más de un siglo, del "Método completo de solfeo" (Madrid, 1845-46) de Hilarión Eslava, obra clásica del género, que ha ligado el nombre del músico navarro fundamentalmente a la pedagogía musical. El musicólogo Dionisio Preciado nos da una completa apreciación del famoso "Método", incluyendo una extraordinaria relación descriptiva de los métodos solfísticos surgidos a lo largo del siglo XIX, desde los de José Lidón, José Melchor Gomis y Baltasar Saldoni, hasta el que publican conjuntamente varios profesores, encabezados por Apolinar Brull, o los "Solfeos manuscritos", de don Emilio Arrieta.

Enormemente atractivo por su contenido y perfecta coherencia es el trabajo del nuevo catedrático de Musicología del Conservatorio de Málaga, Antonio Martín Moreno, hasta ahora profesor en la Universidad Autónoma de Barcelona. Martín Moreno examina la polémica en torno a los trabajos de investigación sobre historia de la música española, mantenida por Eslava y Mariano Soriano Fuertes. Desde diversas publicaciones y revistas, ambos eruditos, veladamente primero, abierta y encarnizadamente después, se enzarzan en una fuerte discrepancia. Martín Moreno la expone con tal habilidad que su interés desborda el de la más apasionante novela. Si ambos investigadores resultaron mal parados con sus mutuas acusaciones, también es verdad que vemos en aquella lucha el desinteresado afán de dos colosos por sacar a la historia de nuestra música de la triste situación en que se hallaba.

La carta de Soriano a Barbieri, incluida como apéndice, hace saltar las lágrimas de emoción e inclinar las simpatías del lector hacia el apasionado e intuitivo músico murciano, aunque antes haya aceptado las razones, más profundas y científicas, de su opositor navarro.

La "Monografía de Hilarión Eslava" se cierra con un estudio del musicógrafo José Antonio Arana Martija sobre los lazos que unieron a Eslava con la cultura, los compositores y la música popular del País Vasco, al que se sintió unido por la sangre y los sentimientos, pese a sus largas estancias en Burgo de Osma, Sevilla y Madrid.

En fin, un gran libro, cuyos planteamientos debieran hacerse extensivos a otros compositores y aspectos de la música española y que, por ahora, supone la más seria aportación al estudio de la música española durante el siglo XIX.

Andrés RUIZ TARAZONA

Nuestros músicos ROCIO HERRERO

Guitarrista. Profesora del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid

Rocío Herrero nació en Madrid en 1930 y empezó a tocar la guitarra al tiempo que hacía los estudios del colegio. Su padre, contrabajista de la Orquesta Nacional, es quien le enseña—Aureo Herrero tiene en la guitarra su violín de Ingres—para que después de cursar los estudios oficiales en el Conservatorio de Madrid trabaje intensamente con Andrés Segovia.

La vida de Rocío se desarrolló muy pronto como la de una auténtica profesional, en unos años muy difíciles (posguerra de Franco) en este país: teatros, grabaciones de películas, los primeros discos... y por eso no era raro verla en el café Gijón, después de un duro día de trabajo-juego, escuchando, aprendiendo, conociendo. O sea: viviendo como un adulto el ambiente de cultura importante que allí creaban los Novillo, Buero Vallejo, Pancho Cossío, Celia, Grandío, etc...

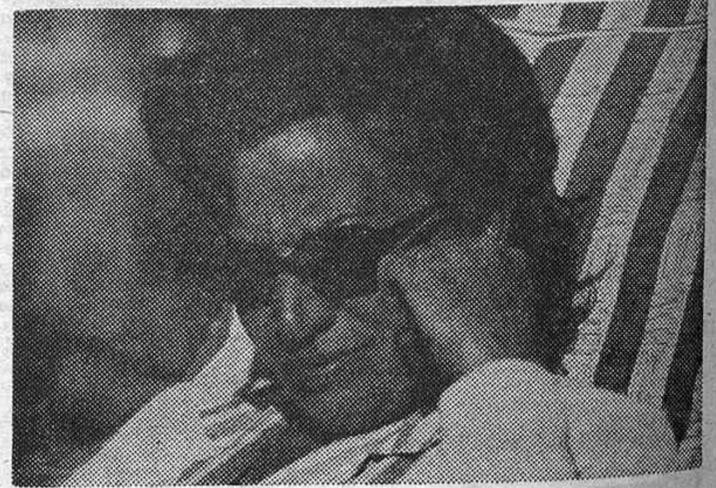
En los años cincuenta Rocío gana un premio en Siena; el trabajo se multiplica, y tanto en España como en Francia su participación en las grabaciones de música para películas se hace indispensable. Ataulfo Argenta la reclama para la grabación "monstruo" de la Antología de la Zarzuela. Vive varios años en París. Tocar el "Concierto de Aranjuez" de Rodrigo resulta ya casi aburrido para ella después de interpretarlo docenas de

veces. Viaja, actúa en Italia, Francia, Bélgica, Alemania, Inglaterra, Irlanda... Toda esta vida debe cortarla en 1965: va a nacer su tercer hijo.

Rocío Herrero se casó con José García de la Cruz al alborear los cincuenta, y ellos han sido una de las parejas más unidas, más enamoradas que puedan conocerse. Ahora, a un año de la muerte de José, puede medirse con justeza su gran dimensión humana. El era el consultor de los amigos; hombre culto e inteligente, tenía una visión de la vida y sus problemas clara y certera, y por ello su consejo siempre fue valiosísimo; su cultura literaria, científica, política, hacía que su opinión fuera respetada e imprescindible para obtener resultados, sacar conclusiones válidas.

Los tres hijos de Rocío y José han seguido caminos al margen de la música-profesión, y así Aureo—veinticuatro años—estudia exactas; Juan—de dieciocho—, sociológicas, y Susana tiene trece, está terminando sus estudios de EGB y ha participado en el filme de Mércero "La guerra de papá", aunque los tres—Juan sobre todo—sean buenos aficionados a la música, el estudio serio y profesional de ésta no les ha interesado hasta el momento.

Rocío no soporta el convencionalismo, está en contra de todo lo "etiquetado" por la tradición y es-



Rocío Herrero

tá muy por encima del que dirán. Fuma tabaco negro, no bebe alcohol, no es mal hablada, pero dice tacos en su momento oportuno. Lee los libros de tres en tres, no se pierde una exposición de pintura importante, va al cine y al teatro porque "necesita" estar al día. Oye música, devora las noticias políticas en los periódicos... y todo lo hace dentro de la actitud más modesta. Es la antítesis del divo, no aguanta la hipocresía y en cuanto algo no le gusta pone cara de pocos amigos. Así de simple y de fácil.

Sus contestaciones son rápidas y seguras: ¿Una película?, "El acorazado Potemkin". ¿Una obra de teatro?, "La increíble ascensión de Arturo UI", de Bertolt Brecht. ¿Un libro? "El capital", de Carlos Marx. ¿Un pintor? Goya. ¿Un cuadro?, "Los fusilamientos de la Moncloa". ¿Religión?, ninguna. ¿Política? ¡Hombre!, de izquierdas, de izquierdas.

Interesada por la música de hoy (Rocío está interesada por todo lo de su tiempo); sus compositores para la guitarra son Manuel M. Ponce y Leo Brower, pero al preguntarle por los "clásicos" da un momento para contestar: Schubert... todos, todos los que han hecho buena música.

Rocío Herrero, profesora del Real Conservatorio de Música de Madrid desde hace casi diez años, admira a su maestro Andrés Segovia como el más grande guitarrista ("aunque, ¡caramba!, ya hay algunos jóvenes que tocan muy bien") y piensa que la música en España no está ni mejor ni peor que el resto de la cultura.

Sensibilidad, un gran sentido de la amistad unido a su fidelidad hacen de Rocío Herrero-guitarrista una cosa mucho más importante: una gran persona. Ni más ni menos.

Fernando PUCHOL

# DON QUIJOTE Y COROCOTA

Natalia Figueroa, en "ABC", y María Inés Amado, en "Alerta", han hablado de dos series de televisión. Una, acerca de don Quijote; en torno a Corocota, la otra. Ninguna es de TVE. La del ingenioso hidalgo la producen José Romagosa y Cruz Delgado; la del héroe cántabro es de la Polux Film para la televisión mejicana.

Como es sabido, "Don Quijote de la Mancha" es una superproducción de dibujos animados, cuyo programa piloto recibió aplauso unánime en el mercado específico de Cannes e interés a numerosos países. La serie constará de cincuenta y dos capítulos de sendas medias horas, con Fernando Fernán Gómez en la voz de don Quijote y Antonio Ferrandis en la de Sancho. Dan Barry interpretará al héroe cántabro, a Corocota, que luchó contra los romanos. Otros intérpretes serán Narciso Ibáñez Menta, Elisa Montés, Frank Braim, Sandra Albert y Víctor Iregua. "De momento—leemos—están interesados con la serie todas las cadenas de televisión de Hispanoamérica y Alemania. Aunque pueda pensarse que es paradoja, TVE hasta el momento no ha mostrado el menor interés por la serie, a pesar de que se trata de la historia de uno de los pueblos más importantes de nuestro país".

Y respecto a "Don Quijote", dice poniéndolo en boca de Romagosa la entrañable Natalia Figueroa, a quien tanto admiro y ella lo sabe: "Hemos encontrado una extraña actitud de indiferencia por parte de algunas personas de Televisión Española. Mientras televisiones extranjeras no dejan de "hacer la corte" a nuestra serie, de ofrecernos financiación, de alentarnos, etc., TVE no sabe qué hacer ni qué largas dar al asunto, para que "pase de sí este cáliz." A excepción de uno solo de sus directivos.

"Fíjate—añade— a todos los directivos de RTVE que asistieron a Cannes les envié invitaciones para que visitasen nuestro "stand" y conociesen nuestra serie. Sólo uno de ellos pasó por allí... Se da el caso de un directivo que, después de un mes y medio de tener en TVE una copia de nuestro "piloto", todavía no lo han visionado... ¡Cuando, en cambio, lo han visionado repetidas veces numerosos directivos de las principales televisiones extranjeras! ¿Qué te parece?", pregunta Romagosa. Y Natalia responde: "Normalísimo. Lo contrario es lo que me hubiera sorprendido, desgraciadamente. Así somos. ¿Profetas? ¡Jamás! Pero lo importante es que ya habéis vendido vuestro "Quijote" a tantos países." (Más arriba, en un párrafo, se dice textualmente: "TVE ha declarado la serie "de interés" y acaba de ofrecer el 20 por 100 del coste

de la producción." Y añadimos nosotros que el "piloto", que contiene más de 50.000 dibujos (la serie completa sumará más de tres millones) ha costado diez millones y la serie en total ascenderá a trescientos millones de pesetas; la oferta de TVE es, pues, de sesenta millones...)

Bien; ignoro si hay interés o desinterés en Prado del Rey por ambas series; la de Corocota y la de don Quijote. De una podemos decir que se ha interesado, al menos simbólicamente, con esa aportación prometida. Pero no es el caso de insistir en esto. A nosotros lo que nos duele especialmente es toda esa apatía de que se hace eco Romagosa en la entrevista con Natalia Figueroa, aunque quiero creer que ya "Tele-Radio", e incluso en esta misma página de "ABC", mi entrañable compañera I. M. M. se ocupó del tema... Lo que sucede en realidad de verdad, y esto sí que es censurable, es que en cuanto no se trata de un programa musical apenas si el interés sale muy a flote. Se diría que el capítulo de relaciones públicas de la casa suele estar muy a nivel de personas que cuidan su huerto, promocionan sus inventos, atienden sus parcelas y multiplican sus efectivos. Pero las otras cosas de más envidia, como parecen ser—y yo no dudo que van a serlo—la serie de Don Quijote y la de Corocota, que prepara Televisa, según creo, no suelen remover mucho el lago de la tranquilidad, quizá porque la exposición de grandes presupuestos hay que medirlo mucho, meditarlo y decidirlo más responsablemente. Supongo yo. En cambio, las otras cosas más de "andar por casa" se deciden en seguida. Eso sin tener en cuenta, además, esa cuestión a la que ya me he referido, con censura, varias veces: que en la casa hay guionistas-directores-realizadores que saben vender muy bien su mercancía cuando es idea, y una vez aceptada gracias a esa virtud (!) empiezan a rodar y a rodar desde la Patagonia al Ampurdán... y cuando se ve el programa, se comprueba que una cosa es predicar y la otra vender trigo. Pero como ya hay rollos y más rollos, hay que emitirlos.

Lo otro, en cambio, más serio—las series—, suele hacerse fuera, con gente ajena, más responsable, si se quiere, que llega con un piloto que se ve o no se ve y unos números que asustan o no asustan. Y todo son problemas.

Pero yo estoy seguro que tanto Don Quijote como Corocota acabarán en los televisores de TVE con TVE por medio, aunque haya que sacrificar telefilmes extranjeros, que poca falta hacen. Lo contrario sería increíble.

VIRIATO

## SERIE TELEVISUAL SOBRE LOS ANTIGUOS CANTABROS

Televisa, de Méjico, ha encargado la producción, que será rodada íntegramente en Santander

"Diario Montañés" publica una información, firmada por M. A. Castañeda, dando cuenta del comienzo del rodaje en Santander de una serie televisiva sobre los antiguos cántabros. El tema de la serie es la vida del caudillo cántabro Corocota. "El proyecto es muy ambicioso—dice Castañeda—, ya que se quieren rodar nada menos que 39 episodios de una hora, en paquetes de trece, para distribuirlos en todo el ámbito de la OTI, España incluida.

La idea ha sido desarrollada ya de forma literaria con el "gancho" de Corocota como protagonista y un personaje femenino que encará la figura de una mujer cántabra en el entorno de la guerra con los romanos.

Se trata de desarrollar un tema de aventuras con abundantes combates entre cántabros y romanos, dentro de un paisaje duro como el de nuestra tierra y lleno de bellezas naturales. Como es habitual habrá una serie de elementos colaterales que contribuirán a dar mayor interés a la serie.

### CANTABRIA, PROTAGONISTA

La productora de la serie es Polux Films y del resultado del primer episodio depende en parte el que se lleve adelante el proyecto. Es muy posible que se rueden los 13 primeros capítulos de la serie y que se estrene en Méjico y otros países hispanoamericanos para después llegar a TVE. Si la serie funciona bien y tiene público es posible que se culmine el plan inicial con los otros dos ciclos de 13 episodios.

La idea de los creadores de la serie se apoya en la existencia de una gran variedad en los argumentos, e incluso tener actores invitados que eviten el cansancio que puede producir la reiteración de los mismos actores.

El director de la película es Amado de Ossorio y parece que uno de los mayores problemas es la contratación de los papeles estelares. Por el momento no hay nada decidido.

La productora ha pedido el apoyo de varios grupos, entre ellos ADIC, con el fin de asesorarse acerca de la vida de los primitivos pobladores de nuestra tierra y, también, para poder in-



El director de producción y el productor de "Los cántabros". (Foto Hojas de "Alerta".)

tegrar en el rodaje música autóctona. Parece que Ibio está en todos con la productora para poner música al episodio piloto. Un grupo folklórico interpretará también la danza de Ibio ataviados tal y como lo hacían los cántabros del siglo I antes de Cristo.

La intención primaria de los creadores del guión es conservar al máximo, dentro de lo que permite una película de clara tendencia a la evasión y el divertimento, el ambiente histórico en que se desarrollaron las luchas entre romanos y cántabros. En un segundo plano hay una promoción implícita de los valores paisajísticos de nuestra tierra y una publicidad de Santander, de su historia y de su gente. Aunque de momento el encargo lo ha hecho Televisa, de Méjico, para distribución en Hispanoamérica, es muy probable que también TVE compre los 13 primeros episodios para ofrecerlos a los espectadores españoles. El personaje central—Corocota—será interpretado por Dan Barry, un mejicano de origen montañés. Junto a él estarán Narciso Ibáñez Menta, Elisa Montés, Sandra Alberti, Patty Serrano y otros actores españoles.

La inversión se presenta cuantiosa, pero todo dependerá del éxito del episodio piloto, ya que si éste no gusta a las cadenas de televisión, es más que posible

que el proyecto quede sin realización final. Lo que sí es seguro que el tema y los guiones se aprovecharán para hacer una serie de fotovelas que se espera tengan un fuerte impacto entre los jóvenes.

"Los cántabros" puede ser un buen proyecto que sirva para mostrar al mundo la antigüedad de esta tierra, la historia de los cántabros y su aportación a la historia de España."

Puestos al habla con el director de Producción y con el productor, José Antonio Pérez, nos han asegurado que la película será eminentemente histórica. Para atenerse lo más posible a los hechos, los realizadores han acudido, entre otros lugares, a la Institución Cultural Cantabria, al Museo de Prehistoria y al Museo Oceanográfico de nuestra ciudad, donde han obtenido los datos necesarios acerca de la historia de Cantabria, ya que en la película intentará recogerse la guerra que mantuvo el pueblo cántabro contra los romanos. También intentarán ponerse de relieve las características de nuestro pueblo, su valor, su patriotismo, su independencia, su fortaleza, su talento y, sobre todo, la enorme resistencia a la invasión del pueblo romano, ya que no hay que olvidar que fue el último que sufrió la influencia de la romanización en la Península.

### "Cara a cara" descansa en agosto

Otro de los programas que durante este mes de agosto descansa es "Cara a cara", que dirige y presenta Federico Ysart, y en el que quincenalmente se "enfrentan" personalidades, a menudo políticas, sobre temas del momento.

"Cara a cara" comenzó a emitirse en noviembre de 1977 y hasta la fecha han desfilaro por él las siguientes personas, sobre los asuntos que se mencionan y en las fechas que se citan:

- 17 noviembre 77: Elecciones sindicales. N. Redondo y M. Camacho, 7 diciembre 77: Libertad de enseñanza. Luis G. Llorente y Manuel Fraile, 21 diciembre 77: La crisis económica. Rodríguez Sahagún y Tamames, 5 enero 78: Democracia y partidos políticos. Fernández de la Mora y Tierno Galván, 1 febrero 78: El Consejo Rector de RTVE. Jiménez Blanco y Javier Solana, 15 febrero 78: Seguridad Social. Ciraco de Vicente y Juan Rovira, 7 marzo 78: Información y democracia. M. A. Aguilar y R. de la Cueva, 11 abril 78: Sindicatos y empresa (I). José M. Cueva, González Olivé, N. Sartorius y Saavedra, 18 abril 78: Sindicatos y empresa (II). José M. Cueva, González Olivé, Ariza y Saavedra, 25 abril 78: El Estado y las autonomías. Manuel Fraga y Jordi Pujol, 2 mayo 78: España en el mundo. J. Rupérez y Luis Yáñez, 23 mayo 78: Socialismo y comunismo. Pilar Brabo y Enrique Múgica, 13 junio 78: Opinión pública y democracia. Juan Linz y José Vidal Beneyto, 27 junio 78: Planificación económica. López Rodó y José Luis Leal.

Con el primero de los espacios, y por la espontaneidad de los interlocutores (los dos líderes sindicales de mayor relieve), a TVE llega un "aire nuevo". En posteriores ediciones del programa se mantendrá esa fuerza en los diálogos.

En su reaparición en septiembre, "Cara a cara" proyecta introducir algunas modificaciones en orden a incrementar su interés por los temas que considere y los personajes que comparezcan.

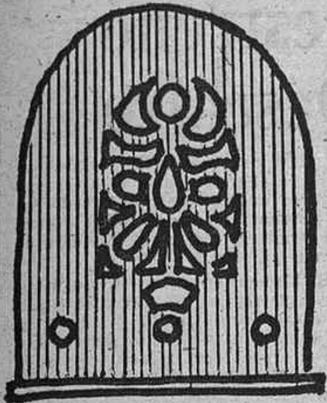
### Programas para hoy

#### PRIMERA CADENA

- 13.45. CARTA DE AJUSTE.
- 14.02. AVANCE TELEDIARIO.
- 14.05. PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 14.30. TELEDIARIO.
- 15.05. HORA 15.
- 15.20. NOVELA (cap. XVI): "La feria de las vanidades".
- 15.50. GENTE HOY.
- 19.00. APERTURA Y PRESENTACION.
- 19.02. AVANCE TELEDIARIO.
- 19.05. UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS: El monstruo de Sanchezstein.
- 20.00. LOS ESCRITORES.
- 21.00. ¿CONOCEMOS ESPAÑA?
- 21.30. TELEDIARIO.
- 22.05. BARETTA: "El viudo". (La Policía encuentra una joven asesinada dentro del maletero de un coche. Es la mujer de un famoso abogado criminalista, bastante más joven que él, y fue compañera de su propia hija en la universidad.)
- 23.00. LA ESPAÑA DE LOS BOTEJARA: "El muerto al hoyo..." (cap. I). Director: Alfredo Amestoy. (Tanto doña Remedios, en Villanueva de la Vera (provincia de Cáceres), como su hermana doña María, en Terrasa, ya sólo piensan en "dejarlo todo en orden", en que sus hijos y sus nietos salgan adelante y en que el enterrador del pueblo les tenga limpia la sepultura. Mientras tanto, sus hijos, los Botejara, que viven en Cataluña, en Madrid, o el que se quedó en el pueblo, tratan de ir tirando mientras se arregla la situación y salimos de la crisis. José Emilio, el sastre de Villanueva de la Vera, duda entre quedarse con el taller tal y como ahora lo tiene, o pedir un crédito y ampliar el negocio.)
- 23.50. DIALOGOS CONSTITUCIONALES.
- 0.35. ULTIMAS NOTICIAS.

#### SEGUNDA CADENA

- 19.00. CARTA DE AJUSTE.
- 19.31. POLIDEPORTIVO.
- 20.00. REDACCION DE NOCHE.
- 20.35. REVISTA DE CINE.
- 22.30. PANORAMA MUSICAL.



### Carlos Tena, la música y el humor en la radio

Carlos Tena, a ventid, es un hombre con una dilatada carrera en el mundo radiofónico. Un gran profesional, especialista en música "pop" y figura discutida y polémica: su manera de "hacer" radio, su tono desenfadado y humorístico que encanta a algunos, enfada a otros. Su historial en las ondas comienza en Burgos, donde permaneció un año en Radio Popular. Más tarde comienza medicina, pero lo deja para entrar en grupos de teatro independiente, y, siempre activo, decide irse a trabajar a Radio Juventud, donde ganaba cien pesetas diarias. La andadura es rápida; en el año 1963 pasa a ser locutor, y sólo un año después le llaman de Radio Peninsular para suplir a Santiago Vázquez, que se iba de vacaciones. "A los seis meses me dieron un programa musical. En Radio Peninsular no existían espacios dedicados a música "joven", pero me exigían guión, cosa que siempre me ha puesto muy nervioso, porque no permite repetir." Pronto vino el programa "Diálogos con la música", ya sin guión y que tuvo una gran acogida por parte del público. Siempre entregado a la Radio y, sobre todo, a la música, Carlos Tena estuvo un año prohibido, "y después hice "Madrid, paralelo cuarenta", con Joaquín Díaz Palacios, donde él tenía el papel de listo y yo el de tonto. A continuación me llamó Arandes, en el año 74, para proponerme la dirección de "Para vosotros, jóvenes". Y si no cabe duda de que todos los programas nombrados han sido muy populares, es este último el que más éxito ha obtenido y, seguramente, el que más popularidad ha dado a Carlos Tena, aportando algo diferente a la programación de Radio Nacional. "Para vosotros, jóvenes" ha sido lo más grande que hemos hecho. Enseñó a la gente a trabajar en equipo, y los propios directivos se dieron cuenta de que entre cuatro personas se podía hacer un buen programa. Este espacio lleva catorce años en antena."

En la actualidad, Carlos Tena trabaja en varios programas de radio y de casi todos ellos es director. Así tiene un espacio llamado "Rock", dentro del programa "La hora pop"; en él se pone lo más "pop" que haya en discos, lo más reciente e incluso no estrenado en España, desde Dylan hasta la vanguardia española. "Trabajo, asimismo, en "Clásicos populares", espacio diario dedicado a la música clásica." Y único programa del que no es director. Por último, en Radio Peninsular, Carlos tiene un programa de media hora, de temas monográficos, con entrevistas y música. "A veces dedico hasta tres meses al análisis de una misma figura o grupo." Para este especialista en música "pop", lo más importante en la radio es aprender a improvisar ante el micrófono: "No se puede seguir un guión al pie de la letra, ni a la hora de presentar un disco, ni para hacer una entrevista. La figura del locutor automática debe desaparecer por la falta de creatividad que implica ese trabajo." Preguntado acerca de la problemática de la música "joven" en la Radio, Carlos piensa que el medio es un reflejo absurdo de las cosas discográficas. "La gente habla de todo aquello que sea vendible, aun cuando no lo conozca. Pienso que la única forma de salvar la música joven en Radio Nacional sería la creación de un "Cuarto programa", idea de Salvador Pons, con todo un replanteamiento de lo que sería una emisora joven."

EQUIPO STEREO

# La Tirso de Molina estrenó una obra de Martín Descalzo

Desde hace varios años, Manuel Manzanque mantiene dos compañías de auténtico teatro, viajando por España y por el

extranjero: la de Tirso de Molina y la Miguel de Cervantes. Buena labor, extraordinaria labor, cuando tantos abandonan o se dejan llevar por una facilidad de programación y de desplazamientos, que al final tampoco les es beneficiosa. Manuel Manzanque va cosechando público por toda España; público para el buen teatro. Recientemente, la Tirso de Molina ha actuado en Avila—en los festivales al aire libre—ante 2.500 personas en cada representación, con obras de primera importancia; ha tenido que prometer un regreso próximo. De allí se ha trasladado a Cádiz, donde ha puesto en escena la obra de sus grandes triunfos y ha estrenado la obra de Martín Descalzo "Segundo juicio de Galileo": la obra tiene en Cádiz el premio José María Pemán y la ha estrenado precisamente en el teatro Pemán. Conviene detenerse en esta obra del gran escritor y sacerdote, cuyos artículos y novelas han percutido siempre en el público, y que ahora está escribiendo unos artículos interesantísimos en esta HOJA DEL LUNES y dándonos la clave de lo que está sucediendo en el Vaticano desde la muerte de Pablo VI, a quien ha sabido glosar con palabras inteligentes y filiales. "Segundo juicio de Galileo" es una obra polémica, como todas las de Martín Descalzo, cuyo tema se hunde hasta la médula en las conciencias contemporáneas. Su estreno ha sido un enorme éxito en Cádiz, como en otras ciudades en que

ha sido representada, y demuestra que el teatro está eternamente vivo cuando lo que sucede en el escenario tiene calidad literaria y teatral y sus problemas atañen al público.

Si Manzanque ha sabido mantener siempre una programación de obras importantes, también en la selección y calidad de sus actores ofrece compañías de primer orden. Lleva en ésta a Fernando González, Charo López, Victoria Abril, Irene Daina y María Guerrero. Mientras, Pastor Serrador y Ricardo Acero están llevando por España—nuestras últimas noticias proceden de Bilbao—la famosísima obra "Los emigrados", de Mrozeck.

En todos los casos, la dirección de escena es de Manuel Manzanque. Es un gran director, además de un hombre de empuje y brío en la organización teatral, y a su arte escénico deben mucho el éxito de estas obras y de estas compañías.

Manuel Manzanque es un verdadero ejemplo para todos en estos momentos: el ejemplo de cómo el tesón y el trabajo rinden sus frutos cuando el talento se les une y cuando no se trata de engañar al público, sino de darle obras y actores de verdadera importancia. Mihura, Martín Descalzo, llenan los teatros por donde pasa la compañía Tirso de Molina, bajo la dirección de Manzanque. Ha sabido ahuyentar al espectro de la crisis.

Andrés MONCAYO

## Luto por José María Prada

Otra vez hay que poner un acento de luto en estas notas. Si despedíamos hace unos días a tres personalidades de la gran familia teatral, inesperadamente esta semana nos encontramos con otra gran pérdida: la de José María Prada. Gran persona y gran actor. Triunfador auténtico en la televisión y en el cine, no por eso desdeñó el teatro, como han hecho otros que se dejan llevar por la comodidad: el teatro era su base y era su vida, a pesar de todos los esfuerzos necesarios para realizarlo hoy en buenas condiciones. Estaba ahora a punto de comenzar los ensayos en el Centro Dramático Nacional—Marsillach siempre supo apreciar su talento y le llevó, cuando pudo, en sus compañías—, donde, sin duda, hubiera podido tener un éxito importante en su carrera, ya repleta de ellos. La muerte se lo ha llevado de pronto: deja un vacío grave en el teatro y en el corazón de cuantos fulmos sus amigos entrañables.—ANGEL.

# NOTICIAS Y COMENTARIOS

## La vuelta de Aurora Bautista

Aurora Bautista ha hecho una excursión por varios países americanos; vuelve ahora a España para organizar su temporada. La veremos en Madrid, en el mes de enero, en un céntrico teatro con la obra de Arrabal, que irrumpió con tanto éxito en el Martín para una temporada muy limitada en el tiempo.

## 28 millones para "El adefesio"

Se sabe ahora que la cantidad total recaudada por Rafael Alberti como derechos de autor de su obra "El adefesio" en el Reina Victoria, de Madrid, y en la cortagira por provincias fue de 28 millones de pesetas. Influyeron también en la presencia del público el hecho de ser la primera obra del gran poeta español tras

su largo exilio y la presencia de la primera actriz María Casares, que no había actuado nunca en España a pesar de ser una gloria mundial española.

## Méndez Herrera trabaja

José Méndez Herrera, traductor y adaptador de numerosas obras extranjeras de calidad—como "Los emigrados"—, llegará desde Ginebra a Benidorm para descansar... y continuar escribiendo. Trae dos adaptaciones importantes más una deliciosa comedia original.

## Ballet en la Zarzuela

En las obras que se llevan a cabo en la Zarzuela durante el descanso veraniego se tiene muy en cuenta que a fines de septiembre comenzará el festival internacional de danza y ballet: creemos que muy pronto podre-

mos dar a conocer la programación completa.

## Encuentro en Benidorm

Han celebrado en Benidorm varias entrevistas la joven actriz Luisa María Payán y el primer actor Vicente Parra: se dice que los dos encabezarían una compañía de comedias para la próxima temporada.

## Esteso vuelve al Calderón

El día 13 de septiembre, Fernando Esteso se presentará una vez más en el teatro Calderón, que siempre ha conseguido llenar en cada función. No se sabe todavía cuál será el título de su espectáculo ni quienes le acompañarán en el escenario: la verdad es que su solo nombre abre ya todas las expectativas de la brillantez.

## Torroba y Méndez Herrera

También el maestro Federico Moreno Torroba, ilustre creador del género lírico español y presidente de la Sociedad de Autores, va a Benidorm: va a coincidir allí con Méndez Herrera para terminar la partitura del libreto de "El poeta", que Plácido Domingo estrenará próximamente en Alemania.

## Raphaël sigue en América

Desde Santiago de Chile recibimos las últimas noticias del famoso cantante español Raphaël, que continúa en América—hasta que actúe en Buenos Aires, que es la última etapa de este viaje de dos años largos por la Unión Soviética y por toda América.

# BENIDORM ES UNA FIESTA

Llegar a Benidorm en estos días es encontrarse sumergido en una fiesta. Una noche reluciente como un ascua ofrece, al que no quiere limitarse al descanso apacible frente al mar, una serie de atractivos de primera categoría mundial. Se ha podido pasar la tarde en la recoleta y hermosa plaza de toros, que tiene fama en toda España por sus carteles: como que la conduce José Barceño, uno de los hombres que más entienden de toros—y de empresa—del país, y que es, además, presidente del Centro de Iniciativas. Y tras esta tarde de toros, el visitante puede dejarse ir a una de las innumerables salas nocturnas. La sala Granada, por ejemplo: durante años acaparó la atención de los turistas extranjeros, aun con programas sin gran altura; es la sala que adquirió el inolvidable Manuel Navarro Nogueroles (cuyos hijos saben llevar viento en popa sus negocios); el famoso jardín Alcazar, de gran recuerdo porque por él pasaron las más famosas atracciones mundiales. Pero ahora quien se lleva el "gato al agua" es el Benidorm Palace, cuya continua y hábil programación, a cargo de Miguel Vidal Massanet—el "inventor" del famoso Gallo Rojo, de San Juan—, ofrece noches espléndidas, rivalizando en contratación con las primeras salas mundiales.

Son ya famosas en el mundo entero las noches bulliciosas de Benidorm. Como lo son sus playas. Que no son solamente de día ocasión de refresco al agua mediterránea, sino que por las noches se ven pobladas de gentes que duermen en ellas, amparadas por el fabuloso techo de la noche estrellada y la luna de Levante. Muchos jóvenes franceses la han elegido como el mejor hotel del mundo...

Cada año, Benidorm gana puntos en la escala internacional de los lugares de descanso y atracción del mundo entero. Hay un turismo nacional, interior, como hay un chorro inagotable de gentes que llegan de todas partes del mundo; que pasan la mañana en la playa y las noches en la fiesta continua de la ciudad.

Ramón MURILLO

# DRUGSTORE

ENTRADA POR CALLE SAN ANDRES



## GALILEO

2.ª SEMANA DE EXITO

LA MAS ORIGINAL Y EROTICA COMEDIA DEL SIGLO!



## Don Quijote

EN SENSUALES COLORES

CON COREY FISCHER · HY PYKE · DIRECTOR RAPHAEL NUSSBAUM

UNA PELICULA MUY ESPECIAL PROHIBIDA

A MENORES DE 18 AÑOS

NOTA.—Se advierte que esta película, por su contenido, puede matarle de risa.

## Benidorm, Cullera, Cartagena - La Manga

Benidorm: Salidas diarias, a las 8 horas, 900 pesetas ida. Regresos: 9 horas.

Cullera: Salidas, 1 y 15. Regresos, 30 y 31 de cada mes. PRECIO: 800 pesetas ida

Cartagena-La Manga: Salida sábados, 7 horas; lunes, 15 horas. Regresos: sábados, 14 horas; domingos, 18 horas.

PRECIO: 1.000 pesetas Cartagena; 1.100, La Manga, ida

TERMINAL: ANETRA, Jaime el Conquistador, 34

TELEFONOS 473 08 21 - 473 80 72

repita en voz alta:

# no me importa el mundo de los niños

seguro que le será difícil la primera vez... aún más difícil repetirlo una segunda.

UNICEF le pide ayuda en nombre de los niños que necesitan alimentarse, recibir atenciones sanitarias, educación, respeto y cariño.

UNICEF con su colaboración pretende la protección integral de la Infancia.

contribuya a lograr un mundo más justo, haciéndose socio de UNICEF

Si desea más información sobre Unicef, envíe este cupón al Apartado de Correos n.º 12.021, Madrid.

Nombre.....

Dirección.....

Población.....



unicef ASOCIACION UNICEF ESPAÑA

Toda la publicidad de UNICEF es realizada gratuitamente

## CENAS DE VERANO.



EN EL JARDIN DEL HOTEL MIGUEL ANGEL El Hotel con Arte

... y para postre

Zacarias

la discoteca distinta para completar la noche.

RESERVAS:

Teléfono 442 00 22

C/ Miguel Angel, 29-31

PARKING

## ALUMINIO

- Puertas.
- Ventanas.
- Cerramientos.
- Persianas.

## FALSOS TECHOS

(térmicos y acústicos) REFORMAS EN GENERAL



INALEX, S.A.

Teléfonos 408 64 66 y 408 63 62 Presupuestos a domicilio

## LAS CRONICAS DE ANTONIO VALENCIA

## "Ven a disfrutar", en el Príncipe (17-VIII-78)

Dentro de los espectáculos de alta impregnación erótica y sexual, que tanto privan en los escenarios, no son pocos los que no trascienden de la simple marranada sin gracia. No es éste el caso de "Ven a disfrutar", título en el que han traducido Artime y Azpilicueta el famoso "Let my people come", original de Earl Wilson, porque se trata de un espectacular "show" musical en torno al sexo práctico, es decir, en funcionamiento y sin pararse en modalidades, haciendo bueno aquello de que cada cual disfrute como pueda, como sabe o como le apetece. En la traducción del título se ha perdido lo que el original tiene de llamamiento cuasirreligioso de exaltación del cuerpo, y que se traduce perfectamente en el cuadro "Creo en mi cuerpo", con que se cierra la primera parte.

Es un espectáculo (para mi gusto, superior a "Oh, Calcuta!"), cuya naturalidad, es decir, la sensación de que el sexo y sus usos han tomado carta de naturaleza explícita en las costumbres actuales, le priva de cualquier temblor y regodeo pornográfico. Se describe la cuestión como se describiría con humor el funcionamiento de una máquina, y la cosa no va de "fellatio" de más o "cunnilingus" de menos. Un "gay" llama a otro "gay" con arrullo de tórtola para que le acompañe en la soledad de su noche, y una secuz de Safo se liga a otra con pasaporte también expedido en Lesbos. El caso es disfrutar, y no hay que decir que las formas más normales y canónicas se exaltan "usque ad coitum". La luz fuerte, franca, arrojada sobre el conjunto, la obvia desnudez casi general y total a ratos de las partes pudendas de los participantes, el chorro desinfectante de tacos y palabrotas, tomadas sobre todo a coña en dos bien divertidos números: "Palabras feas" y "Práctica de coro", forman parte de un conjun-

to que no sólo está muy por encima del género, sino que le hace reconocer a uno, antípoda conceptual, que la forma de "Let my people come" es atractiva, espectacular, clara, franca y que en la medida que estos espectáculos gustan (y los síntomas son afirmativos con sólo mirar las carteleras), éste gustará por encima de todos. No es "Hair", obviamente, que era otra cosa, pero es lo que es y le basta. Talento no le falta al autor, desde luego, y la versión española es francamente viva y buena.

La ejecución es formidable—la música es buena—en su ritmo, en su viveza, en la manera como todos y cada uno de los intérpretes está preparado y dirigido para el conjunto y que cada cual es, por su turno, solista o estrella además. Algo poco visto y francamente atractivo y ejemplar Lizett Daly y Sandra Alberti descuellan por sus interpretaciones variadas, precisas y sin fallo. La primera tiene empaque, maneras, finura para trascender de la cuestión general, y para decirlo todo, es la más calipigia de las participantes. Sandra Alberti canta, baila y se agita con gracia agresiva porque es dinamismo, alegría formal y hasta caracterización casi mohicana en cierta parte. Marisa Porcel realiza con gracia desbordante el lado cómico de la cuestión y actúa con sobrada experiencia. Pero la variada "troupe", que va del rubio al casi turquesco, de la blonda a la negra, para demostrar su inverdad representativa del amor totalitario, merece el elogio como mereció el franco, grande y al final entusiasta aplauso del público. Nombremos al resto: Merry Webber, Susana Aghatt, Verónica Ribob, Cristina Cendra y Peter van de Wouw, Javier Andonegui, Carlos Quirós, Sebastián Suárez, Manuel Piedra y Jeff Jefferson, y una dirección de primer orden en todo lo que constituye el espectáculo.

## "El barberillo de Lavapiés", en el Centro Cultural (17-VIII-78)

He aquí como la zarzuela más bonita y valiosa de todas las que componen el programa del ciclo de la compañía lírica Isaac Albéniz (que está realizando una campaña fenomenal en conjunto y con asistencia pública que produce lleno tras lleno) ha originado a nuestro juicio la mejor de las actuaciones de la compañía. Claro es que la obra excelentísima de Barbieri, ya con ciento cuatro años de existencia, sobre el libro de Luis Mariano de Larra, fino y gracioso en su

enredo y sobre todo en las alusiones políticas (que levantaron ovaciones como si estuviesen recién salidas del horno), no pierde cuando se hace sin innovaciones y con amor y respeto no exento de viveza y de gracia. Para mí es hasta ahora el "hit" (con perdón, pero es que la gente joven se entera así mejor) de la temporada. Mari Carmen Ramírez y Luis Villarejo bordaron sus papeles en acción y cantando con la gracia punteada que requiere

ese "Barberillo", que es como hermano menor de "Figaro" y primo carnal de los tipos de Estebán Calderón. Pilar Abarca y Luis Quirós cantaron muy bien la pareja seria, y cuando se pasaron a la maza no se quedaron atrás. Luego, Ramallo, Arias y una serie de segundas figuras, que jamás desentonan. Se ovacionó todo, y al final con entusiasmo en la representación, que vi tras el estreno, lleno de auditorio a tope.

## El teatro, como espejo del Valladolid del XIX

Emilio Salcedo, periodista y escritor, crítico literario y teatral, ha escrito un ensayo histórico: "Teatro y sociedad en el Valladolid del siglo XIX", en el que el análisis sociológico, ceñido al tiempo que el título expresa, se realiza a través del hilo conductor teatral en virtud de que el teatro es—o al menos era—el espejo de la sociedad en que se representa. En el prólogo, el autor cita a Goethe, que sostiene "que el teatro es uno de los negocios que al menos pueden ser tratados metódicamente: en cada momento depende totalmente de la época y los contemporáneos; lo que el autor quiere escribir, el actor representar, el público oír y ver, eso es lo que tiraniza a las direcciones y para lo que no les queda nada de voluntad personal". Así, Salcedo, queriendo escribir sobre la sociedad vallisoletana del siglo pasado y la forma en que cuajaba su personalidad ciudadana, elige el teatro para describirla.

En cierta forma la omisión del teatro en Valladolid de la "Historia del romanticismo español", de Allison Peers, movieron al autor para salvar esa carencia poco explicable, pues Valladolid ha sido tradicionalmente por su afición, por el renombre de sus coliseos y hasta por la referencia a dos autores singularmente notorios en la centuria, como Zorrilla y Leopoldo Cano, una de las plazas fuertes del teatro en España y lugar tradicional e inexcusable en los circuitos escénicos. Sea como sea, aquí está una obra que describe el teatro que

se representó en Valladolid, el grado de la aceptación del público y la crítica de los periódicos de la ciudad, la suerte de sus teatros, el propiamente romántico de la Comedia hasta 1860 (la historia de este teatro se extiende desde los años de la guerra de la Independencia a la de Africa, de 1808 a 1860) y los dos, el Lope de Vega y el Calderón—uno de los mejores teatros españoles que han existido—, que puntuaron el desarrollo ciudadano de Valladolid hasta el final de siglo.

La historia de obras y carteles, las vicisitudes del negocio teatral, los grandes períodos del teatro decimonónico (neoclásico y romántico), el neorromántico de Moratín a Zorrilla, de Echegaray a Galdós, pasan por los teatros de Valladolid, a los que se añade para glorificar el nombre del Zorrilla el que lleva su nombre. Los nombres de intérpretes desde Latorre a Tamberlick (el tenor del Real que cantaba el "Himno de Riego" por las calles de Madrid en el destronamiento de Isabel II), de María Guerrero a Sarah Bernhardt, pasando por la gran línea de Calvo, Vico, Mario y Julián Romea. Opera y género chico marcan los extremos de la trayectoria lírica vallisoletana, en la que es preciso recordar los conciertos que dió el joven Isaac Albéniz. Respecto a la ópera baste señalar que en 1859 se estrena en el Teatro de la Comedia la gran trilogia verdiana de "Rigoletto", "Il trovatore" y "La traviata" sólo media docena de años después de su estreno mundial con una diligencia que ahora asombra. De zarzuela española y su coda de género chico, pasando por los bufos de Arderius, los vasos comunicantes de la escena española del tiempo funcionaban casi automáticamente entre Madrid y las grandes capitales del teatro en provincias.

Al hilo del teatro, decimos, la historia política, social de Valladolid se va concretando en este libro, que es mucho más que un hilván de recuerdos teatrales, sino un ensayo sociológico que tiene al teatro como imagen referente e iluminada como las candilejas de una sociedad. Pero ello aparte, que excedería de los límites de esta sección, el hecho de haber expuesto la realidad teatral histórica de una ciudad ejemplar en este desenvolvimiento entre las españolas del período acotado merece bien amplio elogio, aunque sólo nos constri-

mos a la parte que actúa como fulminante teatral del fenómeno sociológico completo que Emilio Salcedo realiza sobre la ciudad en que vive y trabaja y en el que la palpitation teatral no escinde, sino que rima y alterna con otras palpitationes tan características como las que integran la vida nacional vista desde un observatorio autorizado, preciso y de honda tradición liberal. En realidad, Salcedo traza desde el teatro con evidente interés la historia de la sociedad burguesa de una ciudad, una nación y una época.

## LA FERIA DE LAS VANIDADES

## Españoles y extranjeros

ENTRE las reivindicaciones que suelen escucharse a los autores españoles ocupa un lugar predominante la petición de que se estrenen menos comedias extranjeras. También los músicos suelen pedir que se contrate a menos intérpretes extranjeros; en el cine se trata de reforzar la "cuota de pantalla" para favorecer a la producción nacional. Y hubo una famosa ley de Fraga, en su época de ministro de Información, para que las emisoras de radio dieran alguna prioridad a las canciones españolas sobre las extranjeras. Quizá todo ello consiga sostener unos negocios, unas industrias y pueda ser a la larga productivo desde un punto de vista artístico, puesto que si el negocio funciona puede permitir una mayor cantera de autores. En las otras ramas del arte no hay pruebas, hasta ahora, de que se hayan conseguido buenos resultados. En otros momentos, las formas de protección al cine consiguieron, por el contrario, una producción bayata y mala, vagamente patriótica, que provocara la satisfacción de los semianalfabetos artísticos que distribuían las recompensas.

EN realidad no se estrenan en España demasiadas obras extranjeras. Quizá sea más grave la calidad que la cantidad. No suele venir a España el buen teatro del mundo, sino el teatro más rentable, traído por traductores negociantes, sobre la base de la atracción que pueda ejercer sobre el público un comercialismo probado. No tienen demasiados escrúpulos a la hora de traducir, que llaman comúnmente "adaptar", porque cortan o añaden "al gusto español" y a las exigencias de la cabecera de cartel a quienes van destinadas estas obras. Muchas veces estos pequeños monstruos de la interpretación no se abstienen de introducir las modificaciones que consideran convenientes para su "personalidad"—generalmente, rictus y tics—, y tampoco consideran justo luego quedarse al margen del reparto del derecho de autor, en el que a veces participan también los empresarios que aportan, a lo peor, alguna breve y grotesca idea propia que nadie se atreva a rechazar porque si la rechazan no hay estreno. Si se añade alguna genialidad de las que con tanta frecuencia producen los directores de escena, tendremos que el producto original ha sido tan alterado que en realidad hay más de obra española—mala, por supuesto—que extranjera. El lejano autor original se conforma con recibir los derechos sin entrar en posteriores exámenes. La autorización definitiva suelen darla sobre un texto que probablemente no pueden leer y que finalmente no es el que se representa.

ES fácil comprender que todo esto produzca la ira de algunos autores españoles. Sobre todo de los que no estrenan, aunque contagien a los que estrenan en su reivindicación nacionalista. Los empresarios alegan que no hay producción suficiente—con el rigor necesario para ser representada—y que tienen que acudir a los extranjeros para sus programaciones. De hecho, los teatros que van a estar cerrados como tales esta temporada cambian de negocio porque no pueden programar. Por lo menos con ciertas garantías. Los autores inéditos no ofrecen un atractivo suficiente.

MIENTRAS tanto, el gran teatro extranjero se está quedando inédito aquí, con lo cual falta una gran corriente de novedad, de actualidad. Ni el público ni los creadores de teatro se ponen al día. Pero la verdad es que no se atreve nadie a traer un teatro que necesita una infraestructura de inteligencia activa de la que actualmente se carece. ¿Quién traduciría con exactitud y respeto?, ¿qué compañía interpretaría?, ¿qué director dirigiría una obra como "La clase muerta", de Kantor?, ¿qué empresario arriesgaría su dinero para ello? Si lo hiciera el Ministerio de Cultura, ¿no se escucharía un bramido de incapaces impotentes protestando por la protección al teatro extranjero?

Eduardo HARO TECLEN

Carlos III

HOY LUNES,  
GRANDIOSO ESTRENO

HORARIOS: LABORABLES, 7 y 10,15

SABADOS Y FESTIVOS, 4,15, 7 y 10,15

CHARLOTTE RAMPLING · PHILIPPE NOIRET · PETER USTINOV  
AGOSTINA BELLI · EDWARD ALBERT · FRED ASTAIRE

BASADA EN LA NOVELA DE MICHEL DEON · DIRECTOR: YVES BOISSET

EASTMANCOLOR

PRODUCCION: SOFRACIMA (PARIS) Y RIZZOLI FILMS (ROMA)

La crítica internacional  
dice que ya era hora  
de que se viera una  
película como éstaEXCLUSIVAMENTE PARA  
MAYORES DE 18 AÑOS

PISOS

a 250 m. Metro Estrecho

Dos y tres dormitorios. Calefacción y agua central. Gas ciudad. Ver: CALLE RODON, 9. Laborables, 9 a 6. FACILIDADES  
Teléf. 459 32 35, en propio edificio.  
Tel. Of. 262 33 50 (laborables, 4 a 8)SELECCIONO  
3 HOMBRES

con ambición y decisión para encajar en los diferentes puestos de mi negocio. Tiempo libre o total. Concertar entrevista 231 19 32

"Los siete días de enero" ha pasado del período de rodaje, la semana pasada, al de montaje y mezclas. Serafín García Trueba, su productor, trae esta película a HOJA DEL LUNES, reclamando para esta película una gran atención, porque, a su juicio, va a ser llevada a las antologías como una de las más importantes del cine español y con rango internacional.

Como parte interesada, aceptamos sus declaraciones con carácter de eventual en tanto pasan los dos meses que nos faltan

# BARDEM TERMINO DE RODAR "LOS SIETE DIAS DE ENERO"

● Esta semana ha comenzado el montaje y dentro de dos meses se podrá estrenar

—más o menos—para verla en su estreno en Madrid.  
—Creo que es una obra fuera de serie, porque narra un hecho

verdadero, porque está hecha con un presupuesto que representa el doble de una filmación media en España, cuarenta millones de pe-

setas, y porque mueve a una masa de ciento dieciséis actores. Como se sabe, el argumento se basa en el caso de los abogados laboristas ametrallados en Atocha en el invierno del setenta y seis.

interés porque es netamente política. Trata de política y de terrorismo y me supongo que va a crear problemas por atenerse a un suceso actual.

García Trueba, que se resista a encontrar paralelos a esta cinta, acaba por hallarle un alma gemela en "Z", de Costa Gavras. Y afirma que puede despertar el "interés" de otros países, puesto que refleja el momento del cambio a la democracia del nuestro. De hecho, Francia ya ha demostrado el suyo, puesto que interviene en la financiación y ha puesto dos actores, los técnicos de sonido y pondrá también al músico.

## Montera



EDWIGE FENECH.

### HOY LUNES, DIVERTIDISIMO ESTRENO

# La DOCTORA del REGIMIENTO

SI TODOS LOS MEDICOS FUERAN COMO EDWIGE FENECH, POR VOTACION DEMOCRATICA HABRIA QUE CAMBIAR LOS CUADROS DE LA SEGURIDAD SOCIAL

CON ALFREDO PEA · ALVARO VITALI · CARLO DELLE PIANE  
GRAZIA DI MARZA · ALFONSO TOMAS · NINO TERZO  
GIANFRANCO D'ANGELO · MARIO CAROTENUTO  
DIRECTOR NANDO CICERO

EXCLUSIVAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS



Rodando en Las Salesas. Serafín García Trueba con Juan Antonio Bardem, productor y director

—¿No será el escándalo del tema su señuelo?

—Lo sensacional influye, claro. Pero no sólo eso. Si se rueda en precario, sale una castaña. Esta película, que no cuenta con protagonistas, ni erotismo, ni otras gratuidades tendrá mucho

Dos años de labor para cuajar este título que firma Juan Antonio Bardem, una personalidad y un nombre que significaron el descubrimiento del cine español por otros "pagos" hace unos veinte años. Serafín García Trueba, que se define como "un productor pequeño y privado, un técnico de cine de toda la vida", cree que Bardem va a renovar aquel asalto al exterior con esta nueva empresa y por ser él, por la seguridad que le inspira y porque el esquema de historia novelada que le ofreció sobre los muertos de Atocha, no sólo le convenció a él, sino a todos los consejeros a quienes pidió opinión, pone en este negocio una confianza digna de acierto.

Cincuenta mil metros de celuloide recogen el suceso, tal como Bardem y Gregorio Morán lo han escrito en guión y Leopoldo Vilaseñor lo ha fotografiado, con 400 personas en alguna escena de masas y tres cámaras, con sonido directo, rodando, en ocasiones.

—Aparte de la estupenda dirección de Bardem está la tragedia del argumento, el cuidado que se ha tenido, las nueve semanas de tiempo que se le han dedicado a la filmación, el estilo de superproducción y el lanzamiento que le hemos programado. Es la primera vez que una película española se anunció como proyecto, en Cannes, y ya dispone de distribución programada en España y en Francia, antes de haberse concluido.

García Trueba se precia de tener más aspiraciones culturales que comerciales. Ha sido "el padrino" de autores sin gran cartel como vendedores, pero que tratan de crear algo original. También tiene un largometraje sobre la obra de Goya, con texto de Camón Aznar, que ha ofrecido gratuitamente al Ministerio de Cultura para que la preste a centros de enseñanza en toda España. Los cines no han respondido a su desvelo por divulgar la grandeza de aquel genio de la pintura. El, en cambio, le ha dado el apellido del aragonés a su empresa productora, Goya Films.

Mary G. SANTA EULALIA



## ALCALA PALACE

### HOY LUNES, ¡ACONTECIMIENTO!

La película más grandiosa y espectacular, en la línea de las inolvidables superproducciones de Hollywood

GENE HACKMAN	ERNEST BORGNINE	RED BUTTONS	CAROL LYNLEY	RODDY McDOWALL	STELLA STEVENS
SHELLEY WINTERS	JACK ALBERTSON	PAMELA SUE MARTIN	ARTHUR O'CONNELL	ERIC SHEA	LESLIE NIELSEN

LA UNICA PELICULA QUE HA LOGRADO REUNIR ENTRE ACTORES Y TECNICOS UN TOTAL DE 15 "OSCARs"

## LA AVENTURA DEL POSEIDON

Una producción IRWIN ALLEN

20th Century-Fox presenta LA AVENTURA DEL POSEIDON con GENE HACKMAN ERNEST BORGNINE · RED BUTTONS · CAROL LYNLEY · RODDY McDOWALL · STELLA STEVENS · SHELLEY WINTERS y JACK ALBERTSON · PAMELA SUE MARTIN · ARTHUR O'CONNELL · ERIC SHEA y LESLIE NIELSEN como el Capitán. Un film RONALD NEAME. Producida por IRWIN ALLEN. Dirigida por RONALD NEAME. Guión de STIRLING SILLIPHANT y WENDELL MAYES. De la novela de PAUL GALLICO. Música de JOHN WILLIAMS. PANAVISION · COLOR POR DE LUXE

PARA 14 AÑOS Y MENORES



## CINE CALIFORNIA

ANDRES MELLADO. 47  
Teléf. 2440058

# MOLA

## 2.ª SEMANA EXITO

### Gran premio de Cannes



distribuida por Manuel Salvaterra S.A.

HAGA EL AMOR NO HAGA LA GUERRA

20th Century-Fox presenta

# MASH

Una producción de INGO PREMINGER

con DONALD SUTHERLAND · ELLIOTT GOULD · TOM SKERRITT

con SALLY KELLERMAN · ROBERT DUVALL · JO ANN PFLUG · RENE AUBERJONOIS

Producida por INGO PREMINGER · Dirigida por ROBERT ALTMAN · Guión de RING LARDNER, Jr.

Segunda novela de RICHARD HOOKER · Música de JOHNNY MANDEL · COLOR POR DE LUXE · PANAVISION

MAYORES 14 AÑOS

HOJA DEL  
LUNES  
Teléfono  
222 64 50

## Personajes de la pantalla

### SUSAN WHEELER

Entre los numerosos personajes que aguardan, en la relativa eternidad de sus latas de celuloide ininflamable, que terminen los calores y pueda regresar una cierta calidad a las más de las salas, hoy sustituida—salvo honrosas excepciones—por la refrigeración, figura este de Susan Wheeler, una atractiva estudiante de medicina, bien dotada por la naturaleza en cuanto insistencia y curiosidad se refiere, que tiene la encarnadura de la perennemente juvenil Genevieve Bujold, y el embalaje de "Coma", una de las películas de "suspense" previstas para la próxima temporada, dirigida por Michael Crichton, según la novela de Robin Cook.

Susan, bella e inteligente, y consciente de ambas cosas, quiere ser médico. Sin sexo, médico a secas. Y para ello ha realizado, antes de llegar a su primer día de internado en un centro médico, los estudios pertinentes. En sus primeros encuentros con los enfermos, Susan advierte la implicación personal del médico con su paciente. La visión de una pobre joven, de una edad similar a la suya, en los veintipocos años, le conturba profundamente. La joven, por un raro accidente anestésico, se encuentra sumida en una coma del que, probablemente, no saldrá jamás.

A esta impresión—la joven fue a someterse a una pequeña operación quirúrgica en el útero—se une la de su primer servicio clínico a un paciente, otro joven a quien van a operar de menisco. Susan comparte su inquietud, su esperanza de que todo se resolverá en una hora de quirófano, en unas semanas de inactividad. Pero de nuevo ocurre el accidente. Otro inexplicable fallo en la anestesia y otro paciente en coma, a quien, además, trasladan a un centro especial, un lugar de investigación a cubierto de curiosidades, donde tratan en serie a estos enfermos irreversibles.

Ante Susan surge la duda. ¿Epidemia, error del cirujano, fallo de los productos anestésicos, factor desconocido a investigar? Susan tiene una mente lógica y es tan perseverante como un hombre que lo sea. No quiere soñar con un descubrimiento, con su nombre designando un nuevo síndrome; pero su curiosidad le lleva a descubrir la existencia de otros casos similares a los dos primeros, y el trabajo de prácticas se convertirá en una auténtica investigación criminal con riesgo para su propia vida. Finalmente, Susan hallará, con la horrible verdad, común a todos los casos, un motivo para seguir intentando ser médico, para esforzarse en olvidar una pesadilla con el contacto cotidiano con la vida, lejos de inexplicables casos de coma, lejos también de negros objetivos acaso posibles en una sociedad como la nuestra, de mercados ilícitos de cultivos de seres humanos.

¿Es posible la aventura propia de un canibalismo sofisticado en este tiempo nuestro, definido por las innovaciones tecnológicas? Susan Wheeler no puede creerlo hasta que la evidencia resulta insoslayable. Los extremos, como siempre, acaban tocándose. De un lado, el hombre capaz de escapar de la limitación marcada por su planeta, capaz de llegar a la Luna.

La exacerbación de la técnica y la hipertrofia del canibalismo. Susan no se plantea ontológicamente el problema. Al cabo reaccionará como cualquier esforzada heroína de "western" y encontrará el refugio del varón. Y habrá sido el suyo un episodio novelesco con final feliz, "malos" desenmascarados y organización criminal deshecha. Pero los hechos que nos conducen indirectamente hacia atrás, hacia nuestros ancestros, tanto por los caminos de la tecnología como por los de la magia, continuarán produciéndose, dándose la mano. Radar y tarot, transfusión y póntimas mágicas, terapéutica clínica y astrología, radiología y alquimia. Trasplante y canibalismo...

Pedro CRESPO

## John Ford, John Ford y John Ford

Fue en la última Mostra de Venecia. Asistí a la llegada de John Ford al embarcadero del Lido. Hubo que sacarle del motocafo, pues él no podía valerse. Sostenido por dos personas, apoyándose en su bastón, su cuerpo roto avanzó con dificultad hasta el hotel. La noche en que se le rindió homenaje ya aparentaba mayor vigor, quizá insuflado por el ambiente de una sala cinematográfica. Ya llevábamnos vistas en aquel certamen bastantes obras rebosantes de pedantería, a las que podían aplicarse diversos calificativos, más bien etiquetas, pero apenas eran cine. Emocionado por la presencia de John Ford, escribí en mi crónica: "Si este hombre aún tuviera fuerzas para tomar cámara, daría a tanto supuesto realizador lecciones de lo que es el cine." Nos lo recordaban sus obras proyectadas en aquella retrospectiva-homenaje. Cuando a Orson Welles le pidieron que citara a los tres mejores maestros del cine norteamericano, respondió: "John Ford, John Ford y John Ford." Hoy todavía es el gran maestro para muchos que aman el cine y conocen su historia.

Con motivo del bicentenario de los Estados Unidos, la Cinemateca belga envió un cuestionario a cineastas, profesionales del cine, críticos, historiadores de todo el mundo para que designaran los treinta mejores filmes del cine norteamericano desde sus orígenes. Ahora publica, ya clasificadas, las respuestas de doscientos tres. Han contestado incluso cineastas de los países socialistas. Nada de extraño, ya es bien sabida su admiración por el cine norteamericano y la influencia que Griffith ejerció en Eisenstein y Dovjenko. Con arreglo a esas respuestas han sido catalogados 2.327 filmes. Fabulosa vitalidad de un cinema capaz de ofrecer tan rica selección: John Ford es el realizador que ha obtenido, a través de sus obras elegidas, mayor número de votos: 411 El segundo lugar lo ocupa Griffith, con 407.

Charles Chaplin (313) y Orson Welles (297) vienen a continuación, seguidos por Howard Hawks (287) y Alfred Hitchcock (265). Resulta curioso anotar que entre los 25 primeros puestos sólo figuren Stanley Kubrick y Robert Altman como representantes de los que han debutado hace menos de treinta años. También los votantes se inclinan más por el cine mudo que por el sonoro. De las diez películas que ocupan los diez primeros puestos, ocho son mudas. En compensación, la número uno es "Ciudadano Kane", de Orson Welles.

Hace no mucho, el American Film Institute eligió las diez mejores películas norteamericanas de todos los tiempos. Dominaba el cine sonoro. La vieja polémica no parece enterrada, pese a ser bizantina. También "Ciudadano Kane" aparece en esa selección. Y John Ford, con "Las uvas de la ira", una "obra maestra", incluso para los que entienden que el cine debe adoptar una actitud crítica ante su sociedad.

Siempre es difícil hacer este tipo de selecciones. Hay filmes que se erigen en "obras maestras", aun examinados con criterio puramente empírico. Sin duda alguna lo son "Amanecer", de Murnau, y "Avaricia", de Stroheim, clasificadas en segundo y tercer lugar en la votación de la Cinemateca belga. Sin embargo, a la hora de analizar un filme se debe considerar su fecha para examinarlo en el contexto de la sociedad en que se realizó y de los medios expresivos de que disponía su realizador y hasta qué punto contribuyó a evolucionarlos. Bajo todos estos enfoques, más cualquier otro que se quiera aplicar, destaca la soberbia maestría de "Ciudadano Kane", gracias a la cual Hollywood no ha estado moderno. Cabe anotar que en ambas listas, la de la Cinemateca belga y la del American Film Institute,

se halla "2001: una odisea del espacio", con la que Stanley Kubrick derrotaba todos los lugares comunes que suelen formularse contra las "superproducciones". Ya en "Espartaco" demostró que con la superproducción se puede hacer crítica social. Como John Ford reveló con "Las uvas de la ira" y tanta otra "obra maestra" que un cine fiel a la codificación de Hollywood no impide la mirada crítica.

Se han acuñado muchos tópicos sobre John Ford. Los tontos llegan a calificarle de fascista. Ya Truffaut ha salido al paso de esa estúpida división de realizadores de "derechas" y de "izquierdas" tan inútil como falsa. Pero los pertinaces deben meditar que esos realizadores que consideran de "derechas"—Ford, Hawks, Hitchcock...—son los que mejores obras aportan y salen elegidos entre los mejores del cine. Si repasan el cine de John Ford advertirán que todo el sistema social está encausado. Es un error fiarse por sus personajes fuertes, si siquiera por la simpatía con que los trata. Son hombres coherentes con su propio sistema de valores. Presentarlos como prototipos de maldad será eficaz para el folletín o el panfleto, pero no para poner en evidencia y atacar ese sistema que defienden. El cine de John Ford nunca es maniqueo, ni ambiguo. La dicha ambigüedad, tan de moda, es sólo muchas veces fruto de una falta de reflexión. Todo el cine de John Ford es reflexivo y hasta cada plano está pensado dentro de la totalidad de la obra. John Ford es de los que tienen mucho que decir y saben decirlo en el más puro lenguaje cinematográfico. Y desdeña esa distanciamiento, también moda que causa estragos. El cine no debe ser nunca distanciamiento, sino fascinación para aproximar al espectador a cuanto se dice. Cada cineasta debiera reflexionar sobre el cine de John Ford, lección permanente. John Ford, John Ford y John Ford, como decía Orson Welles. Y ahora unos centenares de cineastas de todo el mundo, desde el Este al Oeste.

Alfonso SANCHEZ

## La película de la semana

### "EL ULTIMO VALS"

Manifestación entre las más características del siglo es la de la música popular, que, compendio de diversas culturas instaladas en el suelo de Estados Unidos, ha sido instintivamente captada, interpretada y aplaudida por la juventud. Por cuartos de millón se cuentan los espectadores de los magnos festivales al aire libre, de muchas horas de duración, en los cuales un plantel de artistas deleitan a una audiencia enfervorizada, exaltada, de muchachos y muchachas



Bob Dylan

que lo olvidan todo mientras escuchan antiguas baladas o improvisaciones actuales.

A esta inédita suerte de comunicación masiva e inflamada, que ha cundido también, aunque no en la misma medida, por Europa, no podía ignorarla el cine por mucho tiempo. En los años sesenta ya se registran rodajes, puramente documentales, de esos conciertos: Newport Folk Festival, de 1967, y Woodstock, de 1969, por ejemplo, que continúan durante la década siguiente, como Gimme Shelter y Love and Music, de 1970; Raga, de 1971; Keep on Rockin', de 1972; Concierto Pop-73 y Yessongs, de 1973, etc. El espectáculo puede valorarse tanto en lo que se presenta en las plataformas y escenarios como en la masa del público y también, en esa doble faz, lo ha atrapado un realizador americano, Robert Altman, en su recreada Nashville, en 1975. En esta serie de años muchos cantantes y compositores tachados de variados instrumentos han pasado de la oscuridad a la fama multitudinaria e internacional, desparterando devociones y vocacio-

nes incontables y apasionadas. Precisamente por las fechas en que estamos se ha cumplido un año de la muerte de Elvis Presley, a quien se llamó el "rey del rock". Pocos nombres han subido a la cumbre alcanzada por Elvis, pero, aun con ecos menos estruendosos, han labrado su celebridad muchos otros que tienen en las nuevas generaciones seguidores fieles y constantes.

En "El último vals", Martin Scorsese grabó, para la historia, la despedida de un grupo de ellos, que se dio a conocer por The Band (La Banda). Después de dieciséis años rodando por las carreteras norteamericanas, de este a oeste y de norte a sur, Dick Danko, Levon Helm, Garth Hudson, Richard Manuel y Robbie Graham se retiraron, ofreciendo un concierto de despedida en el Winterland, de San Francisco, en 1976. Una docena de piezas suyas y otro tanto por parte de artistas invitados constituyó el acto, en el que participaron figuras como Bob Dylan, Joni Mitchell, Ringo Starr, Neil Diamond, The Staples, Dr. John, Bonnie Wood, Eric Clapton, Muddy Waters, Van Morrison, etcétera.

Al interés de escuchar a estos intérpretes privilegiados de las variaciones melódicas del "country", del "soul", del "blue", del "grass blue", del "rock", en coordinaciones sonoras quizás tan tanto estrepitosas para unas determinadas edades, se une el intercalado de entrevistas hechas por el propio Scorsese a los miembros de The Band.

De esta forma, la interpretación es una muestra para el futuro de lo que las gentes de este tiempo apreciaban en el ámbito musical y las respuestas del quinteto complementan el documento relatando cómo se fraguó el fenómeno de los años cincuenta y al presente. Queda, asimismo, la imagen de estos hombres, tímidos, pudorosos, reservados, que, en algún modo, han sido símbolo de unos valores de honestidad, de respeto a la naturaleza y al pueblo y que encarnaban una moralidad de la que las ciudades parecían vivir ajenas. Se descubre, igualmente, que en ellos está el origen o el refuerzo de la manifestación iconoclasta en el vestir, el amor a la aventura, la confianza en la providencia y el reto a las normas establecidas que la sociedad adulta, temerosa de tales incertidumbres, castigaba relegando a estos artistas con su desdén e ignorando sus necesidades.



La película...

Para ver y oír BIEN



**ULLOA**  
OPTICO  
ESPECIALIDAD EN  
MICROLENTILLAS  
BLANDAS y RIGIDAS

Central: Carmen, 14 y 15.  
Av. Albufera, 12 (P. Vallecas).  
Bravo Murillo, 153 y 256.  
Paseo de las Delicias, 16.  
Av. Donostiarra, 19.  
Paseo Extremadura, 55 y 135.  
Av. José Antonio, 16.  
Diego de León, 67.

Alcalá, 147 y 350.  
Argumosa, 1.  
Duque de Alba, 10.  
Hortaleza, 56.  
Euchana, 36.  
Princesa, 53.  
Serrano, 21.  
Y provincias.

## SU SALUD BIEN VALE

### UN CHEQUEO

### Asesores Médicos

(EXPLORACION GENERAL, MEDICINA INTERNA, CARDIOLOGIA, GINECOLOGIA, ETCETERA)

Rodríguez San Pedro, 10

Teléfono 446 23 87

M. G.



LABORABLES, 7 y 10,30  
HORARIO: SABADOS Y FESTIVOS,  
4,30, 7 y 10,30

# 3ª SEMANA DE EXITO

PARA TODOS LOS PUBLICOS



Una colisión en alta mar. 41 hombres atrapados en un Submarino Nuclear a 1.450 pies de profundidad. La operación de rescate más espectacular jamás filmada.

## ALERTA ROJA: NEPTUNO HUNDIDO

THE MIRISCH CORPORATION PRESENTA  
CHARLTON HESTON  
DAVID CARRADINE · STACY KEACH  
"ALERTA ROJA: NEPTUNO HUNDIDO"  
UNA PRODUCCION DE WALTER MIRISCH  
NED BEATTY · RONNY COX · STEPHEN McHATTIE · ROSEMARY FORSYTH  
Guión de JAMES WHITTAKER y HOWARD SACLER · Adaptación de FRANK P. ROSENBERG  
Música de JERRY FIELDING · Dirigida por DAVID GREENE · Producida por WALTER MIRISCH  
Una película UNIVERSAL · TECHNICOLOR · PANAVISION

### teatros

**ALFIL.** — Próximo estreno. La Compañía Morgan de Teatro presenta a Gemma Cuervo, Montserrat Carulla en Las planchadoras, original de Manuel Martínez Mediero, con Margot Cottens, Trini Alonso y Paloma Lorena. Dirección: Antonio Corencia.

**ARLEQUIN.** — Cerrado por vacaciones. Viernes 1 septiembre, inauguración temporada con Un cerro a la izquierda.

**ARNICHES.** — (Cedaceros, 7. Metro Sevilla. Telf. 2224991.) Hoy a las 7,30 tarde y a las 11 noche, Chen Tse Ping y Alfonso Santisteban presentan a Marisa Medina en Satán azul (de Enrique Barreiro y Alfonso Santisteban). La primera obra teatral clasificada "S", dado su mensaje y contenido erótico. Coreografía: Skip Martinsen. Dirección: Antonio Corencia. La obra prohibida durante dos años. Exclusivamente para mayores 18 años.

**CALDERON.** — 7, 10,45: Revistas Addy Ventura en Por delante... ¿o por detrás? (con Guillermo Gentile, Tito Medrano, Evelin Clark, Thelma Ramírez, Blas de Almenara, Susi Lee, Ballet Castán Show). Mayores 18 años.

**CENTRO CULTURAL VILLA**

**DE MADRID.** — (Plaza Colón. Auditorio.) 19 y 22,30 horas. Juan José Seoane presenta Compañía Lírica de Madrid Isaac Albéniz: El barberillo de Lavapiés (Mari Carmen Ramírez, Rosa Abril, Pilar Abarca, Luis Villarejo, Luis Quirós; dirección musical, Dolores Marco, Antonio Moya; montaje y dirección, Angel F. Montesinos). Todos los miércoles, descanso compañía. Butaca, 200 pesetas. Refrigerado. Dos últimos días.

**COMEDIA.** — 7,30 tarde y 10,45 noche: Angel Picazo y Queta Claver en ¿Cómo quieres que te escuche con el grifo abierto? (de Robert Anderson; con Ana Marzosa y Julio César Acera; dirección, Andrés Catena). Seis últimos días.

**LATINA.** — (Teléfono. 2652835. Refrigerado.) Nueva compañía revistas Colsada. Todos los días, 7 tarde y 10,45 noche. Dos artistas populares de teatro, cine y TVE: Florinda Chico y Jesús Guzmán. Exito de la revista cómica frívola La casa del placer, con la vedette italiana Verónica Veronesi y el cómico moderno Tito Campana. "Ballet" inglés The Angel's. Atracción. Fabuloso desfile de mujeres internacionales. Están las localidades con cinco días.

**MARAVILLAS.** — Hoy, descanso. Mañana, 7 y 10,45 noche, exitoso cómico Emilio Laguna en Lo mío es de nacimiento (con Paloma Hurtado, Margarita Calahorra, José A. Ceinos, Gaby Alvarez y Pi-

lar Barden). 7.º mes de éxito. ¡Carcajadas a tutti! Autorizada para mayores 18 años.

**MARQUINA.** — (Prim. 11. Teléfono 2318467. Climatizado.) Hoy, 7,15 y 10,45, el éxito 1977 en Madrid. Segundo año triunfal. ¡Vuelve!... Joe Rigoli en Mi marido no funciona.

**MONUMENTAL.** — (Metro Antón Martín. Teléfono 2271214. Aparcamientos Atocha y plaza Santa Ana.) Todos los días, 7 tarde y 10,30 noche: ¡Sigue el éxito triunfal de la revelación musical! El diluvio que viene (de Garinei y Giovannini). El espectáculo más fantástico y prodigioso que se ha visto en Madrid. Producido y realizado por Ramón y Antonio Riba, con Franz Johan, Lia Uyá, Lorenzo Valverde, Manuel Zarzo, Ira, Josefina Güell, José Guardiola (la voz de Dios). Coros y el famoso "ballet" Bluebell. Localidades, venta anticipada con cinco días sin aumento. Lunes, descanso.

**MUÑOZ SECA.** — (Refrigerado. Plaza del Carmen. 2219047.) Hoy 7,30 y 11: ¡Segundo año de éxito! Nuevo Madrid..., pecado mortal (de Olano y Pardo). ¡Conozca la "dolce vita" de Madrid al desnudo integral colectivo! Un musical cantado en directo. Clasificada gravemente peligrosa (4). Terminantemente prohibido menores. ¡Un Madrid verde, político, musical y refrigerado!

**PLAZA MAYOR DE MADRID.** Hoy, 10,30 noche, José María Roder, Amparo Baró, Alejandro Ulloa, Emma Cohen, Jaime Blanch, Manuel Alexandre en La venganza de don Mendo (de Muñoz Seca; dirección: Gustavo Pérez Puig). Butaca, 200 pesetas. Taquillas en la plaza.

**PRINCIPE.** — (Tres Cruces, 10. Metro Sol y José Antonio. Parking plaza del Carmen. Teléf. 2218016.) Hoy, 7,30 y 11 noche. ¡Superaconcierto! ¡Por fin! Ven a disfrutar (Let my people come). El superdivertido musical erótico que ha asombrado a los públicos del mundo. Fabuloso reparto internacional. Aviso: Rigurosamente mayores 18 años. Clasificado "S".

**REINA VICTORIA.** — Hoy no hay funciones por descanso compañía; mañana, 7,15 y 11. Compañía Carlos Larranaga en Casado de día, soltero de noche (de Julio Mathias, con María Jesús Sirvent, Luisa Fernanda Gaona y José María Guillén). ¡Una comedia divertidísima!

**VALLE INCLAN.** — (Refrigerado.) Hoy, 7,15 y 10,30: Aprenda a hacer el amor con... Bárbara. Una orgía por primera vez en el escenario (director, Pablo Villamar). Clasificada "S". Miércoles, descanso.

### café-teatro

**BOITE DEL PINTOR.** — (Goya, 79. Teléf. 2755070.) Próximamente presentación del autor de los "best-sellers": Fernando Vizcaíno Casas, con el estreno de Camaleón story o El chaquetero de la Moncloa (historias de este país, antes llamado España).

**STEFANIS.** — (Bravo Murillo, 28. Teléf. 4482080.) A las 11,15 y 12,45: Los últimos cachondos. Comedia erótico-musical de Alfonso Paso, maestro Montorio y Manuela Rodríguez. Desnudo integral colectivo. Explosivamente divertida. Dirección, Alfonso Paso.

### cines por sesiones

**ALBENIZ CINEMA.** — 4,30, 7, 10,30: Callejón infernal. Mayores 14 años.

**ALCALA PALACE.** — (Alcalá, 90. 2254608.) 4,15, 7, 10,15: La aventura del "Poseidón". ¡15 Oscar reunidos para el filme más espectacular! 14 años y menores acompañados.

**AMAYA.** — 4,15, 7, 10: Más allá del bien y del mal (un filme de Lilliana Cavani). 14 semanas.

**AVENIDA.** — 7 y 10,15: Julia (con Jane Fonda, Vanessa Redgrave y Jason Robards; un filme de Fred Zinnemann). Mayores 14 años y

menores acompañados. 27 semana.

**BENLUIRE.** — 4, 7, 10: Simbad y el ojo del tigre (Patrick Wayne, Tarin Power; technicolor). Tolerada.

**BILBAO.** — 7, 10,30: Escalofrío. Clasificada "S".

**BULEVAR.** — 4, 7, 10: Por quién doblan las campanas (Gary Cooper e Ingrid Bergman). Pases: 4,20, 7,20, 10,20. 14 y menores. Sexta semana.

**CALIFORNIA.** — (Refrigerado.) 4,15, 7, 10: M. A. S. H. ¡La más pícara y divertida!

**CALLAO.** — 4,30, 7, 10,30: Hombres salvajes, bestias salvajes. Clasificada "S". La emoción al paroxismo. Escenas directas de la vida en la selva entre personas y fieras. ¡Interesantísima! Sexto mes.

**CAPITOL.** — 7, 10,30: Pepito Piscara y divertida! Mayores 14 años.

**CARLOS III.** — 7, 10,15: Un taxi malva. Extraordinaria.

**CARTAGO.** — 4 y 7 tarde: Simbad y el ojo del tigre (Patrick Wayne, Tarin Power; technicolor). Tolerada.

**CARTAGO.** — 9,45 noche: El hombre que supo amar (Timothy Dalton, Angela Molina; eastmancolor). Mayores 18 y 14 acompañados.

**CID CAMPEADOR.** — 4, 7, 10: La muerte tenía un precio. ¡La máxima expresión del "western"! Mayores 14 años.

**COLISEUM.** — Cerrado por vacaciones. 31 agosto: Vuelve triunfal La chica del adiós.

**CONDE DUQUE.** — 4,30, 7, 10,15: Elemental, Mr. Freud (Alan Arkin, Vanessa Redgrave). 18 años y 14 acompañados. Tercera semana.

**EL ESPANOLETO.** — 7, 10,30: Annie Hall, "casi" una historia de amor (Woody Allen, Dianne Keaton). Mayores 18 años y 14 acompañados.

**FUENCARRAL.** — 7, 10,15: The last waltz (El último vals). Versión original subtitulada. Color. Tolerada.

**GRAN VIA.** — 7, 10,30: Capricornio uno (Elliot Gould). ¡Un filme alucinante, excitante, grandioso! Para todos los públicos.

**LOPE DE VEGA.** — 7, 10: Fiebre del sábado noche. ¡Música de Los Bee Gees! Mayores 18 años.

**MOLA.** — 4,30, 7, 10: M. A. S. H. ¡La más pícara y divertida! Mayores 14 años.

**NOVEDADES.** — 4 y 7 tarde: El desafío del búfalo blanco (Charles Bronson; technicolor). Tolerada.

**NOVEDADES.** — 9,45 noche: El hombre que supo amar (Timothy Dalton, Angela Molina; eastmancolor). Mayores 18 y 14 acompañados.

**OXFORD 1.** — 4, 6,20, 8,30, 10,30: El jovencito Frankenstein. La obra cumbre del cine cómico, que hizo famoso a Mel Brooks (con Marty Feldman, Gene Wilder, Peter Boyle). 18 y 14 acompañados. Accesos: Princesa, 5 (bajada escalera central); plaza de España, Martín de los Heros, Ventura Rodríguez y "parking" Princesa, 5.

**OXFORD 2.** — (Princesa, 5.) 4, 7, 10: Equus (Richard Burton, Peter Finch). La obra más premiada, convertida en la película más aclamada. Un canto sublime al erotismo. Una obra maestra de Sidney Lumet. Mayores 18 años. Accesos: Princesa, 5 (bajada escalera central); plaza de España, Martín de los Heros, Ventura Rodríguez y "parking" Princesa, 5.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 4, 6,45 tarde, 10 noche: Encuentros en la tercera fase (un filme de Steven Spielberg, director de Tiburón; Dolby System; panavisión). Tolerada.

**P. PRENSA.** — 7, 10: Salón Kitty. Clasificada "S". Quinto mes.

**PALAFOX.** — (El mejor cine de Europa.) 7, 10,30: Alerta roja: Neptuno hundido (con Charlton Heston; technicolor, panavisión). Tolerada.

**PAZ-TODD-AO.** — (4464566.) 7, 10,30: Ese oscuro objeto del deseo. **PRINCESA.** — 7, 10,30: En el calor de la noche. 18 y 14.

**PROYECCIONES CINERAMA.** 4,15, 7, 10,15: Dos superpolicías (Terence Hill, Bud Spencer). Con ellos no se está seguro a ningún lado de la ley. Color. Apta.

**REAL CINEMA.** — 4,15, 7, 10,15: La guerra de las galaxias. Apta.

**RIALTO.** — 7, 10,30: Ruta suicida (Clint Eastwood, Sandra Locke). Mayores 18 años.

**RICHMOND.** — 4,30, 7, 10,30: Callejón infernal. Mayores 14 años.

**ROXY A.** — 7, 10,30: La svástica en el vientre.

**ROXY B.** — 7, 10,15: Bullit (Steve McQueen, Robert Vaughn). ¡El mejor filme policiaco de todos los tiempos! Mayores 14 años.

**SALAMANCA.** — (Tel. 2260823.) 4,30, 7 y 10,30: Dos misioneros (Terence Hill, Bud Spencer; technicolor). Tolerada.

**VELAZQUEZ.** — 7, 10,30: Escalofrío. Clasificada "S".

**VERGARA.** — 4,30, 7, 10,30: Spider-Man (El hombre araña). Tolerado.

### cines sesión continua

**ALUCHE.** — 5: El dentista erótico. ¡Picaresca y atrevida! Mayores 18 años.

**ALVI.** — 5: La seducción (Lisa Gastoni, Maurice Ronet). Mayores 18 años.

**APOLO.** — Continua 4,30: Desnuda ante el espejo (de Humbert Frank; con Patricia Adriani y Bárbara Rey). Mayores 18 años.

**ARAGON.** — (Refrigerado.) Continua 4: Una loca para matar y King Kong se escapa. 14 y menores acompañados.

**AZUL.** — Continua 11: El huevo de la serpiente.

**BAHIA.** — Continua 4,45: Vota a Gundisalvo (de Pedro Lazaga; con Antonio Ferrandis, Silvia Tortosa e Ivonne Sertis). Pases película: 5, 6,50, 8,40, 10,30.

**BARCELO.** — Continua 5 tarde: Cine familiar. No se pierda ver el superespectáculo King Kong. Para todos los públicos.

**BENAVENTE.** — (Plaza de Vázquez Mella, 3. Teléf. 2211864.) Continua 5. Temporada cinematográfica: La última orgía de la Gestapo. Clasificada "S". Mayores 18 años.

**BRISTOL.** — 5: Caperucita y roja. Emmanuelle en América. Clasificada "S".

**CANCILLER.** — 4,30: Al otro lado de la medianoche. ¡Apasionante! Mayores 18 años.

**CANDILEJAS.** — 4: El guateque. Al otro lado de la medianoche.

**CAPRI.** — 4,30: Luchando por mis derechos y Escándalo en el convento.

**CERVANTES.** — 5: Complicidad sexual y Los rompedorotas. Mayores 18 años.

**CIUDAD LINEAL.** — 5: Las largas vacaciones del 36. Emmanuelle en América. Clasificada "S".

**CONCEPCION.** — Continua 4: La seducción.

**DRUGSTORE.** — Continua 11: Las eróticas aventuras de Don Quijote.

**EMPERADOR.** — Estreno. Continua 5: Un verano para matar. 14 años.

**EXTREMADURA.** — 5: Invasión extraterrestre. ¡Fantástica, inquietante! Tolerada.

**FALLA.** — 5: El guateque. Al otro lado de la medianoche.

**FANTASIO.** — 5: Camada negra (Angela Molina). 18 años.

**FLORIDA.** — (General Ricardos, 103. 4710402.) Continua 5: Invasión extraterrestre. Tolerada.

**GALILEO.** — Continua 4: Las eróticas aventuras de don Quijote.

**GARDEN.** — 5: Spider-Man (El hombre araña). Tolerado.

**GRANADA.** — Continua 4: Odisea en el espacio y La rebelión de los simios.

**IDEAL.** — 5: Complicidad sexual y Los rompedorotas. Mayores 18 años.

**IMPERIAL.** — Continua 10: Donald, un pato loco, loco, loco (Walt Disney Productions; technicolor). Tolerada. Pases película: 10, 11,49, 1,38, 3,27, 5,16, 7,5, 8,54, 10,43.

**INFANTAS.** — Continua 4,45, numerada 10,30: Desnuda ante el espejo (de Humbert Frank; con Patricia Adriani y Bárbara Rey). Mayores 18 años.

**INFANTE.** — 5: Invasión extraterrestre. ¡Fantástica, inquietante! Tolerada.

**JORGE JUAN.** — 4,30: Moisés (Burt Lancaster) y Robin Hood nunca muere. Tolerada.

**JUAN DE AUSTRIA.** — 5: El dentista erótico. ¡Picaresca y atrevida! Mayores 18 años.

## TEATRO LA LATINA

TODOS LOS DIAS, 7 y 10,45

### El Palacio de la Revista REFRIGERADO COLSADA

**JESUS GUZMAN**  
Con el éxito de la disparatada y refrescante revista cómica

**"LA CASA DEL PLACER"**  
Con la primera «vedette» sexy

**VERONICA VERONESY**  
Y el cómico «moderno»

**TITO CAMPANA**  
Un alarde de risa y mujeres

OFRECE AL PUBLICO DE MADRID SU COMPANIA TITULAR, CON DOS ARTISTAS POPULARES EN TEATRO, CINE Y TVE

**FLORINDA CHICO**

Y

**BALLET INGLES THE ANGEL'S**

Verquee en LA LATINA viendo "LA CASA DEL PLACER"

(Es un placer lo fresco que está el teatro)

**CANCILLER CANDILEJAS**

**FALLA LIDO MARVI**

**NARVAEZ**

**HOY LUNES, ACONTECIMIENTO**

**MAYORES DE 18 AÑOS**



**El Otro Lado De la Medianoche**

UN ROMANCE DE PASION Y PODER

UNA PRESENTACION DE FRANK YABLANS  
 UNA PRODUCCION DE MARTIN RANSOHOFF - FRANK YABLANS "EL OTRO LADO DE LA MEDIANOCHES"  
 UN FILM DE CHARLES JARROTT - con MARIE-FRANCE PISIER - JOHN BECK - SUSAN SARANDON  
 RAF VALLONE - Producido por FRANK YABLANS - Productor Ejecutivo HOWARD W. KOCH, JR.  
 Dirigido por CHARLES JARROTT - Guión de HERMAN RAUCHER, DANIEL TARADASH  
 Basado en la novela de SIDNEY SHELDON - Música de MICHEL LEGRAND - Copias por  
 Diseñador de la producción JOHN DECUIR

**KURSAL.**—5: Qué nos importa la revolución, Emmanuelle en América. Clasificada "S".  
**LICEO.**—5: Spider-Man (El hombre araña). Tolerado.  
**LIDO.**—5: El último guateque y Al otro lado de la medianoche. Mayores 18 años.  
**LISBOA.**—5: Caperucita y roja, Emmanuelle en América. Clasificada "S".  
**LOS ANGELES.**—5: Invasión extraterrestre. ¡Fantástica, inquietante! Tolerada.  
**LUCHANA.**—Continúa 4: Bilbao. Clasificada "S".  
**MAGALLANES.**—(Magallanes, 11.) Continúa 4: Sexy, amor y fantasía, Billy Chang. Mayores 18 años.  
**MARVI.**—5: El guateque, Al otro lado de la medianoche.  
**METROPOLITANO.**—Continúa 4: Valentino (un film de Ken Russell).  
**MINICINE 1.**—Continúa 11 Libertad sexual en Dinamarca. Clasificada "S".  
**MINICINE 2.**—Continúa 11: La seducción.  
**MONTERA.**—Continúa 11 mañana: La doctora del regimiento. ¡Divertidísima!  
**NARVAEZ.**—4,30: Al otro lado de la medianoche. ¡Apasionante! Mayores 18 años.  
**ODEON.**—5: Yo la vi primero, Emmanuelle en América. Clasificada "S".  
**OPORTO.**—5: Amor casi libre, Emmanuelle en América. Clasificada "S".  
**PALACIO DEL PROGRESO.**—5: El dentista erótico. ¡Picaresca y atrevida! Mayores 18 años.  
**PALOMA.**—(Sánchez Preciado, 16. Bus 44. Teléfono 4590639.) Continúa 5: Fantasmas contra Scotland Yard y Los blancos colmillos de Alaska. Toleradas.  
**PAVON.**—Continúa 4: La seducción.  
**PENALVER.**—Continúa 4,45: Morir en Madrid (una advertencia a los hombres de nuestro tiempo; director, Frederic Rossif). Pases: 5,10, 7, 8,50, 10,40.  
**PLEVEL.**—10: Desde Rusia con amor y Libertad provisional.  
**POMPEYA.**—Continúa 11 mañana, numerada 10,10: Vota a Gundersalvo (de Pedro Lazaga; con Antonio Ferrandis, Silvia Tortosa e Ivonne Sentís). Pases: 11,10, 13, 14,50, 16,40, 18,30, 20,20. Pase numerada, 22,30.  
**POSTAS.**—(Local de estreno.) Continúa 10 mañana: El erotómano (de Marco Vicario; con Gastone Moschin y Janet Agren). Mayores 18 años. Cuarta semana.  
**PRINCIPE PIO.**—3,30: Desafío a la ciudad y Call girl. Mayores 18 años.  
**REGIO.**—5: Spider-Man (El hombre araña). Tolerado.  
**REX.**—Continúa 11: Emmanuelle y los últimos canibales.  
**RIO.**—4: El animal y El contragolpe.  
**ROMA.**—4,30: Allí en el rancho Grande, La batalla de los simios gigantes. Toleradas.  
**ROYAL.**—5: Invasión extraterrestre. ¡Fantástica, inquietante! Tolerada.  
**SAINZ DE BARANDA.**—Continúa 5: Marcha triunfal (de Marco Bellocchio; con Franco Nero). Pases: 5,15, 7,35, 9,55.  
**SAN CARLOS.**—Continúa 4: Li-

bertad provisional y Más allá del deseo. Mayores 18 años.  
**SAVOY.**—Continúa 4: Nuevas aventuras del Zorro e Invasión extraterrestre. Toleradas.  
**TEXAS.**—4,30: Furtivos y Escándalo en el convento.  
**TIVOLI.**—Cerrado por reforma.  
**TORRE DE MADRID.**—Continúa 11: Bilbao. Clasificada "S".  
**UNIVERSAL CINEMA.**—Continúa 5 tarde: La leyenda del dragón (Bruce Lee), La venganza de un hombre llamado Caballo (Richard Harris). 18 y 14 acompañados.  
**VERSALLES.**—5: Spider-Man (El hombre araña). Tolerado.  
**VICTORIA.**—5: Spider-Man (El hombre araña). Tolerado.  
**VOZ.**—4,30: Buggy Malone, nieto de Al Capone y La gran aventura india. Tolerada.

**versión original subtitulada**

**ALEXANDRA.**—Continúa 10,30: Novecento (1900). Segunda parte.  
**ALPHAVILLE 1.**—(Teléfono 2487233.) 4,30, 6,30, 8,30, 10,30: Día de fiesta. Tolerada.  
**ALPHAVILLE 3.**—(Teléfono 2487233.) 5, 7,30, 10,15: Performance (con Mick Jagger y James Fox). Sólo hasta el día 22.  
**BELLAS ARTES.**—Continúa 4: Maitresse (un filme de Barbet Schroeder, el autor de More, con Gerard Depardieu y Bulle Ogier). Clasificada "S". Pases: 4, 6,10, 8,20, 10,30. Últimos días.  
**CARLTON.**—Continúa 4: Novecento (1900). Segunda parte.  
**DUPLIX 1.**—(General Oraa, 67. Metro Diego de León. Teléfono 262 00 02.) Continúa 5: L'amour, l'après-midi. Pases, 5 y 8,45. Le soufflé au coeur. Pases, 6,45, 10,30. Sólo hasta el día 22.  
**DUPLIX 2.**—(Teléf. 2620002.) Continúa 4,30. Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30: Las vacaciones de M. Hulot. Séptimo mes. Tolerada.  
**FELIPE II.**—(Refrigerado. Teléfonos 4014478 y 4015027. Calle Fuente del Berro, 29. Frente a Palacio de los Deportes.) Continúa 5: El deseo y la sensualidad. Clasificada "S". V. o. sub. esp. Pases: 5,20, 7,10, 8,35, 10,35. Sexta semana.  
**GAYARRE.**—Cont. 5: Les enfant gâtes (Los inquilinos) (de Tavernier, con Michel Piccoli). ¡Un trozo de vida visto por uno de los directores más prestigiosos de este momento! Pases: 5,20, 7,40, 10.  
**MINICINE 3.**—Continúa 11: The Ritz.  
**PALACE.**—Cont. 5: La cárcel caliente (con Jonathan Demme, Juanita Brown y Roberta Collin). Una cita trepidante con los vicios, la violencia y la ironía en una cárcel de mujeres. Mayores 18 años. Pases película: 5,20, 7, 8,45, 10,30.  
**PEQUEÑO CINE ESTUDIO.**—(Magallanes, 1. 4472920. Metro Quevedo.) Continúa 5: L'espoir (Sierra de Teruel) (un filme de Malraux). ¡Única película rodada durante la guerra en zona republicana!  
**ROSALES.**—Cont. 4,30: Cuerno de cabra (de Metodi Andenov). El más grande éxito cinematográfico vuelve ahora por última vez. Pases película: 4,30, 6,30, 8,25, 10,20.

**URQUIJO.**—Continúa 3,45: Novecento (1900). Primera parte.

**salas de fiesta**

**ALAZAN NIGHT CLUB.**—(Paseo de la Castellana, 24. Tels. 2760017 y 2258948.) Noches: Encanto y belleza con las más explosivas y fabulosas "vedettes". Baile. Domingos, cerrado. Mayores 18 años.  
**ERIKA.**—El nuevo espectáculo de las noches de Madrid. Pases desde las 12 noche hasta las 4 de la mañana. Reserva mesas: Teléfono 2471117. Silva, 18 (semiesquina a Gran Vía).  
**FLORIDA PARK.**—(Restaurante espectáculo.) 1,15: Exito Beto Cabrera. 11,45 noche: Nuevo primer espectáculo internacional. Restaurante desde las 9,30. Reservas, teléfonos 2731074, 2731099 y 2735686.

**LA RIVIERA.**—(Puente de Segovia. Teléfonos 2652415 y 2651012. Restaurante Music-Hall.) Presenta tres espectáculos diferentes. Noches 12: El genio y el duende flamenco de Pepa y sus rumberas. 1,15: Show internacional. Exito la voz de México Sonia Fausto. 3,15 madrugada: Sexy show Erotic Star 2001, con las más explosivas y fabulosas "vedettes". Orquesta: Tony y los Xingus. Mayores 18 años. Consumición, 600 pesetas. Cenas a la carta, 950 pesetas, todo incluido.  
**LIDO.**—(Music-Hall. Alcalá, 20. Refrigerado. Teléfonos 2322101 y 2320712.) Tardes, bailes de juventud. Noches presenta tres diferentes espectáculos. 10,45: Apertura baile. 12: El show de Lorgia Jr. y su increíble magia. 1,15: Puthilandia (el genio de la mujer para amar). Con Manolo Codeso, Milagros Ponti y un magnifico plantel de explosivas y fabulosas "vedet-

tes". Once meses. 3,15: Sexy-show. Mayores 18 años.

**varios**

**CANODROMO MADRILEÑO.**—Carreras de galgos. Vía Carpetana, 57. Autobuses 17 y 25. Entrada libre. Laborables, 7 tarde; sábados y festivos, 6,30 tarde; matinales festivos, 11,30. Totalizador. Circuito TV.  
**MUSEO DE CERA COLON.**—(El mejor del mundo. Plaza Colón. Teléfono 4192282.) 400 personajes "casi vivos", fabulosos e inolvidables. Actuación del mago Adriany. Abierto todos los días de 10,30 a 13,30 y de 16 a 20,30.  
**ZOO DE LA CASA DE CAMPO.**—(Metro Batán. Autobús 33. Plaza Isabel II. Teléfono 7119950. Abierto: 10 a 21.

**MINICINE 2**

**CONCEPCION**

**ALVI PAVON**

**INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE GRANDES ESTRENOS**

**HOY LUNES, ESTRENO**

—◆—

**DONDE EL AMOR TERMINA PARA CONVERTIRSE EN VICIO Y PECADO**

**¡¡REBASANDO TODO LO PERMITIDO!!**

—◆—

**Exclusivamente mayores de 18 años**

**LISA GASTONI - MAURICE RONET**

**La Seducción**

con **JENNY TAMBURI** y **ORAZIELLA**

dirigida por **FERNANDO DI LEO**

**"ESA GENTE TAN DIVERTIDA"**  
 (Funny People), AL VI CERTAMEN INTERNACIONAL DE CINE DE HUMOR DE LA CORUÑA

La ya famosa película de Jaime Uys, conocida como "una máquina de hacer reír", ha sido seleccionada para asistir al VI Certamen Internacional de Cine de Humor de La Coruña, que tendrá lugar del 26 de agosto al 2 de septiembre próximo. Este realizador, que ha obtenido numerosos premios y distinciones en su vida profesional, ya destacó notablemente con su anterior film sobre el mundo animal "Gente maravillosa". En "Esa gente tan divertida", con una nueva y profunda dimensión del humor, se muestra a los seres humanos como graciosos animales despistados; es decir, la gente tal y como es, vista a través de la cámara loca de Uys.

Los organizadores de este festival de humor han encontrado en "Esa gente tan divertida" no ya humor en dosis masivas, ironía y críticas bondadosas, sino noventa minutos de carcajadas.

"Esa gente tan divertida" será presentada en España por la distribuidora Daga Film.

AUN PUEDE VERLO.

EL DILUVIO QUE VIENE

TEATRO MONUMENTAL

## Democracia General Básica

### LEER, ESCUCHAR, HABLAR

Cualquiera que haya escrito alguna vez en un periódico, aunque no sea más que una carta al director, se habrá visto sorprendido por las extrañas interpretaciones que los lectores dan a su artículo. Para aceptarlo o para denigrarlo, que en este caso da lo mismo, no habrán leído lo que realmente se ha escrito, sino lo que les interesaba leer. En general, no se lee lo que está escrito, sino lo que uno quiere leer. Se lee mal y pronto. Se seleccionan las frases, se las separa del contexto, se las carga de un valor añadido. Y con esta traición, muchas veces inconsciente, se denigra o se elogia al autor. Muchas veces me he preguntado si el español tiene más volumen, por decirlo así, de inconsciente que de consciente, de la misma manera que en el iceberg es mucho más voluminosa la parte que hay bajo las aguas que la que emerge. No sería nada extraño que sucediese así, porque el español es una de las más grandes víctimas de la represión mental que hay en el mundo. Históricamente. Mientras las escuelas europeas tratan de enseñar a los niños cómo pensar, cómo examinar las cuestiones y los temas, la escuela española ha pretendido siempre enseñar lo que hay que pensar. Este vicio—que no es un vicio, sino una manera de penetración del poder—se extiende a toda la vida humana: desde los padres, fan celosos de su autoridad y su poder, hasta la televisión. Hasta la empresa, donde el jefe—cada jefe de cada escalón—no pretende que el empleado piense por sí mismo, sino que piense como él.

Cuando nos preguntamos por qué razón el español habla a gritos nos podemos contestar que es por la seguridad de que el interlocutor no le escucha. Por eso el conversador español repite tantas veces aquello que está contando y por eso gesticula y habla con todo el cuerpo: por una parte, porque quiere imponer su pensamiento a toda costa. Por otra, porque está seguro de que no le está escuchando nadie. Hay españoles que agarran a su interlocutor por los brazos para que no se les escape, que se le ponen delante, que avanzan su cabeza hasta el puro espacio físico del otro.

Cuando se expresa por escrito debe tener, lógicamente, todo el desaliento del mundo. El otro se le escapa: no le puede sujetar. Sabe que no puede comunicar más que por el hilo sutil del razonamiento. Y encuentra luego las más disparatadas interpretaciones.

Saber leer con objetividad, sin que ello nos fuerce a cambiar necesariamente las ideas que tenemos y contrastamos; saber escuchar con interés, saber hablar con medida sería algo básico para el nuevo español. Pero ¿cómo se ha de producir este cambio? Cambiando la educación, la lección paterna, la lección desde arriba. Suprimiendo las represiones, que es una forma de suprimir las rebeldías. El psicoanalista Ferenczi decía que la revolución rusa se produjo por la vieja costumbre de fajar a los recién nacidos con demasiada estrechez: se produjeron rebeldes, revolucionarios. Supongo que esto es una bobada. Pero la metáfora puede ser honda...

PERICLES

## EL ATENTADO SE ATRIBUYE A COMUNISTAS Y FANATICOS MUSULMANES

# INCENDIO DANTESCO EN UN CINE IRANI

### Trescientas setenta y siete personas perecieron carbonizadas en la ciudad de Abadán SOLO DIEZ CONSIGUIERON SALVARSE

### Los saboteadores prendieron fuego al edificio por las cuatro esquinas y cerraron las puertas de salida

TEHERAN, 20. (Efe.)—Trescientas setenta y siete personas resultaron muertas anoche en un incendio provocado por saboteadores en un cine de la ciudad portuaria iraní de Abadán, según informaciones gubernamentales.

La agencia iraní de noticias Pars señala que, excepto diez personas que resultaron heridas en el incendio de la sala Rex, casi todos los que se encontraban en el cine murieron carbonizados.

Según las primeras informaciones, los saboteadores prendieron fuego al edificio por sus cuatro esquinas, tras cerrar las puertas para que nadie pudiera escapar.

No obstante, en medios oficiales se precisa que las puertas no habían sido cerradas.

#### DIEZ SUPERVIVIENTES

Los bomberos han estado luchando por sofocar el incendio del cine desde las diez de la noche, pero, pese a más de seis horas de esfuerzos, las llamas consumieron el edificio.

Informaciones de la Policía precisan que cuatro de los diez supervivientes del incendio sufren quemaduras de primer grado.

En medios gubernamentales se revela que "familias enteras han perecido en el incendio".

La ciudad de Abadán se encuentra bajo los efectos emocionales de la catástrofe, e Irán entero está de luto.

Por otra parte, se señala que se precisará algún tiempo para saber si hay extranjeros entre las víctimas del atentado.

La prensa de Teherán informa con grandes titulares sobre el siniestro, que ha conmovido a la opinión pública nacional.

La sala Rex es el sexto teatro incendiado en Irán desde el 8 de agosto, fecha en que se inició la festividad de Ramadán.

En fuentes oficiales se añade que anoche fueron provocados otros incendios en algunas ciudades, como Chiraz y Rezayeh, pero, según las primeras informaciones, no se han producido víctimas.

A principios de semana fue quemado el teatro Paramount, en Shiraz, pero no hubo que lamentar víctimas.

Los musulmanes tradicionalistas habían advertido a sus fieles que no asistieran a espectáculos ni comieran en restaurantes.

#### EN TEHERAN

Hace unos días, en Teherán y Mashad, al noroeste del país, se atribuyó a grupos islámicos la quema de tres salas de cine, un restaurante y la mayor sala de fiestas de la capital, el Bacara.

En el ataque al restaurante resultó muerto un terrorista que llevaba una bomba. Resultaron heridos cuarenta y cinco de los setenta comensales.

El Gobierno iraní ha atribuido los últimos incidentes a agitadores comunistas y fanáticos musulmanes opuestos al Sha.

Los tradicionalistas musulmanes se oponen a la emancipación femenina, al cine, a la televisión, a la venta de licores y al programa de distribución agraria del Sha. En desórdenes provocados por los mismos han muerto más de cien personas este año en diferentes ciudades de Irán.

El clero shiita, de la oposición, aspira a establecer un "Gobierno islámico", basado en la ley coránica.

Estos atentados se registran en una época de violencia en Irán, en pleno programa de liberalización política, dirigido por el Sha, durante el cual se ha anunciado la celebración de elecciones para el otoño de 1979, en las que estará garantizada la libertad de palabra y de reunión.

#### CASTIGO INMEDIATO

El clero musulmán de rito shiita se opone tanto a la democratización del régimen como a la misma monarquía del Sha. Brotes de violencia de protestantes religiosos en Isfahan condujeron el 11 de agosto a la imposición de la ley marcial y a un mes de toque de queda nocturno.

El Sha Mohammed Reza Pahlevi condenó el acto y expresó pesar y condolencias a los familiares de las víctimas, y les ha prometido el castigo de los culpables.

Un portavoz gubernamental dijo que más de dos mil familiares de las víctimas se habían manifestado ante la comisaría central de Abadán y habían reclamado el castigo inmediato de los responsables.

El sábado se conmemoró el vigésimo quinto aniversario de la restauración del Sha tras el fallido intento de golpe de Estado del ex primer ministro Mohammed Mossadegh.

Por el momento se desconoce a los autores y los motivos del atentado, que doce horas después no ha sido aún reivindicado.

#### UNO DE LOS MAYORES DESASTRES DEL SIGLO

LONDRES, 20. (Efe.)—El incendio de la sala de proyecciones iraní, en el que perecieron 377 personas, ocupa el tercer lugar entre los desastres de ese tipo que mayores consecuencias han tenido en lo que va de siglo.

La peor tragedia de esta índole que se recuerda en el siglo XX tuvo lugar en un teatro de Chicago en 1903, cuando un incendio causó la muerte a 602 personas.

En 1942, 491 personas perecieron entre las llamas en un club nocturno de Boston.

El peor incendio de todos los tiempos, en un local de espectáculos sucedió en 1845 en un teatro de la ciudad china de Cantón. En el siniestro murieron 1.670 personas.

Otra tragedia de grandes proporciones se registró en 1881, cuando un incendio destruyó un teatro vienés, causando la muerte de 850 personas.

Más recientemente se recuerda el incendio ocurrido en un circo brasileño en 1961, y en el que perdieron la vida 323 personas. Ese mismo año 152 hombres y mujeres murieron entre las llamas en un cine de Siria.

## PEINADO BAJO EL SOL BRITANICO



En la ciudad inglesa de Blackpool acaba de celebrarse el tradicional concurso de alta peluquería para señoras. Aunque parezca mentira, dada la latitud de Gran Bretaña, bajo un sol de justicia y una temperatura inusitada en la isla. Casi casi como la más alta registrada en estos días en nuestra España. Esta circunstancia hizo que esta guapa chica de la Rubia Albión, posando aquí en un sugestivo y breve traje de baño, ganadora de uno de los premios, presentara un nuevo estilo de sencillo peinado, al sol y a la vera de las frescas aguas de la piscinista escenario del simpático concurso. (Europa.)